

Banken minder, postkantoren en pompstations meer doelwit Steeds meer roof in ons land

AMSTERDAM — Het aantal roofovervallen in ons land is de afgelopen jaren sterk toegenomen. Terwijl in 1968 nog slechts 43 overvallen werden gepleegd, was dit in 1973 opgelopen tot 269. Overvallen op banken gaven de laatste jaren naar verhouding een kleine daling te zien, in tegenstelling tot berovingen van postagentschappen, particuliere bedrijven en benzinstations, die aanzienlijk stegen.

Deze en andere gegevens uit een onderzoek van de criminologen drs. V. Ova en drs. G. van Bergijk zijn vrijdag besproken op het congres 'Geweld in onze samenleving', dat onder auspiciën van de Nederlandse Vereniging voor Criminologie in Amsterdam is gehouden. Wat de daling van de bankovervallen betreft, wezen de onderzoekers erop, dat hierbij de beveiligingsmaatregelen, die vooral sinds '72 in toenemende mate zijn getroffen, een rol spelen. Van de ruim 5000 bankkantoren van vijf grote concerns was begin '72 22 procent met pantserglas beveiligd, begin '74 al 56 procent.

In 1973 hadden de daders in 58 procent van de overvallen echte vuurwapens bij zich, een toename ten opzichte van de voorgaande vier jaar, toen die rond de 45 procent schommelde. Uit het onderzoek bleek echter, dat hoewel er in '73 relatief bij meer overvallen een vuurwapen werd gehanteerd, de daadwerkelijke geweldsploeg juist enigszins afnam.

Margarine 3-5 cent goedkoper

DEN HAAG — Het pakje margarine en het kuipje halvarine worden drie tot vijf cent per 250 gram goedkoper. De bond van Nederlandse Margarinefabrikanten heeft tot deze verlaging van de margarineprijs af fabriek besloten wegens daling van de grondstoffenprijzen op de wereldmarkt.

Brandkast met zes ton aan vakantiebonnen gestolen

NIJMEGEN — Uit het gebouw van de NVV-bouwbond in Nijmegen is vrijdagmorgen vroeg een brandkast gestolen met daarin voor f 600.000 aan vakantiebonnen. In de kast die 250 kilo weegt, zat ook f 14.000 aan contanten.

Werkloosheid in VS op hoogste punt sinds '41

WASHINGTON — In mei is het aantal werklozen in de Verenigde Staten toegenomen tot 8,5 miljoen mensen. Dat is 9,2 procent van de beroepsbevolking, terwijl in april nog 8,9 procent zonder werk was. Dat heeft het Amerikaanse ministerie van arbeid vrijdag bekendgemaakt.

Het is voor het eerst sinds 1941 dat de werkloosheid boven de negen procent komt. Toen bedroeg de werkloosheid over het gehele jaar genomen gemiddeld zelfs 9,9 procent. Het aantal werkenden nam echter ook toe in mei en wel met 320.000 tot 84,4 miljoen mensen. De beroepsbevolking groeide met 680.000 mensen zodat het uiteindelijk resultaat toch negatief uitviel.



Bij Claus op schoot

BORN — Het zal je maar gebeuren dat je op een zonnige dag als tweejarig jongetje bij prins Claus op schoot mag meereiden in diens wagen. Dat overkwam gisteren Herbert Aarts uit Buchten, nadat de prins gearriveerd was in Born om er het nieuwe sport- en recreatiepark Het Anker officieel te openen. Nadat de prins was uitgestapt, bekeek het ventje de wagen, opende in een onbewaakt ogenblik de portier, en vroeg aan de prins, die dat gezien had, een stukje mee te mogen rijden. Nou, dat mocht. Weliswaar op de achterbank, maar dat vond Herbertje even leuk.

VK BLIJFT LID VAN EEG Wilson over Britse 'ja': indrukwekkend

LONDEN — Het Britse volk heeft zich met overtuigende meerderheid uitgesproken voor prolongatie van het Engelse EEG-lidmaatschap. Ruim 17,5 miljoen kiezers (67,3 pct) beantwoordden de vraag met 'ja', iets meer dan 8,5 miljoen Britten (32,7 procent) was er tegen. De historische beslissing werd dus genomen bij een stemmenverhouding van twee tot een.

Gisteren tegen de avond — toen de beslissing vaststond — verscheen premier Harold Wilson in de deuropening van Downing Street 10 om een verklaring af te leggen. Hij noemde de uitslag indrukwekkend en zei dat nu niemand meer aan de betekenis ervan zal kunnen twifelen.

Treinongeluk in Engeland: 7 doden, 36 gewonden

LONDEN — In de nacht van donderdag op vrijdag zijn bij een treinongeluk in de in Midden-Engeland gelegen stad Nuneaton zeven mensen om het leven gekomen. Zesendertig passagiers van de nacht-express Londen-Glasgow liggen met ernstige verwondingen in een ziekenhuis.

het oplossen van de internationale problemen". In het buitenland liet men zich in verheugende bewoordingen uit.

(zie ook pagina 3)

(ADVERTENTIE)

EEN DAG IN LONDEN 79,50

Dagelijks vertrek, incl. twee prachtige overtochten per zeeschip. Bezoek van 6 uur aan Londen met stadsdondrit o.a. Picadilly, Big Ben, Trafalgar, Towerbrug, Oxfordstreet, etc. Inlichtingen en reserveringen:

HET ZUIDEN TOURINGCARS

04406 13482

Valkenburg
Plenkertstraat 44

Opstapplaatsen:
Heerlen
Valkenburg
Maastricht

'Is 'n Yashica 124 G voor u hetzelfde als 'n Kodak Instamatic?'

Goed dat er daarom 'n fotohandel is, die naast zijn grote assortiment ook nog 'n flink stuk advies voor u heeft.

van der graaf

willemsstraat 15
heerlen 713637

Vier reizen te winnen

Nederlands politicus zou betrokken zijn bij Northrop-corruptie

WASHINGTON — De Northrop-vliegtuigfabrieken hebben sinds het begin van de jaren zeventig bijna 1,5 miljoen gulden aan 'commissie' betaald. Het geld werd ondergebracht op rekening van een daartoe speciaal opgerichte maatschappij in Zwitserland die 'Economische en Ontwikkelingsvennootschap' werd genoemd. Deze vennootschap, die geleid wordt door Andreas Frieriep, een advocaat in Zürich, had blijkbaar een blanco volmacht om het geld naar eigen inzicht te besteden. Volgens een rapport dat maandag openbaar gemaakt zal worden door de senaatcommissie die zich met 't onderzoek naar deze omkopingaffaire bezighoudt, benaderde de 'Economische en Ontwikkelingsvennootschap' invloedrijke sleutelfiguren in West-Europa en in andere delen van de wereld met het doel North-

rop-straaljagers aan de man te brengen. Er zijn nog onvoldoende aanwijzingen dat een Nederlandse politicus steekpenningen van verlegvoordigders van deze vennootschap zou hebben aangenomen. Een medewerker van de met het onderzoek belastte senaatcommissie heeft tenminste getuigd dat de regeling in Nederland gelden voor parlementsen van landen van het aannemen van 'commissies'. Het zou daarbij om een bedrag van 360.000 gulden gaan (150.000 dollar). Tot nu toe is al zeker vast komen te staan dat de vennootschap 'commissies' heeft uitbetaald in Brazilië, Taiwan, Maleisië en Saoedi-Arabië.

Extra verhoging van AOW/AWW met 2 procent

DEN HAAG — Per 1 juli aanstaande zullen de AOW- en AWW-uitkeringen naast de normale halfjaarlijkse aanpassing extra worden verhoogd met twee procent. Dit betekent dat de maandbedragen geldende sinds 1 april jl. per 1 juli a.s. totaal als volgt worden opgetrokken: AOW: gehuwde bejaarden f 943 - f 977,50, ongehuwde bejaarden f 665,50 tot f 690,50, AWW: weduwen met kinderen f 943 - f 977,50, weduwen zonder kinderen f 665,50 tot f 690,50, wezen tot 19 jaar f 215,50 tot 223, wezen van 19 tot 16 jaar f 316,50 - f 328, wezen van 16 tot 27 jaar f 412,50 tot f 427,50.

Minister-president den Uyl deed hiervan gisteren mededeling op zijn wekelijkse persconferentie.

(ADVERTENTIES)

vandaag van 10.00 tot 18.00 u. danbac parketshow met doorlopend legdemonstratie.

Kom vrijblijvend kijken.

Danbac parket, Plakstraat 3B (bij de Markt)
Sittard. Tel. 04490-4353*

eurohal
5 t/m 8 juni

pasar malam maastricht tropische jaarmarkt vol verrassingen

dagelijks 12-24 uur
's zaterdags tot 01 uur
toegang f 2,50, kind. f 1,50

+ Rob de Nijis + Silverstone Steelbandshow + Limbo-dancer en vuurvreter + kronjongorkest + hawaïandans-show + Balinese dansen + Indonesische vechtkunst-demonstratie + kinderpreftest met Kluk-Kluk.

Eiken kasten vanaf f 875,- Moderne zitelementen f 99,- Kamerbr. Berber tapijt f 89,-

Honderden klasse bankstellen nu zwaar afgeprijsd

DE MEUBELREUS

Julianastraat 11
BRUNSSUM

DE TAPUTKONING

Rumpenerstraat 104
Brunssum

Het Gordijnenhuis

RUMPENERSSTRAAT 2 B
BRUNSSUM

De Keukenprins

NAAST DE MEUBELREUS

4 zaken van THEO STIKKELBROEK



heeft gisteren op de Emancipatie in Utrecht een ogenblik bitterheid geheerst. Bij mevrouw ir. Nelissen de Ruiter, voorzitter van het comité 'International Jaar van de Vrouw', die zich over de honderd kritiek op het evenement beklagde met de woorden: „Als vrouwen iets doen, wordt het altijd belachelijk gemaakt". De Emancipatie, dat is bekend, heeft niet al het publiek getrokken dat men verwachtte. Met nog twee dagen te gaan was het bezoekersaantal (geraamd op 60.000) moeizaam opgekropen tot 66.500. Maar kon dat anders? Het zijn iver om nu eens iets anders te doen dan de huisvuilbeurs, dat vernaldeijde kampel van de consumptie-maatschappij, is het Emancipatiebestuur in de tegenovergestelde hoek te pletter gelopen. Het ap-kamerlid Van der Lek heeft in vragen aan de minister te gebeuren in Utrecht betiteld een 'flop', anderen hebben wat minzamer gezegd, maar het feit is dat je niet een reusachtige papierwinkel kunt neerzetten en dan maar denken dat de dames er op los zullen stormen; 120 stands met indoctrinatie kunen zelfs geharde feministen tot dol zijn. Voor mijzelf bekend, dat de Emancipatie al een tijdje wel zal leren (want, natuurlijk, bij 'n eerste experiment moet men het niet laten), wil de intussen constateren dat er in Utrecht ook voldoende heerste. Verantwoordelijk daarvoor waren een paar honderd Limburgse dames, die waren opgekomen om een groot aantal markante vrouwen uit de Nederlandse historie gestalte te geven en die dat dan ook met de van hen bekende vrijmoedigheid deden. Goede morgen, dames, als U het zelf al niet zo vaak zei, zou ik het nu willen zeggen: U moet er toch eens vaker op uit gaan.

Het weer

We krijgen eindelijk een doorbraak van ideaal en warm zomerweer met veel zon en nauwelijks enige neerslag van betekenis. Vandaag zullen de middagtemperaturen variëren van 25 tot 28 graden; zondag en maandag zullen deze waarden nog iets hoger liggen. De wind is zwak, komend uit oostelijke richtingen.

24-Limburg	licht bewolkt	22
Athene	regen	28
Barcelona	half bewolkt	22
Lonsbruck	onbewolkt	18

VANDAAG:
Zon op: 04.22 onder: 20.56
Maan op: 02.48 onder: 18.36

MORGEN:
Zon op: 04.22 onder: 20.56
Maan op: 03.23 onder: 19.42

Vliegen

Wie vliegt het beste? De F-16? De F-5 de Mirage? Het kan er natuurlijk maar één zijn, maar dat schijnt volgens 'sommigen' die dat zo willen, niet ter zake te doen. Vandaar dat er van honderd niet allerhoogste, uitermate invloedrijke zijde gepoogd wordt de zaak te manipuleren. Als dat niet 'vlekkeloos' gebeurt, is er prompt deining, tumult en verontwaardiging. Jawel, je moet ze maar zien vliegen, om toe te geven aan de bevestiging om voor een paar zilverlingen anderen wijs te maken wie het beste vliegt.

NATO oefent in Middellandse Zee



(ADVERTENTIE)

WARSON, DE SPECIALIST IN MASSIEF EIKEN

warson meubelen

Rijksweg 397-438
Maas Mechelen, België

Jacobs keukens

... als U van uw keukens echt iets apart wilt maken ...

Vraag vrijblijvend voorlichting
Bij 04402 1006 voor een afspraak

Showroom
Hubertusstr. 55, Genhout Bank 04402 1006

waar was jij?

Ja, waar was jij gisteravond....?
.....?
Dan zien we je vanavond wel.
In 't Piepke!

't piepke

Willemsstraat 79 — Heerlen

HEDEN:
THE QUINTO'S
ZONDAG:
d.j. Lex Nelissen

FIRMA MOONEN-VONDENHOFF

meubelfabriek en woninginrichting

houtstraat 24 — klimmen — telefoon 04405-1204

houdt INRUILKAMPAGNE

uw gebruikte meubelen zijn geld waard.
u wordt vrijblijvend gehaald.
eventueel gemakkelijke betalingsvoorwaarden.

ZOMERMAAND 1975

ZOMMER

ALS de appels bloeien
— de schoone maand!
en 't gers, aan 't groeien.

de wegen baant,
de zoete winden,
zie k' gers gaan
en bloemen vinden
die openstaan.

Als, uit aan 't stroomen,
half bloed, half melk,
zijn de appelbomen,
zoo een, zoo elk;
als weeke zijde
de takken blont,
dan ben ik blijde:
de zomer komt!

Als alle lieën,
die gaan en staan,
„goedag!” mij bieden
en spreken aan,
dan snoere en binde ik
mijn' kommersis:
dan ondervinde ik
dat 't zomer is!

GUIDO GEZELLE (1897)

13 JUNI
ANTONIUS VAN PADUA

VIJFDE DAG 13 JUNI is de feestdag van St. Antonius van Padua. Een van de meest populaire heiligen die voor velen zal blijven. Hij is immers de patroon van de verloren zaken, die niet alleen voor de sloddevossen onder ons regelmatig de automatische piloot moet inschakelen om zoekgeraakte spullen weer op te sporen. Tijdens zijn leven, zo zegt de legende, heeft Antonius van Padua veel wonderen gedaan. Hij werd geboren in Lissabon (1195). Eerst werd hij Augustijner pater en vervolgens Franciscan. In Italië wijdde hij zich aan de volksprediking en bestrijding van de ketters. Hij werd leraar in de godgeleerdheid te Bologna en Padua, te Toulouse en Montpellier. Antonius stierf in 1231 in Padua, waar in de Dom nog reliëven van hem worden bewaard. Binnen een jaar na zijn dood werd Antonius door paus Gregorius IX heilig verklaard. 47 wonderen waren toen als echt erkend. Een bekende legende is ook het preken van Antonius voor de vissen, toen men niet meer naar hem wilde luisteren. Het aanroepen van Antonius bij het verlies van waardevolle voorwerpen is nog niet helemaal uit het volksgeloof verdwenen. Wie het oor te luisteren legt, kan alsnog een keur van „sterke staaltjes” vergaren.

MET HET L.G.O.G.
NAAR DE ZELFKANT

ZATERDAG 21 JUNI gaat, nog voordat de vakantie maanden beginnen, het L.G.O.G. kring Heerlen op excursie naar de Zelfkant, het gebied van de kasteldriehoek Millen - Gangelt - Waldfeucht. Deze oude plaatsjes vormen evenals Heerlen in de 14e eeuw een deel van de oostelijke verdedigingsgordel van Brabant. Langs Tudderen en door Höngen liep ook de grote Romeinse weg van Coriovallum naar Xanten. Eerst wordt een bezoek gebracht aan Gangelt, dat met de twee stadspoorten en de oude slotteren nog de herinnering aan zijn vestingkarakter bewaart. In het raadhuis bevindt zich 't „Stadtbuch von Gangelt” uit 1644, samengesteld door de historisch bekende pater Jezuit Jacob Kitzraedt (1602-1672) die in Gangelt werd geboren. Ook de beroemde cartograaf G. Mercator (1512-1594) heeft in zijn jeugd in Gangelt gewoond. In Waldfeucht zijn de oude stadspoorten op het eind van de tweede wereldoorlog gesloopt, maar in het stratenaal is het gesloten karakter van de vestingstad nog te herkennen. Het gemeentehuis is ondergebracht in het zogenaamde „Schlosschen”, dat vroeger in hoek van de verdedigingsgordel vormde. Via het dal van de Saefelbach bereikt men Millen, met als monumentale curiosa de Propstei, de kerk en het op Nederlands gebied gelegen kasteel Millen. Informaties en inschrijvingen van deze excursie bij me. M. Bouwkamp, v. Weerden Poelmannstraat 91 in Heerlen.



Kasteel Eijsden

NIEUWE FOLDER
OVER EIJSDEN

DE MAAS KOMT bij Eijsden in ons land. Dit zinnetje roept bij de meesten van ons herinneringen op aan een aardrijkskundelies uit onze lagere schooljaren. En misschien heeft de juf of de meester ons ook verteld dat de Duitse Keizer Wilhelm II na zijn verloren „frischer frischer Krieg” zijn heil in het gastvrije Nederland zocht en op een novembermorgen 1918 bij grenspost Eijsden ons land binnentrad. Genoeg geschiedenis! Zo begint de tekst van de ontstellend mooie nieuwe folder die het VVV van Eijsden deze dagen heeft uitgegeven. De lay out is van architect H. Koene en de foto's zijn gemaakt door meijfrouw J. Theunissen en de heren J. Rethero en J. Janssen. Wij lezen nog een stukje verder in deze romantische groene brochure: Wat kan Eijsden u bieden? Op de eerste plaats: rust! Wie voor enige tijd het zenuwlopende, jachtige leven wil ontvluchten, zal in Eijsden ruimschoots kunnen vinden wat hij zoekt: de ware ontspanning. Maak eens een wandeling door Eijsden, kuier de met keien bestrate en bomen omzoomde Diepstraat af, met zijn prachtig uitzicht op de Maas met aan de overkant de Belgische Maasberg, geniet van op het Bat van het vergezicht over de Maas. Breng eens een bezoek aan het park en het Kasteel Eijsden. Het werd gebouwd in 1636 door Arnold de Lamargelle, Heer van Eijsden en zijn echtgenote Maria van Bochholz, zoals de gebelhouwde wapenstein boven de overwelfde inrijpoort aangeeft. Wie meer van Eijsden wil weten vraag de folder aan en leze deze aandachtig om daarna deze parel aan de Maas met een daadwerkelijk bezoek te vereren.

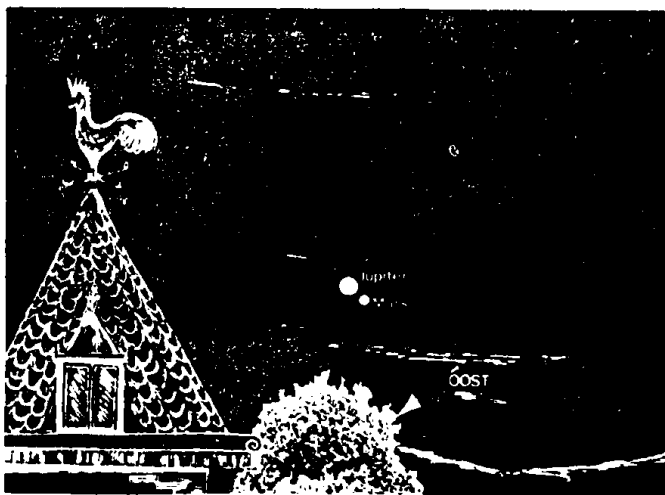
OUD-LIMBURGS
SCHUTTERSFEEST

MAAR SCHATTING zullen ongeveer 50.000 mensen op zondag 6 juli in Oirsbeek getuige zijn van het Oud-Limburgs Schuttersfeest. 146 schutterijen en schuttersgilden uit Belgisch en Nederlands Limburg zullen er die dag traditiegetrouw op de eerste zondag van juli een waarlijk middeleeuwse weelde aan gildepracht tentoonstellen. Oirsbeek beschouwt het als een grote eer dit Oud-Limburgs 1975 te mogen organiseren, een eer die te danken is aan de glorieuze overwinning die de Oirsbeekse schutterij St. Lambertus het vorig jaar in de wacht sleepte aan de schietmasten in Wijlre. En dat was niet de eerste keer, want al eerder is Oirsbeek het O.L.S. ten deel gevallen. Inmiddels krijgt Oirsbeek een fikse opknappbeurt. Als de O.L.S. schuttersoptocht door het dorp zal trekken (aanvang 14 uur) zal de gerestoreerde Schepenbank er mooier bijliggen dan ooit. Na de optocht beginnen op het feestterrein aan de Kerkelbergweg de schietwedstrijden, waarbij de deelnemende zestallen aan de 29 opgestelde schietbomen zullen vechten om de grote grote prijs van het O.L.S. 75. Daarnaast worden nog tal van andere prijzen en onderscheidingen toegekend, zoals die voor de beste vaandeldrager, het mooiste konings- of keizerspaar, de mooiste koning of koningin, keizer of keizerin etc. Er zijn marswedstrijden, wedstrijdrijden in exercitie - oude en nieuwe stijl - klarenblazen, veldzwaaien en nog veel meer. De prijzen bestaan steeds uit een zilveren schild, al dan niet vergezeld van een geldbedrag. Reserveert nu al 6 juli voor het O.L.S. Aan de ingang van het dorp zullen toegangskaarten à f. 2,50 verkrijgbaar zijn.

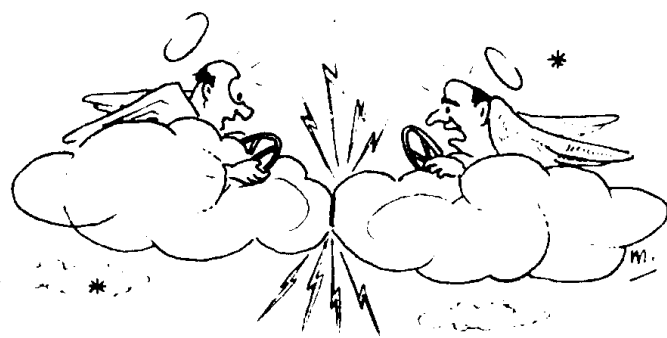
SAMENSTANDEN AAN
HET FIRMAMENT

IN DE KOMENDE TWEE weken zijn weer enkele mooie samenstanden aan de hemel waar te nemen. Zo zal op 11 juni in de avondschemering de maan nabij de planeet Saturnus staan. Deze samenstand zal met het blote oog niet makkelijk te zien zijn. Het gebruik van een verrekijker is dan ook aan te bevelen omdat de maansikkel erg smal en Saturnus niet zo helder is. Bovendien blijft de avondhemel in het Noordwesten tot ver na 23.00 uur erg licht. De samenstand geschiedt boven de Noordwestelijke horizon waarbij de maansikkel vier graden ten zuiden van Saturnus voorbijtrekt. Twee dagen later, in de avonden van de 13de juni bevindt de maan zich in de buurt van de heldere planeet Venus, alleen de afstand tussen Venus en de maan zal groter zijn (zeven graden) dan die van twee dagen daarvoor tot Saturnus. Een prachtige samenstand kunnen we in de vroege ochtenduren van de 16e juni bewonderen. Dan staan de planeten Mars en Jupiter vlakbij elkaar. Daar de zon op 16 juni al om 04.18 uur opkomt, moeten we zeker om 03.00 uur al uit de veren om het gebeuren gade te kunnen slaan; een ijselijke gedachte wellicht, maar dat is de onvermijdelijke consequentie als men 's zomers iets van de ochtendsterrenhemel wil zien.

DE PLANEET JUPITER is de helderste van de twee en bevindt zich op de bewuste ochtend op slechts één maanmiddellijn van Mars. Uiteraard is dit, zoals met bijna alles aan de sterrenhemel, maar schijn. Mars bevindt zich op 219 miljoen en Jupiter op 819 miljoen kilometer van de aarde. Er zit dus 600 miljoen kilometer tussen beide planeten! Het is op het kleurcontrast tussen beide planeten; Mars is rood van kleur, terwijl Jupiter meer blauw-wit gekleurd is. Ondanks dat Jupiter bijna vier maal verder van de aarde staat dan Mars, is hij toch 'n stuk helderder dan de „Rode Planeet”. De planeet Mars is al verscheidene malen door ruimteschepen van dichtbij gefotografeerd, waarbij bleek dat het Marsoppervlak er bijna net zo pokdalig uitziet als dat van onze eigen maan. De planeet Jupiter is in december 1973 en 1974 door respectievelijk de Pioneers 10 en 10 van dichtbij gefotografeerd. De meetresultaten die met de ruimteschepen verkregen zijn toonden, tot grote verbazing van de geleerden, aan dat Jupiter één grote vloeibare gasmassa is, voor 80 % bestaande uit waterstof. In het centrum moet een temperatuur van 30.000 graden heersen bij de haast onvoorstelbare druk van 3 miljoen atmosfeer. Aan de buitenkant daarentegen bedraagt de temperatuur 130 graden, onder nul. Jupiter draait zeer snel om zijn as, eens in de tien uur. Daarom is hij aan de polen zeer sterk afgeplat. Door die snelle draaiing komen in de Jupiteratmosfeer windsnelheden van rond 40.000 kilometer per uur voor.



ALMANAK



JUNIREGEN IS
GODS ZEGEN

ONSCHÖON DE ZON op de langste dag van het jaar 21 juni, zijn hoogtepunt gaat bereiken, kan de temperatuur in deze maand nog wel eens tegenvallen. Dat het zelfs in het begin van juni nog vriezen kan, kan blijken uit een volksgezegde als: „Na St. Medardus (86) komt geen vorst meer die de druiven nadelig is”. Overigens blijkt een noordenwind een goede invloed te hebben op de ontwikkeling en de oogst van het graan, hetgeen tot uiting komt in het Zuidnederlandse gezegde: „Leent noordenwind aan juni de hand, zo waait hij koren in het land”. In andere delen van het Nederlandse taalgebied heet het: „Blaast juni in de Noordkant, verwacht veel koren dan op het land”. Overigens heeft men in de loop der eeuwen wel ervaren dat juni maand niet alleen veel noordenwind, maar ook veel regen kan brengen. Reken er maar op dat de hemelsluizen open blijven staan als 't op 11 juni regent want: „Als het regent op St. Barnabas, zwemt de oogst in een waterplas”. En 15 juni? Sint Vitus? „Als het regent met Sint Veith, dan regent het zes weken in één tijd”. Die gezegdes liegen er niet om. Zij zijn gebaseerd op een eeuwenlange beschouwing van de natuur waarmede de serieuze landman rekening hield! Het is niet alleen de oogst op de akker die onder te veel regen kan lijden. In Vlaanderen is men tot de conclusie gekomen: „Juni nat en koud, meest heel het jaar ellende brouwt” en een oude Limburgse conclusie luidt: „Te veel en koude regens in juni schaden wijn en bijenstok”. Niettemin mag ook weer niet ontkend worden dat die regen toch ook zijn goede kanten heeft. (Heeft niet iedere medaille twee kanten?) En dat deze door de landman en stadsmens zelfs gewaardeerd worden, blijkt wel als gezegd wordt: „Juniregen is Gods zegen, Kom zonneschijn daarbij. Dan maakt hij boer en stadsmens blij”. In het algemeen belooft een evenwichtiger weertype de beste oogstresultaten. „Niet te koel, niet te zwel, Niet te nat en niet te droog, Juni vult de schuren hoog”.

AUG MOOK

MAX TAILLEUR

VIA DE GEINLIJN (020-211811) laten we Max Tailleur even aan het woord: Een neergelagen man met een verschrikkelijk blauw oog ligt kermend op de grond. De persoon die hem de klap heeft toegedient wordt gevraagd waarom hij dat heeft gedaan. „Wat betekent dat?” vraagt de ander. „Nou dat weet ik ook niet, maar ik heb hem voor de zekerheid een dreun gegeven!”

Bram stotterde zo erg, dat Moos hem tenslotte naar een dokter stuurde die erom bekend stond dat hij patiënten binnen de twee maanden van het spraakgebrek kon afhellen. Bram ging erheen en na twee maanden ontmoet hij Moos in de Kalverstraat. „En?” vraagt Moos, „heeft het geholpen?” En Bram zegt onberispelijk: „De kat die krabt de krullen van de trap, de kat die krabt de krullen van de trap, de kat die krabt de krullen van de trap!” „Bravo!” roept Moos, „proficiat, krel!” „Jawel,” zegt Bram, „maar 't 't kkkkkomt zo weinig vvvvvvoor!”

onder
redactie van
pierre rousseau en servé overhof

ASTERIX
HET
CADEAU
VAN
CAESAR

Goscinny/Uderzo



C Dargaud 1975

Wina
Born

smullen

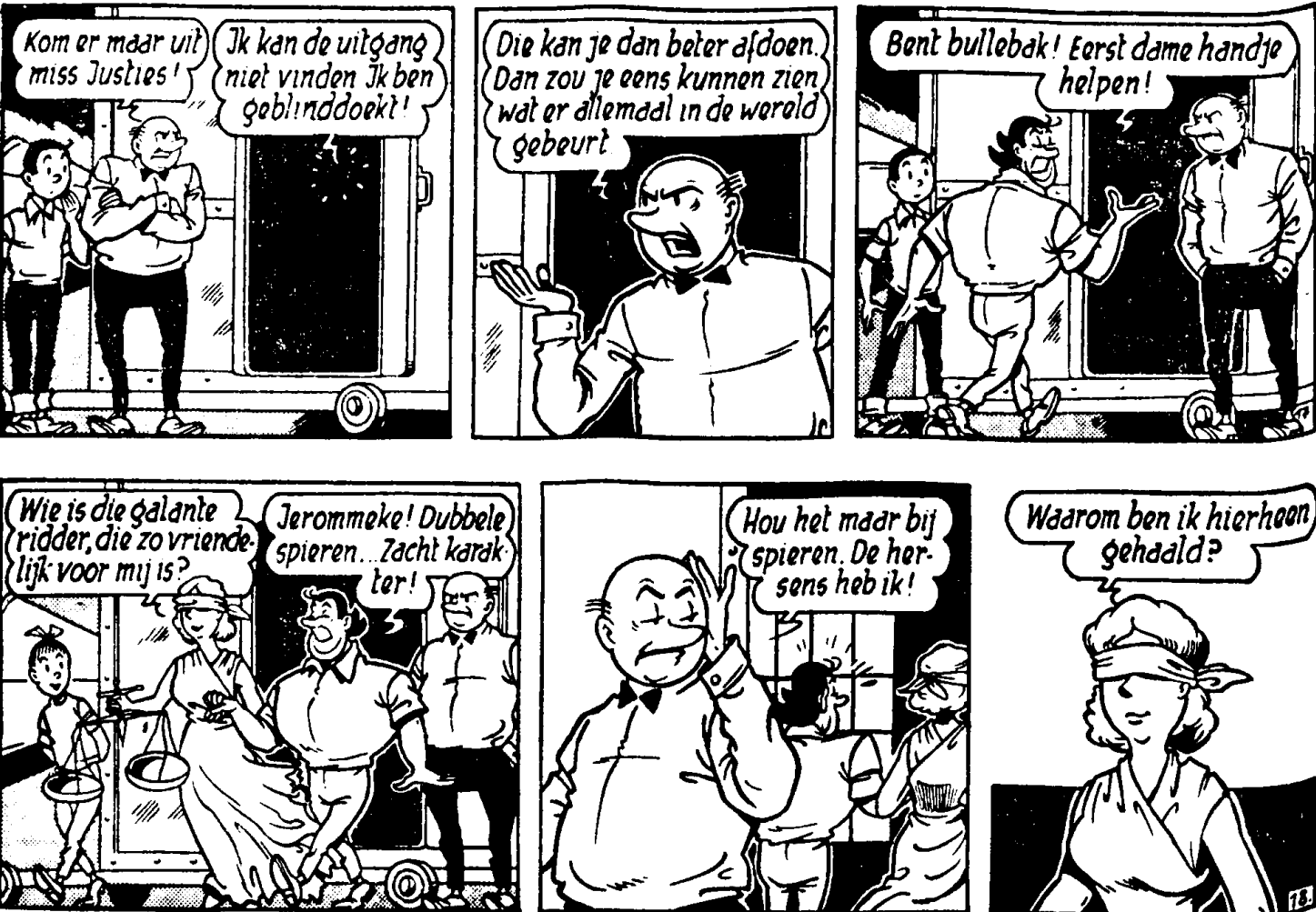
Lamscurry met tomaten

Een recept voor hen die vinden dat gewone fabriekskorrie alleen maar scherp is. Wij maken daarom zelf kerrie op de volgende manier, zachter en geuriger. Stamp een teentje knoflook fijn, tezamen met twee theelepels korianderzaadjes. Koop geen gemalen koriander oftewel ketonmar, die zijn geur heeft verloren door te lang bewaren. Voeg een mespunt Kaneel toe, een theelepel chilipoeier in de (niet scherpe) samenstelling van McCormick, een halve theelepel fijngestampte kummei- of kominzaadjes en twee theelepels citroensap. Roer dit mengsel door twee theelepels gewone kerrie en laat het een uurtje staan. Snijd 500 gr lamslappen (vraag om lappen die moeten stoven) in grote dobbelstenen. Fruit een gesnipperde, grote ui, tezamen met een gesnipperde appel, in wat boter heel licht

goudgeel. Voeg het kruidenmengsel toe en laat dit even zachtes meefruchten. Voeg het vlees toe en bak dit, onder voortdurend omscheppen, boven flink vuur aan alle kanten aan. Voeg als laatste vier fijngesneden tomaten toe en een flinke kop heet water, leg een deksel op de pan en laat het geheel op laag vuur twee uur sudderen. Voeg zonodig na een uurtje nog wat heet water toe. Geef hier gekookte rijst bij.

DE VINNIGE VIKING

Suske en Wiske



VANDAAG
de dag

Inbeantwoord

WASHINGTON — De Amerikaanse president Richard Nixon bezit momenteel zo'n 2 miljoen brieven die hij nog niet heeft beantwoord. Hij heeft een regeringsfunctionaris in Washington bekend gemaakt, Tenet, die aan een commissie van het Huis van Afgevaardigden vertelt de functionaris dat het vroegere hoofd van zijn woning in San Antonio dagelijks tussen de 1000 en 2000 brieven ontvangt. Dit aantal is 5000 bereikt bij speciale gelegenheden als Nixons verjaardag.

Terug naar VS

NGKOK — De laatste van de bommenwerpers, die de afgelopen tien jaar doelen in Noord-Vietnam en Zuid-Vietnam en Cambodja hebben gebombardeerd, zullen komende week uit Thailand, waar zij nog aan de grond zijn, worden teruggetrokken. Het gaat om 17 bommenwerpers, die deel uitmaken van een vloot van 50 B-52 toestellen.

Nationalisatie

SABON — De Portugese regering heeft vrijdag plannen bekend gemaakt voor de nationalisatie van openbaar vervoer in Lissabon. De bevestiging van het kasgeld eenieder die stappen onderneemt waarbij de nationale economie schade wordt toegebracht. Nationalisatie van de metro, bus- en tramnetwerken volgt op de afname van het bank- en verzekeringswezen en openbare nutsbedrijven. Hiermee is de economie van het land voor driekwart onder staatszucht gekomen.

Gehalveerd

FRANKFURT — De jongste volkstelling in Saoedi-Arabië heeft een verrassend resultaat opgeleverd. In plaats van het tot dusver aangenomen aantal van ongeveer acht miljoen bewoners, blijkt op grond van de telling de bevolking slechts vier miljoen te zijn. Dit heeft een vermindering van de Duitse bank Saoedi-Arabië in Frankfurt meegeleverd.

Tips gevraagd

HAAG — De Haagse politie heeft nog geen aanwijzingen gekregen over de herkomst van een partij medicijnen, die donderdagochtend zijn gevonden in de auto van de 32-jarige Hagenaar F. H. De heeft tot nu toe geweigerd een verklaring te geven over de herkomst van de medicijnen, maar een thalidomide, adrenaline, barbitaal en gynergeen. De politie hoopt op tips.

Bomexplosies

RIJS — In Frankrijk zijn in de afgelopen vrijdagochtend twee bommen geplaatst bij gebouwen die linkse aanse groeperingen herbergen. De eerste bom ging af voor een huis in de zuidwest-Frankrijk gelegen streek waar Spaanse politieke vluchtelingen verblijven. Een van de mannen die de bom had neergelegd is niet tijdig genoeg weggekomen en is dood. De tweede bom is geplaatst in de kantoor van het Franse informatie- en solidariteitscentrum in Parijs, maar niemand liep gewonden op.

Prijstop weg

BRUSSEL — In het Belgische ministerieel besluit gepubliceerd waarbij er een uitzondering gemaakt wordt op de algehele prijsstop voor wat betreft vlees. Het besluit is genomen door de minister van Economische Zaken, Oeffe, die daarmee een dreigende landelijke haking van de Belgische slagers heeft voorkomen.

Land verschoof

VITORIA (Spanje) — Vier arbeiders werden de dood toen een landverhuizing een deel van de fabriek naar zij werkten, in elkaar drukte. Het gebeurde in de buurt van het Noord-Spaanse stadje Vitoria. De verhuizing werd veroorzaakt door hevige slagregens die plotseling de viak bij de fabriek staande hielden in beweging brachten.

Ieren bestraft

TORONTO — Vier in Ierland geboren mannen, die beschuldigd zijn van pogingen, wapens te smokkelen naar het Ierse Republikeinse Leger (IRA), zijn donderdag in Toronto veroordeeld tot gevangenisstraffen variërend van zeven maanden tot twee jaar. De veroordeelden, van wie er een in de V.S. en drie in Canada wonen verklaarden schuldig te zijn aan een komplot tot de uitroei van wapens.

Overigens

werd vrijdag in Barcelona een politieagent doodgeschoten terwijl hij probeerde een groep bankrovers te arresteren. Veroordeelde een krijgsraad in Burgos gisteren vijf mensen die deel zouden uitmaken van de Baskische verzetsbeweging tot gevangenisstraffen van 6 tot 23 jaar en is met de moord op een 22-jarige katholieke in Belfast het aantal slachtoffers dat sinds 1969 in Ulster is gevallen op 1231 gekomen.

Na positieve uitslag Brits referendum VOLDOENING IN BRUSSEL MAAR TEVENS BEZORGDEHEID

Van onze correspondent in Brussel, Henk Kolb

BRUSSEL — De positieve uitslag van het Britse referendum over het EEG-lidmaatschap heeft in EEG-kringen uiteraard grote voldoening gewekt. Echter, in Brussel verheelt men niet dat de bevestiging van het Britse lidmaatschap weliswaar een nieuw element van stabiliteit meebrengt dat voor de EEG van grote politieke betekenis is, doch dat dit op zichzelf geenszins behoeft te betekenen dat Europa snelle en grote vooruitgang te wachten staat bij het oplossen van zijn vele omvangrijke problemen.

Integendeel: velen die nauw bij het EEG-gebeuren zijn betrokken, vrezen eigenlijk dat de moeilijkheden nu pas goed zullen beginnen. De Britten immers hebben zich altijd vastgeklampt aan een in vele opzichten reeds lang achterhaalde nationale soevereiniteit. De Britse binnenlandse politieke vooruitzichten doen

vermoeden dat Harold Wilson aan de tegenstanders van het Britse EEG-lidmaatschap nu in eerste instantie wil gaan bewijzen dat zij wat dit aangaat niets hebben te vrezen.

„Boeren”

De betrekkelijke rust van de afgelopen maanden rond de gemeenschappelijke markt is een kunstmatige geweest. Zij diende uitsluitend als kalmerende olie voor de hoog oplopende golven van nationaal Britse emoties. Een cynicus te Brussel zei deze dagen: „Het grootste deel dat het Britse lidmaatschap zal opleveren is, dat wij in de voorbije maanden althans pas op de plaats hebben kunnen maken. Maar als je de Britse kranten leest, dan noemen zij hun eigen boeren steeds „farmers”, doch die van het Europese vasteland heeten „grasants”. Weliswaar kunnen beide woorden vertaald worden als „boeren”, maar in de

Engelse taal herbergt het onderscheid tussen de twee ongeveer het verschil tussen bewoner en inboorling”.

De EEG zal zich de komende maanden met belangrijke vraagstukken moeten bezighouden. Die hebben niet alleen betrekking op gebieden als een gemeenschappelijke energiepolitiek, het Middellandse Zee-beleid, de zich langzaam ontwikkelde Euro-Arabische dialoog, maar ook op het ontwerpen van een toekomstige Europese Unie.

De vraag komt onvermijdelijk aan de orde, hoe de EEG kan worden uitgebouwd tot een grotere staatkundige eenheid en wanneer. En dan zal moeten blijken in hoeverre de lidstaten bereid zijn nationale bevoegdheden aan een supra-nationaal Europees orgaan op te dragen, hoe bijvoorbeeld de buitenlandse politiek eruit zou moeten zien, welke de Europese defensiepolitiek zal worden en welke plaats Europa zal moeten innemen in het

krachtspel tussen de supermachten.

Twijfels

In Brussel koestert men grote twijfels over de mate waarin de Britten zullen meewerken aan iets anders dan het creëren van een ruime vrijhandelszone omringd met afspraken tussen regeringen, terwijl de krachten die naar een federatief Europa toe willen, mismoedig gadeslaan hoe veel Britse hardnekkigheid een klein land als Denemarken tot een uitermate weerbarstig partner maakt.

Kortom, bij alle voldoening over het blijvende Britse lidmaatschap, dat ontzettend belangrijk is voor Europa, althans politiek, een groter gewicht verleent (zelfs al verliest Groot-Brittannië door zijn desastreus binnenlands verval steeds meer gezicht), is er bij de EEG ook een gerechtvaardigd wantrouwen. In de komende maanden zal moeten blijken of

Groot-Brittannië inderdaad is wat velen vrezen: een molenstein om de nek van de vooruitgang.

Vertrouwen

Andere waarnemers overigens zeggen er onmiddellijk bij dat de EEG hoe dan ook niet rijp en sterk genoeg is om een snelle vooruitgang te kunnen doorstaan, en dat daarom een soort geleidelijk geïnstitutionaliseerde vertraging van Britse oorsprong helemaal niet rampzalig behoeft te zijn.

Een ander ding staat ook vast: het bij tijden bijna weerzinwekkende debat over het Britse lidmaatschap en de zgn. heronderhandelingen die premier Wilson zo succesvol zegt te hebben afgesloten, hebben de Britse geloofwaardigheid in ernstige mate aangevreten. En het zal wel even duren voordat te Brussel het vertrouwen in het per overlevering perfidus Albion is hersteld.

MET BUSJES TEGELIJK UIT OMRINGENDE LANDEN

Stroom gastarbeiders komt naar Nederland

Van onze correspondent

„Vleesberg” moet worden weggegeten

Van onze correspondent

RENKUM — „Als iedereen een kilo vlees meer eet, zijn we van de hele vleesberg af”. Dat is de mening van mr. J. H. Koolschijn, voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Importeurs en Exporteurs van slachtdieren en vlees.

De „rundvleesberg” heeft een omvang bereikt van 250.000 ton. De voornaamste oorzaken van het ontstaan ervan zijn een te grote import uit vooral Zuid-Amerika en een teveel aan varkens in het verleden. Om het eten van vlees - en de export - te bevorderen, gaat de vereniging meer propaganda voeren.

Een (moreel) steuntje in de rug daarbij is de uitspraak van de reclameraad, dat de slogan „Vlees, mevrouw, u weet wel waarom.” niet misleidend is. Daarmee verklaarde de raad een binnengekomen klacht ongegrond als zou de kreet aanzetten tot eiwitverspilling. Tijdens de jaarvergadering van de vlees- en exporteurs werd voorts gepleit voor meer uniformiteit op veterinaire gebied tussen de EEG-landen. De huidige, onrechtvaardige toestand werkt volgens de vereniging concurrentievervalsand. Zij heeft dat onlangs ook in een brief aan landbouwminister Van der Stee geschreven.

ROTTERDAM — Aangelokt door de geruchten over een „herhaalbaar generaal pardon”, dat in wezen de regulariseringsregel is, komen talrijke illegale gastarbeiders uit omliggende landen naar Nederland om te proberen via de vreemdelingendiensten in de grote steden de legale status te verwerven. Volgens de politie in Rotterdam komen ze soms met busjes tegelijk uit Duitsland, België en Frankrijk over de grens.

Volgens NVV-bestuurder Wim Vijg, is het aantal illegalen dat de laatste weken is toegestroomd, bijzonder verontrustend. Hij kan alleen spreken van een opvallend grote stroom nieuwelingen bij de gastarbeiders. „En dat geteld bij de al forse duizend gastarbeiders die in het eerste kwartaal naar Rotterdam kwamen”, aldus Vijg.

Volgens de Stichting Hulp aan Buitenlandse Werknemers, de politie en het NVV is de toeloop zo groot geworden omdat er in het buitenland verkeerde voorlichting wordt gegeven. De pers heeft daar veel aandacht aan de regulariseringsmaatregel van de Nederlandse regering gegeven, maar de gastarbeiders weten niet allemaal dat ze moeten kunnen bewijzen dat ze op 1 november 1974 in ons land verbleven. Degenen die wel van deze maatregel wisten, gaan vaak naar de consulaat en vertellen hun paspoort te hebben verloren om zodoende de verklaring los te krijgen. De vreemdelingendienst van de politie heeft ondanks een eerder gedaan verzoek even te wachten met aanmelden - te maken met een grote stroom illegalen. Er is nog geen opvang voor hen mogelijk, daar pas deze week de voorlichtingsfolder van de ministeries van justitie en sociale zaken met alle richtlijnen zijn verschenen. De vertalingen ten behoeve van de gastarbeiders van deze voorlichtingsformulieren moeten nog worden gemaakt. Bij de verschillende arbeidsbureaus verwacht men dat de organisatie niet eerder dan in juli kan gaan draaien.

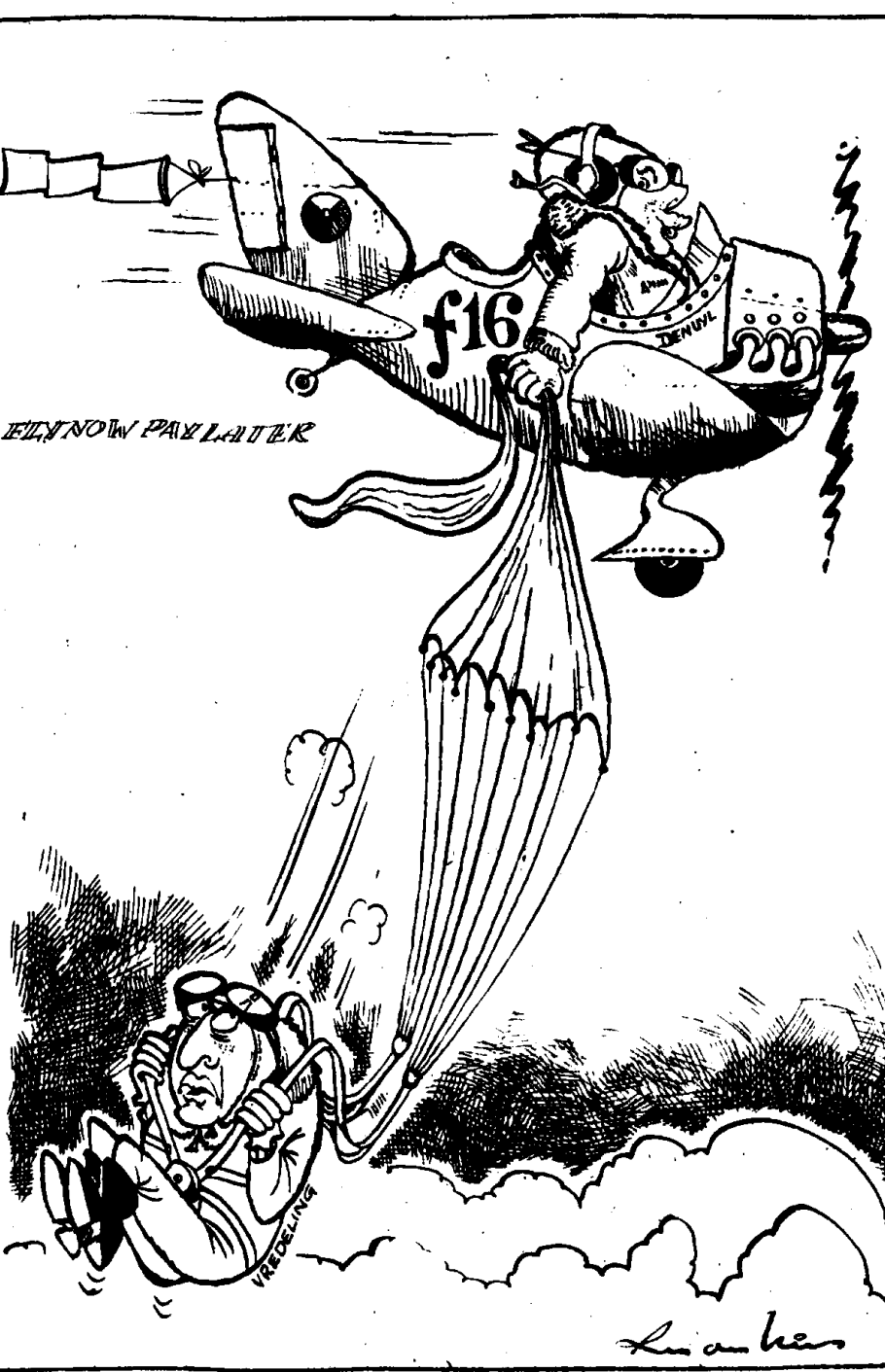
Volgens Wim Vijg van het NVV neemt vooral in het zuidelijke deel van Zuid-Holland, en met name in de geïndustrialiseerde gebieden zoals Rotterdam en de Drecht-steden, het aantal buitenlandse werknemers zeer snel toe. „En dan heb ik het alleen over de legalen. De stroom illegalen is nog nauwelijks merkbaar, maar wel duidelijk aantoonbaar. De effecten van de regulariseringsmaatregel waar wij altijd voor hebben gewaarschuwd, openbaren zich nu. De magnetwerking ervan is niet alleen te wijten aan slechte voorlichting via kranten in de taal der gastarbeiders, maar evenzeer aan de beleidsfout van deze regering, die nog steeds niet de werkgevers met illegalen in dienst op hun nek springt”.

(ADVERTENTIE)

Grootste collectie in Nederland van:
• Klassieke verlichting
• Stijlgarnituren
• Luxe geschenk-artikelen

Kurnig
Dr. Poelsstraat 19, Heerlen
Telefoon 045-716757

Eerste proefvlucht



Vredeling: „Ik heb er eigenlijk genoeg van.”

Mannelijke „overstekers” meest kwetsbaar Kwart automobilisten agressief bij zebraapad

AMSTERDAM — Ongeveer een kwart van de automobilisten, die op een moment dat zij redelijkerwijs nog kunnen stoppen, worden geconfronteerd met overstekende voetgangers op niet met stoplichten beveiligde zebraapaden, reageert agressief. Dit heeft drs. A. R. Hauber van het criminologisch instituut van de Rijksuniversiteit in Leiden vastgesteld op grond van een onderzoek, waarbij bijna duizend automobilisten werden geobserveerd.

De resultaten maakte hij gisteren bekend op een congres over geweld in onze samenleving in Amsterdam. Het agressieve gedrag uitte zich onder meer door het ballen van de vuist of het wijzen naar het voorhoofd, soms door scheldwoorden of claxonades. In enkele gevallen moesten de aan het zebra-experiment deelnemende „proefvoetgangers” zelfs voor hun leven lopen.

Er werden geen opvallende verschillen gevonden tussen het gedrag van vrouwelijke en mannelijke automobilisten. Bij beide geslachten vertoonden ongeveer 25 procent van de geobserveerden agressie. We bleken jongeren veel vaker agressief in het verkeer dan ouderen. Voorts viel op, dat de betrokken automobilisten bij overstekende mannen dubbel zo vaak agressie toonden als bij overstekende vrouwen. Mannelijke zebra-gebruikers zijn dus kwetsbaarder, hetgeen volgens drs.

Hauber een verklaring zou kunnen zijn: voor het feit, dat tweemaal zoveel mannen als vrouwen als voetganger in het verkeer de dood vinden.

Bij vergelijking met zebra-experiment in Denemarken en Zwitserland bleek, dat de Nederlanders naar verhouding het meest agressief zijn. De Denen (met 11,9 procent) het minst. Het maakte in Denemarken geen verschil of er een man of vrouw overstak.

buck, ook voor antiek

De meubelcollectie bij Buck mag met recht kampioen heten. Want naast een enorm assortiment klassieke en moderne meubelen is er zelfs antiek. Een afdeling op zich. Vol met vooral laat 19e eeuwse meubelen en curiosa. De echte liefhebbers zullen zich verliezen. Ook over de prijzen. Die redelijk tot zeer redelijk genoemd mogen worden.

buck kerkrade
hartje centrum: Hoofdstraat 91.
tel. 04445-5858

Den Uyl en Van Thijn oneens over afspraken voor de verkiezingen

DEN HAAG — Ed van Thijn, fractievoorzitter van de PvdA, blijft voorstander van afspraken tussen partijen voor de verkiezingen. Hij is het niet eens met premier Den Uyl, dat dergelijke afspraken ook schaduwwakten hebben. Van Thijn noemde een

uitspraak hierover van Den Uyl niet verstandig.

„Afspraken vooraf is een belangrijk middel om de beslissing over de regeringsvorming als geheel in handen te leggen van de kiezer”, aldus Van Thijn in het PvdA-blad „Roos in de vuist”. De afspraken tussen de progressieve partijen (keerpunt) betekenden een breuk met de oude politiek, „waarin enkelingen na de verkiezingen naar willekeur konden uitmaken, wat voor soort regering er zou komen”.

Het PvdA-congres heeft besloten om de discussie over de politieke strategie en de regeringsvorming in een volgende regeringsperiode pas te voeren als een eindbalans over deze periode kan worden opgemaakt, aldus Van Thijn. „Het was dan ook niet verstandig van Den Uyl om daarop in de Rooie Haan vooruit te lopen en (wellicht onbedoeld) de indruk te laten postvatten, dat de PvdA wel eens 'n andere weg zou kunnen inslaan”.

Den Uyl zei in de Rooie Haan: „Ik vind afspraken vooraf hebben een heel nuttige functie, ze hebben ook schaduwkanten. Als we daarmee een progressief beleid veilig kunnen stellen, moeten we het vooral doen. Als we daarmee een progressief beleid in gevaar brengen moeten wij het niet doen”.

Voor Van Thijn staat het vast, dat zonder afspraken vooraf een progressief beleid gevaar loopt. De invloed van de kiezers op de regeringsvorming is immers een wezenlijk onderdeel van een progressief beleid, aldus Van Thijn. „Het terugschrijven van deze bijdrage aan de politieke vernieuwing zou ons door de kiezers niet in dank worden afgenomen”.

Helmen- affaire

door onze juridische medewerker
Mr. Thom Holterman

JUSTI op het moment dat er in Leiden een congres wordt gehouden over het onderwerp „Individuele vrijheid in het recht“ zegt een kantonrechter in Den Bosch dat bromfietzers niet wettelijk verplicht zijn een helm te dragen. Zo is het vonnis waarin een ontslag van rechtsvervolg wordt uitgesproken uit te leggen.

In deze uitspraak komt de tweeslachtigheid van het recht goed tot uiting. Enerzijds is het mogelijk te zeggen „het recht beschermt de vrijheid van het individu“. Hierbij kan gedacht worden aan bepaalde grondrechten, bijv. het recht van vrije meningsuiting. Anderzijds kan het recht een beperking van de individuele vrijheid meebrengen. Het ligt voor de hand in deze te denken aan de verplichting om een helm te dragen of om een autogordel om te doen.

Artikel II

In het verkeersreglement (voluit: Reglement Verkeersregels en Verkeerswet) is opgenomen de bepaling dat het dragen van een helm voor bromfietzers verplicht is. Deze verplichting gold reeds langer voor motorrijders, maar de meesten van hen waren reeds zo verstandig ook zonder die verplichting een helm te dragen. Het dragen van autogordels wordt ook in dit verkeersreglement geregeld. De benadering in dit reglement komen niet uit de lucht vallen. Hun wettelijke basis vinden zij in de Wegenverkeerswet, in het bijzonder in artikel 2 van die wet. Dit artikel luidt als volgt: met inachtneming van de voorschriften van deze wet worden bij of krachtens algemene maatregel van bestuur nadere reelen vastgesteld betreffende het verkeer op de wegen. Nergens in die wet wordt deze bepaling aan de benadering onderworpen dat de „nadere regels“ alleen de veiligheid van derden, dus de overige weggebruikers, moeten beschermen. Bovendien is het geheel de vraag of je binnen het kader van de verkeerswetgeving alleen in termen van veiligheid-onveiligheid van derden moet spreken. Het argument van de maatschappelijke kosten is minstens een even zwaar argument. Ik bedoel daarmee, dat hoewel een bromfietser zonder helm vooral zijn eigen veiligheid in de waagschaal brengt, hij bij (schedel)letsel de samenleving op zeer hoge kosten jaagt. Schedelletsel vereist soms een uiterst lange verpleegdure en moet met de zorg van peperdure specialisten worden omringd. Het is deze factor van de kosten die door de gemeenschap (vandaar „maatschappelijke kosten“) moeten worden opgebracht, welke ook niet in de Wegenverkeerswet wordt genoemd. Deze factor kan heel wel als argument worden gebezigd om het dragen van helmen en omgorden van autogordels verplicht te stellen.

Interpretatie

Het type argument, dat er blijk van geeft het hedendaagse maatschappelijke gebeuren te waarden, is mij liever dan bijvoorbeeld een wetshistorische interpretatie. Spitsvondige juristen, die de verplichting om een helm te dragen zouden willen aantasten, zullen zeker op dit moment in de archieven aan het speuren zijn. Zij hopen daar te vinden dat tijdens de parlementaire behandeling van de Wegenverkeerswet iets gezegd is over het bereik van die wet waaraan zij het bereiden van hun individualistische stokpaardje kunnen ontliden. Maar het is natuurlijk in het geheel niet interessant welke de „bedoeling“ van de wetgevers was voor een verkeerssituatie van 1935, toen de wet van kracht werd. Wij worden immers met de verkeerssituatie van 1975 geconfronteerd. We hebben te maken met vele verkeersslachtoffers, waarvan het aantal sterk kan worden teruggebracht. In die situatie is de vraag naar grotere veiligheid en geringere maatschappelijke kosten van veel groter belang dan de vraag of de Wegenverkeerswet uitsluitend geldt voor de veiligheid van derden, in dien deze dit niet uitdrukkelijk noemt. Het lijkt erop dat de kantonrechter in Den Bosch alleen over voor het laatste heeft gehad. Ten onrechte. Wie in ziekenhuizen en psychiatrische ziekenhuizen kennis heeft genomen van de ontredende toestand van verkeersslachtoffers die het niet zo nauw nemen met hun eigen veiligheid, zal dit kunnen beaamen. De officier van justitie is naar mijn mening terecht in hoger beroep gegaan en het lijkt voor mij geen twijfel of het vonnis van de kantonrechter zal worden vernietigd. De helm is en blijft noodzaak.

(ADVERTENTIE)

**FIAT,
LANCIA,
AUTO
BIANCHI.**

„Klasseragens
met u enorm
programma
„voor ieder budget
„voor u profijt“

automobilbedrijf

Kolenburg b.v.

Heerlen

Kruisstraat 12, tel. 045-714524.

„IK BEN NIET ALS DE VERLIEZER OVERGEKOMEN“

Ontslagen staatssecretaris ontdekt ontluikende natuur

door Tony van der Meulen

DEN HAAG — In de werkkamer van D'66-fractievoorzitter Jan Terlouw in het Tweede Kamergebouw hangt een mooie papieren vogel aan de schemerlamp. Ex-staatssecretaris prof. mr. Jan Frederik Glastra van Loon (55 jaar, D'66) stopt ontspannen zijn pijp en geniet van een goed glas rode wijn, terwijl in de vergaderzaal het debat over zijn ontslag aan de gang is. Eerst had hij samen met zijn bejaarde moeder de debatterende volksvertegenwoordigers vanuit een loge willen gadeslaan, maar Hans van Mierlo ontied hem dat.

Glastra van Loon: „In de publiciteit ben ik niet als de verliezer overgekomen, en als ik daar dan ga zitten, kan dat de indruk wekken: hij komt het nog eens even bekijken. Ik denk veel minder aan zo'n politiek effect. Iemand als Van Mierlo is daar veel scherperzinniger in; ik mis dat orgaan“.

Mr. Glastra van Loon moest van minister Van Agt ontslag nemen na interviews over de ambtelijke top op het ministerie van justitie en het falende gevangenisbeleid. Deze intellectuele man, die tot voor twee jaar hoogleraar was te Leiden, is daar voornamelijk verbaasd over: niet boos of zo. Van Agt vertelde voor de televisie dat hij een aantal roddagen achter de rug had; Glastra van Loon beleefde het anders: „Ik ben er echt niet kapot van“. Na zijn ontslag maakte hij eerst een gezonde boswandeling om kennis te nemen van de ontluikende natuur. „Daar had ik nog geen tijd voor gehad“. Daarna zette hij zich in alle rust aan het schrijven van een beschouwend artikel over De Toekomst van de Vrijheid.

Mr. Glastra van Loon is geen gewiekste politicus, en betreurt dat ook niet. „Ik denk niet op korte termijn“. Met een milde glimlach zat hij afgelopen dinsdag in Terlouw's kamer bij de luidspreker, waardoor kamerleden allerlei kwade dingen over hem zeiden. Zo hoopte Wiegels de uitspraak van de ex-staatssecretaris, dat hij op het moment dat hij tot zijn hoge post geroepen werd, van het gevangeniswezen van toeten noch blazen wist.

Nieuwe haring

Glastra van Loon: „Dat mag je kennelijk ook niet zeggen, maar het alternatief is: gewichtloos, alsof je vanuit je functie automatisch alles weet. Uit de kritiek maak ik op dat iemand een goed bestuurder is als hij met vaste hand alle conflicten toedekt, de indruk wekt geen enkele onzekerheid te kennen en daardoor dus vertrouwen wekt“.

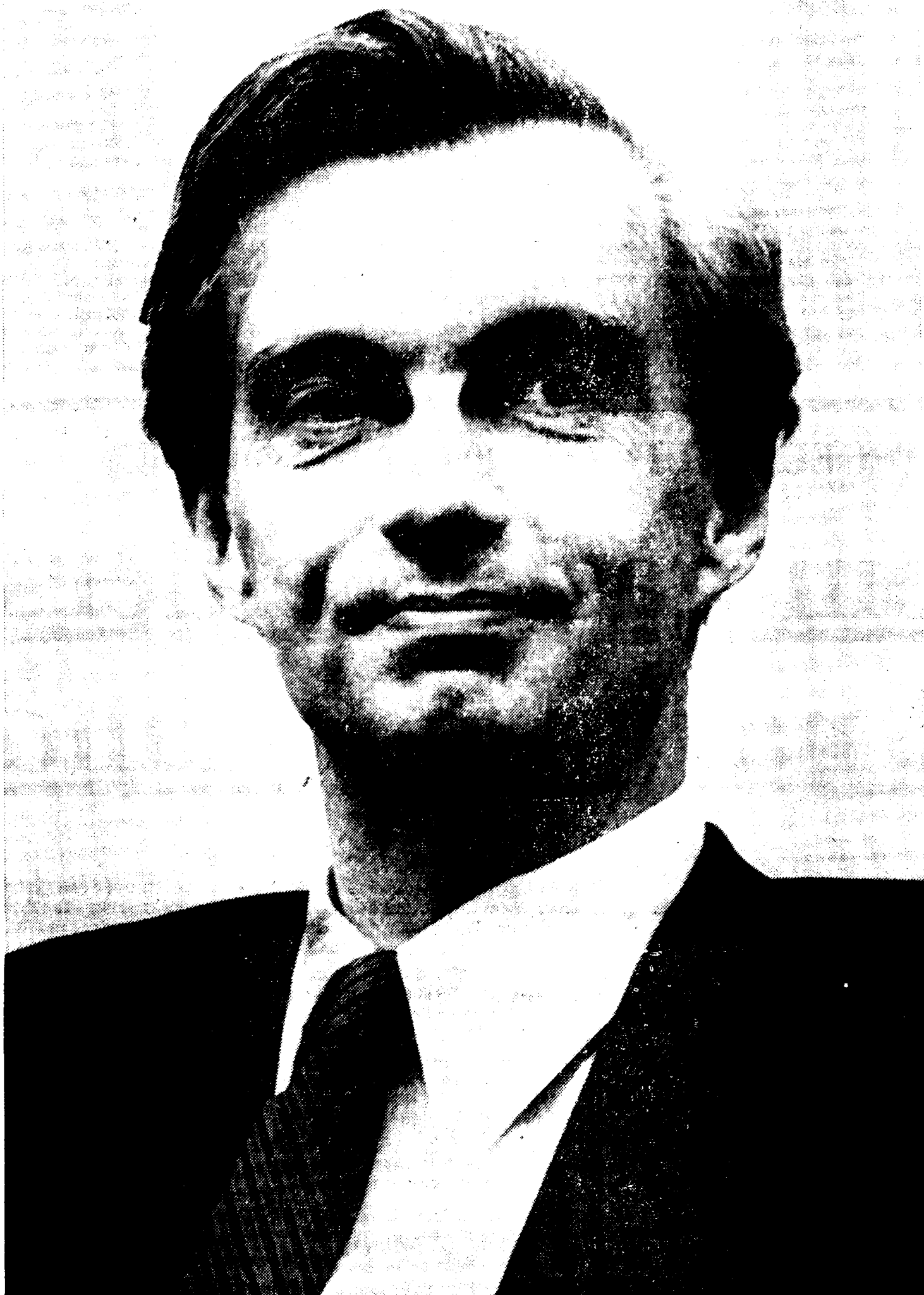
Een vreselijk vriendelijke, wat deftige man. Vlak voor het Tweede Kamerdebat over het einde van zijn kortstondige loopbaan als fulltime-politicus, hebben we uiterst genoeglijk een nieuwe haring gegeten, waarna het milieu-vriendelijke D'66-kamerlid Imkamp het raam geheel opschroef, „want het stinkt hier zo verdomd naar uien“. Het is mr. Glastra van Loon makkelijkler haring-eten dan praten. „Dat komt wellicht“, zegt hij, „omdat ik tegelijkertijd afstandelijk ben en zeer bij de dingen betrokken. Ik ben ook niet iemand die in interviews harde of smeugige dingen zegt. Ik ben overigens ook niet van plan me voor dat doel te veranderen“.

Mr. Glastra van Loon heeft een goede opvoeding genoten. Zijn vader was arts in Batavia. „In een flits zie ik voor me hoe ik met Indische kinderen stond te praten. In onze tuin was dat: het was een leuk contact. Plotseling werd ik binnen-geroepen en ik mocht ook niet meer terug. Het werd niet met zoveel woorden gezegd, maar met die kinderen mocht ik kennelijk geen contact hebben“.

Zijn moeder, een telg uit het architectengeslacht Kuipers, vergastte het gezin regelmatig op kamermuziek. Zoon Jan Frederik was tot zijn twaalfde een beetje katholiek, „maar toen ontdekte ik, al schrijvend, dat God eigenlijk niet bestond“. Hij verbleef op een kostschool in Zwitserland, waar bepaald niet de gemiddelde Nederlander in de leer ging, en op een middelbare school in Het Gooi.

Film

Als scholier discussieerde hij met een groep vrienden, al dwalend over de heide, over zaken als filosofie. Glastra van Loon: „Zegt u maar gerust een vrij elitair wereldje met hockey en zeilen. Het waren de jaren '30; we hadden het niet breed, maar we kwamen ook niets tekort. Het was geen milieu waar over politiek gepraat werd; wel over algemene maatschappelijke vraagstukken“.



• Prof. J. Glastra van Loon

Als medicijnen-student in Groningen zat hij in de oorlog in het verzet. „Je loopt met een tas vol illegale kranten door een leeg Den Haag. Plotseling komt een Gestapo-kolonnie om de hoek, en wat doe je dan? Je loopt door“. Na de oorlog studeerde hij rechten, sociologie en filosofie in Salzburg, Göttingen en Leiden. „Ik swierf zoveel omdat ik het verblijf aan een universiteit nogal eens teleurstellend vond. Je was zo weinig creatief; het was vaak meer een lesje leren“.

In die dagen trad hij ook nog even op als fimsier in een filmje van een half uur over een student in de oorlog. „Ook een aardige ervaring. Ik heb er, dacht ik, aan te danken dat ik nu bij tv-interviews helemaal geen last heb van camera's; camera's zeggen mij volstrekt niets“.

Voordat mr. Glastra van Loon in 1958 buitengewoon hoogleraar inleiding rechtswetenschappen te Leiden werd, werkte hij twee jaar op het Binnenhof als assistent-griffier van de vaste kamercommissie voor justitie. „In die tijd heb ik de freule ook ontmoet; dat is nu het voorbeeld van iemand die altijd open en eerlijk haar mening geeft“. Het kernprobleem van Glastra van Loon in de politiek: „Het toedekken of op een bepaalde manier inkleden van problemen, daar heb ik grote moeite mee“.

Openheid

Twee jaar staatssecretaris van justitie, met als voornaamste bezigheden het gevangenisbeleid, de vreemdelingen en de kinderbescherming. Het monddie uit in ontslag na wat ontafische interviews. Daarop gaf hij een persconferentie die volgens parlementaire journalisten een voor het Binnenhof ongekende manifestatie van openheid was.

Terwijl hij alweer gepolst is voor enige leerstoelen, progressieven hem roemen, en de oppositie hem taxeert als „politiek onbenullig“, zit mr. Glastra van Loon nog met enige „intellectuele vragen“, zoals hij het zelf noemt, „wat kun je er nu aan bijdragen om het hele maatschappelijke proces wat meer open te maken. Er loopt veel mis, omdat men-

saam, en ik heb een hogere dunk van mensen. Wat mij interesseert is: hoe functioneert zo'n man en hoe werkt dat uit op ontwikkelingen in de maatschappij“.

Vies bedrijf

—Vele Nederlanders hebben niet van die propere gedachten over politiek.

Glastra van Loon: „Ja, en dat gebeurt dan meestal om verstaanbaar te blijven voor de eigen achterban. Maar het leidt tot ongeloofwaardigheid ten opzichte van de gemiddelde Nederlander. Als iemand iets vreselijk ingewikkeld staat te vertellen, om het zo verstaanbaar te maken voor allerlei groepen, geeft dat de indruk dat hij niet zegt wat hij bedoelt“.

—Ik heb gelezen dat u het anders dan moeten inkleden: u had uw zorgen over de propere gevangenis, de wachtlijsten en de macht van de ambtenaren niet zelf moeten verwoorden, maar u had het aan politieke vrienden moeten doorspelen die er dan kamer-vragen over stelden.

Glastra van Loon, bijna verbaasd: „Zo opereer ik niet, dat is mijn stijl niet“. Na enige stilte: „Maar er is wel een groot communicatieprobleem. Je merkt dat het hele debat over de affaire langs de kern van de zaak gaat. Er wordt veel meer gesproken en geschreven over de politieke kanten van mijn ontslag dan over de ernstige problemen in het gevangenisbeleid. En dat was de kern waar het om draaide“.

—Hoe doorbreek je een tekort aan communicatie?

„Neem een voorbeeld in de kinderbescherming: er is een stichting van verontruste ouders, die stuk voor stuk diep geschokt zijn over wat hun kinderen is overkomen en wat anderen met hun kinderen hebben gedaan. Aan de andere kant zijn er enige alternatieve mensen, die ook diep bewogen zijn over hun eigen ervaringen met deze kinderen. En die twee groepen hebben geen enkel contact met elkaar. Die staan tegenover elkaar en gaan van elkaar een steeds lelijker beeld vormen“.

—Twee jaar praktische politiek, heeft U dat veranderd?

Glastra van Loon: „Ja zonder enige twijfel. Doordat ik door vele contacten nu een concretere voorstelling kan maken over allerlei zaken, voel ik me veel vrijer in mijn denken. Je blijft veel minder in het spoor van de theorie lopen“.

„Zoals iedere andere Nederlander heb ik langs veel dingen heengeleefd. Je weet allerlei dingen wel, maar je denkt er verder niet over na. Het feit bijvoorbeeld, dat wij mensen met een afwijkend gedrag uit onze gezichtskring verwijderen en zo een acuut probleem oplossen zonder de diepere oorzaak op te sporen. Dat weet je wel, maar je doet er verder weinig mee. Ik ben er nu veel meer bij betrokken geraakt. We waren met een groep mensen aan het werk. Je merkte dat er zich iets ontwikkelde; er kwam beweging in. Maar aan de andere kant groeit er ook een stukje verzet. De problemen in de gevangenis heb ik aan de grote klok gehangen, omdat dat verzet doorbroken moest worden“.

Kortzichtig

—Is het U als staatssecretaris gelukt te praten met mensen die vinden dat Nederlandse gedetineerden het eigenlijk veel te goed hebben en dat gevangenis Hilton-Hotels zijn?

Glastra van Loon: „Ik heb ze wel ontmoet, maar het contact is erg moeilijk. Het beste kun je dan gewoon uitleggen wat je aan het doen bent; tegenargumenten helpen weinig. Gevangenen in een soort pakhuis willen zetten; het is allemaal erg kortzichtig“.

„Een andere vraag komt ook steeds luider op: kunnen we de gevangenis eigenlijk niet helemaal afschaffen. Maar als je dat doet, creëert de maatschappij zijn eigen bescherming, dan gaan mensen met revolvers rondlopen en versterkte huizen bouwen. Ik ben eens in Toscana in een zeer merkwaardige stad geweest: de hele stad bestond uitsluitend uit hoge vestingstorens. De bewoners beschermde zich zo tegen de buitenwereld en tegen elkaar“.

—Er is niet alleen op uw politieke bekwaamheid, maar ook op uw beleid nogal wat kritiek.

Glastra van Loon: „Dat raakt je ook. Ik ben er nog steeds niet ongevoelig voor. Ik word er niet onrustig door, maar ik begin er wel over na te denken: welke betekenis heeft die kritiek. Dan blijkt ook kritiek een functie te hebben. Je accepteert dat, en je wordt er niet paniekerig door. Ik heb de laatste weken wel mijn depressies gehad, maar daar kun je jezelf verder inpraten, je kunt jezelf er ook uittrekken; het is een vorm van instelling“.

—In de hele affaire bent U nogal afstandelijk overgekomen.

Glastra van Loon: „Ja maar wel betrokken. Maar er zit veel spel in de politiek. De vragen die meneer Kruijsing bijvoorbeeld heeft gesteld, die probeer ik zo goed mogelijk te beantwoorden. Maar het is niet als wanneer je aan het schaken bent: het is heel leuk, maar niet wezenlijk te doen, maar het is niet waar het echt om gaat“.

Feest

—We zitten nu vlak voor het parlementaire debat over uw ontslag. Wat verwacht U ervan?

Glastra van Loon: „Ach, het hoort ook bij het ceremonieel. Er moet iets in het openbaar afgereageerd worden en dat feest gaan we nu hebben“.

We gaan rond de luidspreker in de werkkamer van Terlouw zitten. Als Kruijsing zegt: „Niet iedere professor uit Leiden is een goed bestuurder“, lacht Glastra van Loon mitzaam. Als Wiegels, verwijst naar een communicatie van een aantal oud-bewindslieden, waarin zij stellen dat zij nooit problemen hebben gehad met de ambtelijke top op het ministerie van justitie reageert Glastra van Loon met: „Allicht niet, want het waren zelf op en top regenten“.

Plotseling klinkt de stem van Van Agt door het kleine kamertje. Glastra van Loon: „Hij klinkt mat, ja hij is bekat“.

—Wat doet die stem u nu: twee jaar hebt u met Van Agt gewerkt, en in dit conflict heeft hij geen contact met u willen hebben?

Glastra van Loon: Die stem klinkt nu anders; ja, denk je, dat is die man“.

in gesprek

Theologie

In het L.D. van 30 mei jl. zegt drs. Frits van Trigt, dat er duidelijk onderscheid is tussen Romeinse en de Nederlandse theologie, van welke laatste de HTP afspiegeling geeft. Hoewel de de schijn probeert op te houden de pas met Rome te lopen, komt uiteindelijk een HTP-docent zelf tellen dat de HTP gebaseerd is de Nederlandse theologie. Langzaam aan wordt voor ieder wel duidelijk, wat er in katho Nederland aan de hand is. Be wordt duidelijk te komen tot afscheiding van Rome en tot opstanding van de Nederlandse katho kerk. Om dat te bereiken w sedert jaren de afkeer van kunstmatig aangewakkerd en alles wat van Rome komt doodgezwegen ofwel verdaacht maakt. Maar we hebben in Ne land Rome ook helemaal niet we hebben immers een eigen N landse theologie! Andere lan weten met Rome in een goed standhouding te leven, maar Nederland ligt al jaren met de overhoop. De andere landen ren naar hetzeden de Wereld vanuit Rome verkondigt, maar derland pretendeert het licht de andere landen te zijn. Stel voor, dat ieder land zo zijn theologie had! Maar kom dan ook eens kijken de geloofspraktijk in Nederland, verandering en ontreding on de katholieken is groter dan oek. De geloofsval is mass Friezers treden met hele hoer en nieuwe woorden niet meer o leid. Godsdiensondervijs is praktisch helemaal niet meer, de huidige schoolgaande gener de geloofsinhoud en -beleri eens meer kan leren kennen. Maar toch meent Nederland wijsheid in pacht te hebben, befaamde Nederlandse theol heeft alleen maar gezorgd voor grandioze kerkafbraak. Het v hoog tijd, dat de Rooms-Kathol Kerk opnieuw begint met missio ring in Nederland.

BRUNSSUM R. G. M. Opter

Sinatra

In uw krant van zaterdag maakt zich nogal druk over het afbreuk van Sinatra-concerten in Duitsland wegens gebrek aan belangstelling. Mijn mening is dat de krant de juiste feiten verdraait. Het verband met uw anti-Duitse instelling. Over die anti-Sinatra campagne in Duitsland wil ik niet praten, maar ik denk wel dat ze bij ons oosterburen niet zo hard lopen. Angelsaksisch geschreeuw, gekrijt en tam-lam. De volksmuziek stijgt daar weer enorm in populariteit. Hier mensen houden daar meer van moeie en echter muziek. Hier Nederland ligt dat wat anders. Vooral boven de Moerdijk hebben ze alleen maar een bedenkel vol achtergrondmuziek afkomstig van Engelsen en Amerikanen en dan past die Sinatra-voorstelling juist hun straatje. In het zuiden o lands met name hier in Limbu hoor je veel mensen zeggen: wordt doodziek van al dat Eng wat ze tegenwoordig brengen. V onzer mensen hebben meer gen van moeie Nederlandse en Duitse ge muziek dan van vreemde onv staanbare Sinatra geluiden.

WIJLRE H. Voo

Rechtsstaat

U schrijft in uw dagblad, dat de heer Mink wegens onbewezen feiten vier jaar en zes maanden gevangen in de „rechtstaat“. Zweden Verder schrijft u er niets over, als het de doodvonnis zaak van de wereld is. Wat M. geboorte, morgen elke andere Nederlandse geboren. Waaron garande u er verder op in en gaat eens beginnen met een grote persactie tegen zult schandalen? Waarom breekt Nederland de diplomatieke betrekkingen niet af met een land, dat er zult praktijken op na houdt? We weten allemaal, dat in Nederland veropdelingen en arrestaties ook gewo gebeuren zonder enige bewijs. De krug je met hooggestelde personen die zich onder en boven de stellen, resp. de willekeur late heersen. Volgens mij behoeven dat echter van een zogenaamd rechtsstaat, zoals Zweden wil zult niet te nemen. Wat met andere woorden wil zeggen, dat wanneer er niet verder op in gaat, u zult met zulke officiële gangsters leen meert. Laten we dan over rechtsstaat met een vrije pers me ophouden. U censuureert u zelf, dult of verzwijgt, maakt zichzelf schuldig. De heler enz.. Kent u het spreekwoord nog?

KERKRADE-WEST Fred van Dier

NASCHRIFT REDACTIE - Het interview met Anno Mink, zo als de reeds eerder gepubliceerde artikelen over Mink, Pauksch hadden juist de bedoeling de standsten in Zweedse gevangenis ten aanzien van deze gestrafte het licht te stellen en de publiek opinie erover te alarmeren. Wij sch ten dit de primaire taak van een krant - meer dan het organiseren van een persactie.

Verkeer

Het aantal verkeersslachtoffers neemt met de dag toe. Het is wordt steeds meer een ziekte en plaag. Maar ik heb een voorstel. Naast het Amerikaanse oorlogskerkhof in Margraten moet een Zuidlun burgse begraafplaats voor verkeersslachtoffers worden gemaakt, waar „wettelijk“ alle verkeersslachtoffers moeten worden begraven. De inwoners van Zuid-Limburg de toeristen kunnen er dan met weekend en met vakantie een kijkje gaan nemen. Misschien zal het hen pen

MAASTRICHT Jos. Koekelman

JAZZGIGANTEN NAAR ROERMOND

Van onze showpagina-redactie

ROERMOND — Hoewel nog niet geheel meegedeeld, zijn de belangrijkste programma-onderdelen van het tiende Hammerveld Jazz Festival in Roermond, dat tussen 1 en 3 augustus zal plaatsvinden, en het derde Inter-

nationaal Jazz Festival Laren, dat van 5 tot en met 9 augustus gaat plaatsvinden, bekend.

BIJ DE ARTISTIEK gezien hollen-ot-stijlstaan-programmering van het Roermondse festival kan men voor dit jaar zelfs van rennen spreken. De komst van bas-

sist Charles Mingus met zijn ensemble, van pianist Cecil Taylor en van de alom bekende Jean „Teats“ Tielemans is definitief.

NAGENOEG ZEKER zullen ook veteraan-altsaxofonist Benny Carter, de herenigde tenorsaxofonisten Johnny Griffin en Eddie

„Lockjaw“ Davis, alsmede het quintet van pianist McCoy Tyner zich in Roermond laten horen. De AVRO-televisie zal deze festivalactiviteiten uitzenden.

TWEE DAGEN NA het Hammerveld Jazz Festival start de Larense onderneming, waarvoor

NOS en VARA flink in de bus hebben geblazen. Hoofdattracties daar zullen zijn gitarist Joe Pass, zangeres Sarah Vaughn, de verenigde tenorsaxofonisten Zoot Sims en Al Cohn en de ensemble van trompettist Freddie Hubbard en trombonist Roswell Rudd.

Plan voor EEG-zender

Van onze RTV-redactie

BRUSSEL — De BRT en de RTB, de respectievelijk Nederlands- en Franstalige Belgische radio- en tv-stations, hebben de Europese Commissie voorgesteld van een sterke middengolfzender gebruik te gaan maken voor het verspreiden van „Europese informatie“ en verbreding van de Europese gedachte.

De Belgen hebben daarbij een zender op het oog van 600 kilowatt, die een frequentie van 1512 kilohertz zou moeten gebruiken voor een ongestoerde ontvangst, met een bereik van ten minste 800 kilometer. Daarnaast zou het merendeel van de EEG-landen kunnen worden bereikt. De uitzendingen zouden ten minste een uur na zonsondergang moeten plaatshebben, dat wil zeggen in de winter na zes tot zeven uur 's avonds en in de zomer na tien tot elf uur in de avond.

De Belgische regering heeft inmiddels bij de internationale organisatie in Genève, die de toewijzing van frequenties onder haar beheer heeft, al een aanvraag voor toewijzing van de betrokken frequentie ingediend. België gebruikt dit overigens al, maar met een aanmerkelijk geringer vermogen van 20 kilowatt.

de Europese Commissie gesteund willen zien.

Als de golfzender zou worden toegewezen, betekent dit allernuist dat de uitzendingen ook onmiddellijk zouden kunnen beginnen. De toepassing van eventuele Geneefse besluiten zou op zijn vroegst eind 1977 tot Europese radio-uitzendingen kunnen leiden.

Intussen is het lang niet zeker dat de Europese Commissie zich wel moet strekken met Europese informatie in de ether wil werpen. Uit de beantwoording van vragen uit het Europees parlement blijkt dat de commissie meer ziet in het bevorderen van eigen Europese producties van de bestaande radio- en tv-omroepen.

Rechtsen licht de Europese Commissie haar activiteiten rechtstreeks op de zendgemindheden in de lidstaten, terzake meer Europese informatie, de programma's te doen onderbrengen. Er wordt, zo blijkt, gezacht naar samenwerking met Eurovisie. De EEG verschaft al een maandelijks informatiebulletin, genaamd Euradio, voor regionale en plaatselijke stations.

Voorzieningen

De Commissie streeft er tevens naar de voorzieningen voor radio- en tv-correspondenten in Brussel te verbeteren. Nog voor de zomer zullen in een eigen, technisch goed geëquippede EEG-studio tv-interviews in kleur kunnen worden opgenomen. Tot nu toe, zegt de Commissie, zijn er geen gevallen bekend waarin zogenaamde Europese uitzendingen op tegenstand van regeringen zijn gestuit.

Golfengte

Van begin oktober tot eind november zal in Zwitserland weer worden geraadpleegd over de verdeling van de golfengten over alle kandidaten, en tussen die tijd zou de Belgische regering haar initiatief graag door



• Alles waarvoor Bobbejaan heeft gezongen heeft hij nu: zijn duivekot, maar ook de prairie. Zij het dat die prairie midden in de Kempense bossen een pretpark is geworden die juist in deze dagen veel bezoekers lokt. Naast Bobbejaan, gezeten op de motorkap van een 6½ meter lange Pontiac, zijn echtgenote Josee Jongen uit Heerlen.

Vlaamse cowboy-zanger werd vijftig Bobbejaan: van duivekot tot geweldig pretpark

Van onze showpagina-redactie

LUCHTAARDE/HERENTALS — Vandaag op deze pagina even een welgemeend proficiat vanwege zijn vijftigste verjaardag aan Bobbejaan Schoepen, een van Vlaanderens' populairste sterren die destijds in het huwelijksbootje stapte met Heerlense Josee Jongen.

Bobbejaan gaat door als de Vlaamse cowboy-zanger die kassuccessen oogstte met nummers als „De duivekot“, „Geef mij maar de prairie en zadel een

paard“, „café zonder bier“, „Kun je fluiten Johanna“.

Samen met zijn Heerlense Josee bouwde Bobbejaan langs de Boudewijn-autosnelweg de Lichtaarde bij Herentals België's grootste pretpark: het Bobbejaanland. Bezoekersaantal jaarlijks: een half miljoen. In Lichtaarde zocht LD's showpagina Bobbejaan en Josee op. Volgende week een verslag daarover en vandaag alvast deze aardige kiek geschoten door onze fotograaf Pierre van de Meulenhof uit Helmond.

TV-show rond Nana Mouskouri

HILVERSUM — Vanavond heeft de NCRV-televisie om 21.25 uur op Nederland II weer ruimte gereserveerd voor een show met de ook in Nederland bijzonder populaire Nana Mouskouri. Aan deze uitzending werken haar vaste begeleiders „The Athenians“ mee. Verder ontvangt Nana Mouskouri als gasten: Kenneth McKellar, Richard Rodney Bennett en The King's Singers. Zelf zal zij onder meer ten gehore brengen: „The loving song“, „Ypomoni“, „Eleanor Rigby“ en „If you go away“.

• NANA MOUSKOURI



1000 MAAL „WEER OF GEEN WEER“

HILVERSUM — De uitzending van VARA's vroege zondagochtendprogramma „Weer of geen weer“, zondag 8.15 uur op Hilversum II, is niets meer en niets minder dan de duizendste aflevering.

Deuzend zondagmorgens over het weer op die dag, de recreatiemogelijkheden, allerlei wetenswaardig over wat er leeft en bloeit in de natuur.

Bert Garthoff en zijn medewerkers,

verzorgen deze duizendste aflevering met evenveel toewijding als de voorgaande negenhonderdennegenen-tig, niets meer en niets minder. Het is wellicht die toewijding die „Weer of geen weer“ zijn nimmer aflatende populariteit heeft bezorgd: elke zondagmorgen luisteren, ondanks het vroege uur, weer of geen weer, tussen de zes en half en zeven en half honderdduizend luisteraars naar het programma. Zondag 8 juni gaat het over een molenherstel in Woudsend, over het Zeeuws-Vlaamse dorp St. Anna ter Muiden, over een NIVON-route in Drente en over Lemmingen (Dr. Fop I. Brouwer).

Deze duizendste uitzending betekent de afsluiting van het seizoen. „Weer of geen weer“ is terug op zondagmorgen 23 augustus, als altijd om kwart over acht.

(ADVERTENTIES)

ARISTONA

kleuren-tv, gemaakt om lang plezier van te hebben.

(kleuren-tv, recorders en hifi)

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers



Festival hier, festival daar!

DUS ZULLEN WE doorgaan, doorgaan. Wij zullen doorgaan tot het laatste festival. Doorgaan tot het allerlaatste festival! Mensen, mensen toch. Zong de oude Mozart, bovenste beste brave berst overigens, indertijd al „Figaro hier, Figaro daar“, wij kunnen nu een paar eeuwen laten zingen „festival hier, festival daar“.

JUST JA, WANT zo zit dat, in de komende maanden breekt het festival-spektakel in al zijn soorten los. En nu hebben we het nog niet eens over de landelijke festivals. Laat staan over dat soort evenementen op internationaal vlak. Neen, louter en alleen smoeven we vandaag even over bijvoorbeeld het Hammerveld Jazz-festival op 1, 2 en 3 augustus. Onze vrienden daar in Roermond gaan jubileren. Charles Mingus, Cecil Taylor, Jean Toots Tielemans, Benny Carter, Johnny Griffin, Eddie „Lockjaw“ Davis, McCoy Tyner — om maar enkele jazzgiganten te noemen — zijn er van de partij. Maar goed natuurlijk komen we daar nog uitvoerig op terug. En dan vertelt onze Belgische medewerker Marice Paul dat Jazz Bilzen, zo dicht bij de grens van Maastricht, ook weer de nodige voorbereidingen treft voor het festival in augustus. Chiel Montagne laat weten dat Kerkrade de „Losse groeven“-show in augustus voor een TV-opname mag verwachten.

EN LATEN WE dan verder niet al die voortreffelijke blazers en kapellen uit het Limburgse land vergeten die meedoen aan de NCRV/Limburgs Dagblad „Blaasfest 75“. We kunnen ons voorstellen dat het u bij al die festivals even gaat duizelen. Gisteravond in Eyselshoven bijvoorbeeld kwam iemand op ons af met kaarten die wij namens de AVRO beschikbaar hadden gesteld voor de schlagerparade van komende maandag in de Hilversumse studio's. „Ik neem aan dat deze kaart een passepartout is voor alle festivals waar u bij betrokken bent.“ Dat is natuurlijk niet zo, maar goed wij kunnen ons deze lichtelijke vergissing toch wel even voorstellen. Kop op, hou moed! Het ene festival ligt op voldoende tijdsafstand van het andere.

DAN WILLEN WE de antenne ook nog even richten naar Kerkrade. Een vriendelijke meneer Hermans belde ons gisteren om namens honderden fans van het schlagerfestival — weet-u-wel op 22 en 23 augustus in de Rodahal — te vragen of bij de lijst van topsterren als Roy Black, Jürgen Marcus, Freddy Breck, Cindy und Bert en ga maar door ook nog die van Heino kan worden toegevoegd. Goede vraag, goede vraag. Maar daar hadden we al aan gedacht. Heino en ook Katja Ebstein zijn eveneens gevraagd voor het schlagerfestival. Maar nu wil het fets dat Heino en ook Katja rond deze tijd met vakantie zijn. Zodoende dus. En... er blijven natuurlijk voldoende sterren over. En natuurlijk deze, weerom enige exclusief voor u bij de Limburgse platenverkopers afgetaste enige echte LD Top 20!

LD-Top 20

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. (1) Swing your daddy | : Jim Gilstrap |
| 2. (5) Girls | : Moments en Chatnauts |
| 3. (4) Manuela | : Julio Iglesias |
| 4. (2) Love is all | : Roger Clover and Quests |
| 5. (9) Uncle | : Big Mouth Little Eve |
| 6. (14) Domp me maby | : Dooley Silverpooen |
| 7. (11) Save me | : Silver Convention |
| 8. (3) Guitar King | : Hank the Knife and the Jets |
| 9. (—) If you go | : Barry en Eileen |
| 10. (12) There's a whole lot of loving | : Guys en Dolls |
| 11. (20) Sing with me | : Tony Sherman |
| 12. (—) Bye bye baby | : Bay City Rollers |
| 13. (6) Sailor boy | : Ferrari |
| 14. (10) Loving you | : Minnie Ripperton |
| 15. (15) Renate | : Jerry Arendo |
| 16. (17) House for sale | : Lucifer |
| 17. (—) The Opera | : Dizzy Man's Band |
| 18. (—) Zoek je zelf | : Simplistic Verbond |
| 19. (8) Una Paloma Blanca | : George Baker Selection |
| 20. (19) Song of praise | : Husky |

Onze laatste mini-prijsvraag

HET ZIT ER natuurlijk dik in dat velen weer op vakantie gaan. Dus stoppen we na volgende week zaterdag tijdelijk met onze LD-hitparade en de wekelijkse daaraan verbonden prijsvraag waarvoor de platen beschikbaar werden gesteld door Disco de Man (Maastricht/Beek Steen). Maar we komen na het zomerreces natuurlijk bij u terug.

WIE NOG EEN laatste kans wil wagen: in de komende dagen kan het nog. Schrijf ons op welke plaats je volgende week zaterdag in onze LD Top 20 De Bay Rollers met hun „Bye, bye, bye“ verwacht. Vandaag zijn ze bij onbinnengekomen op de twaalfde plaats. Laat ons weten op welke plaats je hen volgende week verwacht. Insturen — graag uitsluitend per briefkaart — voor donderdagmiddag 12.00 uur. Ons adres: RTV showpagina-redactie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen. De platen die verloot worden zijn elpees van „The Cats op hun best“, hun laatste elpee.

VOOR WAT BETREFT vandaag hebben een elpee „Alle veertien goed“ gewonnen: Leonie Bruins (Meers/Elsloo), Marly Thill (Simpelveld), Nancy Daems (Heerlen), Ron Kleeven (Simpelveld) en Marijke Verhoeven (Kerkrade). En dat allemaal omdat zij ons wisten te vertellen dat Julio Iglesias met zijn „Manuela“ vandaag op de derde plaats van de LD Top 20 staat. Overigens bestelde hij het aanwinnen van de winnaars natuurlijk het lot, want er waren talloze goede inzendingen. En nu aan de slag voor onze mini-prijsvraag van volgende week. Veel succes en prettig weekend!

Disk Gokkie

André van Duyn
We zullen doorgaan

We zullen doorgaan zegt de kip tot de haan! Een van de regels van dit nieuwe lied van André van Duyn. Te gek gewoonweg. Let u even niet op hem, maar lees u rustig verder. André heeft weer toegeslagen. Nauwelijks komen de samba-ballen weer tot rust, of André gaat weer door met een nieuwe stunt. Ja want laten we even eerlijk zijn. Je zult maar in de schoenen van Ramses staan, die het nummer een paar weken eerder uitbracht. Het is een complete giller geworden. Een plaat die de sfeer in iedere discotheek nog wat verhogen zal. Wat moeten wij nog zeggen van deze jonge rasartiest? Dagelijks lees je wel ergens van hem. Hij is de grote heveling van het Nederlandse publiek geworden. Dit mede door zijn geweldige theatershows met de pretmachine. Voorlopig echter is André met vakantie, die hij niet alleen zeer verdient heeft maar ook hard nodig had. Voor hen die steeds naar de zaterdagmiddagshow luisterde van hem is de mededeling van Meneer de Groot (De Oen) heeft de shows gaan gewoon door. Meneer de Groot (De Oen) heeft n.l. een mix band gemaakt van de beste stukken uit de verleden shows. En deze worden vanaf vandaag afgedraaid op dezelfde tijd. Dus je ziet wel zegt André voor zijn vakantie: We zullen doorgaan!

Heeft u een tip voor onze top 20, stuur deze dan per briefkaart aan: L.D. Rijdende Disko Show JO ROSENBOOM, RANSDAAL 106, KLIMMEN.

Enorme bijval voor Rainers' Starparade

Van onze showpagina-redactie

KERKRADE/HEERLEN — Onze showpagina-redactie is gisteren overstromd met tientallen telefoontjes van lezers en lezeressen die hun waardering niet onder stoelen of banken wilden steken over de donderdagavond door het ZDF uitgezonden Starparade.

Onze collega Rainer Holbe van Radio Luxemburg-RTL presenteerde weerom deze gevarieerde aflevering met onder andere Heino, Gitta, Jürgen Marcus, Gloria Gaynor en „The Love Machine“. James Last en zijn band zorgden ervoor dat het tempo er behoorlijk in bleef.

Inmiddels hebben wij de goede kritiek op deze Starparade doorgegeven aan Radio Luxemburg. Ongetwijfeld zullen zowel Helga Guitton als Rainer Holbe dit weekend in hun Duitstalige programma's nog meer aandacht besteden aan de sterren die donderdagavond bij het ZDF op het scherm kwamen.



• Voor alle fans van de ZDF-Starparade hier nog even een foto van twee belangrijke medewerkers aan dit programma van afgelopen donderdag:andleider James Last en presentator Rainer Holbe van Radio Luxemburg. (FOTO: ZDF, MAINZ)



SCH
verste
met h
FM-
aan
bo

able
6 cm
68.
998

EXTRA
BENZINE
VOORDEEL
BIJ HORN,
GEERWEG 9
SITTARD.
9cl. PER LITER
VOORDEELIGER

Radio en televisie dit weekend

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur
+ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I

11.00-11.30 + De Ondernemer. Te-leaccursus.
12.00-12.10 + Voorlichting Schoolte-
levisie. Eenentwintig van een
kwartje.
15.00 Journaal.
15.02 Geknipt voor herhaling. Daar
komen de schutters. Fragmenten
uit verschillende afleveringen.
16.00 Jong geleerd oud gedaan. Deze
keer aandacht voor de binnenvis-
serij.
17.00-17.30 De film van ome Willem.
Voor de kinderen.
18.45 Minimolen. Voor de kinderen.
19.05 Journaal.
19.05 De Flinstones. „Little Bam
Bam” T.V.-serie.
19.25 + Kareltjes Kolderieke kaprio-
len. Filmkluchten uit de oude
doos met in de hoofdrol Harold
Lloyd.
19.50 Zand 33. Het omroepstoraat.
20.00 Journaal.
20.20 De wrekers. „Wapenroef”. T.V.-
Serie. Vier mannen doen een
aanval op een wapendepot van
het leger en weten op een linke
manier te ontsnappen met een
zeer geheim wapen type FF 70.
Tara King en John Steed worden
belast met het onderzoek.
21.10 De kleine kwis. Gepresenteerd
door Bram van Eikel.
21.40 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
22.25 + De wereld in oorlog. „De stil-
te zuidzee”. T.V.-Serie. De ge-
schiedenis van de tweede wereld-
oorlog.
23.10 Journaal.

NEDERLAND II

18.45 Kortweg. Informatie over het
komende Holland-festival.
18.55 Journaal.
19.05 Kenya Kwaheri. Filmmimpres-
sion van de reis die vijf Nederlandse
kinderen naar Kenya maakten.
20.00 Journaal.
20.21 Bartje. „Gestolen goed”. T.V.-
Serie. Vader Bartje heeft nog
altijd geen werk en moeder Bar-
tels heeft de moed om twee vette
kippen te slachten van boer
Waple, die de familie Bartels uit
de naderheid helpt.
21.25 Nana Mouskouri. Showprogramma
met als gasten: Kenneth
McKellar en de Kings Singers.
22.10 Mensenleven. De mens en zijn
problemen.
22.40 Ruimte. Geestelijk muziekpro-
gramma. Met Inge Brück, de
Amerikaanse country- en wes-

ZONDAG



Alle uitzendingen in kleur
+ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I

11.00 - 12.00 + Eucharistieviering
vanuit Amersfoort. Teleac-
cursus. Les twaalf.
14.30 Het menselijk lichaam. Teleac-
cursus. Les twaalf.
15.00 - 15.30 + De ondernemer. Te-
leaccursus. Les zestien.
16.00 Journaal.
16.02 Ti-Ta-Tovenaar. „De toverdans-
fluit”. Voor de kinderen.
16.27 Autosport. De grote prijs van
Zweden. Vanuit Anderstorp in
Zweden.
17.00 - 17.32 + Vesper vanuit Nijkerk.
18.30 Woord voor woord. Voor de
kinderen.
18.40 Minimolen.
19.05 De kinderen van nummer 47a.
T.V.-serie. De kinderen slaan zich
goed door het weekend heen
maar op maandag moet iedereen
weer naar school en wie doet de
boodschappen?
19.25 Studio Sport.
20.00 Jennie. „A perfect darling”. T.V.-
serie over het leven van de moe-
der van de Britse staatsman Sir
Winston Churchill. Jennie begint
een verhouding met de knappe
officier George Cornwallis West.
Hij blijft haar ten huwelijk ver-
plicht maar zij kan pas antwoord geven
als hij terugkeert van 'n boeren-
oorlog.
20.50 Panoramiek. Achtergrondinfor-
matie.
21.15 Journaal.
21.20 Markant Sport. Ir. Adriaan Pau-
len. Portret van de voorzitter van
de Europese Atletiek Associatie.
22.20 Pas de deux. T.V.-spel van Hugo
Claus. Als de regisseur van een
toneelgroep door een hersenblo-
eding is getroffen, besluiten een
acteur en een actrice die avond
toch verder te spelen, waarmee
zij elkaars verleden, elkaars repu-
tatie en elkaars liefdesrelaties
krachtig openbreken en onta-
kelen.
23.00 Journaal.
23.05 Pas de deux. Vervolg van Hugo
Claus toneelspel.
23.30 Surinamers deze week. Achter-
grondinformatie over Suriname.

NEDERLAND II

18.55 Kortweg. Informatie over komen-
de Holland Festival evenementen.
19.00 Journaal.
19.05 McCloud. „Een dame aan de
naal”. T.V.-serie.
20.40 Simon Carmiggelt. De schrijver
leest uit eigen werk zijn verhaal
„Vrijheid” uit de bundel „Duiven
melken”.
20.50 Liedjes van Tom Manders.
Gezongen door Willeke Alberti,
Frits Lambrechts, Henk van
Montfoort en Paul Rollman.
21.30 Thomas Mann. De tovenaar in
beeld. Programma over Thomas
Mann, een van de grootste schrij-
vers uit het Duitse cultuurgebied.
22.10 Tokkelen op de botte bijl. „Lord
Zeepop” van de zangtoer”. Eerste
aflevering van een driedelige

ternzanger Bill Monroe, de jeugd-
groep Black and White en vele
anderen.

23.05 Journaal.

DUITSLAND I

15.00 Overzicht T.V.-programma's
tijdens het weekend.
15.10 Journaal.
15.15 Maxi en Mini 75. Voor de kinde-
ren.
15.45 Zum blauen Bock. Vanuit Mann-
heim.
17.15 Evangelische vesper. Vanuit de
Verlosserkerk in Bremen.
17.45 Journaal.
17.48 Sportjournaal.
18.35 Mijn zoon. Deel vier.
19.15 Hier en Heute.
19.50 Bij achten. Informatie en amuse-
ment.
20.00 Journaal.
20.15 Van der Valk en de doden. De-
tectiefilm. Van der Valk krijgt
een delicate opdracht. Hij moet
met zijn vrouw incognito naar het
Hollandse provinciestadje Zwin-
deren. Dat wordt geteisterd door
een anonieme briefschrijver,
die al verschillende slachtoffers
heeft gemaakt, waaronder twee
vrouwen die zelfmoord pleegden.
21.45 Lottotrekking. Journaal en
Woord voor de zondag.
22.05 + Short cut to hell. Amerikaan-
se speelfilm uit 1957. Een be-
roepsmoordenaar wordt na een
dubbele moord in Oakland door
zijn opdrachtgever bedrogen en
wil zich op hem wreken. In dit
conflict raakt een barzangeresje
verwikkeld.
23.10 Journaal.

DUITSLAND II

13.00 Programma-weekoverzicht.
13.30 + Voor de Turkse gastarbe-
ders.
14.15 Voor de Italiaanse gastarbe-
ders.
14.58 Journaal.
15.00 Lassies nieuwe vrienden. „Geen
vrijheid weekend”. T.V.-Serie.
15.20 + De Boefjes. „Geheime ont-
moeting”. T.V.-Serie. Voor de
kinderen.
15.35 Dusty. Dusty. „Bananen voor
een gorilla”. Voor de kinderen.
16.00 Het drielandenspel. Quizpro-
gramma voor de kinderen.
17.00 Journaal.
17.05 Spiegel der deelstaten. Infor-
matie en meningen uit de Bondsre-
publiek. Daarna: Meneer Daniel
past op.
18.00 Daktari. „Judy en de zieke
leeuw”. T.V.-Serie.
19.00 Journaal.
19.30 De Boussardels. „Eigen wegen”.
T.V.-Serie. Agnes heeft zich defi-
niet van haar familie losge-
maakt, maar indirect wordt zij er
door een proces toch weer bij
betrokken.

liedjesserie. Medewerkenden:
Robert Long, Nelly Frijda, Marius
Monkau en Frans Vrolijk.

22.50 Journaal

DUITSLAND I

10.45 Programma-overzicht
11.00 ARD-adviseur. Recht.
11.30 Extra. Jeugdprogramma
12.00 Der internationale Frühschop-
pen. Zes journalisten uit vijf lan-
den wisselen van gedachten.
12.45 Journaal.
13.15 Weekmagazine.
14.00 Black Beauty. „De paardendok-
ter”. T.V.-serie.
14.25 Het programma met de muis.
Voor de kinderen.
14.55 Autoraces om de Europa Cup
voor Formule II-wagens. Repor-
tage vanaf het Motodrom Hoc-
kenheim.
16.10 Die rote Kapelle. Herhaling van
de zeventalige serie. „Het net
scheurt”. Vijfde deel.
17.10 Amerika. Film over Amerika.
Deel twaalf. „De wapenkam-
er”. De atoombomb, de tweede wereld-
oorlog. De organisatie der Ver-
eenigde Naties.
18.00 Vrouwen zijn de helft van de
hemel. Kroniek uit een voorstad
van Rome. Film over La Maglia-
na, een op het eerste gezicht
troosteloos nieuwbouw-getto aan
de Tiber.
18.45 Journaal.
18.48 Sportjournaal.
19.20 Wereldspiegel.
20.00 Journaal.
20.15 Tatort. „De afrekening”. T.V.-serie.
Evelyn Stürznickel (Maria Shell)
verrast 'n inbreker die zich over
het lijk van haar schoonzvader
buigt en schiet hem neer. Niette-
min verdenkt commissaris Hafer-
kamp Evelyn ervan zelf haar rijke
schoonzvader om het leven te
hebben gebracht.
21.45 De laatste burger. Portret van de
Duitse schrijver Thomas Mann.
22.30 Journaal.

DUITSLAND II

10.00 TV-programma's voor de ko-
mende week
10.30 ZDF-matinee. „Friedrich Schiller
de triomf van een genie”. Duitse
speelfilm uit 1940 van Herbert
Maisch.
12.20 Zondagconcert. Met het Phila-
delphia Orkest. Zij spelen „Die
Fledermaus” van Johann Strauss.
12.50 Actuele vragen. Wetenschappe-
lijke commentaar.
13.00 Journaal.
13.02 De draaischijf en weekkroniek
13.45 Rommelkist. Voor de kinderen.
14.15 De Zwitserse familie Robinson.
„Na de storm”. T.V.-serie.
14.40 Kinderen met leerproblemen.
Deel twee. Laat je niet zo hangen.
15.10 Journaal.
15.15 Actie zorgenkinder. Voorbeelden
van goede daden.
15.20 Felten.
15.50 Sport. Paardesport. Duitse spring-
derby in Hamburg.
17.00 Journaal.
17.02 Sport.
18.00 Dagboek. Nieuws uit de R.K.
Kerk.
18.15 Bonanza. „Chris Keller, de
Greenhorn”. T.V.-serie.
19.00 Journaal.

20.15 + Frauenarzt dr. Pratorius.
Duitse speelfilm uit 1949. De zeer
populaire vrouwenarts Pratorius
krijgt bezoek van Maria een medi-
sche studente die bang is dat zij
een kind verwacht, dat inderdaad
zo is. Zij doet een zelfmoordpo-
ging om de schande voor haar
vader te besparen, die dominee
is Pratorius grijpt in en een be-
zoek aan de pastorie leidt tot een
huwelijk met Maria.
21.45 Journaal.
21.50 De actuele sportstudio.
23.05 Männer aus zweiter Hand. T.V.-
Spel. De firma Viris levert twee-
dehandsmannen voor alleenstaan-
de dames. Na langdurig zoeken
in de goed gesorteerde winkel
besluit Irine om het eens met
Louis te proberen.
0.15 Journaal.

DUITSLAND III

8.05-11.45 Schooltelevisie.
16.30 Herhaling van educatieve pro-
gramma's.
18.30 Mens en arbeid.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Wetenschappelijk magazine.
19.45 Nieuws en sport uit de regio.
20.00 Journaal.
20.15 Cultureel magazine.
21.00 + Dood door opvang. Ja-
panse speelfilm uit 1968.
22.55 Journaal.

BELGIë (Nederlands)

18.00 Paulus de Boskabouter.
18.05 Langoor. Het eekhoortje. Voor
de kinderen.
18.25 Prins Bayaya. Tekenfilm.
19.48 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.15 Uitzicht op zee. „De lift”. T.V.-
Serie.
20.40 Hitjournaal. Schlagers uit 1932.
Muzikaal programma.
21.30 Terloops. Nieuws in de marge.
22.15 Chrisy love. „Christy dot het”.
Eerste aflevering van een politie-
serie met Teresa Graves als de
vrouwelijke detective.
23.05 Journaal.

Golfengten en kanalen

TELEVISIE

NEDERLAND I:
kanalen 5, 51, 53 en 57

NEDERLAND II:
kanalen 31, 54 en 60

DUITSLAND I:
kanalen 9, 24 en 41

DUITSLAND II:
kanalen 21, 29, 35 en 37

DUITSLAND III:
kanalen 48, 50 en 58

BELGIë (NEDERLANDS):
kanalen 10, 25, 44 en 62

BELGIë (FRANS):
kanalen 8, 28 en 42

RADIO

HILVERSUM I:
402 m. FM-kanalen 4 en 17

HILVERSUM II:
298 m. FM-kanalen 13 en 28

HILVERSUM III:
445 m. FM-kanalen 25 en 39

R.O.Z.
201 m. FM-kanalen 25 en 39

LUXEMBURG RTL:
208 en 49,26 m. FM-kanalen 6

en 33 (na 19 u. uitsluitend via
FM).
BRT II:
198 m. FM-kanalen 22 en 36

19.10 Perspectieven uit Bonn. Infor-
matie uit de hoofdstad.

19.30 Siebenbürgen, süsse Heimat.
Film over Duitsers in Zevenbur-
gen (Roemenie).

20.15 Het testament. T.V.-spel. Drie
meisjes leren elkaar kennen tij-
dens de begrafenis van hun moe-
der. Als aangenomen kinderen
wisten ze noch van elkaars be-
staen noch van hun moeder iets
af. Nog dramatischer wordt de
situatie als het testament wordt
geopend. Moeder eist dat ze alle
drie tenminste een maand in haar
huis moeten wonen, willen ze
aanspraak maken op hun aan-
zienlijke erfdel.

21.30 Journaal.

21.45 Steden van gisteren voor men-
sen van nu. Een kijkje in vier
landen.

22.30 Christina Ludwig zingt. Liederen
van Brahms.

DUITSLAND III

18.00 + Vakantie in het riet. Kinder-
serie.
18.30 ARD-adviseur: geld.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Boeken en tijdschriften.
19.50 Nieuws en sport.
20.00 Journaal.
20.15 Actualiteiten.
21.00 Eventueel huwelijk niet uitge-
sloten.
21.45 Journaal.

BELGIë (Nederlands)

9.00 Doe mee. Tips om gezond en
opgewekt door het leven te gaan.
9.30 Terloops. Herfststij voor paarden.
10.00 + Eucharistieviering vanuit
Merksem.
11.00 Confrontatie.
12.00 - 12.30 Zeven op zondag. Over-
zicht van culturele gebeurtenissen
in Vlaanderen.
14.30 Voor boer en tuinder.
15.00 Joblonnowa Panna. „Het appel-
boomreusje”. Tekenfilm.
15.15 Binnen en buiten. Gevarieerd
oogprogramma.
17.15 Traserklanken.
18.20 Paulus de Boskabouter. Voor
de kinderen.
18.25 Het meisje van de T.V. De Ame-
rikaanse Mary Tyler Moore Show.
18.50 Honger in de wereld. Documen-
taire.
19.45 Journaal.
20.00 Sportweekend.

BELGIë (Frans)

10.30-11.00 + Audiovisuele technie-
ken.
15.25 + Agrarisch nieuws.
15.40 Actualiteiten voor Spanjaar-
den in België.
15.55 + Voor Italianen in België.
16.10 + Voor Italianen in België.
17.10 Uitgaantips.
17.40 A vos marques. Interscholair
spelprogramma.
19.10 Pierrot de vrienden van de
sneeuwman.
19.15 + Wielrennen. Ronde van Italië.
19.45 Journaal.
20.15 Le jardin extraordinaire. Dieren-
programma. Vandaag: Paarden.
20.45 Les tartares. Avonturenfilm met
Orson Welles en Victor Mature.
21.55 Don Lurio Show. Met de Pop
Tops, Les Humphries Singers en
vele anderen.
22.45 Journaal.



• Stereo

HILVERSUM I

(Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30,
15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur)

7.02 • Ontbijt-Soos. 9.00 • Wegwezen,
met tips voor trips. 9.30 • Tien-on-
derprogramma. 10.00 • Aktua-sport.
11.00 • Hartje. Amsterdam: mens-
meningen-muziek. 12.16 Vast en zeker:
uitzending van het ministerie van Socia-
le Zaken en het Voorlichtingscentrum
Sociale Verzekering. 12.26 Medede-
lingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 Ak-
tua. 13.00 • TROSS-Country. 14.00 •
De Pop-Shop: amusementsprogramma.
14.45 De Tijdmachine, science fictionse-
rie. 15.03 • Als dat zou kunnen: ver-
zoekprogramma. 17.32 Aktua.
18.19 Uitzending van de PvdA. 18.41
Toeraktua: toeristisch klankbeeld. 19.00
• Plaatvaeria. 20.00 • Door de jaren
heen: 1953; klankbeeld. 22.40 • Door de
jaren heen. Etablissement '53: licht mu-
ziekprogramma. 23.05 Rood met een
goud randje. VARA op z'n best.

HILVERSUM II

(Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00,
18.00, 20.00, 23.55 uur)

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 • Z.O. —
voor alle kinderen die op zijn 8.11 Din-
gen van de dag. 8.23 • Z.O. — gaat
verder voor iedereen (9.35-9.40 Water-
standen). 10.30 — Z.I.: Muziek- en
informatieshow. 12.30 Z.I. Sport.
13.11 • In de Rooie Haan: VARA's za-
terdagmiddagcafé met veel hitwerk en
actualiteiten. 15.00 • Jazz. 15.30 Gam-
ma van Alpha en Beta: nieuws uit de
wereld van wetenschap en technologie.
16.03 Holland Festival 1975: kindercon-
cert. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen

20.40 Eine Nacht in Venedig. Operette
van Johann Strauss.

22.10 Première magazine. Nieuws uit
de filmwereld. Vanavond het fes-
tival van Cannes.

23.00 Journaal

BELGIë (Frans)

11.00 Jeugdkerkdienst
12.00 Fair le point
13.00 Journaal
13.05 Koningin Elisabeth Muziekcon-
cours. Concert van de prijswin-
naars.

14.15 The Virginian
15.30 De taal der dieren. Documentai-
re.

16.30 Gevarieerd programma
17.35 Carrefour
18.15 Folies Boston Pop Orchestra
o.l.v. Arthur Fiedler en Roberta
Flack

18.55 Barbapapa
19.00 Le Francophonissime. Spelpro-
gramma

19.30 Antennesoir
19.45 Journaal

20.15 Programma-overzicht
20.20 Paul Gaudin. T.V.-serie

21.10 Folklore. De mensen van de bos-
sen.

21.45 l'Eternita Soglia al tempo ora-
torium. Muziek Antonio Dragi

22.50 Journaal



• Stereo

HILVERSUM I

(Nieuws: 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 19.30,
22.30, 23.55 uur)

8.10 Overweging. 8.15 • Badinerie: klas-
sieke muziek. 9.10 Waterstanden. 9.15 •
Laudate: gewijde koorzang. 10.00 Eu-
charistieviering. 11.02 • Brunchconcert:
klassieke muziek. 12.00 Kruispunt: infor-
matie over kerk en samenleving. 12.40
Echo. 12.50 Buitenlands commentaar.
13.00 • Zondagmiddag-Overture: mu-
ziekprogramma. 14.00 • Concertgebouw
Orkest. Groot Omroepkoor en solisten:
Klassiek concert. (15.15-15.35 Adem-
pauze: cultureel magazine.) 16.05 •
Aspekten van de kamermuziek. 17.00
Gereformeerde kerkdienst. 18.00 De
plaats van de vrouw in de kerk. 18.30
Het Geladen Schip. 18.58 Wilde Gan-
zen. 19.00 • Zondagavondzang. 19.15
Tussen heilige en helleveeg, zondag-
avondzang. 19.35 • Van Bach tot
Mendelssohn: kerkorgelconcert. 20.10
Poërama: poëzieprogramma. 20.30 • In
de kaart gespeeld: verzoekprogramma.
22.40 Radiojournaal. 22.50 •
Vanavond laat nieuws. 23.20-23.55 •
Vanavond laat sport: sport en muziek.

HILVERSUM II

(Nieuws: 8.00, 13.00, 18.00, 19.00,
23.55 uur)

8.10 Dingen van de dag. 8.15 Weer of
geen weer, met om 9.00 Sportmede-
elingen. 9.30 Vluchten kan niet meer.
10.00 Onvergeten: van de hak op de tak
de kerk door. 10.30 Eucharistieviering.
11.25 Wilde ganzen. 11.30 Als er minder
werk te geven is... 12.00 • Muzikaal

van de dag. 18.20 • Het Oproer Kraait:
rebelde liedjes. 18.45 • De VARA felici-
teert, verzoekplatenprogramma. 20.05 •
Concert à la carte: klassiek verzoekpla-
tenprogramma. 22.15 • Om de kunst.
22.45 • Klaviertuositieiten. 23.10 Doku-
mentair klankbeeld. 23.30 • Poëzie rond
middernacht.

HILVERSUM III

(Elk heel uur nieuws. Het program-
ma wordt van 19.00 tot 20.00 uur
onderbroken door de ROZ)

7.02 Drie op je boterham. 8.03 • Drie op
je boterham: Pers Vers. 9.03 • Tot uw
dienst: klassieke muziek. 10.03 Muziek
bij de koffie. 12.03 • Drie tussen de
middag. Los vast. 14.03 • Schrijf 'n
kaartje. verzoekplatenprogramma. 16.03
• Sportshow. 18.03 Joost mag niet
eten. 19.02 • Discorama. 20.02 • Filter:
een jongerenprogramma. 21.02 • Elpee
pop. 22.02 Strictly Country style. 22.02 •
Jazztime. 23.02 • Sportshow. 0.00 •
Late date. 2.02 • Bent u daar nog?
6.00-7.00 Als je niet opstaat blijf je maar
liggen.

R.O.Z.

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10-20.00 Vori-
ningswerk op het gazon. Zomeractivi-
teiten van vormingscentra.

Luxemburg RTL

(Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 elk heel uur;
19.30, 21.30, 23.30 uur)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00
Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer
unterwegs. 9.30 Hörergrusz-Lotterie.
10.00 Dampf, aktuelles mit Pfiff. 10.30
Musik für Eva. 11.30 Hallo. Nachbarin!
12.00 Die Luxemburger Funkkantine.
14.00 Die groszen Acht. 15.30 Die Hit-
box. 16.00 LP-Show mit Helga. 16.30
Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Sport. 18.00
Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe.
20.00-1.00 Pop-Party ohne Pause.

B.R.T. II

(Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00,
9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00,
23.40 uur)

Limburg: 5.30 Goede morgen, morgen.
8.10 Te bed of niet te bed.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Tipwijzer. Toes-
tisch magazine. 10.35 Hip, hit hoera!
75. 11.30 De top-30 van België.

Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow. 16.00
Zaterdag Flodders

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. 17.55
Goud op snee. Voorstelling van nieuwe
boeken. 18.00 Contradisco. Gevarieerd
muziekprogramma. 18.57 Agenda-
nieuws. 19.15 Fanfare- en harmonie-
muziek. 19.45 Godsdiensgezinge uitzending.

Brabant: 20.00 Jeugd '75. 22.05 Rusti-
ge jazzmuziekjes. 23.00-23.45 Katjes in
het donker.

onthaal. 13.10 De toestand in de wereld.
13.19 Radiojournaal. 13.30 • Delta-za-
mer: muziek en informatie. 14.00 • Pia-
noretal

Doe mee
aan de speciale
Mini wedstrijd Vraag
'n formulier bij uw dealer
(en win een proefrit
van acht dagen
door Europa).



Een leeuw van een auto.

(met excuses aan Samson).

Kijk, in 'n Mini weet je waar je in rijdt. 't Is een auto met een sterk eigen karakter en wat je noemt rotsvaste wegligging. En dat is echt geen toeval. De Mini is namelijk een concept, dat niets minder dan een revolutie teweeg bracht in de geschiedenis van de "kleine" auto. Geen grote auto in het klein, maar een oorspronkelijk ontwerp. Voor royale, volwassen binnenruimte bij opmerkelijk handige buitenmaten. Een auto die meteen z'n eigen beginselen mee-

Mini

bracht: voorwielaandrijving, dwarsgeplaatste motor met "aangeblokte" versnellingsbak, ander veersysteem, wielen "op de hoeken" van de wagen. Nu zijn die principes sindsdien nogal eens afgekeken. Maar nooit geëvenaard.

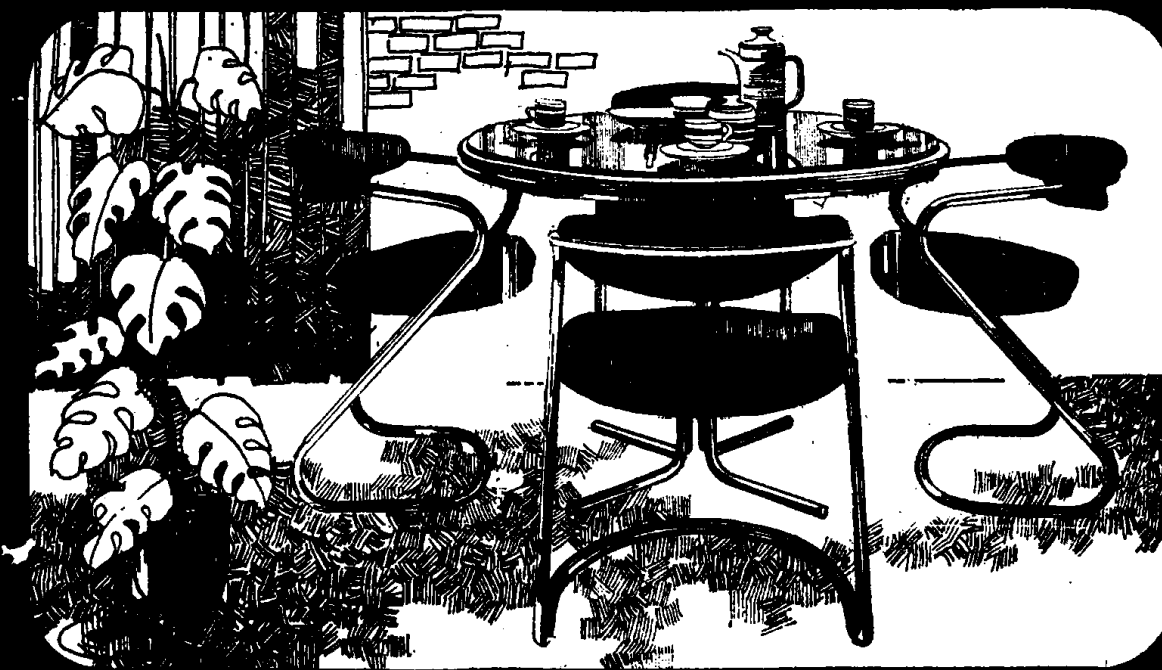
Hun resultaat: de Mini. Een pittige rijstijl en een zelfbewuste aard. En dat alles al vanaf 6950 gulden. Zeg maar gerust een "leeuw van een auto". (Samson heeft geen enkel bezwaar).

Toch maar mooi van British Leyland.



Prijs incl. BTW, af fabriek. Imp. British Leyland, Gouda. Tel. 01820-11122. Mini - Austin - Morris - MG - Triumph - Rover - Jaguar - Land-Rover - Range Rover. 200 Verkooppunten in Nederland. Mogelijkheden voor leasing.

bij buco staan 136 eethoeken te kijk....



BUCO
INTERNATIONAAL
HET BETERE BIJ DE BESTE

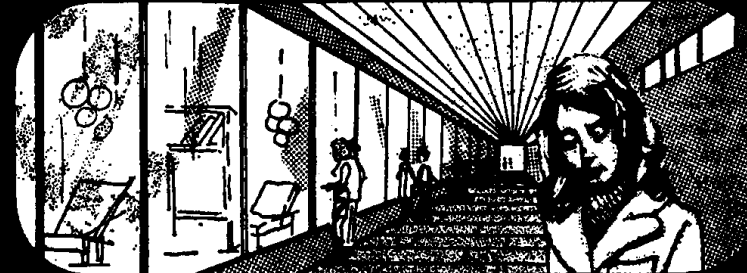
Holzstraat 134, Kerkrade
Tel. 04445 5151
Maaseikerweg 43, Weert
Tel. 04950-34468
(Elke laatste vrijdag van de
maand koopavond tot
21.00 uur)

136 Eethoeken van de beste kwaliteit. Natuurlijk zijn ze allemaal verschillend van vorm, stijl en stoffering. Iedereen heeft immers een andere smaak. Wat u zoekt staat er. Gegarandeerd. De keuze van pakweg 10 grote meubelzaken in een ruimte bijeen (Kerkrade en Weert). Bij Groothandel Buco kiezen en bestellen via de erkende handel.

De keuze met de grote K geldt niet alleen voor eethoeken. Op 7.000 m² totale oppervlakte en in de 150 m lange passage staat klassiek en modern in overvloed. Denk daarbij ook aan verlichting en perzische tapijten. Het moet wel erg gek gaan als u daar niet vindt wat u zoekt. Geen zorg over service na levering. BUCO is een waarborg voor kwaliteit en service.

De nieuwste 4-kleurenafbeelding
wordt na storing van 7.1.80 of
glo Nr. 108008 teruggeleverd.

U kunt hem ook gratis
afhalen in onze
showrooms.



MIDDELBARE TECHNISCHE SCHOOL MAASTRICHT

Gevraagd per 1 augustus 1975:

**1 LERAAR
Werktuigbouwkunde**
(akte Nj én N IV of H.T.S. 29 lesuren

1 LERAAR Nederlands
14 lesuren

1 LERAAR Engels
7 lesuren

Sollicitaties binnen een week te richten aan het bestuur van de M.T.S.-Maastricht, St. Maartenslaan 26.

Telefonische inlichtingen worden verstrekt door de directeur P. J. Keijzers: 043-13224.

KATH. PEDAGOGISCHE AKADEMIE

Beukeboomweg 24 te SITTARD
Telefoon 04490-8732

C-CURSUSSEN ★ ENGELS L.O.

Inlichtingen verkrijgbaar bij:
de heer drs. C. H. M. Lammers,
Emmalaan 11, Mellek, tel. 04782-2088
en de heer M. W. G. Berger,
Jonasstraat 6, Geleen, tel. 04494-46973

★ WISKUNDE L.O.

Inlichtingen verkrijgbaar bij:
de heer drs. W. L. J. Erens,
Arthur van Schendelstraat 22,
Schaesberg, tel. 045-313850.

Wie zich aan wil melden kan zich wenden tot bovengenoemde docenten.

Automobilbedr. Balt bv
Kasteellaan 1, Heerlen. Tel. 045 - 717514

Auto - Dirks
Amstenraderweg 81B, Hoensbroek. Tel. 045 - 213068

Autobedrijf van Leeuwen
Geerstraat 34, Heerlen. Tel. 045 - 715902

J. J. Molenaar's Automobilbedrijf B.V.
Dr. Bakstraat 82, Maastricht. Tel. 043 - 30084

J. J. Molenaar's Automobilbedrijf B.V.
Pres. Kennedysingel 8-12, Sittard. Tel. 04490 - 7544

Automobilbedr. Harry Schobben
Hoek Prins Hendriklaan-Tegelstraat, Brunssum. Tel. 045 - 252270

Automobilbedrijf Spronken en Bockers N.V.
Prins Mauritslaan 97, Beek. Tel. 04402 - 2178

Automobilbedr. J. H. J. Moorthaemer & Zn.
Rijksweg Nrd. 16, Susteren. Tel. 04499 - 1549

**VAN
HOUTEN**

Voor het internationale hoofdkantoor in VAALS zoeken wij voor spoedige indiensttreding een

VERSCHEPINGSAFDELING MEDEWERKER(STER)

Wanneer U degene bent, die

- gewend is akkuraat te werken
- enige kantoorervaring heeft
- goed in team-verband kan werken
- interesse heeft in het internationale verzendgebeuren
- enige ervaring heeft in het opmaken van vervoersdokumenten

dan kunt u voor informatie telefonisch contact met ons opnemen (04454-13 34 tzt 29).

B.V. v.h. Fabriek C. J. van Houten & Zoon
Beemderlaan 8
Vand

STICHTING PEDAGOGISCH SOCIAAL WERK
MIDDEN-LIMBURG

vraagt

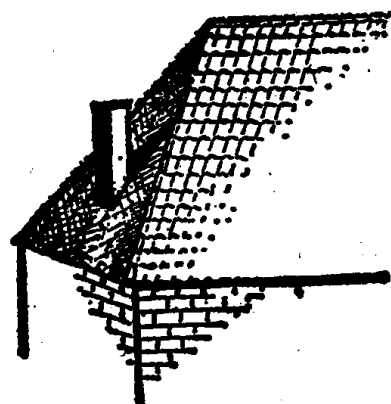
KOK (mnl. of vrl.)

ten behoeve van het

GEZINSVERVANGEND TEHUIS ROERMOND

Wij zoeken iemand voor ± 3 uur per dag, die in staat is zelfstandig de dagelijkse warme maaltijd te verzorgen voor de bewoners van het tehuis.

Sollicitaties te richten aan het bestuur van de stichting:
Ch. Ruysstraat 25 Roermond (tel. inlichtingen: 04750-18551 of 15383).



N. IRIK b.v.
DAKDEKKERSBEDRIJF
vraagt voor direct
allround
**DAKDEKKERS en
ZINKWERKERS**

Wij bieden: hoog loon en goede arbeidsvoorwaarden.

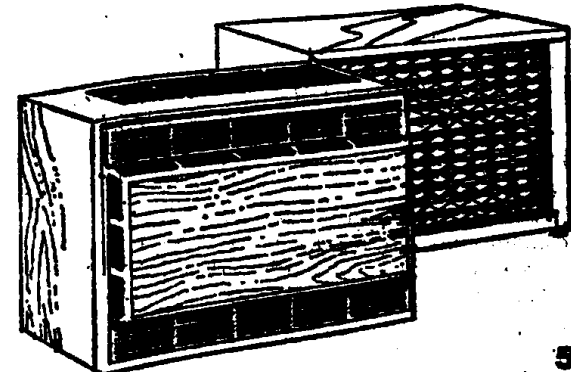
Sollicitaties op kantooradres:

Terweyerweg 11, Passart-Heerlen, tel. 045-213852

constant een prettig klimaat

Met Carrier airconditioning is dat al heel eenvoudig. Want Carrier heeft voor zowel grote als kleine ruimten de juiste apparatuur. Die snel een einde maakt aan rokerige bedompte lucht. Die ook het hinderlijke straatruis buitenhoudt, waarvan u met wijd open ramen zo'n last kunt hebben. Overigens werkt alle Carrier apparatuur volgens een uitgekiend zuinig systeem, dat bij laag energieverbruik een maximaal rendement biedt. Dit geldt ook voor de speciale serie apparatuur, die in kleinere ruimten als winkels, kantoren, wacht- en spreekkamers e.d. zorgt voor schone, frisse, gekoelde lucht. Bovendien is plaatsing eenvoudig en vraagt weinig tijd. U kunt rekenen op een vlotte levering uit voorraad en een uitstekende service. Bel of schrijf ons even voor een vrijblijvend deskundig advies.

Een voorbeeld uit de Carrier-serie kleine apparatuur:



Clermonts & Habets B.V.
Glacisweg 66 - Maastricht
Telefoon: (043) - 1 80 05

**Limburgse Koelindustrie
Liko B.V.**
Heerlen - Helmond - Maastricht - Venlo
Telefoon: (045) - 71 79 25 en (04748) - 18 43

**Technisch Bureau
Jos Smeets B.V.**
Kampstraat 4 - Geleen
Telefoon: (04494) - 4 88 85

Carrier nr. 1 ter wereld
in airconditioning



economie vandaag
Ennia hoger

DEN HAAG — De productie aan nieuwe levensverzekeringen van Ennia N.V. is in het eerste kwartaal van 1975, vergeleken met dezelfde periode van 1974, met 17 pct. gestegen. De omzet van het concern steeg met 14 pct. Dank zij de koerswijzigingen nam de waarde van de effectenportefeuille in de eerste vijf maanden van dit jaar met ca. f 50 mln. toe. De prognose in het eerste prospectus, dat ondanks de kapitaaluitbreiding de winst per aandeel over 1975 niet belangrijk zal wijken van de gecorrigeerde winst per aandeel over 1974, is nog steeds van kracht, aldus het bestuur.

Nederlanden

ROTTERDAM — De totale omzet van Nationale Nederlanden NV is in het eerste kwartaal van dit jaar, vergeleken met het eerste kwartaal van 1974, met 30 pct. gestegen, mede dank zij de in 1974-75 verworven belangen in Nederlandse Reassuranciegroep (NRG) Vola, Peerless Insurance Co. en Wisconsin National Life, aldus het bestuur in de jaarvergadering. Zonder mededeling van deze belangen bedroeg de omzetstijging 12 pct. De stijging van de kosten, met inbegrip van de pensioenlast, bedroeg in het eerste kwartaal 26 pct. en zonder de verworven belangen 13 pct.

Meneba

AMSTERDAM — Door de ontwikkelingen bij Meneba NV tot dusverre — tezamen met de verwachting, dat de landelijke sanering van de bakkerij zal slagen, en de verbetering in de slaachpluimveector — kunnen wij ons veel optimistischer opstellen dan wij in het begin van het jaar durfden te doen. Dit zal president-directeur mr. F. Marthinus bij de heropening van de uitgebreide biscuitfabriek van Patria in Amsterdam, een onderdeel van het Meneba-concern. Het zeer gunstige resultaat van de derde periode van dit jaar is door de vierde periode vrijwel geëvenaard. Dit houdt nog steeds geen garantie in voor de rest van het lopende jaar, aldus mr. Marthinus.

RPS in lift

DEN HAAG — De Rijkspostspaarbank heeft in de maand mei het grootste spaarverschil genoteerd sinds de oprichting van de RPS, nu bijna 100 jaar geleden. Het overschot beliep 159 miljoen gulden tegen 42 miljoen in de overeenkomstige maand van het vorig jaar. In de afgelopen maand is 370 miljoen ingelegd (mei 1974: 262 milj.) en 211 miljoen gulden opgenomen (mei 1974: 220 milj.). De sterke verbetering van de spaarresultaten is een gevolg van enerzijds de invoering van nieuwe spaarvormen zoals de plusrekeningen en de spaardeposito's, terwijl anderzijds de rentetarieven van de RPS als relatief zeer gunstig beschouwd kunnen worden.

Liquidatie

AMSTERDAM — UV Batava Margarine Fabrieken (in meerderheid eigendom van een Engelse beleggingsmaatschappij) is bijna gereed met de geleidelijke liquidatie van het bedrijf die vorig jaar is begonnen. Aan de Vereniging voor de Effectenhandel zal worden gevraagd de aandelen Batava uit de officiële notering te schrappen zo heeft Batava bekendgemaakt. In de aandelen Batava is dit jaar nog maar een maal notering opgenomen en wel op 29 januari toen f 540 voor een aandeel van f 500 gold. In 1973 werd (exclusief Aptito) een verlies geleden van f 2,1 mln. Om het ogenblik is alleen nog de drukwerkdrukdivisie Linders-Andremo winstgevend, maar toch zagen de commissarissen geen heil in voortzetting van de activiteiten. Zij waren dan ook van plan surseance van betaling aan te vragen voor Batava NV. Maar de bankiers hebben zich inmiddels garant verklaard voor de huidige en toekomstige crediteuren van Linders-Andremo.

Protectionisme

AMSTERDAM — Indien het doorzetten van protectionistische tendenzen niet gepaard zou gaan met een doelmiddelbevestiging van problemen dreigt een heilloze verslechtering op de wereldhandel. Dit heeft drs. E. F. Limburg, hoofd van het economisch bureau van de Amrobank, gezegd in een rede voor bankencomen in Toronto. Hij merkte verder op dat het aangaan door sommige partners van accoorden met de OPEC-landen toe te juichen valt. De groei van handelsstromen van en naar de OPEC-landen zal voorlopig worden bepaald door de ruil van olie tegen industrieproducten.

overigens

vreest Japan Europese concurrentie na heropening Suezkanaal • handelde het klachtenbureau schadeverzekering van de 1600 schriftelijke klachten er binnenvallen een week acht-honderd af • zegt de gouverneur van de Iraanse Centrale Bank dat de olieprijsen omhoog moeten • neemt Nederland onder de buitenlandse investeerders in Indonesië een eerste plaats in • en zei de olieminister Jamani van Saoedi-Arabië dat OPEC de prijzen niet zal verlagen om meer te kunnen verkopen.

Minister Duisenberg (financiën) heeft weinig speelruimte
Bodem schatkist zichtbaar

UTRECHT — De begroting biedt nu geen ruimte meer om nog meer stimulerende maatregelen te nemen voor de economie. Verantwoordelijke financiering zou vrijwel onmogelijk zijn. Het is voorbarig nu al te denken aan vergroting van het structurele begrotingstekort. Het felteijkte tekort zal het voor een evenwichtige situatie aanvaardbare tekort zeer sterk overtreffen.

Aldus minister Duisenberg (financiën) in de algemene vergadering van de Rabobank. Onder de huidige omstandigheden is de ruimte voor het begrotingsbeleid ten zeerste beperkt. Ook al wordt nog weinig resultaat gezien van de stimuleringsprogramma's, toch is dat geen argument om op korte termijn meer stimulerende maatregelen te nemen. Dan zou namelijk het gevaar ontstaan dat het evenwicht wordt verstoord als de maatregelen gaan uitwerken en bovendien de internationale conjunctuur weer aantrekt.

Volgens Duisenberg zou de kans bestaan dat we dan snel weer in een situatie van overspanning raken. Indien meerdere landen een te expansief beleid gaan voeren, is het niet denkbeeldig dat in 1977 al een nieuwe hausse ontstaat, die tegelijk klemmen in zich zou dragen van een volgende recessie, die wellicht nog erger zou zijn dan de huidige.

Tekort 8 miljard

Door de stimuleringsmaatregelen en als gevolg van de tegenvallende belastingopbrengsten zal voor 1975 het financieringstekort van het rijk oplopen tot ongeveer acht miljard. Voor een belangrijk deel is in de financiering voorzien, maar er blijft nog een deel over dat belangrijk groter is dan andere jaren. Dit bedrag kan niet geheel op de kapitaalmarkt worden gedekt zonder versturende invloed uit te oefenen.

Het overschot op de betalingsbalans is niet zozeer de uitdrukking van een sterke internationale concurrentiepositie, maar vloeit voort uit een groot deel voort uit de export van aardgas. Toch heeft dat overschot een opwaartse druk op de gulden ten gevolge, waardoor de concurrentiepositie van het exporterende bedrijfsleven negatief wordt beïnvloed. Er zijn al met al duidelijke grenzen voor het beroep dat het rijk op de kapitaalmarkt mag doen.

Beperkingen

De werkelijke groei van het nationale inkomen zal de komende jaren iets achter blijven bij de prognose van 4,3 procent per jaar. Dat betekent dat er minder begrotingsruimte beschikbaar zal zijn dan waarmee bij de meerjarenramingen rekening is gehouden. Dit verschijnsel legt niet mis te verstane beperkingen op, aldus Duisenberg.

Bij de vraag of het structurele begrotingstekort moet worden bijgesteld, dient te worden bedacht dat dit in 1974 al met 500 miljoen is verhoogd en in 1975 nog eens met 1,5 miljard.

Bovendien zijn de besparingen gedaald, mede waaruit voor bijstelling nog geen aanleiding blijkt. Mocht op langere termijn blijken dat de investeringen, vooral die in de bouw, blijvend lager zijn, dan zou er aanleiding zijn de daardoor ontstane ruimte door vergroting van het structurele begrotingstekort op te vullen.



Waltrap, mijnwerkers verplaatsen zich per stoeltjeslift naar hun werk in de kolenmijn in Waltrap in West-Duitsland. Dit soort vervoer is een norm in de geschiedenis van de kolenmijnbouw.

Om grotere werkloosheid te voorkomen

Confectie vraagt beperking loonstijging

DEN HAAG — Het „actiecomité tot redding van de Nederlandse confectie-industrie", dat zegt te spreken namens honderden confectiefabrieken, heeft minister Eelco van der Meulen van Sociale Zaken per brief gevraagd ingrijpende stappen te doen tot beperking van de loonstijging. De lonen in de confectie liggen al vijftig procent hoger dan in Amerika en vijf tot tienmaal hoger dan in veel landen buiten de EEG. Iedere loonstijging betekent, dat de Nederlandse confectie-industrie minder orders krijgt en de werkloosheid in Nederland groter wordt. Om te voorkomen, dat de hele confectie-industrie ten onder gaat, wil het actiecomité dat de wet op de minimumlonen een of twee jaar wordt opgeschort, zodat de industrie uit de huidige loonspiraal kan komen.

Bovendien moet gedurende deze tijd de eventuele prijsstijging uitsluitend aan gezinshoofden en kostwinners, die minder dan 20.000 gulden per jaar verdienen, worden gecompenseerd. Tenslotte zou over deze kostprijaanpassing geen loonbelasting en geen sociale lasten behoeven te worden betaald. Deze maatregelen zouden voor alle cao's moeten gelden.

Het actiecomité rekent de minister het volgende voor: „Deze week hebt u op grond van de wet minimumlonen en de gestegen prijsindex de minimumlonen per 1 juli a.s. verhoogd met f 826,80 per jaar bruto. Onze confectiefabrieken moeten hierover nog eens 28,85 procent sociale lasten betalen of 'vel f 238,53 extra opbrengen. Onze werknemers betalen hierover zelf f 164,40 loonbelasting (groep 2) f 94,26 AOW AWW en f 79,79 sociale lasten. Van deze totale uitgave voor onze bedrijven groot f 1065,33 krijgen onze werknemers slechts f 488,35 zelf in handen. Naar de overheid en sociale fondsen gaat f 576,98. Als gevolg van het prijsaanpassingsartikel in de cao confectie gaan al onze lonen per 1 juli a.s. met 5,07 procent omhoog. Deze kostenstijging dienen wij door te berekenen in de prijs van onze producten willen wij onze verplichtingen tegenover leveranciers en werknemers kunnen nakomen; waardoor weer basis gelegd wordt voor de volgende verhoging der minimumlonen, die u per 1 januari aanstaande moet laten ingaan".

Stilstand handel niet zonder gevaar

Ontwikkeling Nederlandse export ongunstig

DEN HAAG — De ontwikkeling van de Nederlandse export kan niet gunstig worden genoemd. Sedert juli 1974 zak de uitvoer in, vooral die van industrieproducten. De concurrentiepositie van het exporterende bedrijfsleven is sterk verslechterd. Dat staat in het verslag over 1974 van het centraal orgaan voor de economische betrekkingen met het buitenland, dat zich grote zorgen maakt over de positie van het internationaal opererende bedrijfsleven.

Het centraal orgaan, een organisatie van het particuliere bedrijfsleven, constateerde dat de waarde van de buitenlandse handel in de tweede helft van vorig jaar nauwelijks steeg. Percentagegewijs was al eerder nauwelijks meer van groei in de

handel sprake. Deze ontwikkeling is nog verslechterd. Over geheel 1974 was de invoer voor ruim 90 procent door uitvoer gedekt. Het tekort op de handelsbalans was ruim een half miljard.

Het inzakken van de export heeft vooral betrekking op industrieproducten. Met name de export naar West-Duitsland, Frankrijk en Italië ontwikkelt zich ongunstig. Stilstand in de ontwikkeling van de handel wijst voor ons land, dat economisch zo sterk op het buitenland is aangewezen, zonder twijfel op een situatie die niet zonder gevaar is, zegt het centraal orgaan.

Mede door de hardheid van de gulden is de concurrentiepositie van Nederland sterk verslechterd. Het concurrerende buitenland wordt steeds vindingrijker om de export door middel van overheidsmaatregelen, met name in de vorm van exportfaciliteiten te ondersteunen, aldus dit verslag. Alle seinen staan wat dit betreft voor de naaste toekomst op onveilig.

(ADVERTENTIE)

CITROËNA2CV

ACTIVE AANDELEN

AKZO f 20.....	41,80	41,90
ABN f 100.....	326,00	327,00
AMRO f 20.....	76,20	77,10
A'dam Rubber f 750.....	159,00	156,00
Deli-Mij f 75.....	92,40	93,50
Dordtsche P. f 20.....	113,40	113,30
Dordtsche P. pref.....	112,50	114,90
Heineken f 25.....	155,80	157,50 e
Heineken Hold. f 25.....	142,00	144,70
Holl.-Am. Lijn f 100.....	58,00 e	58,00
Hooftv. f 20.....	54,60	55,00
HVA-Mij en A+Rec.....	53,60	54,40
KNSM f 100.....	140,50	142,00 e
KLM f 100.....	58,00 f	57,00
Kon. Olie f 20.....	85,80	87,70
Ned. Ned. f 10.....	79,40	79,20 e
Ommeren cert.....	265,00	263,50
Philips f 10.....	25,40 f	25,70 e
Robeco f 50.....	175,20	176,50
Rolanco f 50.....	127,00	128,00
Scheepv. u. f 50.....	123,50	124,90
Unilever f 20.....	105,80	108,00

OBLIGATIES

Staatsleningen

10% Ned. '74.....	110,00	110,30
10% Ned. '75.....	108,00	108,10
10% Ned. '76.....	102,90	103,10
10% Ned. '77.....	102,80	102,80
10% Ned. '78.....	101,20	101,40
10% Ned. '79.....	102,60	103,30
10% Ned. '80.....	96,00	96,70
10% Ned. '81.....	95,80	96,60
10% Ned. '82.....	94,00	95,00
10% Ned. '83.....	89,90	90,40
10% Ned. '84.....	89,90	90,10
10% Ned. '85.....	92,00	92,50
10% Ned. '86.....	87,80	88,30
10% Ned. '87.....	90,60	91,00
10% Ned. '88.....	89,10	89,30

Converteerbare Obligaties

4% AKZO.....	71,00	72,00
4% A.B.N.....	120,00	121,00
4% AMRO '73.....	100,50	100,30
5% AMRO.....	199,25	201,00
5% Böhlm. T.....	89,90	89,90
5% Elsevier.....	95,00	95,00
5% Gelder.....	95,50	95,50
5% Grist-Br.....	101,50	99,50
5% Gristen.....	109,00	111,00
5% Hooftv.....	—	—
5% KLM.....	75,00 b	75,50 b

AANDELEN

Bank Cred. Verzek.

AMEV.....	59,00	59,80
AMFAS.....	84,70	84,00
Ass. St. R'dam.....	100,50	102,00
Ennia.....	115,00	115,90
NMB.....	137,50	138,50
Ned. Credietb.....	42,30	42,30
Slavenb. Bnk.....	142,50	143,80
Aut. Screev.....	252,00	252,00
Fr. Gr. Hyp. Bk.....	252,00	252,00
Tilb. Hyp. Bk.....	100,80	102,00
Westl. Utr. Hyp.....	136,00	136,00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF.....	329,00	339,80
AHOOG-BOB.....	38,20	39,50
Ahold.....	1035,00	105,50 e
Amas.....	14,70	14,80
Asd Droogd.....	100,00 e	101,00
Asd. Rijtuig.....	150,00	160,00
Aniem Nat.....	16,70	17,00 f
Arnh. Schw.....	120,00	120,50
Asselberg.....	870,00	872,00
Aut. Screev.....	170,00	175,00 f
Aut. Ind. Rt.....	104,00	101,00
BALM.....	1480,00	1480,00
Batavia.....	84,00	84,50 e
Batavaburg.....	253,00	250,00
Beek van.....	100,50	100,50
Beers.....	66,00	65,00
Begemann.....	79,00	79,00
Bergos.....	157,00	157,00
Berkel P.....	120,00	120,00
Blydenst.....	455,00	455,00
Boer Druk.....	193,00 b	195,00 e
Bols.....	90,00 e	90,00 e
Borsumij W.....	81,20	79,00 f
Bos Kalle.....	105,20	110,00
BOZ.....	—	—
Braat Bouw.....	293,00	293,00
Bredero VB.....	1380,00	1390,00
Id. Cert.....	356,00	356,00
Bredero VG.....	356,00	356,00
Id. Cert.....	351,00	354,00 e

AANDELEN

Buhrmann-T.....	—	—
Id. Cert.....	70,00	67,50
Calvé-D cert.....	144,50	146,00
Id. 6 pct. cert.....	113,00	113,00
Cent. Suiker.....	—	—
Id. Cert.....	885,00	890,00
Cetec.....	177,00	178,00
Id. Cert.....	176,50	180,00
Chamotte.....	61,80	61,30
Cindu-Key.....	52,30	53,50
Crane Ned.....	550,00 f	550,00
Dekaux.....	59,00 e	59,00 e
Dikkers.....	77,00	75,00 a
Dr. Ov. Houth.....	260,00	260,00
Dröge.....	1440,00	1440,00
Duiker App.....	420,00	420,00
Econost.....	40,10	41,50
Elsevier.....	483,00	476,00
Idem cert.....	479,00 e	472,20
EMBA.....	223,00	222,50
Fukker.....	54,50	53,00
Ford Auto.....	44,50	43,10
Furness.....	92,00	92,00 b
Gamma.....	30,50	31,20
Idem 5 pct pw.....	15,20	15,20
Gelatine Delft nrc.....	230,00	230,00
Gelder cert.....	83,80	83,00
Gerofabr.....	38,50	38,50
Gieslen.....	446,00	445,00
Gist Broc.....	72,00	71,50
Idem cert.....	72,00	71,50
Goudsmi.....	100,00 e	96,00 e
Grasso.....	149,00	148,00
Grinten.....	166,00 e	168,00 e
Grösmied.....	137,00 e	137,00 b
Agemijer.....	84,50	81,00
Helma Hold.....	87,00	86,70
Hero Cons.....	136,00	135,00
Heybroek.....	212,00	211,00
Hoek's Mach.....	93,50 e	94,00 e
Holec.....	196,00	197,90
Holl. Beton.....	65,00 e	66,00 b
Holl. Beton c.....	67,50 f	65,00
ICU.....	93,90	94,20
IBC Holland.....	39,00	39,00
Ind. Maatsch.....	225,00 b	235,00
IBB Kondor.....	60,00 e	60,50
Interias.....	148,50	148,50
Internatio M.....	52,30	52,00
Investum.....	596,00	592,00
Kappa Pap.....	152,00	155,00
Kempen en B.....	81,50	84,00
Key Houth.....	—	—
Kloos.....	208,00	208,00
Kluwer.....	154,00	157,00 e
Kon. Bijkorf.....	80,70	82,60
Id. Cert.....	80,50	82,50

AANDELEN

Id. 6 cum.....	12,90 e	—
Kon. Ned. Pap.....	57,60	57,50
Krasnapolsky.....	160,50	161,00
KSH.....	66,30	66,80
Kwatta gl.....	24,50	24,30
Landse Wol.....	130,60	131,50
Landse Wol.....	258,20	260,00
Lindet. Jacob.....	293,00	293,00
Macintosh.....	75,00 d	74,60
Maeneb.....	94,00	96,20
Metaverpa.....	2550,00	2600,00 e
Molukse.....	93,00 e	94,50 e
Mijnb. W.....	85,70	88,00
Naarden.....	60,30	60,20
Naeff.....	118,50	121,00
Nat. Grondbezit.....	52,60	52,60
NBM-Bouw.....	44,00 a	43,80
Nedap.....	340,00	340,00
Nederhorst.....	21,30	21,00 e
Ned. Buntw.....	311,00 e	309,50
Ned. Dagbl.....	164,50	165,00
Id. Cert.....	412,50	412,50
Neile.....	333,00 e	350,00 e
Nelam.....	88,00	88,00
Nieff.....	1300,00 b	1300,00 b
Nierstraz.....	1800,00	1800,00
Norrit.....	107,50	106,00
Nutricia gb.....	51,50	—
Nutricia vb.....	51,50	—
Nyma.....	61,00	87,50
Nyverdal.....	216,00	60,70
Ogem nb.....	29,60	29,60
Oving-D-S.....	167,00	168,00
Pakhoed h.....	154,00	155,50
Id. Cert.....	148,50	150,00
Palemang.....	93,80	94,20
Paltha.....	92,00	91,50
Philips gb.....	239,00	—
Purcel. Fies.....	120,60 e	242,00
Proost Br.....	205,90	120,80 e
Rademakers.....	370,00 b	360,00 e
Reesink.....	123,50	124,00
Reeuwijk.....	5,50	52,00
Reiss en Co.....	104,00	104,50
Riva.....	275,00	280,00 e
Id. Cert.....	260,00	270,00
Rohde Jisk.....	68,00	68,00
Rommenholler.....	680,00 e	680,00
Rijn-Schelde.....	215,00 e	215,00 e
Sanders.....	143,00	144,00
Schne. Kppl.....	13,35	13,10
Schockbeton.....	1060,00	1060,00
Schuitema.....	116,00	117,00
Schuppen.....	325,00	321,00
Schutters.....	95,00	97,50
Stevn gr.....	76,00 e	77,00
Id. Cert.....	106,00 e	100,00 e

AANDELEN

Telegraaf.....	125,00 b	121,00
T.H.V. Intern.....	245,00	243,00
Tilb. Waterl.....	418,00 e	420,00 e
T.W. Kabel.....	330,00	335,00 b
Tjbbink.....	149,90	145,10
Tjnikap.....	140,00 e	139,50 e
Tjnil cert.....	—	—
Tjnd 7 Oct.....	81,10	81,70
Tjnd 6 pcr.....	70,30	70,30
Tjnd 6. Viet-W.....	113,00 a	113,00 e
Tjnet.....	60,00 b	60,00
Tjver. Glasf.....	108,50	111,00
Tjver. Hand. Sch.....	742,00	738,00
Tjver. N. Uitgmj.....	187,00	190,00
Tjver. N. waabr.....	93,50 e	96,00 e
Tjver. Cert.....	67,00	67,00
Tjvezel N.....	425,00	420,00 e
Tjvhamij Papr.....	76,00 a	72,00
TjVRG Buitl.....	865,00	864,50
Tjvulcaansoord.....	68,00	67,50
Tjwegeren C.....	53,10	55,00 f
Tjwegeren C.....	—	—
Tjwysers.....	96,10 e	97,50
TjWijk en Her.....	985,00	982,50
TjZaalberg.....	83,90	83,50

Beleggingsmaatschappijen		
Alg. Fondsen B.....	102,00	103,00
ASD Beleg. D.....	142,50	145,00
Converso.....	510,00 d	515,00
Holl. F 1/5.....	139,00	139,50
Binne. Belg. VG.....	145,00 a	145,00 a
Breevast.....	124,20	124,50 e
Ned. Vastgoed.....	600,00 a	590,00
Dutch Intl.....	96,70	97,40
Chemical F.....	68,10	68,00
Rolinc.....	73,00 e	73,00 b
Wereldhaven.....	102,00	102,50
Tjorento.....	114,10	114,40
Tjconcentra.....	189,00	207,00
TjEuropafonds.....	—	335,00
TjUnifonds.....	420,00	420,00
TjSurinon.....	1130,00	1128,00
TjChemical F.....	7,50	7,50
TjDreyfus F.....	10,00	10,00
TjIdentity F.....	12,00	12,30
TjJapan Fund.....	9,10	—
TjMassachus.....	9,50	9,60
TjValue Line.....	2,20	2,40
TjSolvay.....	—	180,00
TjIn Miniere.....	1065,00 e	1065,00
TjIosch.....	135,00	135,00
TjIoesch.....	54,50	55,00
TjAl. Breweries.....	374,50	382,00

NERGENS GOEDKOPER NERGENS GROTERE KEUZE-NERGENS BETERE SERVICE

HiFi-stereo
apparatuur
Dual
Grundig
Blaupunkt
25% tot 35%
korting

De Indesit volautomat
11 basisprogramma's.
Deurrand en zeepbak-
deksel zijn in roestvrij
metaal uitgevoerd

VANAF 498,-

P12D 489,-

De totale gezinsafwas van een hele
dag zelfs van een groot gezin, kan in
éénmaal in de Indesit afwasautomaat
worden afgewassen.

- 1e. Grote beladingscapaciteit.
- 2e. Volledig automatisch.
- 3e. Ideale reinigende eigenschappen en perfecte nadroging.

**RUTON
DRAAITOP
STOFZUIGER**

VANAF 159,-

- RO 3622**
- draaitopstofzuiger met 450 Watt motor
 - stofzakinhoud 5,5 liter
 - papieren stofzak eenvoudig aan te brengen en te vervangen
 - grote 3-functiezuigmond
 - extra 1 kleine zuigmond
 - zuigkracht regelbaar door schuifje op een der buizen

1 • combikast met een inhoud van 225 liter
• inhoud vriesvak 38 liter
• geschikt voor invriezen
• automatisch ontdooisysteem voor

868,- 495,-

2 • combikast met een inhoud van 275 liter
• inhoud vriesvak 53 liter
• geschikt voor invriezen
• automatisch ontdooisysteem voor koelruimte

978,- 595,-

3 • combikast met een inhoud van 325 liter
• inhoud vriesruimte 77 liter
• geschikt voor invriezen
• automatisch ontdooisysteem voor

1275,- 795,-

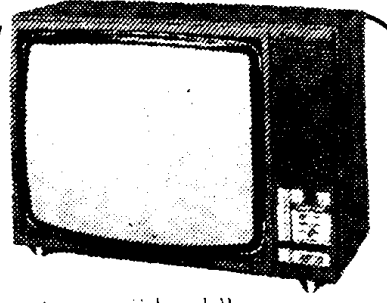
**MIELE 422
WASAUTOMAAT
van 1677,- voor
1198,-**

**140 liter
245,-**

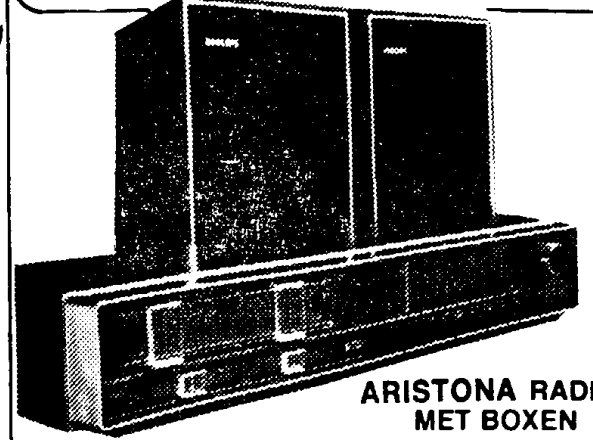
**DIEP VRIEZERS
ESTA RUTON
ZANUSSI ENZ
VA 30% KORTING**

ARISTONA KLEUREN TV
66 cm beeld 110
geweldige kleuren

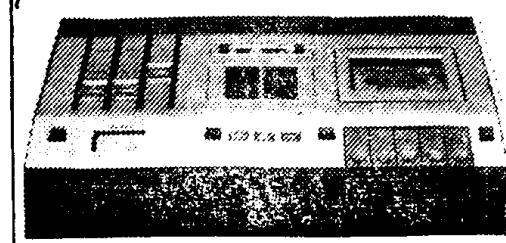
1995,-



Nieuwe 110/66 cm "direct vision" beeldbuis
Eenvoudige bediening Elektronische toets-
zenderkeuze met cijferindicatie voor acht vooraf ingestelde
zenders Automatische inschakeling van kleuren- en van
zwart/wit-ontvangst Automatische horizontale en verticale
synchronisatie
Natuurgetrouwe geluidswaardering door toepassing
van grote luidspreker en speciale spraakluidspreker,
beide aan de voorzijde Aansluiting voor extra luid-
spreker Coaxiale antenne-ingang, 75 ohm



**ARISTONA RADIO
MET BOXEN 495,-**



**CASSETTE-DECK
ARISTONA 9148
PHILIPS N 2510
van 988,- voor
598,-**

VAN ERP

GROOT- EN DETAILHANDEL SITTARD

PUTSTRAAT 34-36, TEL. 3531

verpleegklinieken-heerlen

Henri Dunantstraat 3, Heerlen.

Zowel in de A-kliniek als in de B-kliniek hebben wij plaat-
singsmogelijkheden voor

part-time ziekenverzorgenden

Werkdagen: 4 uur per dag in principe 's ochtends of 's avonds.
Het diploma ziekenverzorging is vereist.

Indien u geïnteresseerd bent in bovenstaande functie kunt u
hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren
onder nr. A 0706 bij het hoofd personeelszaken.

Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader
ingaan op functie, salaris, e.d.

Onze Verpleegklinieken bestaan uit een A- en een B-kliniek. In de A-kliniek
worden 266 somatisch zieken verpleegd, terwijl in de B-kliniek 150 psychisch
zieke bejaarden zijn ondergebracht.

Schoolgemeenschap voor L.O.M., Eysenhegge

afn. V.B.O. - MAVO

vraagt per 1 augustus 1975

leerkracht

(volle weektaak)
bij voorkleur met MAVO-bevoegdheid of belang-
stelling voor biologie en/of handel

vakleerkracht gymnastiek

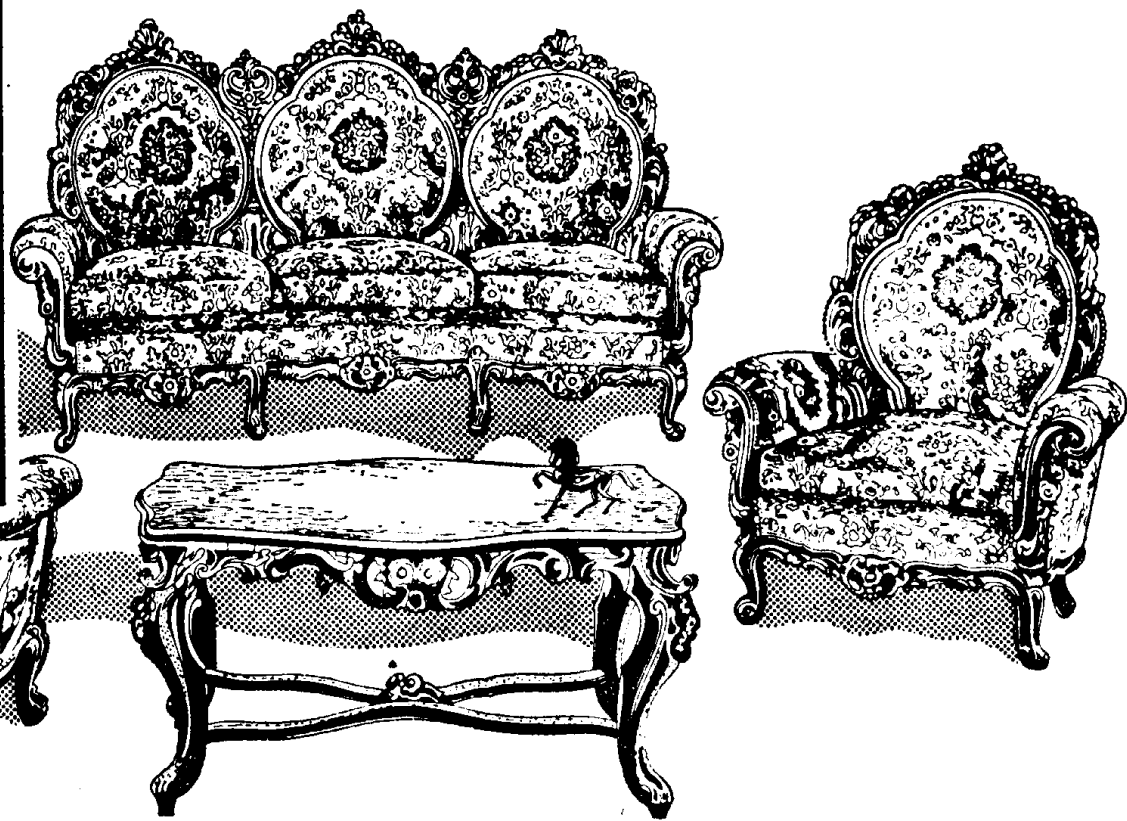
voor tenminste 15 uren
Van deze kennis wordt verwacht dat hij zij
speciale belangstelling aan de dag legt voor
fysio-motorische ontwikkelingsprogramma's.

Sollicitaties binnen 2 weken na heden te richten aan
het Schoolbestuur, p.a. Walramstraat 17, Sittard.

KIJK EENS, HOE MOOI!

**RIJK
wonen
LAAG
in prijs!**

**DAT KAN ALLEMAAL
BIJ MARRES MEUBEL
IN LANAKEN (B)**



Marres in Lanaken is
makkelijk te vinden.
Gaaf u via autoweg 39
dan afslag Maasmeche-
len, Lanaken nemen.
Gaaf u via Maastricht
dan grensovergang Bil-
serbaan kiezen.
9-12 en 13-20 u. maan-
dag t/m zaterdag, zon-
dag 9-12 u.

marres meubel

Levering door geheel Nederland franco thuis. Alle prijzen B.T.W. inbegrepen. Gratis opslag.
MARRES MEUBEL, Tongersesteenweg 37, Lanaken (België), tel. 09/32.11.714120

Story

WEEK 24 13 JUNI 1975

**Corrie van Gorp
zag zichzelf
40 jaar ouder**

**Boy Dominic's
vader redde'n
Frans weeskind**

**Herman Stok is
't gewauwel moe**

**Zieken dromden
rond Dr. Rossi**

**Albert West won
snelheidsrace**

**met deze
nieuwe
Story-elpee**

**85
cent**

**Een b
met h
voor h
nieuws**



Story vertelt
alles

BON

Ik wil me abonneren. Graag ontvang ik Story:
- via uw blademan, die het wettelijk bezorgt
- per post
Abonneren per telefoon kan ook
(van 8.30 tot 18.00 uur).
Bel 020-5411345 en vraag naar toestel 214.

Naam: _____

Straat: _____

Plaats: _____

Abonnementsprijs: f 9,75 per kwartaal
(13 nummers).
Opsturen in envelop zonder postzegel aan:
Story, Antwoordnummer 7147, Amsterdam.

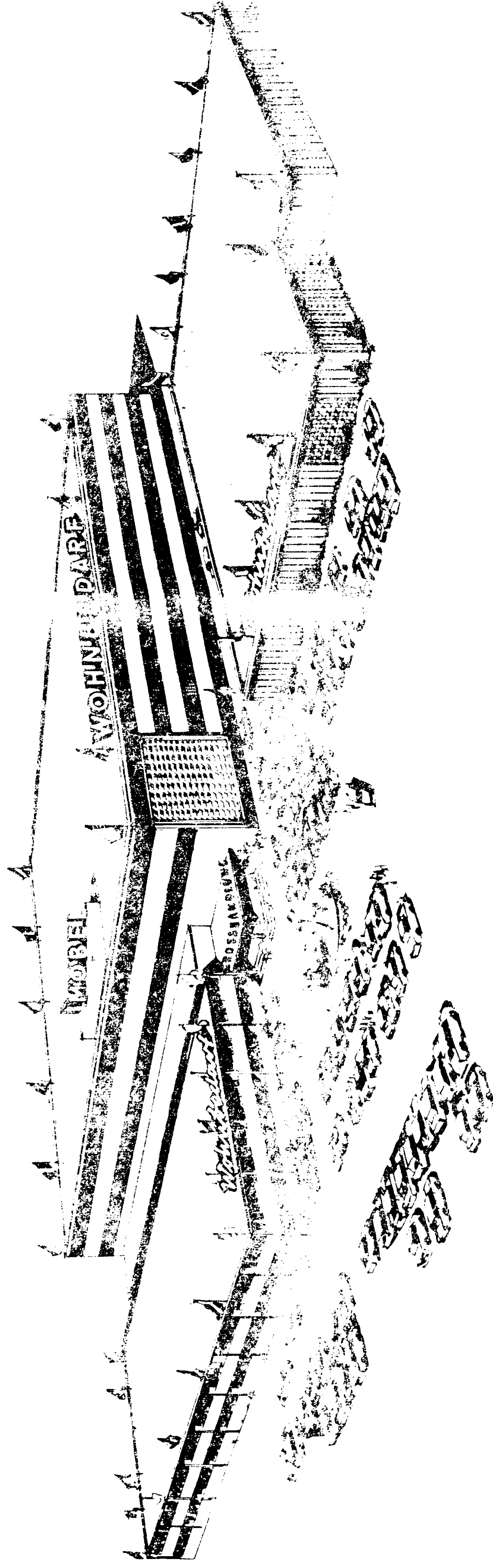
Duitslands grootste en mooiste MMZ Meubel-Groothandel is gegarandeerd ook voor U

GET IDEAL INK COPIES

Wij presenteren u op een

THE
JOURNAL
OF
THE
ROYAL
ANTHROPOLOGICAL
INSTITUTE
OF GREAT
BRITAIN
AND IRELAND
PART 1
1906

200

[illegible]

aan de hand van de in 1991 uitgegeven *Handboek van de Nederlandse taal* van de Nederlandse Taalunie. Het boek is een uitgave van de Nederlandse Taalunie, een organisatie die bestaat uit de Nederlandse Taal- en Letterencommissie, de Nederlandse Taal- en Letterencommissie voor de Nederlandse Antillen en de Nederlandse Taal- en Letterencommissie voor Suriname. Het boek is een uitgave van de Nederlandse Taalunie, een organisatie die bestaat uit de Nederlandse Taal- en Letterencommissie, de Nederlandse Taal- en Letterencommissie voor de Nederlandse Antillen en de Nederlandse Taal- en Letterencommissie voor Suriname.

Een bezoek aan onze tentoonstellingsruimte is voor iedereen steeds weer een uitnodiging om te bekijken. Over de

THE WORLD OF THE FUTURE

die wij aan de meubelhandel, de woninginrichter, de gehele detailhandel en de industrie bieden wordt U gaarne door onze verkoopleiding geïnformeerd. Wij zijn ervan overtuigd dat wij voor u de meest aangewezen relatie voor Uw inkoop zijn en U tot onze vaste klantenkring gaat behoren.

LEARN HOW TO WIN

[illegible]

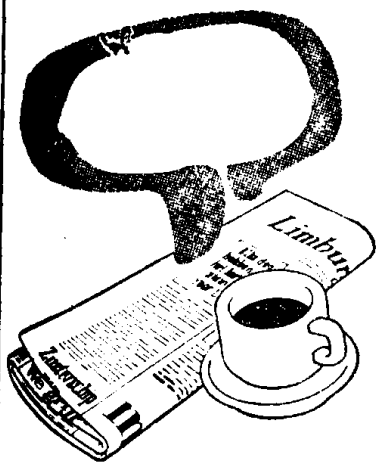
Geopend
doordopend
overdopend

[illegible]

WÖBEL — GROSSHANDLUNG — EINKAUFSENTRUM

A vertical strip of 12 small, square, black and white photographs showing various stages of a plant's growth, from seedling to mature plant. The images are arranged in a single column, with each photo showing a different developmental stage, likely from a seedling to a mature plant. The photos are small and square, with a white border around each image. The background of the entire strip is white. The photos are arranged in a single column, with each photo showing a different developmental stage, likely from a seedling to a mature plant. The images are small and square, with a white border around each image. The background of the entire strip is white. The photos are arranged in a single column, with each photo showing a different developmental stage, likely from a seedling to a mature plant. The images are small and square, with a white border around each image. The background of the entire strip is white.

[illegible]



Schertsuitgave van Staatsblad door Theo Schmeits

Stunt Sittards raadslid valt goed bij de minister

Van onze verslaggever
SITTARD — Met een scherpsuitgave van het Staatsblad der Nederlanden heeft Sittards raadslid Theo Schmeits (Democraten Sittard 1974) hilariteit verwekt onder de 1987 deelnemers aan het congres van de vereniging van gemeenten dat in Amsterdam gehouden is. Met zijn „practical-joke“ heeft de heer Schmeits de aandacht willen vragen voor het in het sloop raken van de wet die de positie en de honorering van raadsleden in Nederland moet gaan regelen. Minister de Gaay-

Fortman van binnenlandse zaken heeft in zijn antwoord aan de heer Schmeits onthuld dat hij aan enige ambtenaren van zijn departement op 21 mei opdracht heeft gegeven om een memorie van antwoord te produceren op de interne behandeling van de wet door de Raad van State.

Tijdens het VNG-congres vorig jaar in mei in Groningen heeft de minister van binnenlandse zaken aangekondigd dat er „op korte termijn“ een wet te verwachten was die de positie van de raadsleden en de honorering van hun werk zou gaan regelen. Raadslid Schmeits heeft de stilte die daarna over de aangekondigde wet is gevallen moeilijk kunnen verkroppen. „Dat is een stuk dat in de belangstelling van tienduizenden mensen in het land staat“, zegt hij. Aan het congres in Amsterdam heeft hij medegedeeld dat die gang van zaken afbreuk doet aan het vertrouwen in minister de Gaay-Fortman. Snel groeide de hilariteit toen de heer Schmeits de extra-editie van het Staatsblad voorlas. Een extra editie die hij zelf

in 500-voud had laten drukken. In de wandelgangen werd later om een exemplaar van het stuk „gevochten“. Het gaat er toch al zo droogjes toe op zo'n congres“, motiveert Theo Schmeits zijn „grap“. De minister kon de grap wel waarderen. „De heer Schmeits is een gult“, zei hij. „En het is de kracht van een gult — ook en misschien vooral in de politiek — dat hij met een kwinkslag ernstige zaken zonder discussieomwegen aan de orde stelt. Zaken die op die manier nopen tot een directe afhandeling.“

EXTRA BERICHT

Staatsblad der Nederlanden

Jaargang 1975
5 juni 1975
711

Wet op uitstel tot het scheppen van de mogelijkheid om de honorering van raadsleden te stellen op een vaste jaarlijkse vergoeding. Allen die deze zullen zien of horen lezen, saluut! doen te weten. Alzo wij nog niet in overweging genomen hebben, de bestudering en realisering van de financiële positie van het raadslid op korte termijn, zoals in de vergadering van Nederlandse Gemeenten 1974 te Groningen evenwel is aangekondigd.

Zo is het dat wij nog niet hebben kunnen horen de Raad van State en nog geen gemeen overleg hebben kunnen plegen met de Staten-Generaal en derhalve nog niet hebben kunnen goedvinden noch verstaan, gelijk wij dan ook voorlopig nog niet kunnen goedvinden en ook niet kunnen verstaan bij deze.

Artikel 1
Begripsbepalingen. wij : is de Minister van Binnenlandse Zaken
korte termijn : is gelijk aan de drachtperiode van een olifant

Artikel 2
Het applaus naar aanleiding van de mededeling in de Algemene vergadering van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten 1974 gehouden te Groningen dient te worden teruggenomen door:

a. Alle in de vergadering aanwezige raadsleden.
b. Eveneens door de enkele burgemeesters die deze vergaderingen plachten bij te wonen.

Artikel 3
De raadsleden die eventueel reeds op grotere voet zijn gaan leven kunnen een tegemoetkoming krijgen in de aanschaf van een paar kleinere maat schoenen via het Ministerie van Sociale Zaken. Hiertoe dient (omvuller SZ. 42-ei.p.v.a.v. ter is plaats voor alle vijf) gebruikt te worden.

Artikel 4
De desbetreffende raadsleden die de vergadering van 1974 te Groningen hebben bijgewoond kunnen de dode mus waarmede zij, naast de Groningerkoek en de Beerenburg, naar huis zijn gezonden na afloop van deze vergadering inleveren bij de secretaris. Mocht de dode mus verlopen zijn, dan dient inzendend te geschieden aan het adres van de Minister van Binnenlandse Zaken te 's-Gravenhage.

Artikel 5
Beroep is in 1975 niet meer mogelijk aangezien de regering, voorzover zij nog niet met vakantie is voor het reces, na het reces niet bereikbaar zal zijn in verband met de bezichtiging van enkele typen pantserfietsen.

Artikel 6
Aangezien in dit Staatsblad lasten en bevelen ontbreken behoeven de desbetreffende ministeriële departementen, autoriteiten, colleges en ambtenaren wie het nog niet aangaat aan een nauwkeurige uitvoering niet de hand te houden en kunnen er derhalve met de pet naar slaan.

Artikel 7
Einde. Over.

Copyright: Democraten Sittard 1974
Theo Schmeits.

Burgemeester mr. J. Onland lanceert ideeën tijdens opening Het Anker

Emigratie oplossing van jeugdwerkloosheid

Van onze verslaggever
BORN — Emigreren en de vaart op de wereldzeeën kunnen naar de mening van burgemeester mr. J. On-

land van Born de jeugdwerkloosheid uitbannen. Hij maakte van zijn ideeën gewag tijdens de feestelijke opening van een sport- en recreatiepark in Born vrijdagmorgen. Maar met een paar woorden sprak de burgemeester over die vreemde, volle gebeurtenis. Met veel meer en ernstige woorden lanceerde hij ideeën om meer werkgelegenheid te scheppen en jeugdwerkloosheid te bestrijden. „Laat de jeugd toch weer eens de wereldzeeën gaan bevaren en gezonde risico's gaan lopen“, was een van zijn in het kader van het zomerse openingsfeest niet verwachte opmerkingen.

Vrijwilligers

Behalve het stimuleren van emigratie — naar niet-westerse landen — heeft burgemeester mr. Onland ook het aansterken van het vrijwilligerskorps voor de ontwikkelingslanden als oplossing voor de jeugdwerkloosheid in het hoofd. „Het is mijns inziens toch geen schande als Nederlander in de wereld eens gastarbeider te zijn“, aldus mr. Onland.

De mentaliteit die mr. Onland in ons land waarneemt bevalt hem niet. Hij vindt dat een sociologische taal wordt gebezigd die geen tranen droogt en oplossingen gevonden worden die geen harten repareert.

„Wij poneren theorieën en behalen titels die geen problemen meer schijnen op te lossen“, zei de burgemeester van Born. „Hebben wij geen kwaliteit maar alleen kwantiteit geschapen zodat wij tevreden bij elkaar blijven hokken in materiële welvaart?“, vroeg hij aan de voor een feestelijke bijeenkomst in de nieuwe sporthal van Het Anker in Born bijeengekomen autoriteiten en belangstellende burgers. Op het stuk van de werkgelegenheid herinnerde hij aan het annuleren om financiële redenen van een raffinaderij op een terrein van 140 hectaren in Born en vroeg zich af waarom daar dan nu geen laboratoria en researchgebouwen voor DSM en de Limburgse universiteit in Maastricht worden verwezenlijkt.

Meeuw

Mr. Onland zette zijn betoog over de oplossing van de jeugdwerkloosheid door emigratie wat kracht bij door een stukje voor te dragen uit

het boek „Jonathan Livingstone Seagull“ van de twee vliegeniers Bach en Munson. Hij verhaalde uit dat werk hoe een meeuw zijn vlucht in de steek liet en de „grote raad“ de rug toekeerde om een eigen vliegkunst te ontwikkelen. Bij

dag en nacht en zich zo de vliegtechnieken van de albatros, de pelikaan en de valk eigen maakte. „Hij stroomde door in zijn vak, hij was een vrijwilliger en emigreerde naar hogere luchtlagen“, zei de burgemeester van de meeuw uit dat boek.



Prins Claus en gouverneur van Rooy begroeten de schooljeugd tijdens de opening van het sportcentrum „Het Anker“.

Prins Claus zette luister bij aan feest Zon eregast bij opening sportcomplex in Born

BORN — Juichend gooide de zon vrijdagmorgen ook zijn stralen over feestelijk Born. Dat maakte de officiële opening van het nieuwe sport- en recreatiepark „Het Anker“ door prins Claus nog luisterrijker. Met feestmutsen en vlaggetjes getooid schooljeugd en honderden oudere inwoners van Born, Houtum en Buchten hebben het feest van begin tot eind meegemaakt. In de fraaie nieuwe sporthal van het sport- en recreatiepark vond een korte officiële bijeenkomst plaats waarbij prins Claus met een druk op een

knop felle schijnwerpers richtte op vertegenwoordigers van veldsport, indoordersport, watersport en atletiek. Intussen reed een meer dan levensgroot anker de zaal binnen en werd de „ankervlag“ gehesen.

Er werden weinig woorden geofferd aan de officiële ingebruikname van het voor het land van Sventibold unieke park. Na een toespraak van burgemeester mr. J. Onland van Born verrichtte de prins de opening lachend als altijd maar stilzwijgend. Oud-hoofd der school Cleven van Born dankte namens alle inwoners van de gemeente ieder die zich in de loop van de jaren voor het verwezenlijken van het complex heeft ingespannen en hield vooral de jeugd voor dat er nu ongekende mogelijkheden voor sport en spel geschapen zijn. De heer Cleven stak zijn bewondering voor de riante accommodatie (die op een terrein van 16 hectaren voor een bedrag van acht miljoen gulden is gebouwd) niet onder stoelen en banken. Met prins Claus kwam ook gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy vrijdagmorgen naar Born om het feest mee te maken. Ook vicaris-generaal mgr. Castermans van het bisdom Roermond was er en 'n aantal burgemeesters, provinciebestuurders en parlementariërs waren erbij. De prins

maakte na de opening een rondgang door het hele complex. Het jongerenkoor van Born, en de fanfare Sint-Jozef uit Buchten zorgden voor een voortreffelijke muzikale opluistering van de openingsplechtigheid. Born begon vrijdag aan een vierdaags feest om het verwerven van het sport- en recreatiepark Het Anker.

De 2-jarige Herbert Aarts uit Buchten maakte van het bezoek van prins Claus van Born aan de gelegenheid gebruik om persoonlijk eens een kijkje te nemen in de wagen van de prins. In een onberoopt ogenblik slaagde hij erin het portier te openen.



Toch kreeg de prins het in de wagen. Belangstellend informeerde hij wat de jonge coureur nu precies wilde. Dat was al gauw duidelijk.



„Gewoon voorin zitten naast de prins en een gezellig ritje maken met u“, moet de kleine Herbert gezegd hebben. Voor de prins was het duidelijke taal.



Toch leek het de prins veiliger om samen met de jonge onderzoeker op de achterbank te gaan zitten. En dat beviel Herbert ook wel.



Enfin, tenslotte moest mevrouw Aarts eraan te pas komen om haar zoon uit de wagen van prins Claus te halen. En Herbert ging duidelijk met tegenzin met zijn moeder mee.

(ADVERTENTIE)

SPECIALE AANBIEDING
Wij leveren uit voorraad:
Kantelpoorten 8 maten
2 uitvoeringen
v.a. p. stuk / 260,—
Paranapine schroten
13x75 p. ml / 0,89
Vuren schroten
16x100 p. ml / 1,15
Open haarden, deuren
merken en maten
15% korting.
Alles franco uit voorraad
Excl. BTW
Muyrers & Wijnen B.V.
Hout - Bouwmaterialen
Keukens
Simpelveld, Kloosterstraat
no. 12-14, tel. 04442-1800
Kerkrade, Reiskerkstr.
no. 1, tel. 04445-2698.

(ADVERTENTIE)

Berend Boudewijn hedenmiddag in Maastricht

De bekende populaire kwispresentator Berend Boudewijn bekend van het programma met die naam zal hedenmiddag van 14.00 tot 18.00 uur uw gastheer zijn in Limburgs grootste HiFi-Centrum Inter HiFi, Wycker Brugstraat 30 te Maastricht. Hier zal o.a. een demonstratie plaatsvinden van de nieuwe luidspreker 301 van de Bose Corporation.

Zoals velen weten staat Inter HiFi bekend om zijn lage prijzen op het gebied van topmerken uit de hifi-stereo-wereld.

Naar aanleiding van het bezoek van de heer Berend Boudewijn, welke U gaarne bij Inter HiFi zal ontvangen en U misschien wel een verrassing zal overhandigen, brengt Inter HiFi dit weekend enorme aanbiedingen tegen stunt prijzen.

Obbicht wil schoolbusdienst opheffen

Van onze verslaggever

OBBICT — De ouders van de schoolgaande jeugd in de buurtschap Schipperskerk in de gemeente Obbicht zijn ontstemd over het plan van de gemeente om de schoolbusdienst stop te zetten. Via Provinciale Staten in Maastricht willen de ouders van de 40 kinderen bereiken dat die bus wel blijft rijden tussen Schipperskerk en Obbicht.

De verontruste ouders vinden de ruim 3 kilometer lange weg, die wordt doorkruist door een druk bereden verkeersweg, veel te gevaarlijk om door kleuters te laten berijden. De busdienst (vier maal per dag) willen B. en W. afschaffen omdat ze in strijd met de wet is.

Autopapieren gestolen

SITTARD — Een nog onbekende dader heeft donderdagnacht in de Geldersstraat in Sittard ingebroken in de personenauto van de familie G. Uit de auto heeft de dief twee rijbewijzen, een kentekenbewijs en nog enkele bescheiden weggenomen.

De man is de personenauto binnen-gedrongen met een valse sleutel.

(ADVERTENTIE)

NIET GOED INGELICHT

Op de vraag, die steeds weer gesteld wordt, wie eigenlijk bij de firma „Wohnwelt Pallen - Co“ in Broichweiden am Kanisberg (Akens auto-werkruispunt, uitrit: Verlautenheide, tel. 09-49240310083) moet kopen, gaf de directeur van de afdeling verkoop de heer H. P. Simons, het volgende antwoord: „In dit verband wil ik voor altijd en met nadruk zeggen, wat vele belangstellenden blijkbaar nog altijd niet weten: elke klant wordt bij ons geholpen en over zijn koopmogelijkheden zo goed mogelijk ingelicht. Ik hoop, hiermee de vaste mening, dat niet iedereen bij ons geholpen wordt, eens en voor altijd uit de wereld geholpen te hebben.“ Dit antwoord was voor iedereen duidelijk genoeg.

DE Fontein

waar alle gezellige mensen komen

Schandelerboord 7, Heerlen
t.o. de kerk.

SPEELBANK ROULETTE-OPTA Piefer's Eck

HERZOGENRATH
DUITSLAND
DAMMSTR. 23
Dagelijks vanaf 19.00 uur

(ADVERTENTIE)

GELUIDSINSTALLATIES

ADVIES — VERHUUR — VERKOOP — MONTAGE — SERVICE
Microfoons, versterkers, luidsprekers, megafoons, geluidswagens, terreinversterking, rackbouw, alle andere communicatie-apparatuur, intercoms, oproep-systemen, ...
GELUID IS EEN VAK.

Maak vrijblijvend kennis met onze vakkennis, die wij sinds 1965 dag en nacht in praktijk brengen met toepassing van moderne elektronica.

PUBLIC-RADIO BV SIMPELVELD

Houbiersstraat 16

Tel. 04442-1674

KUNST te KEUR

Boek

Koninklijke Hoogheid van Mann herdrukt

De herdrinking van de handerste afbeelding van Thomas Mann (1875-1955), een van de grootste schrijvers uit het Duitse cultuurland, heeft Elsevier in zijn Literaire Serie diens tweede roman "Koninklijke Hoogheid" herdrukt. Het boek verscheen voor het eerst in 1909 nadat Thomas Mann met De Buddenbrooks uit 1901 zijn naam als schrijver al omhoog had geverst. Het boek kenmerkt zich door een briljante, lichte toon, waarmee het een stuk levensgang beschrijft van zijn Koninklijke Hoogheid Prins Klaus Heinrich, die een onmogelijke liefde opvat voor Imma, de dochter van een Akerkman zakenman. Als zij de schijnwereld van de prins niet kan accepteren beslist deze dat er belangrijker zaken bestaan dan liefde, doorknippen en tentoonstellingen openen. Het kreeg van M. Schuttmaker een vlotte vertaling mee. De prijs voor deze hardcover is 22,50.

Hel en hemel van Dachau

Dertig jaar na de bevrijding komt de zevende druk uit van het boek "Hel en hemel van Dachau", dat de Gereformeerde predikant, bekend kanselredenaar, radio- en televisiepredikant, J. Overduin schreef over zijn meertalige door Duitse gevangenen en concentratiekampen. De meeste tijd bracht hij door in het beruchte Dachau. Het is ook nu nog een aangrijpend relaas, zeker voor de jongeren, die de jaren van oorlog, bezetting en vooral onderdrukking niet aan den lijve hebben ondervonden. "Moge dit boek ertoe bijdragen dat de les der geschiedenis wordt getrokken, omdat die uitdrukking zich in andere vormen steeds herhaalt", schrijft de Overduin in zijn voorwoord. Het werd uitgegeven bij J. H. Kok te Kampen. De prijs is 14,90.

C. L.

Kerken in Oost-Europa

Het probleem van de kerken in een kommunistische samenleving is het onderwerp van het boek "Kerken in Oost-Europa". Het werd geschreven door dr. J. A. Hebly stafchef van de afdeling Oecumenica van het Interuniversitair Instituut voor Missiologie en Oecumenica te Utrecht met medewerking van pater drs. A. Burg, verbonden aan het Byzantijns Instituut in Nijmegen, mevrouw V. Hanekamp-Kovacs-Sestenyi, een Hongaarse theoloog, die in Enschede woont, mevrouw dr. J. ter Vrugt-Lentz en drs. K.W. Sladden. Beide laatste zijn eveneens stafleden van de afdeling Oecumenica. Enkele uiterst deskundige auteurs laten hun licht schijnen over de situatie van de kerken in Oost-Europa, waarover hier onttelend weinig bekend is, en de groeiende contacten met de kerken in het kader van de Oecumene. Deze contacten, vooral met de Russisch-orthodoxe kerk, gaan zowel van katholieken als protestanten uit. "De mogelijkheden van contact voor de leden van de kerken worden door toeneming van het toerisme en de handelsbetrekkingen steeds groter. Het zal zaak zijn deze mogelijkheden te gebruiken om onze solidariteit met de christenen in Oost-Europa te tonen en onze oekumenisch verbondenheid te verdiepen", schrijft dr. J. A. Hebly in zijn besluit. Aan de daad moet de kennis voorafgaan. Voor het verkrijgen van enig inzicht is het boek een voortreffelijk hulpmiddel. Het werd uitgegeven door Ten Have te Baarn. Prijs 16,50.

C. L.

BIOSCOPEN

SITTARD

Forum Theater
Engelenkampstraat 68
Zaterdag en zondag aanvang 20.30 uur, 18 jaar, "De Beterse (boeren) kapel stort zich in het liefdespel".

GELEEN

Roxy Theater
Rijksweg 67
Zaterdag en maandag aanvang 20.00 uur, zondag aanvang 16.00 uur en 20.00 uur, 14 jaar, "The tower of Babel".
Zaterdag aanvang 23.00 uur, 18 jr., "Vurige vrouwtjes vol verlangen".

Studio Anders
Rijksweg 67

Zaterdag en maandag aanvang 20.45 uur, zondag aanvang 18.00 uur en 20.45 uur, 18 jaar, "Don't look now".

HOENSBROEK

Royal: Jim Brown is dynamiet als Black Gunn, vrij. en zat. 20.30 uur, 17 en 20.30 uur.

In feesttent langs kanaal bij Klein Meers

Bondsschuttersfeest van St. Jozeph groots feest

STEIN — Ter gelegenheid van het bondsschuttersfeest dat de schutterij St. Jozeph uit Stein gaat opzetten, is een groots feestprogramma georganiseerd. De feestelijkheden, die zes dagen gaan duren, vinden plaats in een feesttent langs het kanaal bij Klein Meers. Negentien schutterijen worden op het bondsfeest verwacht. Voor de organisatie heeft de schutterij uit Stein bijna 15.000 gulden op tafel moeten leggen om alles rond te krijgen.

De feesten beginnen op donderdag 19 juni met een belevingsavond waar de groepen Teich-In en Alquin optreden. Vrijdag is er een balavond met André Moss. Op zaterdag beginnen de schuttersfeesten. Om drie uur begint een open concours, 's Avonds zijn er wijnfeesten met de Original Wurmaler Musikanten.

Schietwedstrijden

Zondag is de grote dag voor de schuttersbond St. Gerardus. De dag begint met Frühschoppen die muzikaal opgeluisterd wordt door de Meerser Hofkapel.

Om half twee 's middags trekken de schutterijen het terrein op. Ongeveer een uur daarna gaan alle schutterijen in defilé door Klein Meers. Om half vijf moeten de schietwedstrijden beginnen. Er doen zowel A- als B-teams mee. Tijdens het schieten vindt er nog een drum-

bandconcours en een exercitieconcours plaats. 's Avonds is er een Belevingsavond met de Hetzendaaler Musikanten.

Blauwe Maandag

De maandag is in Stein de traditionele Blauwe Maandag. De Steinder Hofkapel en de Original Wurmaler Musikanten zullen dan de muziek verzorgen. De feestdagen worden besloten met een kienavond ten bate van de fanfare Sint Jozef uit Meers. Een aantal verenigingen, waaronder de Steinder Böck, helpen het organisatiecomité van de schutterij St. Jozeph tot het doen slagen van de feesten. Volgend jaar organiseren de schutters uit Stein de Federatiefeesten. Dan zullen ongeveer 60 schutterijen naar Stein komen om te schieten.

Mgr. Gijsen bij blindenprocessie te Sweikhuizen

SWEIKHUIZEN — Vandaag, zaterdag wordt wederom de blindenprocessie gehouden in Sweikhuizen. Ongeveer 200 blinden uit het hele land zullen dan naar Sint Odilia in Sweikhuizen komen. Om ongeveer tien uur 's morgens worden de pelgrims ontvangen op de Beesenhof en van daaruit trekken men, vergezeld van de fanfare St. Cecilia uit Puth, de berg op naar de kerk. Monseigneur dr. J. Gijsen zal dan om half elf de eucharistieviering leiden.

Na afloop zullen de deelnemers onthaald worden door de bevolking. Van 13 tot 14.30 uur speelt de Bömmewald Kapel uit Schinnen. Om drie uur begint dan het lot in de kerk. Alle blinden worden dan gezegd. Na deze plechtigheid volgt er nog een tractatie waarna de bussen de blinden naar het station in Sittard zullen brengen. Het danskoor en het kinderkoor onder leiding van de heer L. Jacobs zullen de vieringen muzikaal begeleiden.

Te grote garage moet afgebroken worden

GELEEN — De heer P. Nieboer uit Geleen krijgt ook na het indienen van een beroepschrift geen toestemming van het gemeentebestuur om achter zijn woning een garage te bouwen met een oppervlakte van 82 m². Volgens een algemeen geldende regel mogen bijgebouwen bij woningen ten hoogste een oppervlakte van 36 vierkante meter be-



• Het accordeonorkest "Accordi" uit Maastricht.

'Accordi' naar Sittard

SITTARD — Het accordeonorkest Accordi uit Maastricht, onder leiding van Guus Odekerken, luistert zondag een eucharistieviering om half elf in de Christus Koningkerk in Leyenbroek-Sittard op.

Het programma is als volgt: Pastorale uit L'Arlesienne (suite van Bizet); Deep River (negro spiritual); Air (uit suite nr. 3 van J. S. Bach); Sarabande (Händel); Andante: Beuatie dieh Gott (Nesseler); selectie uit "Jesus Christ Superstar" (Weber, arr. Odekerken).

Orgeltocht

GELEEN — Zondagmiddag om half vier wordt in de St. Augustinuskerk in Geleen het tweede orgelconcert gegeven. Mathieu Meys zal het orgel bespelen en Jacques Brassée speelt op de dwarsfluit.

Uitgevoerd worden het orgelconcert in Bes van J. G. Wailther, de sonate in E kleine terts van G. F. Händel, de tweede sonate in C kleine Terts van Mendelssohn, twee solo's voor fluit van Ibert en een preludium en fuga over de naam Bach van Franz Liszt.

Op 22 juni organiseert de vereniging Vrienden van het Orgel der St. Augustinuskerk een orgeltocht naar Beek, Gronsveld en Maastricht. Er wordt vanuit Beek vertrokken waar men om 14.00 uur het orgel van de St. Martinuskerk zal bezoeken.

Daarna gaat men naar Gronsveld waar zich in de Martinuskerk een mooi Picardorgel bevindt.

Tenslotte gaat de tocht naar Maastricht waar het orgel in de Lutherse kerk bekeken zal worden.



Koningsvissen bij Ten Eijden

GELEEN — De hengelsportvereniging Maurits uit Geleen houdt op zondag in de vijver bij Ten Eijden het jaarlijkse koningsvissen voor de leden van de vereniging.

Voor de wedstrijd die van negen tot twaalf uur duurt kan men zich tussen 8 en 8.30 uur laten inschrijven. Er wordt gevestigd om elf prijzen, waaronder vijf extra premies. Alle gevangen vis wordt teruggezet met uitzondering van de forellen, die men gratis mee naar huis mag nemen.

KLEIN JOURNAAL

redactie
theo pasing
tel. 045 - 718100

CARNAVAL

UITSLAG CARNAVALSPUZZEL MEERS — De oplossing van de puzzel in de carnavalskrant "De Kwatskop" van de Meerser carnavalsvereniging De Koeleköp luidt als volgt: "Maak veel spas en plezier op de veur Meas gepaste meeneer". Door loting zijn de volgende prijswinnaars uit de bus gekomen: eerste prijs f. 33.11 Henri Smeets, Winandusstraat 14 Meers; tweede prijs f. 22.11 Louis Daemen, Past. Daemenstraat 40 Elslou; derde prijs f. 10.- W. Daemen, Past. Daemenstraat 40 Elslou; vierde tot en met zevende prijs elk groot f. 10.- achterenvolgens: René Stijnen, Heerstraat 260 Maasmechelen België, Bertie Smeets, Winandusstraat 14 Meers, mevrouw Driessen, Heerstraat Nrd. 46 Stein en M. Oberndorff, Op 't Rooth 13 Itteren.

BEJAARDEN

CONCERT SITTARD — Nadat fanfare Sint Jan uit Leyenbroek op 19 mei met groot succes een concert verzorgde voor de bejaarden van de eigen wijk, wordt zondag 8 juni geconcerteerd voor de bewoners van de verzorgingsflat aan de Odasingel. Dit wordt een Frühschoppenconcert dat rond elf uur op de binnenplaats van het gebouw gegeven wordt. Hieraan werken naast de fanfare

Sint Jan ook de drumband en het majorettenkorps mee. Dit korps zal een van zijn bekende shows ten beste geven. Het concert gaat onder alle weersomstandigheden door. Bij slecht weer vindt de uitvoering namelijk plaats in de aula van het dienstencentrum aan de Deken Haenraetsstraat.

PAROCHIE

VORMSEL SPAUBEEK — Vandaag zal deken Pelzer uit Maastricht het H. Vormsel toedienen aan de leerlingen van de hoogste klas van het basisonderwijs.

ALL TOGETHER SITTARD — Het jongerenkoor All Together van Sanderbout zal vandaag om 19.00 uur in een eucharistieviering in de parochiekerk van Sanderbout om 19.00 uur verzorgen. Het thema van deze viering is: "Zij zijn anders". Nieuwe leden in de leeftijd van 16 jaar of ouder kunnen zich aanmelden op de maandagavond tijdens de repetitie van 20.00 tot 21.00 uur.

GEZINSVIERING SITTARD — Zondag viert de parochiegemeenschap van Overhaven om 11.00 uur in een gezinsviering het H. Hartfeest. Alle vieringen van dit weekend zullen in het teken van dit feest staan. De liturgische werkgroep, die samen met de priesters deze gezinsviering voorbereiden, gaf de viering de titel mee: "Waar het

hart van vol is...". Nu het voorbij gaat vele nieuwe bewoners in Overhaven zijn komen wonen, worden zij met name ook bij deze gezinsviering uitgenodigd, die in concelebratie gebeurt.

CURSUS LITURGIE

SITTARD — Dinsdag 10 juni zal om 20.00 uur in zaal 7 van het klooster Agnetenberg in de Plakstraat te Sittard (ingang Rosmolendestraat) een inleidingsavond gehouden worden over een cursus liturgie voor leken. Deze zal starten in september '75, na de vakanties. De cursus, die vijf avonden gaat duren, wordt georganiseerd door het Pastoraal Centrum Westelijke Miinstreek. Iedereen, die ervoor voelt deze cursus te gaan volgen in september, is dinsdag welkom.

ONTSPANNING

SUPPORTERSTOERNOOI ARMADA GREVENBICHT — In het komende weekend houdt de VV Armada het inmiddels tot een traditie uitgegroeide supporterstoernooi op de beide sportterreinen aan de Merker-Eijkstraat en Steenweg. Voor de eerste maal heeft men dit jaar besloten om alléén ploegen van Papenhoven-Grevenbicht tot het toernooi toe te laten. In totaal zijn er 20 ploegen die in vier poules zijn ingedeeld. De wedstrijden duren telkens 2 x 10 minuten. Van elke poule gaan twee winnaars over

naar de finale. Men start zaterdag om 14.30 uur en zondag om 13.00 uur. De strijd om de eerste plaats vindt plaats zondagmiddag om 17.15 uur. De kampioensploeg ontvangt een grote beker. Tijdens het in het afsluitend weekend gehouden veteranoentoernooi werd dezelfde beker gewonnen door de ploeg uit Brec.

JONGEREN

FILM GREVENBICHT — Onder auspiciën van het jeugd- en jongeren centrum Grevenbicht wordt zondag (8 juni) de film "Love Story" in het gemeenschaps huis "Oos Hoes" vertoond. Aanvang 20.00 uur.

KAZIMIERZ LUX SCHINNEN — Vandaag treedt om 20 uur in het jongeren centrum Terborg Kazimierz Lux op. Het repertoire bestaat voor de helft uit brainboxnummers. De entree bedraagt f. 3.-

SCHUTTERIJ

DE EENDRACHT GREVENBICHT — Tijdens een feestelijke bijeenkomst ten huize van de voorzitter van schutterij De Eendracht, de heer J. Schreurs, werden zes leden van dit glidde onderscheiden met de bondsmedaille van de OLS-federatie. Het zijn de heren G. Smeets, H. Smeets, G.

Wijshoff, W. Brouwers, J. Wetzel en A. Demandt. Bij deze plechtigheid waren aanwezig de OLS-voorzitter de heer Jans en het bondsbestuur van de schuttersbond. Daarna werd het koningsbier gedronken van koning René Schreurs.

ST. LAURENTIUS SPAUBEEK — Zondag 8 juni zal de plaatselijke schutterij St. Laurentius deelnemen aan het bondsschuttersfeest te Heerlen. De Spaubeekse schutters vertrekken omstreeks 13.00 uur vanaf schutterslokaal Boszicht aan de Dorpsstraat.

ALGEMEEN

HULDIGING SITTARD — Vandaag worden de kampioenselftallen, heren 1 en 3, van de hockeyclub Sittard gehuldigd. Ze spelen om 19.30 uur een huldigingwedstrijd, waarna de officiële huldiging en tot besluit een feestavond is.

SPEL

KIENEN GELEEN: op 7, 8, 9 en 11 juni in zaal Meyers, centrum Geleen door de PDV Wilhelmina. BEEK: dinsdag om 20 uur in café Metropool, Prins Mauritslaan 12 door tamboer, show- en majorettenkorps Lucia. ELSLOO: maandag en donderdag om 20 uur in het Maaslandcentrum door de buurtvereniging 't Meldert.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Sittard: voor spoedeisende gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagochtend 8.00 uur tot zaterdagavond 12.00 uur door: dr. J. Verheye, ter Chevallerstraat 18 Sittard. Zondagavond 12.00 uur door en den sprekeren gehouden om 16.00 en 20.00 uur bij: C. Hack, Maasstraat 6, Sittard, tel. 04490-3111.

Nieuwstadt: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen voor zaterdag en zondag door W. v.d. Fuhr, Elzenval 25 Nieuwstadt, tel. 04499-1111.

Roosteren - IJikhoven: uitsluitend voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: A. Meewis, Hagenaarslaan 29, Maasbracht, tel. 04746-2031. Zondagmorgen 8.00 uur tot maandagmorgen 7.30 uur door: L. Moer, Veenstraat 18, Linne, tel. 04746-1111.

Susteren - Dieters Limbricht: uitsluitend voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: dr. J. Tijssen, Provincieweg 10 Limbricht, tel. 04490-4444.

Born - Buchten - Grevenbicht: uitsluitend voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmorgen 8.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: Th. Baks, Putstraat 20, Born, tel. 04498-1728.

Geleen - West: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Ramaekers, Komenastraat hoek Kievelstraat, Geleen, tel. 04494-4344.

Stein-Urmond: alleen voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmorgen 8.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur en op zaterdag en zondag om 12.00 uur en om 5.00 uur bij: Govaert, Mauritsweg 3, Stein, 04495-1212.

Spaubeek - Schimmert: uitsluitend voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van vrijdagavond 8.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Aarts, Hoofdstraat Schimmert, tel. 04404-215.

Elslou - Geulle: uitsluitend voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmorgen 8.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: R. v.d. Pol, praktijk Kerkweg 62 Elslou, tel. 04402-1587.

Neerbeek: alleen voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van vrijdagavond 6.00 uur tot zaterdagmiddag 1.00 uur door: H. Mees, Kerklaan 11 Neerbeek, tel. 04402-1750; van zaterdagmiddag 1.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: M. Muris, Bourgognestraat 35 Beek, tel. 04402-2015.

Beek en omstreken: uitsluitend voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmorgen 8.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Schinnen en omstreken: alleen voor dringende noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26 Beek, tel. 04402-1498.

Verontrusting over opstelling inzake R.U.L.

Partijen tikken hun kamerleden op vingers

Rijkswaterstaat Limburg heeft nieuw onderdak

MAASTRICHT — Rijkswaterstaat in Limburg is sinds gisteren officieel de direkte buur van de 8e Medische Faculteit in Maastricht geworden. De rijksdienst heeft in Maastricht een nieuw onderdak gevonden in de lin-kervleugel van het Jezuïetencomplex aan de Tongersestraat waar ook de RUF is gehuisvest.

Met het betrekken van dit nieuwe domein is een einde gekomen aan de ruimtenood van Rijkswaterstaat, waarvan de verschillende dienst-onderdelen tot dusver noodgedwongen verspreid waren over vier gebouwen in Maastricht. De met veel feestelijk ceremonieel gepaard gaande overdracht en opening van de nieuwe huisvesting werd verricht door de directeur-generaal van Rijkswaterstaat ir. J. Tops.

Van onze verslaggever

MAASTRICHT — Partijgenoten van Limburgse Kamerleden hebben gisteren hun verontrusting uitgesproken over de houding die deze Kamerleden hebben aangenomen bij de opstelling van het voorlopig verslag op het wetsontwerp voor de oprichting van de Rijksuniversiteit Limburg.

De KVP-afdeling Limburg heeft aan de KVP-Kamerleden een telegram gestuurd met de volgende inhoud: „Ongerust over perspublicaties i.v.m. R.U.L. verwachten wij van U alle mogelijke inzet bij de spoedige realisering van de Faculteit Algemene Wetenschappen en Academisch Ziekenhuis Maastricht.”

De nieuwe voorzitter van de PvdA Afdeling Limburg, Thijs Wöltgens zei het een onjuiste zaak te vinden dat de behandeling vertraagd dreigt te worden door allerlei subtiliteiten. „Zij stellen zich wel duidelijk positief op, maar die vragensteller heeft inmiddels toch maar tot uitstel van de behandeling van de wet geleid,” aldus de heer Wöltgens.

Brief

De PvdA-fractie in de Provinciale Staten werkt aan een brief aan de PvdA-leden in de Tweede Kamer.

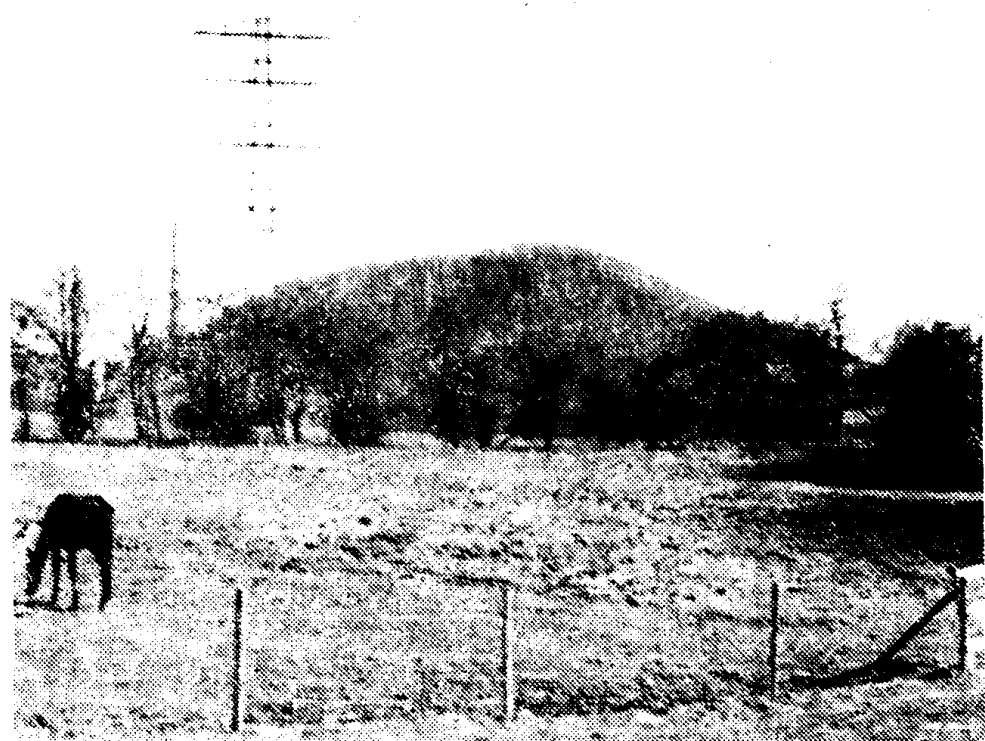
die tot strekking heeft verontrusting uit te drukken over een al te formele opstelling van Limburgse Kamerleden tegenover het wetsontwerp R.U.L. „Als dat hun inbreng is kunnen ze al bijna niet meer voor het wetsontwerp stemmen,” aldus Henk Riem, voorzitter van de PvdA-fractie in Provinciale Staten.

Intussen heeft het CDA-statenlid drs. Verhagen alle gemeenteraden in Limburg verzocht zich te stellen achter de pro-RUL motie die hij dezer dagen door de gemeenteraad van Maastricht aangenomen wist te krijgen. Eenzelfde stap zal hij ondernemen bij Provinciale Staten.

Meisje bezweken aan verwondingen

GRUBBENVORST — Vrijdagmiddag om vier uur is het twaalfjarige meisje M. Verwey uit Lottum in het ziekenhuis van Venlo overleden aan de gevolgen van een aanrijding daags te voren in haar woonplaats.

Donderdag om vijf uur stapte het meisje op de Grubbenvorsterweg in Lottum, gemeente Grubbenvorst, uit de bus. Achter dit voertuig stak zij de weg over, waarbij zij gegrepen werd door een personenauto, bestuurd door de heer P. uit Brockhuizen, komende uit de richting Lottum. Het slachtoffer werd naar het ziekenhuis in Venlo overgebracht waar het vrijdag overleed.



De steenberg van de ON I, die waarschijnlijk niet zal worden afgegraven.

Gemeentebestuur Heerlen: Steenberg ON I kan blijven

HEERLEN — Behoud van de steenberg op het terrein van de ON I vlak bij het centrum van Heerlen, is mogelijk. Dat heeft het college van B. en W. van Heerlen laten weten aan een groep amateurgeologen, die daarom verzocht hebben in een brief van 5 april. De groep was in

die tijd bijeen voor een cursus op de Volkshogeschool Valkenburg.

„Volgens het ontwerp-bestemmingsplan Oranje Nassau I, ook genoemd 'Zeswegen', is het terrein waar thans de steenberg gelegen is bestemd voor openbaar groen. In het Stadsbestuurlijk Structuurplan heeft dit terrein een gelijke bestemming, nl. stedelijk groen. Op grond van deze bestemming kan de betreffende steenberg gehandhaafd blijven, doch dit is niet noodzakelijk,” zo stelt het Heerlense gemeentebestuur in zijn brief.

„Meer concrete plannen met betrekking tot de bestemming of de handhaving van de steenberg bestaan er op dit moment nog niet. Het is niet uitgesloten dat uit een nader in te stellen onderzoek naar de structuur van de berg zal blijken dat voor de gewenste stabiliteit een afplating aan de top en een zekere afzwakking van de heuveling noodzakelijk zal zijn. Zodra de gemeenschappelijke regeling voor de sanering van de mijnsterren tot stand gekomen is kan volgens B. en W. een dergelijk onderzoek gedaan worden.

NKV-vrouwen vragen steun bij vormingswerk

ROERMOND — Tijdens de jaarvergadering van de Vrouwenbeweging van het NKV in Limburg te Roermond heeft de voorzitter, mev. C. van der Velden-Tellers, de overheid gevraagd om steun voor de verdere vorming van arbeidervrouwen die in hun jeugd door de toen geldende omstandigheden maar weinig voortgezet onderwijs en verdere vorming hebben gehad. Ter illustratie hiervan signaleerde mevrouw Van der Velden uit een onlangs gehouden enquête, dat van de arbeidervrouwen in de beweging maar 9 pct mulo heeft gehad en 3 pct een vorm van middelbaar onderwijs.

Het bestuur van de vrouwenbeweging is op dit punt in gesprek met het provinciebestuur. Het is de bedoeling dat ook de landelijke vrouwenbeweging zich — bij het ministerie van CRM — voor steun gaat inspannen. Tijdens de jaarvergadering, die door 400 afgevaardigden werd bezocht, hield dr. J. J. M. Stieger een inleidende „Vrouw en gezond geloof” bij pleitte voor een eigen geloofsbeleving, zonder al te strak formalisme. In het bestuur van de Limburgse beweging werden gekozen mev. G. Salimans-Stappers (Rogge), W. Strous-Hamakers (Swalmen), J. Dreesen-Hoen (Nuth) en E. Janssen-Wieling (Urmond).

Bureau Sociale Begeleiding Katholieke Federatie „Met praten meer bereikt dan met protesteren”

door Henk Thonen

HEERLEN — „Waarom zouden wij achter Hub Cobben moeten aanlopen. Wij hadden verwacht dat Hub Cobben zich al veel eerder achter onze eisen en opvattingen geschaard had. In 1968 zijn wij met onze begeleiding van de gepensioneerd en overbrugde mijnwerkers begonnen. Toen al hebben we bij het bestuur van het AMF de eerste eisen gedeclareerd. Er was echter geen enkele actiegroep die zich achter ons schaarde. Van Cobben hadden we nog nooit gehoord. Wij hebben niets tegen acties. Maar we doen er niet aan mee. Wij verkiesen de weg van het overleg boven protestmarsen.” Dit zeggen B. Oostum en Th. Vervaeke van de Sociale Begeleiding van de Katholieke Federatie als antwoord op verwijten dat zij niet meedoen aan verbetering van de mijnpensioenen.

Volgens het Bureau Sociale Begeleiding worden alle gepensioneerd mijnwerkers ten onrechte over één kam geschoren. „De pensioenuitkering voor mensen met een volledige carrière ligt op zeventig procent van het laatste genoten loon en bestaat uit een tijdelijk pensioen van f 943,-, een toeslag van dertien procent om de AOW-premie te betalen en een excedent pensioen dat minimaal honderd tot honderdveertig gulden per maand bedraagt.”

Th. Vervaeke zegt dat het pensioenprobleem die categorie ex-mijnwerkers betreft die een onvolledige carrière hebben. Deze groep omvat ruim 18.000 mensen, iets minder dan de helft van het aantal gepensioneerd. Volgens het BSB (Bureau Sociale Begeleiding) kan dit probleem niet door het AMF opgelost worden. Alleen de overheid kan deze 18.000 mensen helpen.

Voorstel

„Daarom ook hebben de drie Industriële Bonden aan de regering voorgesteld om deze mensen tot aan hun 65ste jaar een vaste uitkering van 70 procent van het laatste genoten salaris te geven, met tevens de mogelijkheid hun pensioenrechten verder op te bouwen.” Volgens de heer Oostum heeft minister Lubbers van Economische Zaken nog niet afwijzend beschikt op dit voorstel, ofschoon hij er geen voorstander van is. „Wanneer de overheid geen oplossing biedt, dan zijn wij bereid op verzoek van onze mensen acties te voeren.”

Het BSB zegt dat negentig procent van de eisen, die aan het AMF of de regering zijn gesteld sinds 1968 zijn ingewilligd. „Bewezen is dus dat we veel meer bereikt hebben met onderhandelen dan met protesten op straat. Wij wensen onze mensen eenvoudig niet de straat op te sturen. Wij hebben onze leden ook steeds voorgedragen dat we het waardevast maken van de excedent pensioenen niet kunnen garanderen. Wel hebben we bereikt dat het pensioen verhoogd is, onlangs weer met veertien procent.” Volgens het BSB zijn op haar verzoek o.a. de tijdelijke pensioenen aangepast en waardevast gemaakt; is de vrijwillige ziekteverzekering omgezet in een verplichte verzekering; is de ABWZ premie verlaagd; is het kolengeld voor de overbruggen gered; is de korting van de vreemde WAO op het tijdelijk pensioen gedeeltelijk opgelost. Zegt Th. Vervaeke: „Onze eisen gaan verder dan die van Hub Cobben. Het zou toch voor de hand liggen dat hij zich met zijn groep achter ons schaart, dan kun-

nen we gezamenlijk iets bereiken. Maar dat doet hij niet. Ik vraag me af waar hij bang voor is. Ons wordt de laatste tijd steeds meer verweten dat wij de mensen dom gehouden hebben. Dit is krenkend. We hebben duizenden uitgegeven aan voorlichting en begeleiding. Wij hebben in 1973 niet minder dan 24 bijeenkomsten gehouden, die bezocht werden door 3.172 mensen. Wij hebben bovendien 3148 mensen persoonlijk bijgestaan. Wij hebben de Kluis indertijd gekocht om de mijnwerkers voor te lichten en te vormen. Dat we nu niet meer terecht kunnen op de Klinkenberg, ligt niet aan ons.

„Verdubbeling”

Het Bureau Sociale Begeleiding wijst er verder op dat de tijdelijke pensioenen in vijf jaar tijd verdubbeld zijn van f 460 per maand tot f 943 per maand. „Daar wordt dan niet over gepraat.” De heren Mertens, Oostum en Vervaeke van het Bureau zeggen niets tegen Hub Cobben of zijn actiegroep te hebben. „Onze werkwijze is alleen anders. Wij blijven bereid tot samenwerking; maar wij willen niet achter de actiegroepen de straat op. Wij zijn wel verantwoordelijk dat alle gepensioneerd mijnwerkers in een hoekje geduwd worden, terwijl het in feite alleen om de mensen met een onvolledige carrière gaat en voor die onvolledige carrière is het AMF niet verantwoordelijk.”

(ADVERTENTIE)

Uniskä parket
de voordeligste
puur-natuur-
kwaliteits-vloer

- f4 tot f10 goedkoper per m² dan ander kwaliteitsparket.
- Echt wollen tapijt kost minstens f15 per m² meer en gaat géén levenlang mee.
- Uniskä legt u makkelijk zelf, dat scheelt gauw f 300 per kamer. Op onze demonstratie-avonden ziet u zelf hoe vlot dat gaat. Tot ziens!

Verkoopfiliaal:
Heerlen: Gasthuisstraat 12,
tel. 045-711525.

Dokumentatie van Finis lamelparket, prijzen, zelfleggen, demonstratie-avonden, foto's, verkoopfilialen, beter wonen met hout.

Naam:
Straat:
Plaats:
Telefoon:

In open enveloppe zonder postzegel
aan Uniskä, Antwoordnummer 521, Aalst (NB)
Telefoon 0494-4128

- Emancipade met Limburgs accent -



UTRECHT — Meer dan 250 Limburgse dames, allen leden van de Katholiek Vrouwengilde, waren gisteren op de Emancipade in Utrecht, om daar zowel een „Limburgse Dag” te maken als bij te wonen. Hoogtepunten van deze dag waren wel de voorstellingen van „Markante vrouwen”, verzorgd door de afdelingen van het Gilde; iedere afdeling had één lid voor deze presentatie afgevaardigd. Deze voorstellingen genoten grote be-

langstelling, niet alleen van de bezoekers, maar ook van de heren die gisteren de Emancipade bezochten — onder wie opvallend veel jongeren. Onder meer werden als „markante vrouwen” uitgebeeld: Hadewych, Jacoba van Beieren, Kenau Simons Hasselaer, Anna Roemer-Visser en Maria Tesseltschade, Clara Elisabeth van Manderscheid-Blankenheim, kanunnikes van Thorn, de Valkenburgse publiciste Betsy Perk, Alet-

ta Jacobs, Mata Hari, Marie Rietberg, Marga Klompé, Nini Boesman ballonvaarster, Atje Keulen-Deelstra en Hendrikje Stoffels (zie foto, vertolkt door mev. Vos-van Rijnse uit Bochtol). De Limburgse dames namen daarnaast kennis van een emancipatiepoppenspel van het Melania Vrouwengilde en van een aantal inleidingen over de positie van de vrouw in Indonesië door dames van de ambassades te Den Haag.

Fleurop-Interflora-bloemist Janmaat: Geen grenzen voor bloemen

MAASTRICHT — Bloemen storen zich niet aan landsgrenzen. Wie morgen in Zuid-Vietnam een bloemetje bezorgd wil hebben, kan op zijn wenken bediend worden. Secretaris C. M. Janmaat van de jubilerende Limburgse bloemistenvereniging (55 jaar jong) zegt: „Bij ons is Europese of internationale samenwerking al lang geen probleem meer. Bloemisten gebruiken al één munt-eenheid, de fleurijn. Als je dan de pogingen op ander gebied om tot internationale eenheid te komen ziet...”

Fleurop-Interflora-bloemist Janmaat uit Amby praat over zijn organisatie aan de vooravond van het jaarlijkse treffen van de Nederlandse Fleurop-Interflora-bloemisten. Dit jaar op 17 en 18 juni te houden in Maastricht. De heer Janmaat als bestuurslid van de Limburgse vereniging belast met de voorbereidingen

is er met de rest van het bestuur al zijn twee jaar mee bezig. Het is geen toeval dat de Limburgse bloemisten het jaartreffen kregen toegespeeld. De vereniging bestaat niet alleen 55 jaar, maar bovendien waren het Limburgse bloemisten, de heren J. H. Beurgens en Boerma, die in 1921 het idee lanceerden tot 'n uitwisseling van bestellingen te komen. Die eerste bloemenexpres startte in 1922 en is uitgegroeid tot de wereldorganisaties Fleurop en Interflora. De heer Janmaat heeft eveneens zijn 144 medeleden in Limburg de beschikking over een enorme voorraad adressen in de hele wereld, waardoor het mogelijk is in elk gewenst op deze aardebol een fleurijn bloemen te bezorgen.

Er is wel eens kritiek geweest op de Fleurop-systeem nationaal. In eigen bloemistenbezoek is het probleem van de kwaliteitscontrole —

tenslotte kan de plaatselijke bloemist niet controleren wat zijn collega op honderden kilometers afstand gaat bezorgen — ernstig opgevat. Dergelijke schorpen twee consuls langs de Nederlandse wegen om klachten af te handelen, verder worden er regelmatig testbestellingen bij leden gedaan, die dan zeer kritisch worden bekeken. Wie niet aan de eisen van Fleurop voldoet, komt er niet bij of wordt van de lijst afgevoerd. Verleden jaar gingen er 880.000 orders door de computer van de binnenlandse Fleurop-centrale en dat waren er ondanks alle sombere economische voorspellingen weer enkele duizenden meer dan het jaar daarvoor.

Op 17 en 18 juni staan C. Janmaat — al 34 jaar in Limburg — en zijn collega's klaar om de honderden bloemisten die uit het gehele land naar Maastricht stromen te ontvangen.

W. Balvert directeur Gezondheidsdienst: Bij ons geen zorgen over kwaliteit van Limburgs zwemwater

chemisch als bacteriologisch een volstrekt betrouwbaarheid van het water te zien. Het aantal kiemen in het zwembad werd als 2 opgegeven: een cijfer van 50 wordt nog als toelaatbaar beschouwd. „Wat de Zeekoelen betreft,” aldus medewerker Smits van dit bureau, „kan ik zeggen, dat iedereen daar gerust kan zwemmen. De kwaliteit van het water is er optimaal. Als het onderzoek in de Bronspot hetzelfde is, als wij verricht hebben in de Zeeko-

len, dan is ook daar de kans op de aanwezigheid van een virus erg klein. Virussen komen in zwembad overigens bijna niet voor. In kleedruimten of wc's is die kans groter.”

„Snel vermoedens”

„Vermoedens als zou er verband bestaan tussen zwemmen en huid-aandoeningen worden door huis-



• BLOEMIST JANMAAT ... internationale samenwerking al lang geen probleem meer...

artsen nogal eens snel uitgesproken,” aldus verklaarde gisteren de biologisch medewerker van de GGD in Amsterdam, beaist met het onderzoek naar het ontstaan en de aanwezigheid van virussen. Van enig sluiten van een zwembad wegens gevaar voor de volksgezondheid (de Brunssumse arts R. M. Roos had donderdag verklaard, dat men in Amsterdam een bad „niet tijd dicht had gehouden wegens een virusinfectie, maar dat dit niets had geholpen) was deze bioloog niets bekend.

Zowel deze Amsterdamse bioloog als de medewerker van het Waterleidinglaboratorium in Breda en de heer Balvert verklaren, dat het aantoonen van een virus een heel moeilijke zaak is, die een zeer gedegen onderzoek vergt. Drs. Buyzen, directeur van het Stitardse bureau dat gisteren in Brunssum extra watermonsters heeft genomen, wilde gisteren nog geen visie geven. De uitslag van dit onderzoek is pas a.s. maandag bekend.

PROVINCIE vandaag

P. Lemmen deken

ROERMOND — De secretaris voor pastorale aangelegenheden van het bisdom Roermond, de heer P.J. Lemmen (50) heeft mgr. dr. J.M. Gijsen verzocht om ontsaeting uit zijn huidige functie die hij bijna acht jaar heeft vervuld en om een benoeming in de zielzorg. Naar de persdienst van het bisdom mededeelt, heeft de bisschop besloten dit verzoek in te willigen, met dankzegging voor het vele goede dat de heer Lemmen op diocesanaal niveau heeft gedaan. In overleg met alle betrokkenen heeft mgr. Gijsen de heer Lemmen met ingang van 15 juli a.s. benoemd tot pastoor-deken te Helden.

100 jaar SVD

STEYL — Kardinaal Altrink zal bij de viering van het eeuwfeest van de missionarissen van Steyl op 8 september in Steyl voorgaan in de eucharistieviering en er ook de preek houden. Op die dag treedt 's middags een Indiase dansgroep onder leiding van pater Georg Proksh, 's Avonds zorgt het Steylse comité „Viering honderd jaar SVD” voor een concert van alle plaatselijke muziekverenigingen. In het museum in Steyl is intussen reeds een documentatie over „Honderd jaar SVD” gaande. Op Wereldmissiedag 19 oktober zullen de SVD-ers P. Arnold Janssen en Josef Freinademetz door paus Paulus worden zalig verklaard.

SBO bij Pepijn

UTRECHT — De vakbonden in de gezondheidszorg, die verenigd zijn in de Samenwerkende Bonden van Overheidspersoneel SBO hebben een gesprek aangevraagd met de commissie van goede diensten die is gevormd in verband met het conflict in de Pepijnkliniek in Echt. De bonden willen praten over de personele bezetting van de zwakzinnigeninrichting met het oog op het verantwoord werken van het personeel en de kwaliteit van de zorg voor de pupillen. Ze gaan daarbij uit van een aantal van 249 verpleegkundigen; in het conflict gaat het o.m. om het terugbrengen van dit cijfer naar 220. Voorts willen de bonden praten over de directievoering in Echt. Zij willen de commissie van goede diensten tenslotte vragen langer aan te blijven dan tot 26 juni, de dag van de uitspraak van het scheidsrecht over dr. J. Beijlaert.

Benoeming

ROERMOND — Mgr. Gijsen heeft tot pastoor van de parochie O.L. Vrouw van de Wonderdage Me-daille te Beek benoemd G. H. F. Marcus tot assistent van dezelfde parochie H. J. W. Willems, voorheen pastoor van deze parochie. In de vacature, die ontstaat door het heengaan van secretaris Lemmen zal zo spoedig mogelijk worden voorzien; intussen neemt de secretaris personeelszaken J. Frantzen de lopende zaken waar.

Monumenten

MAASTRICHT — Vertegenwoordigers van provinciehoofdsteden in de EEG komen van 11 tot 13 juni bijeen in Amsterdam om in het kader van het Monumentenjaar te praten over bestuurselijke problemen rond de Monumentenzorg. Zij maken deel uit van de Unie van provinciehoofdsteden die in 1965 is opgericht om gemeenschappelijke problemen te bespreken. Tijdens de bijeenkomst in Amsterdam zal waarschijnlijk drs. J. van Dis, CDA-lid in het college van GS van Noord-Holland tot voorzitter van de Unie worden gekozen.

Samenwerking

VENLO — Twaalf instellingen op het gebied van de gezondheidszorg, reeds georganiseerd in de provinciale contactgroep Noord-Limburg van de Nationale Ziekenhuisraad, hebben in principe besloten te streven naar een nauwe onderlinge samenwerking. Een voorbereidingscommissie gaat de nadere doelstelling en het werkprogramma formuleren. De instellingen zijn: de ziekenhuizen St. Antonius te Horst, Venlo-Tegelen te Venlo en St. Elisabeth te Venray, de verpleeghuizen Berkelechem te Horst, Maria Auxiliatrix en St. Martinus te Venlo en de Kruize te Venray, de zwakzinnigeninrichtingen St. Augustinus te Gennep, Maria Roep-aan te Ottersum en Huize Savelberg te Helden en de psychiatrische ziekenhuizen St. Anna en St. Servatius in Venray.

Reünie AAT

HEERLEN — Een aantal leden van de voormalige 37e Compagnie AAT heeft zich voorgenomen in september een reünie van oude dienstmakkers te organiseren. Belangstellenden kunnen zich opgeven bij Th. Twijnstra, Perzikstraat 11 in Leeuwarden.

Manon en Etienne
geven met blijdschap kennis
van de geboorte van hun
broertje

GUUS

Ook namens hun pappa en
mamma
H. A. Quaadvlieg
C. J. L. Quaadvlieg-
Kusters

Zijn doopnamen zullen zijn
AUGUST JOHAN JOZEF

Heerlen, 4 juni 1975
Papierjans-36
Heerlerheide

Tijdelijk adres:
St. Elisabethkliniek
Heerlerbaan, kamer 26

Wegens vakantie is de
praktijk van

tandarts

Lambermont
te Heerlen

gesloten tot
maandag 16 juni

F.M.C.J. Duysens
huisarts te Heerlen

wegens vakantie
afwezig t.m. 29-6

Waarneming door de dok-
toren Bax, Hobbelen, Hög-
pener, Leenders, Wintgens.

FOURNITUREN

EMMAPLEIN 3
HEERLEN



† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor
wat zij voor ons geweest is, berichten wij u
dat God heden tot Zich genomen heeft, voorzien
van het H. Sacrament, op de leeftijd van 80 jaar,
onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster,
schoonzuster, tante en nicht

Philomena Simons

echtgenote van wijlen
ANDREAS MOM

Rotterdam: **G. van Deelen-Mom** en kinderen
Maastricht: **Ph. Muijken-Mom** en kinderen
Villingen (Dld.): **A. Mom** en kinderen
Heerlerheide: **J. Mom-Peters** en kinderen
Welten: **H. Mom-Beuken**
Wetten: **J. Mies-Mom** en kinderen
Luik (B.): **P. Phaniel**

Familie Simons
Familie Mom

Welten, 5 juni 1975
corr.-adres: Klaverstraat 13

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de
begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 10 juni
a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Mar-
tinus te Welten. Bijeenkomst in de kerk, alwaar
gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
Maandag na de avondmis van 19 uur zal er tot
haar intentie de rouwkapel worden opgebaard.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van
Begravenisvereniging „Voerendaal“. Bezoek van
18 tot 19 uur.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

† Heden is tot onze diepe droefheid, voorzien
van het H. Sacrament der Zieken, in de leef-
tijd van 57 jaar overleden, mijn dierbare echtge-
noot, onze zorgzame vader en lieve opa

Leonard Knobben

echtgenoot van
MARIA ELISABETH LEBENS

Gedenk hem in uw gebed.

Geleent: **M. E. Knobben-Lebens**
Born: **T. van der Bolt-Knobben**
J. van der Bolt en kinderen
Geleent: **C. Wentjes-Knobben**
A. Wentjes en kind
Familie Knobben
Familie Lebens

Geleent, 5 juni 1975
Esdoornstraat 13

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben
op maandag 9 juni a.s. om 10.30 uur in de paro-
chiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bij-
stand te Lindenuel-Geleent, waarna de be-
grafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeen-
komst in de kerk om 10.25 uur.
Mede tot intentie van de dierbare overledene
zal hedenavond om 19 uur een avondmis worden
opgedragen in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot bezoek rouwkapel O.L. Vrouw
van Altijddurende Bijstand te Lindenuel-Ge-
leent, heden van 19.30—20 uur en zondag van 18—19
uur.
Geen condoleren.

OVERLEDEN

† Gertruda Valkenborgh, weduwe van Joseph
Linssen, oud 68 jaar, Beatrixstraat 16, Linne.
De begrafenis vindt plaats op maandag 9 juni
a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H.
Martinus te Linne.

† Zuster Aquilina Paulina Anna Maria Agnes
Moers, in de leeftijd van 80 jaar De eucha-
ristieviering zal plaatshebben op maandag 9
juni a.s. om 14.30 uur in de kapel van het
St. Jozefklooster te Ryckholt.

In plaats van kaarten.
Heel hartelijk willen wij u danken voor de vele
blijken van deelneming bij het overlijden en de
begrafenis van onze lieve moeder, grootmoeder
en overgrootmoeder

Pieterke Fokkinga

weduwe van
JACOB RITSMA

Brunssum, juni 1975

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare
echtgenote en moeder

Agnes Zelis-Smits

zal gehouden worden op zondag 8 juni a.s. in de
St. Dionysiuskerk te Schinnen.

J. H. Zelis
kinderen en kleinkinderen

Schinnen, Nuthweg 17

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden
bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve
moeder, schoon-, groot- en overgrootmoeder

Anna Barbara Bauder

weduwe van
FRIEDRICH KARL THEOBALD MÜLLER

betuigen wij aan allen, in het bijzonder de officie-
ren, makkers en vrienden van het Leger des Heils,
onze hartelijke dank.

Kinderen, klein- en achterklein-
kinderen

Treebeek, juni 1975
Spoorstraat 73

Afdeling

Verloskunde en Gynaecologie

De Weverziekenhuis,
HEERLEN

DR. TH. J. VAN SANTE
DR. L. A. SCHELLEKENS
DR. J. M. H. UBACHS

Vanaf 15 juni vervallen de
„open“ spreekuren op
dinsdag- en donderdagmorgen

Slechts het „open“ spreekuur voor zwange-
ren op dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00
tot 15.00 uur blijft gehandhaafd.

Alle andere spreekuren kunnen derhalve
slechts na afspraak worden bezocht.

Telefonische afspraken tussen 8.30 en 12.30
uur, tel. 045-786866, toestel 2424.



Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurig met geduld
gedragen ziekte, voorzien van de Sacramenten der H. Kerk, in de leeftijd
van 63 jaar, onze goede en gezame moeder, schoonmoeder, grootmoeder,
zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Geertruida Hundscheidt

weduwe van

Franz Heinrich Rischmeyer

Wij bevelen de ziel van de dierbare overledene in uw godvruchtig gebed
aan.

De bedroefde familie:

H. J. H. Rischmeyer
S. H. Rischmeyer-Gouder de Beauregard
Frankie
Jeanny
Familie Hundscheidt
Familie Rischmeyer

Kerkrade, 6 juni 1975
corr.-adres: Voorsterstraat 471

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 11 juni a.s.
om 11 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Blijer-
heide, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot
condoleren.
Dinsdagavond tijdens de eucharistieviering om 19 uur in bovengenoemde
kerk zal de overledene herdacht worden.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie
als zodanig te beschouwen.



Met grote droefheid delen wij u mede, dat heden, na een arbeidszaam
pietereleven en tot het laatste ogenblik vol vertrouwen op de verzeen
Heer, gesterkt door het Sacrament der Zieken van ons is heengegaan,
in de leeftijd van 48 jaar

de Zeereerwaarde Heer

Stefanus Petrus Janson

Oblaat van Maria
pastoor van de H. Hubertusparochie te Maastricht

Familie Janson
de huisgenoten

H. Steenbergen, O.M.I. provinciaal
R.K. Kerkbestuur H. Hubertus

Maastricht, 5 juni 1975
Bossersweg 163

corr.-adres: Noordwijk aan Zee, de Ruysterstraat 45.

In de parochiekerk van de H. Hubertus te Maastricht nemen wij afscheid
van hem tijdens een plechtige eucharistieviering op maandag 9 juni a.s.
om 19.30 uur.
Dinsdag 10 juni a.s. om 11 uur zal de uitvaartmis worden gecelbreed
te Noordwijk aan Zee in de parochiekerk Maria ter Zee, waarna bijzetting
in het familiegraf op het r.k. kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot condoleren in de parochiekerk Maria ter Zee, na de uit-
vaartmis acht in de kerk.
De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Sassen, St. Maartens-
laan 44-48, Wyck-Maastricht. Bezoek dagelijks van 15—16 uur en van 19—20
uur.

Officiële mededelingen

GEMEENTE

OBBICT EN PAPENHOVEN

Het hoofd van het gemeentebestuur
van Obbicht en Papenhoven brengt,
ingevolge artikel 84 van de Onteig-
ningswet, ter openbare kennis, dat
met ingang van 9 juni 1975 gedu-
rende eenentwintig dagen ter ge-
meentesecretarie te Obbicht voor
eenieder ter inzage ligt het besluit
van de raad d.d. 31 mei 1975, met
voorgeschreven bijlagen tot onteig-
ning van percelen en perceelge-
deelten grond gelegen in het vastge-
stelde en goedgekeurde bestemmings-
plan Obbicht 1971.

De onteigening strekt ter realisering
van voornoemd bestemmingsplan
zulks ten behoeve van woningbouw,
tuinaanleg, weginaanleg en open-
baar groen.

Obbicht en Papenhoven, 5 juni 1975.

Het hoofd van het gemeen-
tebestuur voornoemd,
F. I. J. Loefen.

GEMEENTE STEIN

SCHOUW DER

WATERLOSSINGEN

BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van
Stein brengen ter openbare kennis
dat de schouw zal worden gevoerd
over de volgende waterlossingen:

Legger A:
1. de Reebek op vrijdag 25 juni
1975; 2. de Broekbeek op vrijdag 25
juni 1975; 3. de zijtak Broekbeek op
vrijdag 25 juni 1975

Legger B:
1. de Meeldertvloedgraaf op vrijdag
25 juni 1975; 2. de Ur op vrijdag 25
juni 1975

De onderhoudsplichtigen worden
gewezen op hun verplichting, opge-
nomen in het Reglement op de wa-
terlossingen in Limburg.

Burgemeester en wethou-
ders,

De burgemeester,
H. van Mulken i.b.

De secretaris,
P. H. A. Muijtens

NKV-Hoensbroek

draait films

HOENSBRÖEK — De NKV-afdelin-
gen van Hoensbroek en Brunssum
hebben besloten de films die er
gemaakt zijn van de demonstratie
voor verbetering van de mijnpen-
sioenen aan te schaffen en die in
diverse plaatsen in Limburg te
draaien. Men heeft al diverse NKV-
centrales in Limburgse gemeenten
uitgenodigd in hun rayon bijeen-
komsten te beleggen waarop de
films die gemaakt zijn door de KRO
en door particulieren worden ver-
toond.

Het is de bedoeling dat er na het
draaien van de films gediscussieerd
wordt over de financiële achter-
stand van de mijnwerkerspensioe-
nen op de uitkeringen aan andere
pensioeneerden in andere bedrijfs-
takken. Elke organisatie die be-
langstelling heeft voor de films kan
recht in Hoensbroek of Brunssum
bij de NKV-centrales in die plaat-
sen. Ook de A.B.W., Algemene Bond
van Werkers, heeft steun toegezegd
aan de beide initiatiefnemende
NKV's.

Voor de belangstelling en de deelneming, ons betoond tijdens de ziekte,
het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, schoon-, groot-
en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Gertrud

Neumann

zeggen wij u allen hartelijk dank.

Familie van Malde

Brunssum, juni 1975
Terborchstraat 17

DANKBETUIGING.

Daar het ons onmogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken voor de
vele blijken van deelneming, ondervonden tijdens het overlijden en de be-
grafenis van mijn lieve onvergetelijke echtgenoot, vader en opa

Ay Meulmeester

betuigen wij u allen onze oprechte dank. Uw blijk van deelneming was
voor ons een steun en troost in deze moeilijke dagen.

Mevr. G. Meulmeester-v.d. Jagt
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, juni 1975

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 8 juni 1975
om 10 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

Huwelijk

Marie-Louise van den Hof
en René van Beekum trou-
wen heden, zaterdag 7 juni.
Receptie van 18—19.30 uur
in „De Kleine Comedie“
Tongersestraat Maastricht.

KETELCENTRALE
W. J. J. J. J.
KERKRADEWEG

Tevens gas - sanitair -
elektro
Lupinestraat 51
tel. 045-411228 / 411728

blijken van medeleven bij het overlijden en de
begrafenis van

Broeder Benignus

HARRY VAN LEEUWEN

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag
15 juni a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk
O.L. Vrouw van Lourdes Molenberg-Heerlen.

Heerlen, juni 1975

TANDARTS BRANDS

Hoensbroek

Met ingang van heden spreekuren van ma. wo.
vrijd. van 2—3 uur VERANDERD in di., do. van
9—10 uur en volgens afspraak.

Machtiging van Kabinet

DSM mag ook naar olie zoeken op plat in Noordzee

DEN HAAG — Het kabinet-Den
Uyl wil het staatsbedrijf DSM een
algemene machtiging verlenen om
deel te nemen aan het zoeken naar
olie op het continentale plat in de
Noordzee. DSM zit tot dusver — met
anderen — slechts in de exploita-
tie; wat aardgas betreft, vertegen-
woordigt het bedrijf en consortia
slechts de staat om de 40 pcts staats-
deelneming waar te maken. „Het
beleid van de regering is erop ge-
richt DSM te laten uitbreiden en
meer te laten concurreren met de
grote olieconcerns“, zei premier Den
Uyl vrijdagavond na de minister-
raad.
Binnenkort zal het wetsontwerp
voor de algemene machtiging bij het
parlement worden ingediend. DSM
komt hiermee in een gelijke positie
als overige oliemaatschappijen. „Een
groot voordeel“, zei gisteren een
DSM-woordvoerder: „voor het aard-
gas vertegenwoordigen wij alleen de
staat, maar de olie hebben wij
zelf nodig om onze grondstoffenpo-
sities veilig te stellen.“

Dood na aanrijding

VENLO — De 12-jarige M. J. G.
Hijen uit Lotum is vrijdag in een
ziekenhuis te Venlo overleden. De
jongen was donderdagmiddag in
Grubbenvorst aangereden door een
auto toen hij van achter een bus
wilde oversteken.

33 valse munten

HEERLEN — Een Heerlense fritu-
rehouder leed een schade van 33
gulden, omdat het wisselautomaat
in de laatste weken 33 keer een valse
munt te 'slikken' kreeg.
Uit een auto, die geparkeerd stond
op de Heerlerbaan, is een herenpolis-
horloge gestolen. Uit een auto op de
Oude Brunssummerweg verdween
een cassette recorder en de daarbij
behorende bandjes.
Bij een snelheidscontrole op de
Heerlerbaan werden tien hardrijders
in de kraag gegrepen.

Doorrijders maakten fouten

HOENSBRÖEK — In de nacht van
donderdag op vrijdag heeft de po-
litie van Hoensbroek twee jonge
knapen en een oudere kameraad
aangehouden en ingesloten. De twee
jongens waren met de auto van de
vader van een van hen naar een
café gereden. Toen zij, na het over-
vloeden lessen van de dorst, weer
vertrokken beschadigden ze twee
personenauto's op een ernstige wij-
ze. Ze reden door en verstopten de
auto in het woonwagenkamp in
Heerlen.

Daar wisten zij een oudere kame-
raad met een rijbewijs te bewegen
om naar de politie in Hoensbroek
te gaan en daar aangifte te doen,
dat de bewuste auto gestolen was.
De politie achterhaalde deze valse
aangifte. Een van de knapen werd
aan een bloedproef onderworpen, de
auto werd in beslag genomen, om-
dat de jongens geen rijbewijs heb-
ben en omdat de auto niet verze-
kerd is. Het duo heeft de nacht
op het politiebureau doorgebracht.

Mannenmerk



Zware shag!

170

RENAULT

JUBILEUMWEEK

Za. 7 t/m 14 juni

Wij leveren alleen „kant en klaar” auto's. Renault 4

Inclusief

Kent.bewijs deel I, II en III, ML methode, kent.platen,
gevaarendriehoek, matten, N.L. transfer, afsluitbare tankdop,
volle tank benzine.

Alleen deze week: bij aankoop van een nieuwe Renault
GRATIS een „Stereo-cassette-recorder” gemonteerd.

**5
6
12
15
16
17**

RENAULT

ENGELLEN B.V., Oranjelaan 10, Roermond

De Stichting Trefcentrum Donderberg te Roermond
roept sollicitanten op voor de functie van

BEHEERDER

ten behoeve van het in aanbouw zijnde Trefcentrum in de
nieuwe wijk Donderberg te Roermond. In dit Trefcentrum
zijn o.m. ondergebracht een kerkelijk gedeelte, gemeenschaps-
huis, Groene Kruis en peuterspeelzaal.

Indiensttreding vermoedelijk per 1 november 1975.

Vereisten: aangewezen bewijsstukken handelskennis, resp. vak-
bekwaamheid cafébedrijf ingevolge drank- en horecawet.

Salaris nader overeen te komen.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties met vermelding van re-
ferenties vóór 15 juni 1975 aan het bestuur.

Informaties bij de secretaris van het bestuur H. J. Serné, Olie-
slagersstraat 36, tel. 04750-23474.

SEP
NEDERLAND B.V.
PLASTIEK VERPAKKINGEN

VRAAGT ONMIDDELLIJK

TWEE PRODUCTIECOÖRDINATORS

Ingevolge de verdere expansie van deze productie-
afdeling, zoeken wij contact met een aantal representa-
tieve personen die kunnen instaan voor de behartiging
van onze interne relaties en opvolgingen binnen het
productieproces.
De functie bestaat in het regelen van de personeels-
bezetting alsook het opvolgen en het sturen van het
productieproces, tijdens de afwezigheidsuren van de
Plant Manager.
Deze taak vereist uiteraard ploegdienst.
De kandidaten dienen voldoende technische scholing,
onderlegheid en ondervinding te hebben (studie niveau
min. MTS). Een sociale en logische aanpak is essentieel.
Enkele jaren ervaring in een gelijkwaardige functie
strekt tot aanbeveling.
Sollicitatie en opgave van opleiding en ervaring met
bijsluiting van een foto zijn te richten aan:

DIRECTIE SEP N.L. B.V.
SPEKHOFFSTRAAT 16, KERKRADE
P.B. 1089



Ziekenhuis
„De Goddelijke
Voorzienigheid” Sittard

heeft momenteel ten behoeve van het patho-
logisch- en anatomisch laboratorium plaat-
singsmogelijkheid voor een

SECRETARESSE

Diploma Havo (of vergelijkbare opleiding) als-
mede het diploma typen is vereist.

Leeftijd 18-23 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de af-
deling personeelszaken van bovengenoemd
ziekenhuis.

**Zuverlässiger
Mitarbeiter
mit KfZ-Kenntnisse
für Tankstelle gesucht**

Bewerlungen mit Lebenslauf an: Esso-Tankstelle Duchet,
5103 Aachen, Vaulerstrasse, Tel. 09-4924172383.

GEVRAAGD

op advocatenkantoor te Heerlen

een jongste bediende

Brieven onder no. Q 108 Limburgs Dagblad Heerlen.

De Alberto drankenzaken gaan uitbreiden

Binnen Ahold N.V. (oec Albert Heijnconcern) bestaat sedert enige tijd
als zelfstandige onderneming ALBERTO B.V.

ALBERTO'S zijn opvallende drankendiscounthuisen waar met alleen de
massaliteit en prijs opvalt, maar ook de steer een belangrijke plaats bij
de klantenbenadering inneemt.

Het grote succes van deze Alberto's is oorzaak dat steeds meer filialen
in het land verrijzen.

Binnenkort openen wij in Limburg enige Alberto's.

Dit betekent dat wij contact zoeken met mensen die in het bezit zijn van
het SLUITERSVAKDIPLOMA of daarvoor studerende zijn.

Het is onze bedoeling om hen, na een korte inwerkperiode, de functie aan
te bieden van

Alberto-beheerder

Indien u interesse heeft voor deze zelf-
standige baan, in onze jonge onderneming
(die u bovendien de zekerheid geeft dat
een groot concern u kan bieden verzoeken
wij u schriftelijk te reageren.

ALBERTO B.V. kamer 1206, Ankersmid-
plein 2 te Zaandam.

U kunt ook telefonisch een afspraak
maken.

Ons nummer is 073-593671



Mannenmerk:



170

Zware shag!

OPHEFFINGSUITVERKOOP

Dames!

Er zijn nog hele leuke

MODEKOOPJES

voor U!!!

PRACHTIGE ZOMERROKKEN -

MODERNE BLOUSES -

MODERNE BROEKEN met

**EXTRA korting
in de uitverkoop bij:**

Vele restanten MEISJESJACKS -
BROEKJES - TRUITJES - T-SHIRTS.

*
DAMESKLEDING VOOR EEN PRIKKIE!

**Dames,
het loont nog de moeite!**



**MARKT 22
BEEK**

Nog enkele weken kunt U profiteren
van de enorme spotkoopjes in de

BOFFERSHOP

**MARKT 38
BEEK**

CUJA-KEUKENS

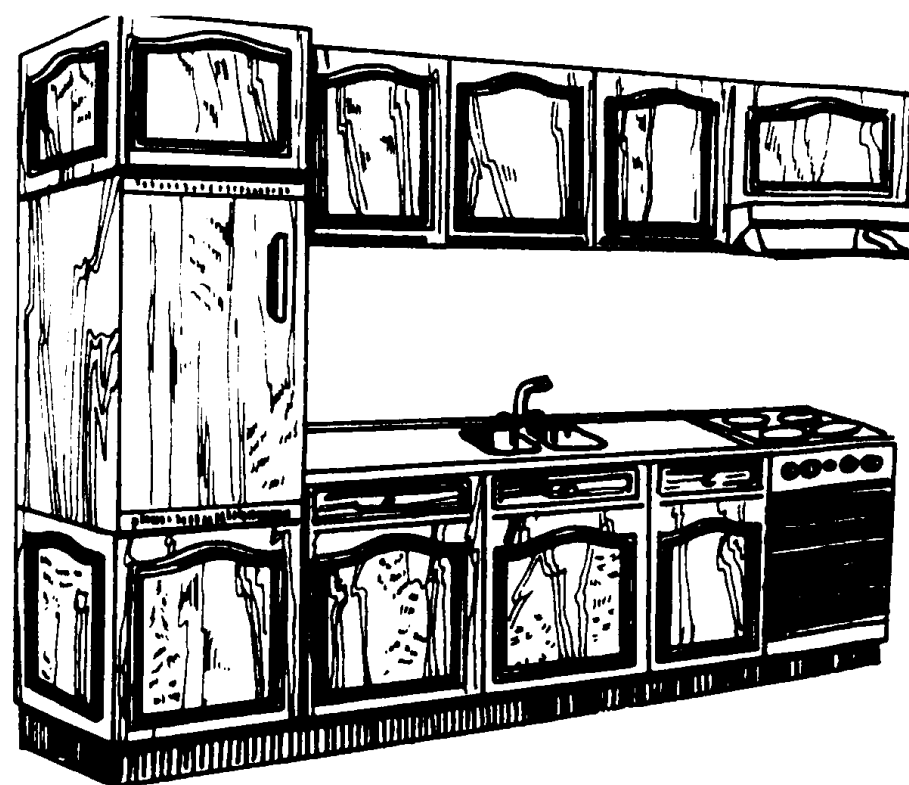
**keuken-
oorlog
duurt voort!**

**nieuw!
landhuisstijl**

Keuken massief hout Koelkast op
ooghoogte 3 sterren R.V.S. Spoelbak
met afdruppelgerteelten R.V.S. Inbouw
kookplaat Wasemaatruigkap 3 snel-
heden Kunststof blad Uitbreidings-
mogelijkheden Spotprijzen

4.998,-

incl. B.T.W.



Dit is slechts een voorbeeld van onze reeks aanbiedingen

L vorm of U vorm,
met of zonder bar
Ook leverbaar in spiegelbeeld
Uit voorraad leverbaar
**dagelijks geopend
van 9.00-18.00 uur
dinsdags tot 21.00 uur
zaterdags van 10.00-17.00 uur
verder volgens afspraak**

CUJA, ook voor u, ja!

**BURG. JANSSENSTR. 10 BEEK T/O KERK TEL. 04402-3690
KAPELSTR. 26 UDEN TEL. 04132-66086**

Weekend idee

REDACTIE HUBERT HAENEN — POSTBUS 1 VALKENBURG

Win een reis naar Londen of Parijs

Met LD-weekend naar Parijs of Londen

door Hubert Haenen

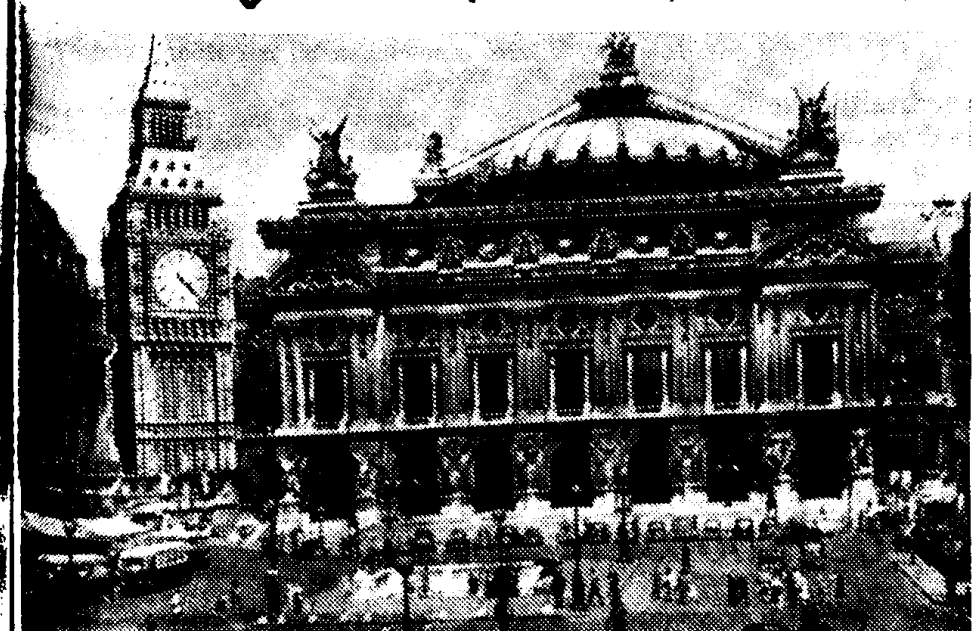
Naast de succesvolle LD-EEN-DAGSREIZEN naar Parijs en Londen lanceert WEEKEND-IDEE nu ook WEEKEND-REIZEN naar beide wereldsteden. De prijzen: Londen f 140,—; Parijs f 80,—. Deze prijzen gelden alleen voor LD-lezers die gebruik maken van de bon op deze pagina. Het reisbureau Het Zuiden, dat ook nu weer voor ons deze reizen gaat verzorgen vraagt normaal voor deze Londen- en Parijs trips resp. f 189,— en f 102,—. Gezien de grote belangstelling die wij voor deze reizen verwachten, konden wij ten behoeve van u, kortingen bedingen van maar liefst f 49,— en f 22,—.

+ Weekend Londen

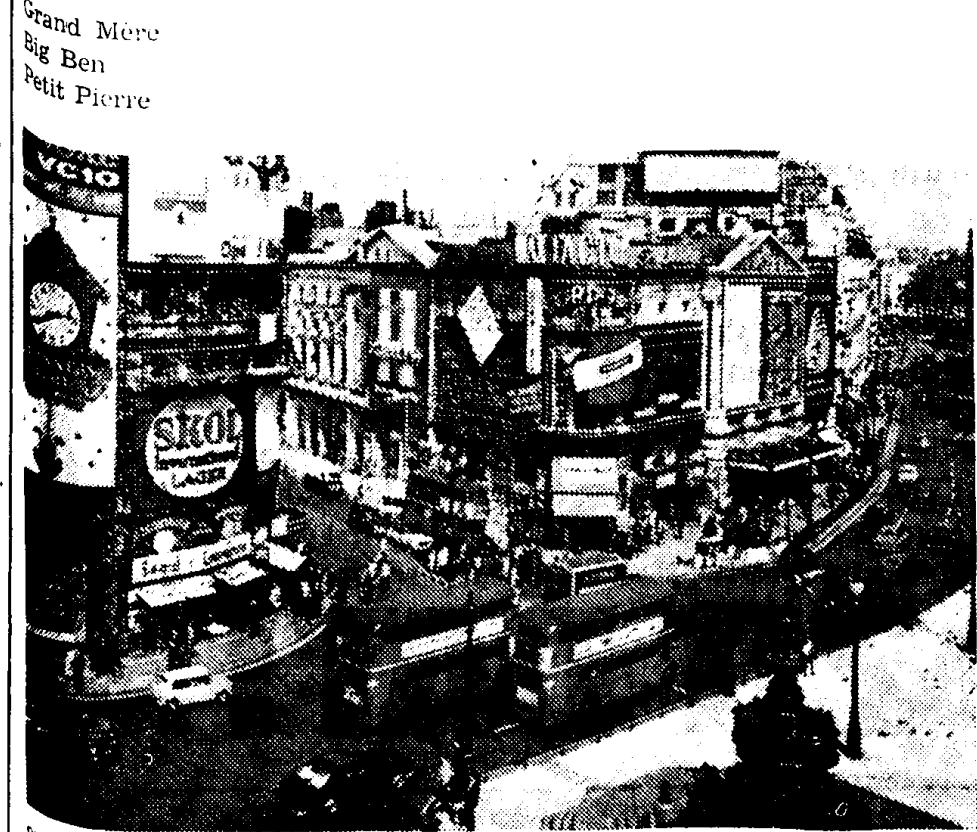
Het weekend-Londen duurt eigenlijk twee-en-een-halve dag. Voor de f. 140,— die u betaalt krijgt u het volgende geboden: Deze reis vanaf Heerlen, Maastricht of Valkenburg naar Oostende. Vervolgens de spectaculaire overtocht per boot (n echte zeereis dus) naar Dover. De boot zelf omvat winkels (belasting vrij) bars, restaurants en wandeldekken. U kunt zelfs, op verzoek, even bij de

kapitein op de brug gaan kijken. U komt 's ochtends vroeg in Dover aan. Kunt dan genieten van een schitterende zonsopgang op zee en van de witte krijtrotsen. De bus brengt vervolgens naar Londen via het graafschap Kent: de tuin van Engeland. Op de heenweg wordt de autoweg gemeden. Onderweg stopt u voor 'n engels ontbijt (op eigen kosten): ham and eggs voor f. 2,—. Zaterdagmorgen rond negen uur komt u in Londen aan. U maakt via een rondrit meteen kennis met deze stad. Om elf uur beleeft u de verschrikkelijk interessante en kleurrijke aflossing van de wach van Buckingham-Palace. Vervolgens naar het hotel nabij het winkelcentrum Oxford Street. Het hotel is uitstekend. Meeste kamers zijn voorzien van bad of douche en toilet. Wilt u een eenpersoons

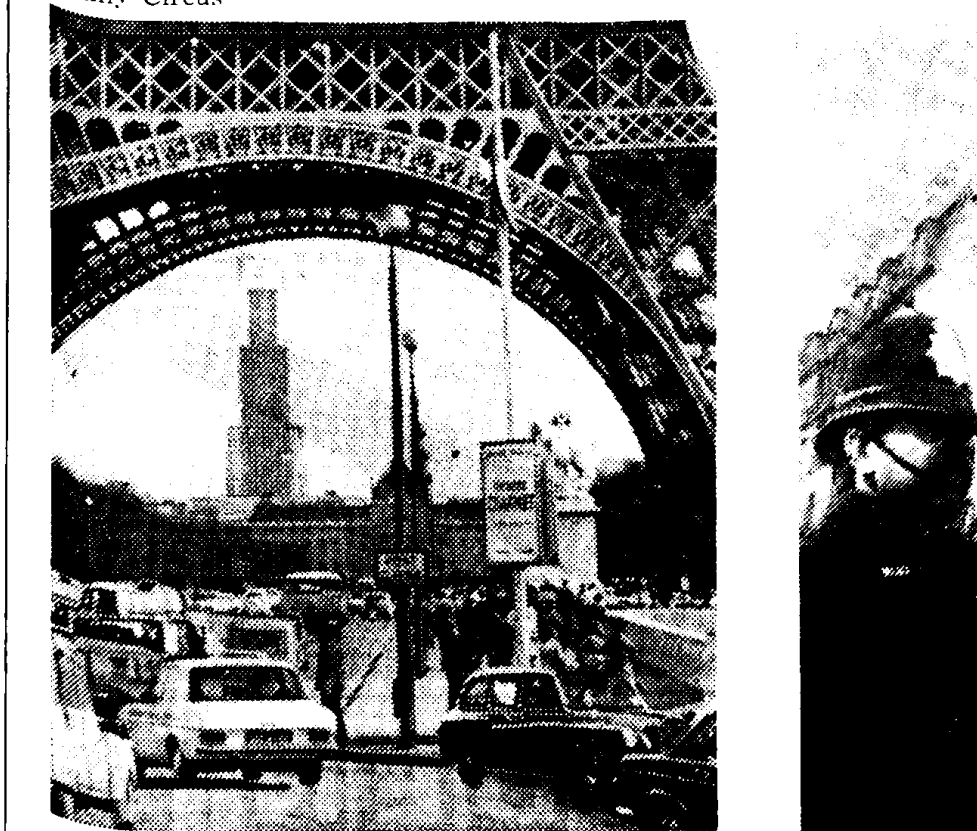
kamer hebben dan betaalt u f. 10,— meer. Zaterdagmiddag kunt u op eigen gelegenheid Londen bezoeken en bekijken. U hebt alle tijd om te winkelen, te flaneren. Heeft u 's nachts weinig geslapen (u vertrekt namelijk vrijdagavond) dan kunt u even een uiltje knappen. 's Avonds, vanaf negen uur, maakt u een lichtrit door Londen, langs de oevers van de Thames, Park-Lane, Piccadilly Circus, Trafalgar Square en de theaterrijke Soho. Ontbijt in het hotel (continental-breakfast) is in de prijs inbegrepen de volgende morgen. Zondagmorgen maakt de bus met u een grote stadsrondrit waarbij prachtige gebouwen worden bekeken. U bezoekt ondermeer de fabuleus mooie St.-Pauls cathedral, en de Tower of Londen waar de kroonjuwelen van Engeland worden



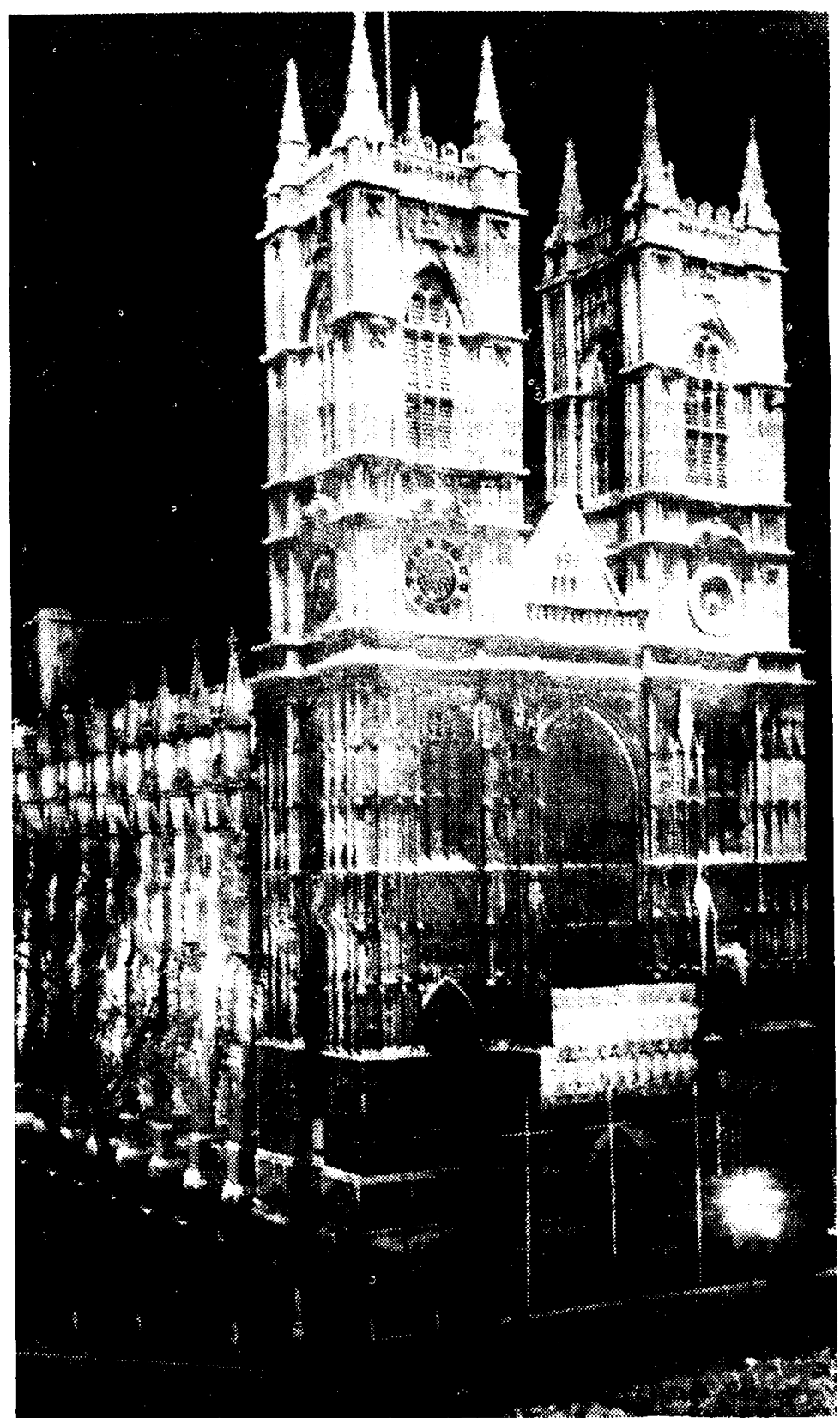
1) Hoe luidt de naam van de kloktoren die hier naast de Parijse opera staat?



2) Hoe heet het plein op deze foto: Place Pigalle, Trafalgar Square, Piccadilly Circus



4) De zwarte auto's bij de Eiffeltoren (rechts en midden) zijn: Parijse begrafeniswagens, Londense taxi's, Parijse politie auto's



3) Hoe heet de kerk op deze foto? St.-Pauls cathedral, Notre Dame, Westminster Abbey

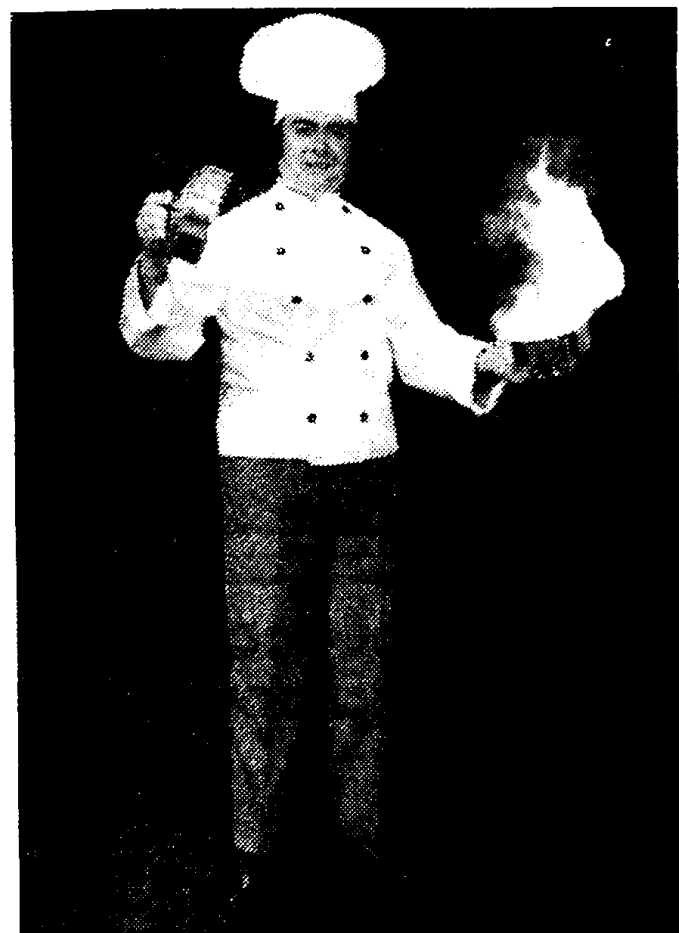


5) Hoe noemt men de politie-agent die hier naast de Moulin Rouge staat? Flic, Bobby, Copper

Neem eens een goochelaar in huis

De vakanties staan bijna voor de deur. Geen maand meer en dan barst het zomerfeest los. Dan moeten we ook weer heel wat verinnemen om de tijd plezierig door te brengen. Feestavonden organiseren en middagjes voor kinderen op touw zetten. Zit u met zo'n probleem dan heb ik al een zomers ideeje voor u pak eens een echte goochelaar in huis. Gus Herlee bijvoorbeeld. Achter deze naam gaat Jo Mathijssen uit Voerendaal schuil. Al achttien jaar staat hij te goochelen en elk jaar weer met meer succes. Hij werkt voor kinderen en doet volwassenen en hij doet dat zo voortreffelijk dat inmiddels al heel wat ereprijzen zijn huiskamer stieren. Verleden week zag ik zijn programma. 's Middags de kindervoorstelling en 's avonds de voorstelling voor volwassenen. Voor kinderen treedt Jo Mathijssen op onder de naam Gussini. Zijn programma duurt ruim anderhalf uur (en dat tegen een aantrekkelijke prijs). Hij komt eerst op als een soort magische kok. Samen met de kinderen in de zaal, die hij allemaal naar voren roept, terwijl de ouders op de achterste banken ook duidelijk zitten te genieten, gaat hij een cake bakken. Och arm, het mislukt allemaal. En de kinderen gieken van het lachen. De suiker blijft in overvloed uit een pot stromen, melk wordt limonade en op het einde is er van het hele recept niets meer over. Geen kind in de zaal gelooft meer dat er toch een cake te voorschijn komt. Maar als ze met alle macht toverspreuken roepen dan verschijnt de cake uit het niets, na het nodige magische vuurwerk. Een meisje dat mocht assisteren krijgt koksmuts en schortje mee naar huis. Plus de cake. Na de pauze haalt Gussini een jongetje uit de zaal en kleedt hem helemaal aan als een echte tovenaars. Leert hem zelfs een paar trucs, zoals de zwevende goochelstok. Na afloop krijgt de knul een echte goocheldoos mee naar huis alsmede de goochelstok. In dat tweede gedeelte brengt Gussini heerlijke, op de kinderen aangepaste trucs, waarbij de ouders zelf mee genieten.

De avond begint bijzonder spectaculair. Iedereen was het er na afloop over eens dat men zelfs op de teevee niet vaak een show van dergelijke gehalte te zien kreeg. Gus Herlee (zoals hij 's avonds heet) komt op met een grote goochelstok. Hij gooit hem omhoog en de stok valt in duizend zilveren snippers uit elkaar. Alom verbazing. Meteen daarop haalt hij uit 'n binnenzak rode doeken te voorschijn die zich dan in eens met een verbazingwekkende snelheid beginnen voort te planten om vervolgens opeens open te barsten in alle kleuren van de regenboog. Knop werk in zijn show is het laten verdwijnen van een grote schemerlamp. Zelfs in vakbladen wordt dit stukje goochelkunst geroemd. Net zoals zijn truc met de flessen, en zijn sublieme nummer waarbij hij met met een zwaard een ballon doormidden prikt en snijdt om vervolgens diezelfde ballon weer heelhuids aan den volke te tonen. „n Hap lucht met een velletje“, zo omschrijft



hij de ballen. Na de pauze haalt Gus Herlee iemand uit het publiek. De man maakt alle dingen kapot zodra hij het aanraakt. Hij snapt er zelf niks van terwijl hij er toch met zijn reus bovenop staat. Aan het einde van de avond treedt Jo Mathijssen op samen met zijn zwager Johan Rousch. De naam: Budd & Budd. Dit komische duo liet de zaal twintig minuten aan een stuk door lachen en tegelijkertijd verbaasd staan van de schitterende manipulaties die met groot gemak voortdurend werden. Groot gemak. Maar als je achte, de schermen kijkt, zie je hoeveel werk Jo Mathijssen aan zijn shows besteedt. Hij maakt, met zijn zwager, bijna alle attributen zelf. Zit uren achter de naaimachine of staat voor de draaibank. De dingen die hij doet, laat zien of nodig heeft bestaan niet. Daarom werkt hij er zelf aan. Maar u moet niet proberen achter zijn trucs te komen. Daar zwijgt hij over. „Het geheim moet bewaard worden“, zegt hij. „Het aardige van het goochelen is, dat je niet begrijpt wat er gebeurt, maar begrijpt je het wel, dan is het niet meer leuk“. Jo Mathijssen treedt overal op. In grote zaken, voor kleine gezelschappen, op kinderfeestjes en bij officiële diners. Wilt u hem ook in huis halen dan schrijft u naar Jo Mathijssen, Teggert 79, Voerendaal. Telefoon 04406-2319.

bewaard en waar u ook kunt genieten van een schitterende collectie antieke wapens. Waar u ook de raven kunt bewonderen die de Tower bewaken. Natuurlijk ziet u de wereldberoemde pleinen, de Big-Ben, de Tower Bridge, Hyde-park, het paleis van de koningin en een heleboel andere interessante zaken. Zondagmiddag rond drie uur vertrekt u weer naar Dover, maakt andermaal de zeereis mee (nu met een sprookjesachtige zonsopgang midden op zee als het even mee zit) en van Oostende naar huis. Zondagavond rond 12 uur bent u weer terug. Uw reisleder tijdens deze reis is een Engelsman die perfect Vlaams spreekt. Hij weet alles van Londen af en hij wil graag uw vraagbaak zijn. Van hem komt u te weten, als u op eigen houtje zaterdag Londen binnentrekt, waar u moet zijn, wat interessant is, waar u voordelig en toch goed kunt eten. (Entrees en lunches en diners zijn niet in de prijs inbegrepen) Ten overvloede wordt u ook nog een volledige documentatie over Londen aangeboden, ondermeer over bezienswaardigheden, bijzondere winkels, pubs (die om half elf dicht zijn), restaurants en met nuttige adressen.

+ Weekend Parijs

Als u naar Parijs gaat vertrekt u zaterdagmorgen om zeven uur uit Heerlen, 7.15 uit Valkenburg en 7.30 uur uit Maastricht. Vanaf Eijsden een en al autoweg. Inclusief een koffie- en plaspauze van een half uur nabij Vallenciennes doet de bus over de afstand Maastricht-Parijs vijf uur. Dat is snel. Met eigen vervoer rijdt u ook zeker 4½ uur, inclusief een half uur rust. Dat halve uur voordeel verliest u weer in Parijs omdat u naar alle waarschijnlijkheid snel zult verdwalen. Rond half een bent u in het hartje van Parijs. U gaat meteen naar het

hotel voor de kamerindeling. Er zijn twee- en driepersoons kamers. Voor een eenpersoonskamer betaalt u een toeslag van f. 3,—. Het hotel is de hele nacht open zodat u naar hartelust kunt uitgaan. 's Middags krijgt u tijd om te lunchen in een uitstekend self-service-restaurant. Deze restaurantjes zijn in Parijs vaak era goedkoop en toch goed. (Lunches en diners zijn niet in de prijs inbegrepen). Laat u zich niet verleiden om te gaan eten op Place du Tertre, dat gezellige schilderspleintje. De prijzen daar zijn schrikbarend hoog en de kwaliteit van het eten op dat pleintje (en bij de restaurants er om heen) is afschuwelijk slecht. Na de lunch gaat u winkelen rondom de Opera.

U bent dan op de grote boulevards met zijn schitterende winkels zoals de galeries Lafayette, de verschillende bekende modehuizen, beroemde parfumeries, exclusieve juweliers, kortom u ziet die zaken waar prinses en prinsessen, miljonairs en koningen, oliesleuks en iedereen die een beetje geld te veel heeft, inkopen doen. 's Middags maakt u ook nog een rondrit. U rijdt over de place Vendôme (duurste juweliers ter wereld) via het grote verkeersplein Concorde (met de beroemde obelisk die u even mag bekijken) naar het Louvre. Ook hier weer uitstappen. Vervolgens beziichtigt u de Notre-Dame. Via het Quartier Latin rijden we naar de Dôme des Invalides waar Napoleon begraven ligt. U krijgt daar in de buurt een koffiepauze. Rond vijf uur terug naar het hotel. U moet dan zeker de Rue Lepic bezoeken: een straatje met tal van groente- vlees- en viswinkels. U ziet daar zoveel soorten vis, schaal- en schelpdieren als u niet voor mogelijk houdt. Parijs is, wat Europa betreft het centrum voor alle verse spullen. Samen met uw reisleder kunt u even lekker gaan eten in een echt

Parijs restaurantje. Voor f. 13.50 eet u er bijzonder lekker, 's Avonds staat een lichtrit op het programma.

Dat moet u niet missen. U zult onder de indruk komen van al het geschitter langs de boulevards. Hoogtepunt is wel het bezoek aan de geweldige fonteynen van Trocadere vlakbij de Eiffeltoren. De lichtrit eindigt op het sprankelende Place Pigalle. Natuurlijk gaat u zelf Parijs beleven na die lichtrit. Zondagochtend ontbijt u in het hotel. Echt Frans met stokbrood, boter, jam en café au lait. De bus brengt u vervolgens naar de Eiffeltoren. U krijgt alle tijd om die te beklimmen. Na de lunch volgt weer een korte rondrit langs een aantal interessante gebouwen en pleintjes.

U bezoekt ondermeer Place du Tertre en de vioolmarkt. De bus vertrekt uit Parijs rond half vijf. U bent dan zondagavond rond tien uur weer thuis.

+ Hoe te boeken?

Vanaf volgende week kunt u elk weekend 'n weekendje naar Parijs of Londen. Wel even op tijd boeken en zeggen dat u in het bezit bent van een LD-bon. Voor alle zekerheid sluit u een reisverzekering af. (f. 2,— voor Parijs, f. 3,— voor Londen). Deze verzekering kunt u meteen afsluiten als u uw plaats boekt. De reizen gaan alleen niet door als er minder dan 15 personen geboekt hebben. Eventuele boekingen worden dan tijdig afgezegd. De kans dat trips worden afgezegd is echter heel gering. Boek zeker voor de vakantie periode snel. De bon geldt overigens voor het hele seizoen. Uitknippen en bewaren dus. Uw boeken uw reizen rechtstreeks bij het reisbureau Het Zuiden in Valkenburg (Plenkertstraat 44) telefoon 04406-13482.

BON — LD — BON 1975 BON — LD — BON

Ik ga een weekend mee naar LONDEN voor f 140,— (Dat is bijna f 50,— minder dan normaal).

Naam
Straat
Plaats

Deze bon is geldig voor twee personen. Per persoon betaalt u f 140,—. U kunt van deze bon gebruik maken gedurende het hele vakantie seizoen 1975 (midden oktober). U boekt rechtstreeks bij Het Zuiden, Valkenburg. Telefoon 04406-13482. Bij uw boeking zegt u dat u in het bezit bent van een bon. Wilt u met meer dan 2 personen naar Londen, zorg dan dat u nog een krant op de kop kunt tikken.

Ik ga een weekend mee naar PARIJS voor f 80,— (Dat is f 22,— minder dan normaal)

Naam
Straat
Plaats

Deze bon is geldig voor twee personen. Per persoon betaalt u f 80,—. U kunt het gehele jaar gebruik maken van deze bon (zolang er voldoende belangstelling voor deze reizen blijft). U boekt rechtstreeks bij Het Zuiden, Valkenburg. Telefoon 04406-13482. Bij uw boeking zegt u dat u in het bezit bent van een LD-BON. Wilt u met meer dan 2 personen naar Parijs, zorg dan dat u nog een krant op de kop kunt tikken.

DOM v.d. BERGH

is de grootste en meest
gesorteerde meubelzaak
van Nederland.

Wij leveren uit voorraad

- lederen bankstellen
- eiken bankstellen
- eiken slaapkamers
- eiken bureaus ook speciaal voor kinderen
- losse fauteuils vele modellen.

U vindt bij ons de mooiste meubelen in klassieke en moderne stijl. In de populaire en middenklasse zijn wij uniek wat betreft prijs, hoeveelheid, sortering en keuze.

**Kom naar het 10.000m² grote
Dom v.d. Bergh Meubelparadijs,**
Sittard. Rijksweg-Noord, hoek Walramstraat.

AVONDSCHOOL VOOR MEAO DAG-/AVONDSCHOOL VOOR MEAO TE HEERLEN

Opleidingen voor:

Secretaresse
Administratieve richting (niv. MBA)
Bestuurlijke richting
Commerciële richting

Het is ook mogelijk de studie in gedeeltes af te leggen. Men kan het volledige diploma behalen via **deeltentificaten**.

De leerlingen krijgen een degelijke begeleiding bij hun studie. Vooropleiding: HAVO (bij geschikt vakkenpakket toelating tot de tweede klas), Mavo, Leao, LDS.

Toelatingsleeftijd 18 jaar. Vooral partiel-leerplichtigen kan in overleg met ouders en Rijksinspectie ontheffing worden aangevraagd.

De lessen kunnen worden gevolgd aan de **avondschool** die gevestigd is in het Corioallumcollege gedurende drie avonden per week of aan de **dag/avondschool** gedurende één dag (maandag) en 1½ avond.

De school wordt door het Rijk gesubsidieerd en staat onder Rijksinspectie.

Aanmeldingen op maandag, dinsdag en donderdag tussen 18.30 en 21.30 uur in het Corioallumcollege, Klompstraat 30 te Heerlen.

Inlichtingen en persoonlijke afspraken bij de directeur H. P. J. Witteman, Benzenraderweg 103 Heerlen, tel. 717052.

HERHALINGSOPROEP

Katholieke Stichting School voor
Huishoud-Nijverheidsonderwijs

Keelkampstraat 66 te Nuth. Telefoon: 04447-1533.

Aan de onder ons bestuur staande school bestaan per 1 augustus 1975 de volgende vakatures:

a. LERA(A)R/ES A.V.O.

voor - 23 lessen per week.
Bij voorkeur met l.o. wiskunde of studierend hiervoor.

b. ADMINISTRATIEF BEAMBT 2e klasse A (m.v.)

Bevordering tot adm. beampte 1e klas behoort tot de mogelijkheden. Deze functionaris moet in staat zijn de schooladministratie en de verwerking van de salarisgegevens volgens het Caso-project geheel zelfstandig te verzorgen. De voorkeur gaat uit naar iemand die bekend is met de onderwijsadministratie. Vereisten: Mavo-4 en Praktijkdiploma Boekhouden of Meao (adm. of comm. richting). Leeftijd: minimaal 25 jaar. Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen en referenties zo spoedig mogelijk te richten aan het bestuur van bovengenoemde stichting. Nadere informatie kunnen worden ingewonnen bij dhr. Reijmers, directeur. Zij die reeds naar bovengenoemde functies hebben gesolliciteerd hoeven op deze oproep niet meer te reageren.

STICHTING HUIZE ST. MAARTENSPOORT

St. Maartenspoort 2, Maastricht

Ons tehuis is een soort opvangcentrum voor alleenstaande moeders al of niet met kinderen. De capaciteit bedraagt in totaal ca. 90 personen. Wij hebben op korte termijn plaats voor een

administratieve medewerker(ster)

die na een inwerkperiode geheel zelfstandig moet kunnen functioneren.

Als minimale opleiding wordt Mavo en typediploma vereist, alsmede enige ervaring op administratief terrein en goede contactuele eigenschappen.

Geboden wordt een zelfstandige job waarvoor een salaris geldt, afhankelijk van leeftijd en ervaring tot maximaal f 1.820,72.

Tevens hebben wij op onze kraam- en baby-afdeling plaats voor een

VERPLEEGKUNDIGE

Uitsluitend uitvoerige schriftelijke sollicitaties te richten aan de directie van ons tehuis voor 16 juni.

TE KOOP DOOR INRUIL Hanomag-Henschel F. 30 Diesel

gesloten laadbak, zeer geschikt voor vleesvervoer, bouwjaar 1971

AUTOBEDRIJF NIZET B.V.

Agent Citroën- en Dodge-automobielen.
Sittard: Industriestraat 14, tel. 04490-1051.
Sittard: Rijksweg Nrd. 188, tel. 04490-2455.
Geleen: Op de Vey 47-49, tel. 04494-47725

In ons geheel vernieuwde ziekenhuis is plaatsingsmogelijkheid voor:

gediplomeerd verpleegkundigen

en wel voor de verpleegafdelingen:
Interne — Neurologie
Chirurgie — Orthopaedie — K.N.O.
Kinderen
Kraam — Gynaecologie — Klasse

Informaties kunt u inwinnen bij het Hoofd Verpleegdienst, tel. 045-250666.

Sollicitaties kunt u richten aan het Hoofd Personeelszaken, St. Gregoriusziekenhuis, Kochstraat 2 te Brunssum.

TEBODIN

Advies- en Constructiebureau B.V.

Vestiging MAASTRICHT

Met z'n circa 750 medewerkers is TEBODIN een van de grootste bureaus van raadgevende ingenieurs in ons land. Onze relaties zitten veel in Nederland, maar de laatste jaren wordt de hele wereld steeds meer ons werkterrein. De projecten, die TEBODIN uitvoert lopen uiteen van het maken van studies tot het laten uitvoeren van complete werken, met name voor de voedingsmiddelen-, chemische en petrochemische industrie.

In verband met uitbreiding der werkzaamheden zoeken wij voor onze vestiging te MAASTRICHT een

bekwaam konstrukteur

die ervaring heeft in

- het inrichten van chemische fabrieken
- het opstellen van apparaten
- het projecteren van pijpleidingen

Aan diegene, die aan bovengestelde eisen voldoet en een goede theoretische opleiding heeft genoten, bieden wij een in alle opzichten aantrekkelijke functie in een snel groeiend bureau.

Schriftelijke of mondelinge sollicitaties te richten aan TEBODIN, Advies- en Constructiebureau B.V., Franciscus Romanusweg 2, Maastricht. Telefoon 043-16.716, toest. 10.

DE KATHOLIEKE HOGERE HOTELSCHOOL TE MAASTRICHT

Wegens vertrek van de huidige functionaris zoekt het bestuur van bovengenoemd instituut per 1 augustus a.s. een

STUDENTENMENTOR OF -MENTRIX

Aan het instituut is een campus verbonden waar 140 studenten van het eerste en tweede jaar verblijven. Het doel van deze campus is:

- het verschaffen van een stuk additionele praktische training
 - het fungeren als sociaal oefenveld.
- Om deze doelstellingen te realiseren is een groep van drie mentoren met de leiding belast. Van de kandidaat/kandidaten wordt verlangd:
- dat hij/zij over goede contactuele eigenschappen beschikt die hem/haar in staat stellen de mannelijke en vrouwelijke studenten in de persoonlijke sfeer te begeleiden
 - dat hij/zij over ruime theoretische en praktische ervaring beschikt op het terrein van de horeca of de civiele dienst van instellingen, die met het oog op de eventuele deeltaak: het coachen van de sector food en beverage
 - dat hij/zij bereid en in staat is om in teamverband samen te werken.

Het salaris voor deze functie ligt tussen f 2.016,— en f 2.612,— per maand. Omdat de functionaris onregelmatige diensten verricht, wordt het salaris verhoogd met een onregelmatigheidstoelag van 10%. De premie A.O.W. is voor rekening van de werkgever. Waardevast pensioen.

Voor het vervullen van deze functie gaat de voorkeur uit naar degene die in het bezit is van het diploma hogere hotelschool of daarmede gelijk te stellen opleiding, dan wel beschikt over ruime ervaring als mentor/mentrix in de instellingenwereld. Voor nadere informatie kan men zich wenden tot de eerste studentenmentor, de heer H. L. J. Hogenhuis, tel. 043-17766. Eigenhandig geschreven sollicitaties vergezeld van een recente pasfoto — te richten aan het bestuur, Jeruzalemweg 1 Maastricht — worden ingewacht uiterlijk woensdag 18 juni a.s.



MAYFRAN

een bedrijf met ca. 150 medewerkers, zou gaarne in contact komen met een

PART-TIME ASSISTENTE

voor hele of halve dagen per week op de afdeling inkoop. De werkzaamheden omvatten het zelfstandig bijhouden van de inkoopadministratie.

Ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling, terwijl daarnaast een redelijke kennis van de Duitse taal vereist is.

Belangstellenden nodigen wij uit schriftelijk te solliciteren ter attentie van de heer Snackers.

MAYFRAN LIMBURG B.V., Edisonstr. 2, Schaesberg. Tel. 045-311155

VIC LAUDY

b.v. Bouw- en Aannemingsmaatschappij
Leyenbroekerweg 2, Sittard, tel. (04490) 6933*

Utiliteitsbouw
Woningbouw
Restaurant

Bij ons bedrijf bestaat een vacature voor de functie van:

hoofd calculator

Deze functionaris krijgt onder het hoofd van ons bedrijfsbureau tot taak:

- het zelfstandig en zorgvuldig produceren van kostprijsbegrotingen
- het produceren van kostenadviezen en elementenbegrotingen.

Hierbij wordt hij geassisteerd door een assistent-calculator en werkt hij nauw samen met uitvoering en inkoopafdeling.

Aan deze functionaris zijn de volgende eisen te stellen:

- opleiding H.T.S. bouwkunde
- leeftijd 25-35 jaar
- ruime technische en calculatorische ervaring in vergelijkbare functie in de bouw.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van leeftijd, opleiding en ervaring — binnen 10 dagen na datum dezes — te richten aan:

**B.V. BOUW- EN AANNEMINGSMIJ.
VIC LAUDY**

Postbus 84 - SITTARD

t.a.v. Directie, met vermelding „Sollicitatie”.
Vertrouwelijke behandeling wordt gegarandeerd.

Bij aankoop geven we géén korting;
maar tòch blijken we achteraf verreweg
het goedkoopst te zijn...

HOE ZIT DAT?

Wij toveren U bij aankoop géén schijnbaar aantrekkelijke korting voor, die vervolgens via dure voorrijkosten en arbeidsloon weer dubbel en dwars terugverdiend wordt! Wel geven we U een service die klinkt als een klok en... die daarnaast ook goedkoop blijft, met:

- anderhalf jaar volledige garantie (zonder bijbetaling!)
- de mogelijkheid om hierna de garantie-termijn tot 6 jaar te verlengen voor momenteel slechts f 65,— per jaar.
- nooit doorberekening van arbeidsloon en voorrijkosten bij eventuele reparaties aan uw apparaat.

(Tussen haakjes: Indien U het bovenstaande goed gelezen heeft, zal het U duidelijk zijn dat TVC-Weijden, gerekend over de totale levensduur van het toestel, verreweg het voordeligst is ondanks het feit dat U bij aankoop van uw televisie geen korting gegeven wordt!)

ZO ZIT DAT!



BLAUPUNKT

BLAUPUNKT kleurentelevisies
110" beeldbuis (met reële prijzen, gekoppeld aan een zeer goede service!)

SCOUT COLOR	35 cm	f 1.599,-
OREGA COLOR	46 cm	f 1.895,-
PALMA COLOR	51 cm	f 1.895,-
MONTANA COLOR	66 cm	f 2.295,-
CARDONA COLOR	66 cm	f 2.495,-
SEVILLA COLOR	66 cm	f 2.695,-

(Betaling via een PL is ook mogelijk. Blijv. Montana CTV 3 jaar à ± f 20,— per week zonder aanbetaling)

tvc WEIJDEN
toonaangevend voor het zuiden

BRUNSSUM tel: 045-252342* GELEEN tel: 04494-42606 HEERLEN tel: 045-715484 KERKRADE tel: 04445-2766
Kerkstraat 65-68 Annenstraat 2 O. Nassestraat 25 Markt 34



PERSONEEL opleiding promotie



stichting geestelijke gezondheidszorg maastricht en omgeving

Om aan het voortdurend toenemend aantal verzoeken om voorlichting te kunnen voldoen, zoekt de Stichting een

voorlichtingsfunctionaris

voor acht uren per week.

Naast het op verzoek geven van voorlichting over het werk van de Stichting, dient hij/zij de communicatie te onderhouden met welzijnsinstellingen in de regio van de Stichting, teneinde evaluerende opmerkingen over de Stichting als geheel of over bepaalde afdelingen in het bijzonder, op de juiste plaats aanhangig te maken.

Van de functionaris wordt verwacht dat hij/zij

- ouder is dan 30 jaar
- een onafhankelijke positie inneemt ten opzichte van welzijnsinstellingen in de regio
- over zeer goede contactmogelijkheden beschikt
- in staat is zich binnen korte tijd het functioneren van de Stichting in al haar geledingen eigen te maken.

Zij die geïnteresseerd zijn om voor een beperkt aantal uren per week voorlichtingsfunctionaris bij de Stichting te worden en menen aan de gestelde eisen te voldoen, nodigen wij uit contact op te nemen met de algemene directeur, A. Hilberink, Postbus 4001, Maastricht. Telefonische inlichtingen kunt U bij hem verkrijgen op nummer 043-21051.

Sollicitaties zien wij graag binnen 14 dagen tegemoet.

SMETS- MONEY- SHOPS EN SMETS-ASSURANTIËN:

zoeken voor hun nieuwe vestiging in
Hoensbroek Akerstraat 210-212 m.v.
15 augustus een

SECRETARESSE- RECEPTIONISTE-TELEFONISTE

Zij moet zelfstandig en accuraat kunnen werken en dient over contactuele eigenschappen te beschikken

Wij denken daarbij aan een medewerkster met ervaring op het terrein van financieringen en persoonlijke leningen. Geboden wordt een kleine doch prettige werkring met zeer gevarieerde werkzaamheden, alsmede een goede salariering

Uw schriftelijke sollicitatie zien wij met belangstelling tegemoet.

SMETS- MONEY- SHOPS EN
SMETS-ASSURANTIËN:
Koninginnestraat 78, Venlo



Het St. Laurentius-Ziekenhuis te Roermond een algemeen streekziekenhuis met een capaciteit van 500 bedden zoekt contact met gegadigden voor de functie van

waarnemend hoofdverpleegkundige

(mnl. of vrl.)

voor de **zuigelingenafdeling**.

Voor deze functie dient men uiteraard te beschikken over leidinggevende capaciteiten en in het bezit te zijn van het diploma Ziekenverpleging A of A en B, de Kraam- en Kinderaantekening. De mogelijkheid wordt geboden, om de stafopleiding te volgen, indien men deze opleiding nog niet heeft genoten.

Tevens kan bij de **ambulancedienst** worden geplaatst een

ambulance-verpleger

met het diploma Ziekenverpleging A.

Informaties kunnen worden ingewonnen bij de heer M. M. H. v. d. Burgt, adjunct-directeur.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne tegemoet gezien door het hoofd van de afdeling Personeelszaken.

St. Laurentius Ziekenhuis

Mgr. Driessenstraat 6, Roermond.
Telefoon (04750) 9 66 66.



Voor ons filiaal Kerkplein 23 te Heerlen zoeken wij een

HULPVERKOOPSTER

- om in de drukke perioden te assisteren bij de verkoop (waaronder ook de zaterdag)
- in het zomerseizoen zal zij worden ingeschakeld bij het opvangen van verlof, ziekte enz. van onze vaste medewerkers

U kunt persoonlijk solliciteren bij mej. v.d. Boorn, filiaalhoudster van bovengenoemd filiaal.

U kunt ook schriftelijk solliciteren bij:

3 SUISSES - TILBURG

RINGBAAN OOST 8 — TELEFOON 013-430100
AFD. PERSONEELSZAKEN



I.C.I. KERKRADE

DOCHTERONDERNEMING VAN HET
WERELDCONCERN I.C.I.

zoekt drie

ELEKTRICIENS

Leeftijd 18 tot 35 jaar.

Aan deze zelfstandige en verantwoordelijke functie welke in continuïteit verricht wordt, stellen wij de volgende minimale eisen:

- LTS-opleiding;
- enige kennis van elektronica;
- evt. ervaring in onderhoudswerkzaamheden.

GEBODEN WORDT:

- een goed salaris;
- vakantietoelage van 8%;
- 28 dagen vakantie en bovendien extra roosterwijze dagen;
- functiejournaal;
- pensioenvoorziening;
- interne opleiding;
- gratis bedrijfskleding;
- reiskostenvergoeding.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht op de afd. personeelszaken.
Persoonlijke aanmelding na afspraak.

Ons adres:

Tunnelweg 100
Industrieterrein Dentgenbach
Kerkrade-West



In Europa vorn

Wir sind das führende Unternehmen der Werbeartikelbranche in Europa. Mit einer aktuellen, saisonunabhängigen Exklusiv-Kollektion sprechen wir über 200.000 Abnehmer aller Branchen an.

Mitarbeitern maximale Sicherheit. Trotz einer angespannten Wirtschaftslage konnten wir 1974 wie in den letzten Jahren überdurchschnittliche Umsatzergebnisse erzielen. 1975 wollen wir unsere Marktposition weiter ausbauen und festigen. Deshalb suchen wir zum 1.8.1975

Top-Verkäufer

als selbstständige Mitarbeiter im Aussendienst unser Verkaufs-Team zu stärken.

Wir bieten: Gründliche theoretische Schulung, Verkaufs-Training mit erfahrenen Praktikern und ein überdurchschnittliches Einkommen. Die Jahresverdienste unserer Mitarbeiter liegen zwischen DM 36.000,- und DM 60.000,-. Unsere Spitzenverkäufer erreichen erheblich mehr. Unsere Mitarbeiter erhalten durch monatliche Provisionen Vorauszahlungen zwischen DM 2.500,- und DM 4.500,-. Alle Sozialkosten werden zusätzlich von der Berendsohn AG getragen.

Wir verkaufen: Geduld, Fleiß und Durchsetzungsvermögen. Aufträge abholen kann jeder — Aufträge erledigen: Das müssen Sie können. Nur so werden Sie von Anfang an Spass an der Arbeit und am Erfolg haben. Wir suchen Mitarbeiter nicht unter 25 Jahren mit eigenem Pkw als Exklusiv-Vertreter für unsere Bezirke Provinz Limburg. Wenn Sie glauben, unser Mann zu sein, schicken Sie uns bitte umgehend Ihre Bewerbung (mit Lebenslauf). Wir antworten Ihnen sofort.

BERENDSOHN AG — EUROPA-NORD
D - 2000 Hamburg 56 - Rissener Landstr. 252 - Tel. 81 59 51



Berendsohn AG • 2 HH 56

Rissener Landstraße 252

Berendsohn AG

Hooge Burch, Christelijk Centrum voor Geestelijk Gehandicapten

Op het Groene Plein wonen mobiele huisgenoten in de leeftijd van 20 tot 50 jaar. In het algemeen zijn deze mensen zelfredzaam. Overdag verblijven de meesten in het Dagactiviteits-Centrum (waaronder arbeidstherapie).

In verband met de uitbreiding van dit gehucht vragen wij op korte termijn verpleegkundig kaderpersoneel. Afhankelijk van ervaring en opleiding komen belangstellenden in aanmerking voor de functie van

paviljoenshoofd

waarnemend paviljoenshoofd

praktijkbegeleid(st)er

woningoudste

waarnemend woningoudste

Voor deze functies is het diploma Z, B en/of A vereist.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer A. Wanzelaar, coördinerend hoofd, telefoon: (01726) 46 68.

Uw sollicitatie kunt U richten aan de heer G. G. M. Creuwels, Spoorlaan 19 in Zwammerdam, post Alphen aan den Rijn.

hooge burch **hb**

De inschrijving voor de grootste pedicurecursus (chiropractie)



In Nederland is weer opengesteld.
De cursussen worden o.a. gegeven in Maastricht en Venlo. Aanvang oktober 1975.
Door de enorme belangstelling is vroegtijdige inschrijving gewenst.

Prospectus op aanvraag bij:
Stichting Vakopleiding - Postbus 14 - Driebergen
Telefoon 03438-6429 (b.g.g. 03405-2928)

R.K. Onderwijsstichting H. Geest Brunssum-Noord

vraagt voor de onder haar bestuur staande kleuterschool 't Klingelke alhier per 1 augustus a.s.

een hoofdleidster

Van de sollicitant zal een grote inzet verwacht worden. In deze school wordt in nauw teamverband samengewerkt met de eerste klassen van de basisscholen om de onderwijsvernieuwing gestalte en inhoud te geven. Zij, die enkele jaren ervaring hebben op dit gebied, genieten de voorkeur.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen binnen 10 dagen te richten aan het bestuur van bovengenoemde Stichting: Landsheerstraat 21, Brunssum.

Scholengemeenschap Jeanne d'Arc Maastricht

vraagt per 1 augustus 1975

DOCENT(E)

voor
biologie, 1e/2e graad — 10 uren

Sollicitatiebrieven (onder vermelding van de school) spoedig te richten aan het Bestuur van de Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg, Postbus 143, Sittard.

Inlichtingen worden verstrekt door de rector van de school, Dr. C. Vink, telefoon 043-12446, huistelefoon 043-15464.

VAN STEKELENBURG B.V.

groothandel in levensmiddelen
exploiteert een sterk uitbreidend net van
VéGé supermarkten en Korti Discounts

Hiervoor vragen wij een aantal

ervaren bedrijfsleiders

die over de nodige diploma's beschikken.

Voor deze functie bieden wij u:

- een zeer goede honorering
- sociale voorzieningen
- prima toekomstmogelijkheden

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de directie van:

VAN STEKELENBURG B.V.

CHURCHILLAAN 2, HELMOND



Hogere Technische School Heerlen

vraagt per 1 augustus 1975:

een amanuensis voor de afdeling chemische techniek

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij de werkzaamheden zoals het beheer van het materiaal, de zorg en het onderhoud van de laboratoriumapparatuur zelfstandig kunnen uitvoeren. Ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Vereist:
amanuensis diploma of gelijkwaardige opleiding.

Geboden wordt:
een volledige weektaak met een bezoldiging volgens rijksregeling (max. f. 1.556,— per maand, excl. de toeslag ingevolge de Machtigingswet).

Premie AOW wordt door de werkgever betaald.
Verplaatsingskostenbesluit volgens rijksregeling.

Nadere inlichtingen verstrekt de directeur van de Hogere Technische School, tel. (045) 711600.
Schriftelijke sollicitaties vóór 20 juni te richten aan het Bestuur van de Vereniging voor Beroepsonderwijs Heerlen, dr. Jaegersstraat 40, Heerlen.



PERSONEEL opleiding promotie



BELJAR BELANGENGEMEENSCHAP b.v. ARNHEM

vraagt voor 'zijn dochter-B.V. — een moderne steen-fabriek te Arnhem — een

bedrijfsleider

Leeftijd tot 40 jaar.

Deze zal rechtstreeks verantwoordelijk zijn aan de directie betreffende:

- het baksel;
- sorteringen;
- expeditie;
- assistentie van de directie bij verkoop, aflevering en leveringsbegeleiding.

Gedacht wordt aan een persoon met technische opleiding en bedrijfservaring.

Eigenhandig geschreven brieven vergezeld van een recente pasfoto te richten aan de directie van bovengenoemde B.V., Oude Velperweg 63, met uitvoerige gegevens betreffende opleiding en aard van verrichte werkzaamheden.

Bij gebleken geschiktheid kan een riante woning aan de rivier nabij het bedrijf beschikbaar worden gesteld.

Congregatie „De Kleine Zusters van de H. Joseph”

vraagt op korte termijn voor Huize De Berg te Heerlen een

a) nachtwacht-receptionist

- Tot zijn taak behoort o.a.
- controle en bewaking van de gebouwen
- het bedienen van de telefooncentrale

Aangezien deze functie een parttime-functie is van p.m. 10 diensten per maand, in samenwerking met het bestaande team van nachtwachters, geven wij de voorkeur aan personen welke vervoegd gepensioneerd zijn uit een politieke of bewakings-functie;

b) gediplomeerd hovenier

Tot zijn taak behoort het zelfstandig kunnen werken en de leiding op zich nemen van het onderhoud van de tuinen.

Voor deze functie kunnen eventueel ongediplomeerden met ruime ervaring en vakkenis eveneens in aanmerking komen.

Uitsluitend schriftelijke reacties worden vóór 21 juni ingewacht bij de Congregatie „De Kleine Zusters van de H. Joseph”, t.a.v. de algemeen bedrijfsleider, Postbus 75 Heerlen.

De gemeente Roermond vraagt voor de secretarie, afdeling planning en onderzoek, een

administratief medewerker (mnl. of vrl.)

Tot de taak van deze afdeling behoort het opzetten en bijhouden van een beleidsplanningstelsel en het doen van onderzoeken op bepaalde gemeentelijke beleidsterreinen.

De aan te stellen medewerker zal worden belast met:

- het verzamelen, verwerken en bewerken van diverse statistische gegevens;
- het samenstellen van een gemeentelijk statistisch jaarboek;
- het aanvullen en bijhouden van een documentatiesysteem, en andere administratieve werkzaamheden van eenvoudige aard.

Voor deze functie is vereist een diploma HAVO of VWO (beiden met wiskunde). Belangstelling en aanleg voor de exacte vakken is noodzakelijk.

Salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring nader overeen te komen.

Sollicitaties richten binnen 10 dagen aan het college van burgemeester en wethouders van Roermond, onder vermelding van de letters A. P.O. in de linkerbovenhoek.

Centraal Ziekenfonds Sittard

wenst over te gaan tot aanstelling van een functionaris tot wiens taak zal behoren:

- een nauwgezette beoordeling van contractuele relaties met medewerkers;
- het verzorgen van een gedeelte van de staf-correspondentie en de verslaglegging;
- het verzorgen van de onder „interne zaken” ressorterende werkzaamheden.

Voor deze belangrijke functie zoeken wij een

HEAO-er

met economisch-juridische richting

Ervaring in en/of belangstelling voor de gezondheidszorg strekt tot aanbeveling.

Verder bestaat er een vacature voor de functie van

MEDEWERKER op de afd. Comptabiliteit

Voor de vervulling hiervan zoeken wij een functionaris met minimaal MULO/MAVO of MBA of MEAO welke bereid is middels verdere studie zich nader op het terrein van de financiële administratie te bekwaamen.

Belangstellenden voor deze functies verzoeken wij hun schriftelijke sollicitatie te richten aan: Directie Centraal Ziekenfonds, Wilhelminastraat 39 te Sittard.

Nadere telefonische informatie over deze functies worden verstrekt door de Directie (04490—5491, tst. 115).

Algemeen Ziekenfonds

Zuid-Limburg

Stichting Volksgezondheidszorg

VG.Z.

St. Annalaan 66, Maastricht

Voor onze snelgroeiende organisatie vragen wij met spoed een

energieke administratieve medewerker

Vereist wordt:

- een opleiding op middelbaar niveau: b.v. HBS/HAVO
- diploma Associatie Boekhouden en MBA (of daarvoor studerend)
- enige boekhoudkundige ervaring
- leeftijd 23—30 jaar

Wij bieden u:

- salaris volgens C.A.O.
- vakantietoelag en kerstpremie
- gunstige spaarregeling
- variabele werktijden

Schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de directie van bovengenoemd ziekenfonds.

opleiding tot verpleegkundige

Op 1 augustus begint in het grote streek-ziekenhuis St. Laurentius de nieuwe opleiding tot verpleegkundige. Wie op die datum 17 jaar en 7 maanden (of ouder) is en een diploma MAVO of HAVO bezit - dan wel tenminste 4 jaar middelbaar onderwijs heeft gevolgd - kan aan deze opleiding deelnemen.

Het beroep van verpleegkundige is een beroep dat veel voldoening geeft, maar dat hoge eisen stelt. Doordat in de opleiding tot verpleegkundige theorie en praktijk zijn gecombineerd, kom je al snel met deze beide kanten van je nieuwe beroep in aanraking.

Vanaf het begin van de opleiding wordt een goed salaris betaald volgens de regeling voor particuliere ziekenhuizen. Kost en inwoning (eigen kamer) zijn vrij, onregelmatige diensten worden vergoed en het eerste uniformpakket is voor rekening van het ziekenhuis.

Wil je alles weten over de opleiding, het beroep, het salaris enz.? Bel dan het hoofd opleiding, de heer R. M. L. van Rie. Hij is telefonisch te bereiken onder no. (04750) 9 66 66. Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan het hoofd van de afdeling personeelszaken.

St. Laurentius Ziekenhuis

Mmr. Driessenstraat 6, Roermond.
pon (04750) 96666.



Bij het
ZUIDNEDERLANDS INSTITUUT VOOR
GEMEENTEPOLITIE-OPLEIDING HEERLEN
kan geplaatst worden

EEN VROUWELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT

die o.m. belast zal worden met boekhoudkundige werkzaamheden.

Vereist:

- MAVO-diploma
- Typevaardigheid.

Salaris overeenkomstig de regelingen der gemeente Heerlen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de directeur van het Zuidnederlands Instituut voor Gemeentepolitie-Opleiding, Van Waningsweg 50 te Heerlen.



medisch centrum geleen

vraagt op korte termijn

voor het ST. BARBARA ZIEKENHUIS een

verpleegkundige (vrl.)

voor de afdeling psychiatrie, met diploma Ziekenverpleging A en B of B.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij de adjunct-direktrice, tel. 04494-96666, toestel 1113.

Sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen

N.B.B.P. Steenweg 84a, Rekem

v.b.a.
tel. 09—3211713053

vraagt voor haar werken in België

div. ploegen metselaars een ploeg timmerlieden tegelzetters

voor akkoordwerk.

Zonder vakkennis onnodig te solliciteren. Volledig verzekerd. Vrij vervoer. Reiskosten vergoed. Vakantiegeld, kindergeld enz.

Aanmelden na kantooruren 04442—2155 en 045—2151
04498—2135.



Chevron zoekt mensen met ondernemings- lust

Mensen die weten wat 'verkoop' is en die op zoek zijn naar zelfstandig ondernemerschap op een CHEVRON SERVICE STATION.

Chevron heeft een aantal mogelijkheden tot het exploiteren van Service Stations met interessante omzet- en winstmogelijkheden.

Nadere bijzonderheden worden gaarne verstrekt in een persoonlijk en volstrekt openhartig gesprek.

Geïnteresseerden worden verzocht zich schriftelijk in verbinding te stellen met de heer J. E. L. Guérain, Iepenlaan 99 te Bunde.

BIJ DE RABOBANK TE HOENSBROEK

is de functie vacant van

hoofd van de afdeling kas en kantoren

De afdeling kas en kantoren onderhoudt het contact met de relaties via de balies van het hoofdkantoor en de 4 bijkantoren.

De medewerksters en medewerkers van deze afdeling moeten in staat zijn onze relaties op deskundige wijze terzijde te staan bij de afwikkeling van hun bankzaken.

De aan te stellen functionaris zal leiding dienen te geven aan de activiteiten van de groep. Voor de samenwerking in deze afdeling alsook voor de contacten met de relaties, zijn goede contactuele eigenschappen onmisbaar.

Voor deze functie is een opleiding op middelbaar niveau, alsmede gevorderde NIBE-studie vereist.

De leeftijd kan liggen tussen 25 en 30 jaar.

Ervaring in een soortgelijke functie opgedaan, strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties zijn te richten binnen 14 dagen aan het Bestuur van de Rabobank, Markt 11 te Hoensbroek.



vbf is de grootste nederlandse producent van stalen buizen. vbf, een dochter-maatschappij van hoogovens, heeft vestigingen te oosterhout (n-b), arnhem, maastricht en blerick.

in de vestiging maastricht bestaat plaatsingsmogelijkheid voor

twee chefs van de wacht

zij zullen na een inwerkperiode elk in een der ploegen de leiding krijgen van de produktie-afdelingen, waarbij zij geassisteerd worden door enige voorwerkers. het werk vereist vaktechnische bekwaamheden en een goed organisatorisch inzicht.

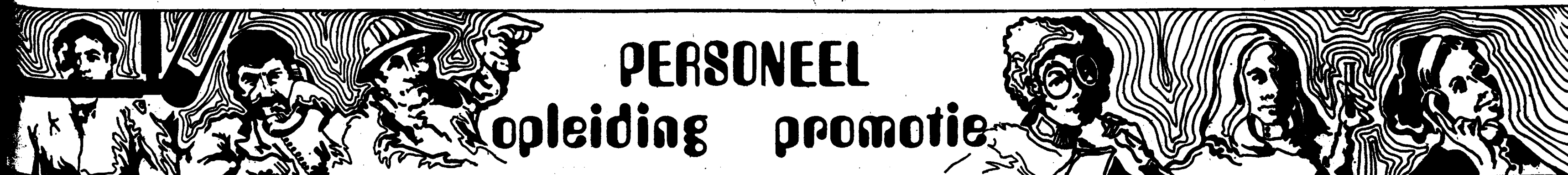
voor deze functie wordt gevraagd:

- opleidingsniveau m.t.s. (u.t.s.) • scheepswerktuigbouwkundige b1, of een gelijkwaardige opleiding
- enige jaren bedrijfservaring
- leidinggevende eigenschappen
- leeftijd 30-40 jaar.

de functie zal voorlopig worden vervuld in een 2-ploegendienst. in een later stadium zal, indien uitbreidingen zijn gerealiseerd, deze functie in 3-ploegendienst worden vervuld.

sollicitaties te richten aan afdeling personeelszaken te maastricht ankerkade 71, tel. 043 - 18043.

vbf buizen
bv verenigde buizenfabrieken vbf



PERSONEEL opleiding promotie

Groothandel levensmiddelen in Zuid-Limburg
vraagt een

bedrijfsleider

In verband met de groei van deze kerngezonde verkoopmaatschappij is uitbreiding van de staf met een kundig en ervaren manager van de interne zaken noodzakelijk gebleken.

Met de assistentie van een tiental medewerkers zal de gevraagde functionaris zelfstandig leiding dienen te geven aan de bevoorrading met de nadruk op een efficiënt magazijnbeheer, het transport, de behuizing en de expeditie. Gedacht wordt aan een degelijk en actief organisator met minstens middelbare vooropleiding, die ervaring heeft in de toepassing van onder meer moderne opslag- en transportmethoden. Leeftijd ongeveer 35 jaar.

Naast een aantrekkelijke salariering, gebaseerd op opleiding, bekwaamheid en ervaring, zijn gunstige ontwikkelingsmogelijkheden aan deze functie verbonden.

Degenen die menen voor bovenstaande functie in aanmerking te komen, wordt verzocht hun geschreven sollicitatie onder bijvoeging van 2 recente pasfoto's te richten aan

Adviesbureau Dr. Joseph L. Herold B.V.,
St. Lambertuslaan 9, Maastricht. Tel. 043-14547

dat voor vertrouwelijke behandeling en informatie zorg draagt.

Wil je KAPPER(STER) worden, dan moet je wel een ERKENDE opleiding volgen

Kappersacademie Heerlen is al 12 jaar een erkende vakschool. 4 augustus start de nieuwe opleiding op de dagvakschool en 1 september a.s. start de avondopleiding. Ook bestaat de mogelijkheid om opgeleid te worden tot rijksgeplaatste leraar dameskapper(ster). Deze opleiding wordt uitgesteld gegeven door onze directeur, die hiervoor bevoegd is.

Opleidingen bestaan uit: Bedieningsopleiding, Vakopleiding, Leraarsopleiding, Modernereopleiding, Leraarsopleiding.

Even inlichtingen vragen. Ons kantoor is geopend van maandag tot en met vrijdag van 9.00-12.00 uur en van 13.00-16.00 uur.

KAPPERSACADEMIE HEERLEN

ROMENADE, ingang Honigmanstraat 4A, telefoon 045-714081.

TEBODIN

VESTIGING
MAASTRICHT

Advies- en Constructiebureau B.V.

Met z'n ruim 750 medewerkers is Tebodin een van de grootste bureaus van raadgevende ingenieurs in ons land. Onze relaties zitten veel in Nederland maar de laatste jaren wordt de hele wereld steeds meer ons werkterrein. De projecten, die Tebodin uitvoert lopen uiteen van het maken van studies tot het laten uitvoeren van complete werken, met name voor de voedingsmiddelen-, chemische en petrochemische industrie.

Wegens uitbreiding van de werkzaamheden zoeken wij voor onze vestiging te MAASTRICHT een

Verwarmingstechnikus

met vooropleiding M.T.S., aangevuld met P.B.N.A. verwarmingstechniek of A.C.I. cursus.

Een

Tekenaar-konstrukteur

voor de afdeling elektrotechniek met vooropleiding M.T.S. en minimaal 2 jaar tekenkamerervaring.

Een

Tekenaar

voor de afdeling elektrotechniek met vooropleiding M.T.S.

Een

Konstrukteur

voor de afdeling instrumentatie met voldoende theoretische opleiding.

Hij zal zelfstandig pneumatische en elektrische instrumentatie-schema's, alsmede meetpanelen en opstellingstekeningen moeten kunnen ontwerpen en doen uitvoeren.

Voor de hierboven genoemde functies bieden wij:

- een interessante werking, waaraan een goede salariering en gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden verbonden zijn.
- mogelijkheden zich binnen het bedrijf verder te ontwikkelen.

Telefonische afspraken voor een informatief gesprek dan wel schriftelijke sollicitaties worden graag ingewacht bij TEBODIN, Advies- en Constructiebureau B.V., Franciscus Romanusweg 2, Maastricht, telefoon 043-18716.

ZUID-LIMBURGS AVONDCOLLEGE

Bernardinuscollege, Akerstraat 95, Heerlen
Opleidingen voor de diploma's:
MAVO-3 en MAVO-4 - HAVO -
ATHENEUM (ook met Latijn)

Aanmelding en inlichtingen voor het volgende schooljaar, dat op 18 augustus begint, bij:
Drs. F. C. Kok, Cicerostr. 6, Heerlen, tel. 045-717197;
L. P. B. Delsing, Abtenlaan 56, Kerkrade, tel. 04445-3142;
J. W. Heinen, Prof. Lambertstr. 1 Heerlen, tel. 045-717181;
Bernardinuscollege Akerstr. 95, Heerlen, tel. 045-716145;
Spreekuren: maandag, dinsdag, vrijdag 18.30-20.30 uur op het Bernardinuscollege. Geen spreekuur van 25 juni t.m. 20 juli.

STICHTING ADMINISTRATIEVE DIENSTEN

vragen voor hun kantoor te Heerlen een

MEDEWERKER

De voorkeur gaat uit naar een jonge representatieve kracht van circa 25 jaar die tevens enkele jaren praktijkervaring op een accountantskantoor heeft opgedaan en in het bezit is van het M.B.A.-diploma.

De werkzaamheden zullen bestaan uit het verwerken van de uit de geautomatiseerde administratie voortvloeiende informatie tot jaarstukken en de administratieve begeleiding van klanten.

Zij die voor deze functie in aanmerking denken te komen kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan ons kantoor te Heerlen, Postbus 32, t.a.v. de heer Adicermann (tel. 045-713943).

Stichting Bijzonder Opbouwwerk Nieuwenhagen

Het team van Wijkcentrum De Kleihoek zoekt een

part-time kultureel werk(st)er

(21 uur per week)

die zich gaat bezighouden met het jeugdwerk voor 4 - 12-jarigen, in samenwerking met vrijwilligers uit de wijk.

Wij denken aan iemand, die:

- een aangepaste opleiding heeft, m.n. Sociale Academie, Minkhof, Pedagogische Academie, J.L.Q.
- ervaring heeft in dit werk
- minimaal 21 jaar is.

Belangstellenden krijgen op aanvraag een steencil toegezonden met nadere informatie betreffende de functie.

Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad aan het bestuur van de Stichting Bijzonder Opbouwwerk Nieuwenhagen, 1213-jaan 1, Nieuwenhagen, telefoon 045-311738.

Bij de

GEMEENTE KERKRADE

bestaat de mogelijkheid tot plaatsing van

enkele jonge administratieve MEDEWERKERS

— Bedoelde medewerkers zullen in het kader van een zo breed mogelijke scholing de eerste jaren rouleren over diverse afdelingen waarna, afhankelijk van de mogelijkheden in de organisatie, een meer definitieve plaatsing zal volgen.

— Verwacht wordt een middelbare opleiding eventueel aangevuld met het diploma G.A.-L. Ook zij, die dit jaar hun middelbare opleiding afsluiten kunnen solliciteren.

— Bij de salarispaling wordt rekening gehouden met leeftijd, opleiding en ervaring. De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

— Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties dienen vóór 17 juni a.s. gericht te worden aan Burgemeester en Wethouders, Markt 1.

BEJAARDENCENTRUM „HEEREVELD”, UBACH OVER WORMS

In verband met het aangaan van een dienstbetrekking in een grotere instelling van onze chef-kok, roepen wij gegadigden op voor de functie van:

HOOFD KEUKEN

(160 warme maaltijden per dag)

Vereisten: diploma instellingskook en diet-opleiding; ervaring in soortgelijke functie.

Indiensttreding zo spoedig mogelijk.

Salaris volgens C.A.O. Bejaardencentra

Sollicitaties aan de directie van het Bejaardencentrum „Heereveld”, Kloosterstraat 23, Ubach over Worms, telefoon 045-612088.

Het bestuur van de Onderwijsstichting Brunssum vraagt voor de basisschool

St. Tarcisius,
St. Gregoriuslaan 13 te Brunssum
een

ONDERWIJZER

Datum indiensttreding: 1 augustus 1975.

Sollicitaties vóór 14 juni a.s. te richten aan de voorzitter van genoemd bestuur, p.a. Wilhelmijnestraat 2, postbus 34, Hoensbroek.

Bar-Dancing „LA PERLE”

vraagt met spoed

buffetjuffrouw

Sollicitaties mondeling te verrichten op 7 juni 1975 van 14 tot 18 uur.

Adres Bokstraat 47, Heerlenheide.

Katholieke Streekhuishoudschool „Stella Maris”

Schaesberg - Ubach over Worms

vraagt m.l.v. 1 augustus 1975:

DOCENT(E)

A.V.O. in het bezit van de acte Wiskunde I.O. of daarvoor studerende, p.m. 26 lessen

DOCENT(E)

LICHAMELIJKE OEFENING (volledig bevoegd), 9 lessen

Schriftelijke sollicitaties binnen 8 dagen aan het bestuur van de Katholieke Stichting Streekhuishoudschool „Stella Maris”, Wachtendonckstraat 15 te Schaesberg.

VACATURES

rijks scholen

Rijkscholengemeenschap Roermond

Per 1 augustus 1975

scheikunde

8 lessen - 2e graad

Nederlands

26 à 29 lessen
1e of 2e VB (of gedeelte daarvan).

Int. Rector Drs. R. H. de Graaf, tel. 04750-13180.

Rijkscholengemeenschap Venlo

Per 1 augustus 1975:

Nederlands

10 lessen - 2e of 3e graad

Int. Rector Drs. J. R. P. W. Cooyman, tel. 071-13979.
Br. Inspecteur Drs. J. J. A. Zonneveld, Heinsbergerweg 194, Roermond.

SUPERMARKTEN DOUVEN B.V.

Wij zoeken voor een van onze vestigingen een

jonge energieke dynamische

KRUIDENIERS- CHEF

Hij moet over organisatie talent beschikken, persoonlijke inzet, goede personeelsbegeleiding en ervaring in supermarkten zijn vereist.

Dit kan het begin zijn van een uitstekende carrière. Richt uw schriftelijke sollicitatie aan:

SUPERMARKT SOUREN B.V.

TENTSTRAAT 2, VAALS



centrum voor behandeling, verpleging en verzorging van geestelijk gehandicapten

Huize Watersley Huize Hoogcruts
Sittard Slenaken

Wij zoeken zo spoedig mogelijk voor Huize Hoogcruts te Slenaken (L.) een

PAVILJOENSHOOFD

wegens vertrek van de huidige functionaris.

Taak:

- leiding geven aan 35 medewerkers
- meewerken aan en bevorderen van zelfstandigheid van 70 daar wonende pupillen (6 leefgroepen)
- verzorgen van goede communicatie tussen Huize Watersley te Sittard en Huize Hoogcruts

Plaats:

rechtstreeks gesteund door hoofd verpleegdienst

Wij bieden:

- tijdelijke tewerkstelling van ca. 2 jaar in Huize Hoogcruts, nadien in Huize Watersley te Sittard
- een prettige werksfeer
- verzorgde inwerkperiode in Huize Watersley en Huize Hoogcruts
- ruimte voor eigen initiatief
- na verloop van tijd mogelijkheden voor verdere studie
- salariering overeenkomstig ervaring, belangrijkheid van functie (vanaf f 2.015,00 tot f 2.656,80 + f 45,— wettelijke toeslag, 7½% vakantietoelage, onregelmatigheidstoelage)

Wij verwachten:

- ruime ervaring in soortgelijke functie
- leeftijd ± 30 jaar
- opleiding: H.B.O.V. I.W., verpleegkundig diploma met stafopleiding, onderwijzer, sociale academie, M.O. A-B pedagogiek.

Sollicitatie te richten aan hoofd personeelszaken, Watersley 1, Sittard. Informaties over deze functie kunnen worden ingewonnen bij de heer J. W. Koster, hoofd verpleegdienst, tel. 04480-7474, toestel 135. Een psychologisch en een medisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectie.



ZIEKENHUIS „DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID” SITTARD

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor een

apothekers- assistente

die zal worden ingeschakeld in de normale ziekenhuisreceptuur, waarbij de bereiding van steriele infusie- en injectievloeistoffen een belangrijke plaats inneemt.

Kandidaten dienen bij voorkeur in Sittard of omgeving woonachtig en telefonisch bereikbaar te zijn. Salaris volgens landelijke richtlijnen.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van personalia, opleiding en eventuele ervaring kunnen gericht worden aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

ARCHITEKTENBURO G. J. W. SNELDER B.N.A.

Voor het toezicht bij de nieuwbouw van het C.B.-S.-kantoor te Heerlen, waarvoor de bouwtoeslag is gepland op 3 jaar, zoeken wij een

ERVAREN HOOFDOPZICHTER

Kandidaten dienen aan volgende voorwaarden te voldoen:

- opleiding op H.T.S.-niveau
- meerdere jaren ervaring als hoofdopzichter in de utiliteitsbouw
- leidinggevende capaciteiten en goede contactuele eigenschappen
- in staat zijn naast het bouwtechnische toezicht het project administratief te begeleiden
- leeftijd minimaal 40 jaar

ERVAREN OPZICHTER

die, onder leiding van een hoofdopzichter, belast zal worden met het dagelijks toezicht.

De kandidaten dienen aan de volgende voorwaarden te voldoen:

- opleiding op H.T.S.-niveau
- meerdere jaren ervaring in de utiliteitsbouw
- leeftijd ca. 30 jaar
- woonachtig in de omgeving van Heerlen.

ASSISTENT OPZICHTER

die de hoofdopzichter en de opzichter zal moeten assisteren bij het dagelijks toezicht.

De voorwaarden waaraan de kandidaten voor deze functie moeten voldoen zijn:

- opleiding op M.T.S.-niveau
- enige ervaring in een soortgelijke functie
- woonachtig in de omgeving van Heerlen.

De aanstelling voor deze functies zal geschieden overeenkomstig de bepalingen van de C.A.O. voor personeel in dienst van architectenbureaus.

De salariering is afhankelijk van leeftijd en ervaring.

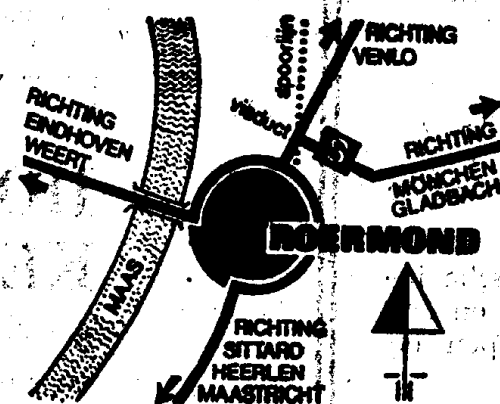
Zij die menen voor deze functies in aanmerking te komen, gelieven hun schriftelijke sollicitatie, welke schriftelijk vertrouwelijk zullen worden behandeld, te richten aan de directie van ons bureau.

BREDESTRAAT 25
MAASTRICHT
TEL. 043-12041

Met meubelindustrie Sijben . . . goede morgen mevrouw . . . vandaag geopend? Jazeker, van 9 tot 6 uur elke dag, behalve 's Zondags, dus ook op Zaterdag . . . U woont in Heerlen . . . of het zich loont naar Roermond te komen . . . natuurlijk!! . . . wat zegt U . . . of U dezelfde meubelen ook bij U in de buurt kunt kopen? Jazeker! Alleen moet U dan minstens wel 10 flinke meubelzaken bezoeken om dezelfde keuze te hebben, en . . . U bent persé duurder uit! . . . Ik weet het mevrouw dit lijkt 'n goedkoop verkooppraatje, het bewijs dat Sijben inderdaad goedkoper is moet U zichzelf verschaffen door links en rechts eens rond te neuzen en de prijzen te vergelijken . . . Hoé het komt dat Sijben voordeliger is dan wie ook? Dit komt omdat Sijben de meubelen die vroeger alleen via de meubelhandelaar werden verkocht, sinds enkele jaren rechtstreeks aan U levert, de winst van de handelaar is voor U . . . Welnee mevrouw over de service hoeft U zich geen zorgen te maken, Sijben heeft een eigen service-dienst, die altijd voor U paraat staat, . . . ook op dit gebied hebben wij een goede naam, . . . nee . . . nee hoor, de vrachtkosten worden niet extra berekend, al woonde U in Amsterdam, afstanden zeggen ons niets . . . U wilt liever in termijnen betalen . . . ook dát kunnen wij prettig voor U regelen ja . . . inderdaad U kunt met ons alle kanten op, maar vooral de goede . . . U komt Zaterdag? . . . U man komt ook mee? . . . fijn! . . . zullen wij zeer op prijs stellen, en U zult er beslist géén spijt van hebben een reisje te hebben gemaakt naar de grootste meubelzaak van Zuid-Nederland . . . Goede morgen mevrouw . . . graag gedaan . . . tot Zaterdag . . ."

SIBEN
MEUBELN
ROERMOND

Maasnielderweg 33
Roermond tel. 04750-16141*
nabij het viaduct
op de weg naar Venlo



BORDEN RICHTING MÜNCHEN GLADBACH VENLO

Nieuwe MVV-trainer niet bang voor uitdaging

door Henk Langenberg

MAASTRICHT - Een sympathieke „beul“. Een man van de harde lijn. Zo komt André Maas, de nieuwe MVV-trainer, in eerste instantie over. Een ijzervreter, die dit komende voetbalseizoen ongetwijfeld rooibouw zal plegen op zijn capaciteiten. Die met volhar-

„KWALITEIT
IS ER GENOEG“

ding zal ploeteren om er een geslaagd eredivisiejaar van te maken. De A-selectie van MVV zal het weten. De eerste tekenen van het nieuwe beleid zijn er al. De trainingen, die eerst zoals gepland op 7 juli zouden beginnen starten nu al eind juni. Maas wilde het. Dat zijn vakantie erbij inschoot de rasechte Maastrichtenaar niet.



André Maas in de dugout van MVV: „Er is kwaliteit bij MVV, zonder meer“.

André Maas: „HARDE LIJN“



„Werken, werken en nog eens werken. Daarvoor ben ik door het bestuur en de commissie van toezicht aangenomen. Ik moet dit jaar prestaties leveren. Ik moet waarmaken dat ik ook als hoofdtrainer successen kan behalen“.

André Maas (40 jaar) twijfelt er niet aan. De levensgrote uitdaging heeft hij zonder dralen aangenomen. Een contract van een jaar. Hij is er niet bang voor. Gaf een maatschappelijk positie (adjunctcommissie A bij de Raad van Arbeid -HL) op om zich op het glibberige pad van roem en avontuur te begeven.

Plezier

Een pad, dat hij met plezier inslaat. André Maas is gelukkig. Zijn wensdroom is in vervulling gegaan. Hij kan zich nu volledig aan zijn grote hartstocht, het voetballen, wijden. Zijn hobby is zijn vak geworden. Maas, in zijn kruiswoning in de Maastrichtse Carolingestraat, een steenworp van het Geusselt-stadion: „Ik heb me geen moment bedacht toen ik het aanbod kreeg. Ik vond het een voorrecht. Het is altijd mijn ideaal geweest om een eredivisieploeg te trainen. Ik wist, dat ik nooit meer zo'n kans zou krijgen. Als hulptrainer heb ik een leuk jaar gehad bij MVV.“

Maar nu wordt het anders. Ze verwachten prestaties en die zal ik, proberen te leveren“. Prestaties. Het woord komt vaker terug in de levendige betogen van MVV's nieuwe regisseur. Want André weet verdraaid goed dat het in het keiharde wereldje van het betaalde voetbal alleen maar draait om resultaten: „Ik ben er niet bang voor. Ik heb genoeg capaciteiten. Ik kom er eerlijk voor uit, om er een goed seizoen van te maken. Natuurlijk wel samen met de spelersgroep. Succes hangt af van de samenwerking tussen speler en trainer. Ik ben van plan om veel met de spelers te praten. Ze moeten zelfvertrouwen hebben, overtuigd zijn van hun kunnen. Ik geloof dat de belangrijkste taak van een trainer de sociale begeleiding is. Op dat punt moet er in Nederland nog veel gedaan worden. Op de A-cursussen in Zeist wordt daar veel te weinig aandacht aan besteed. Voetballers, die moeilijkheden in hun privéleven hebben, kunnen op het veld ook niet optimaal functioneren“.

André Maas weet waar hij over praat. Als kind al liep de slanke, modieuze geklede Maastrichtenaar rond op de voetbalvelden. En wie zich André Maas nog kan herinneren als voetballer bij Kimbria en als MVV-speler, kent meteen de instelling van Maas, de trainer: Nooit ophouden, altijd doorgaan, je voor de volle 100% geven. Maas, grimmig: „Ik verwacht van spelers, dat ze weten waar ze mee bezig zijn. Ze verdienen goed, dan moeten ze het ook op het veld waarmaken“.

De troubles bij de „sterrenclub“ lijken voorbij. MVV verwacht met dezelfde selectie als vorig jaar het nieuwe seizoen te beginnen. Een selectie, die het volste vertrouwen in de opvolger van Leo Canjels heeft. Het profiel, dat de spelersraad voor ogen stond, bleek André Maas, de hulptrainer te zijn. Maas: Ik ben blij dat ik het vertrouwen van zowel de spelers als het bestuur heb. Dat kan ik wel stellen. Anders hadden ze me nooit dit aanbod gedaan. Per slot van rekening ben ik een onbekende in Nederland“.

Eerzucht

Als het aan hem ligt zal het echter gauw veranderen. Eerzucht en ambitie heeft hij genoeg. En aan vakmanschap lijkt het hem ook niet te ontbreken, gezien de goede resultaten, die de Limburger met diverse amateurploegen en het C-team van MVV behaalde. Hij begon zijn trainersloopbaan bij het Schaebe-berse Kolonia, acht jaar geleden. Met Vollen werd hij in een jaar tijd kampioen. Het afdruipende Minor belandde onder zijn leiding na twee jaar terug in de eerste klasse. En ook bij Eijsden, MKC en Rapid Maastricht, waren ze erg tevreden over hem, getuige de fraaie bloemenmanden die de amateurverenigingen als huldebetoen vorige week brachten.

Bekendheid

Maar bekendheid in MVV-kringen kreeg André Maas pas goed door zijn resultaten met het C-team van de Maastrichtse eredivisieploeg. Een team, dat in de loop der jaren weinig gepresteerd had, en zoals dat zo mooi heet, een onsamenhangende troep was. Maas maakte er wat van. MVV-C eindigde in de competitie op de tweede plaats. Een puntje

ontbrak. Een tweede plaats, die gemakkelijk omgezet had kunnen worden in een eerste als enkele jeugdspelers niet waren opgenomen in de hoofdmacht. Gerrie Schrijnemakers, Jo Quaden en Huub Smeets. Drie spelers, die Maas volgens insiders maakte tot wat ze nu zijn.

Al wil hij er zelf niets van weten: Ik hoor het niet graag. Elke speler is voor mij hetzelfde. Ik maak geen onderscheid. Je kunt spelers niet maken. Je kunt ze wel begeleiden. Ze wijzen op hun zwakke en sterke punten. Ze moeten weten waarom ze in staat zijn. Als dat niet lukt, dan sta je als trainer machteloos“.

Vertrouwen

Toch heeft hij veel vertrouwen in het huidige spelerspotentieel: „Alleen bij de amateurs en de jeugd moet er nog gebouwd worden. Bij de A-selectie hoeft dat niet meer. Er is kwaliteit, zonder meer. En wat erg belangrijk is, de steer in de ploeg is uitstekend. De niet-Limburgers in ons team hebben zich goed aangepast. Ze hebben het bij ons naar hun zin. Mijn voornaamste taak is de jongens te leren dat ze ook tegen minder sterke tegenstanders gemotiveerd moeten zijn. Kijk, tegen ploegen als Feyenoord, PSV, Ajax en Twente hoef je ze niet op te peppen. Maar net tegen gelijkwaardige tegenstanders moeten we punten pakken. Punten, meer hebben we niet nodig“.

Wat niet wil zeggen dat André Maas een voorstander is van puur defensief voetbal. Netzijft voetbal dat MVV vooral in uitwedstrijden te veel heeft laten zien. Maas: „Nee, daar ben ik geen voorstander van. Maar dat kan ook niet als je wilt winnen. Met tien man voor je eigen doel gaan liggen helpt niet“.

Filosofie

André Maas, getrouwd, drie kinderen, klimlucht. Slapeloze nachten over zijn nieuwe job zal hij niet hebben. Daarvoor is zijn zelfvertrouwen te groot. Zijn filosofie is erg eenvoudig: „Voetbal is een vicieuze cirkel. Als de spelers draaien, verdienen ze goed. Het bestuur en de trainer is dan tevreden. En het publiek komt meestal naar het stadion. Daar moeten we voor zorgen. Dan kan er niets gebeuren“.

Theo van der Leeuw speelde open kaart en verbrak contract

„IK WAS GEEN WINNAAR“

door Nino Tomadesso

VALKENBURG - Theo van der Leeuw heeft de pelotons de rug toegekeerd. Afscheid genomen van de professionele wielersport. Zonder rancune, zonder vuilspuiterij, zonder desillusie. Aan het afscheid ging een nuchter, kritisch gewetensonderzoek vooraf. De nasporing

leerde dat het beroepswielrennen niet meer verantwoord was. Tegenover zijn gezin (echtgenote José, zoontje Jean-Pierre), tegenover zich zelf. Zesentwintigjarige Van der Leeuw trok de consequenties. Hij zocht (TI-Raleigh)ploegleider Peter Post op en meldde zich af. Wijze routinier Post accepteerde het vertrek van

de trouwe vazal en zei: „Ach Theo, je hebt ook gelijk. Kijk eens om je heen. Tal van renners die beter een ander beroep kunnen kiezen...“. Theo van der Leeuw gaat nu als isoleerder zijn brood verdienen.

Van der Leeuw is niet teleurgesteld, niet verbitterd. Zoekt geen zondebokken voor een middelmatige carrière als prof. „Ik heb nergens spijt van. Ik

heb veel geleerd. Ik ben door de wielersport als man rijper geworden“.

Aan Van der Leeuws mentaliteit heeft het niet gelegen. Hij toonde wilskracht, verbeet tegenslagen, streed als sterke atleet het gevecht om het gevecht. „Maar mijn capaciteiten waren beperkt. Als ik een heel goede dag had, kon ik winnen. Dan moest wel alles meezitten. Ik heb me nooit iets wijs gemaakt. Ik had geen plank voor m'n kop. Ik was geen echte winnaar“.

Loon

Van der Leeuw aanvaardde zonder morren het knechtschap. Dit seizoen bijvoorbeeld zou hij zich koesteren

aan de triomfen van kopman Roy Schuiten. Voorspelden zij, die het meenden te weten (zonder rekening te houden met de logica van de sport), niet de glorie van een jonge wereldkampioen op de baan die bij de wegrenners overigens nog alles bewijzen moest? Welaan dan. Theo zou de in een handomdraai tot vedette verheven kopman helpen waar hij maar kon. Een beetje van Schuitens roem, een handvol pecunia zou het loon van de tevreden knecht zijn. Maar... het viel allemaal tegen

Peuleschil

In Parijs-Nice dit jaar was Schuiten „nergens“. Zij, die het allemaal zo goed geweten hadden, verschuilden zich beschaamd achter smadelijk

gelach en onberedeneerde kritiek. Van der Leeuw: „Thurau redde de zaak nog een beetje. Maar als ploegverdiender we een peuleschil. Bovendien liep ik een achillespeesontsteking op. Daar was ik drie, vier weken zoet mee. En vóór je dan weer terug in conditie bent... Aan die hele Parijs-Nice verdiende ik honderd gulden en een paar centen. Meer niet“.

Lijdzzaam

De blessure, de kopman die (voorlopig) teleurstelde, de karige verdiensten: twijfels die aan knecht Van der Leeuw begonnen te vreten. Vanaf 18 december 1974 tot 16 februari 1975 (start Ronde van Andalusie) trapt Theo circa 6000 tral-

ningskilometers af. De gezel bereidde zich voor op ondersteuning van de meester. Doch de meester faalde. En de knecht berustte lijdzaam. Theo: „Ik bleef min of meer op het bruto basissalaris van twaalfhonderdvijftig gulden staan. Er kwam niets bij. Geen premies, geen prijzen. Niks. De ploeg reed slecht. We maakten niks paraat. In die tijd vroegen mensen op straat of ik nog fietste. Heb je de krant dan niet gezien, vroeg ik. Ik ben als vieren-tachtigste geëindigd. Ze hadden het niet gelezen...“

Vervolg zie Sport 4

Toine Mathijssen hulptrainer MVV

door Henk Langenberg

MAASTRICHT — MVV-doelman Toine Mathijssen wordt de opvolger van André Maas als hulptrainer bij MVV. Mathijssen blijft naast zijn werk als C-trainer deel uitmaken van de A-selectie. Vleugelverdediger Gerrie Schrijnemakers heeft zijn contract bij MVV met twee jaar verlengd. Jean Pieters, secretaris van de Commissie van Toezicht: 'Alleen Hub Smeets en Jo Quaden moeten hun contract nog verlengen, maar ik ben ervan overtuigd, dat we met de oude selectie aan het nieuwe seizoen beginnen'.

MVV speelt zaterdag 2 augustus om 17 uur thuis tegen de kampioen van Israël, Beersheva. Op 13 augustus wordt uit gespeeld tegen Winterlag; dan om 19.30 uur. MVV heeft ook nog andere oefenwedstrijden op het programma. Pieters: 'We zijn met Alleman Aken overeengekomen dat we in september of oktober in Aken tegen ze zullen spelen. Verder hebben we een aanbod gekregen van de Club-2000. Deze

club wil ter ere van de opening van de nieuwe zittribune op hun kosten een gerenommeerde tegenstander naar de Geusselt halen. We zijn er al naar aan toe uitkijken'.

Eerst dachten we aan FC Barcelona, maar dat zit vast aan het toernooi bij het 700-jarig bestaan van Amsterdam. En ploegen als Monchengladbach, FC Köln en Schalke beginnen dan aan hun competitie. Ik denk dat het wel een Engelse club zal worden. Bij MVV rekent men erop dat de nieuwe zittribune tussen 2 en 9 augustus klaar zal zijn.

De lichtinstallatie zal rond 1 november in gebruik kunnen worden genomen. Pieters: 'We zijn van plan tijdens het seizoen door de week lichtwedstrijden te spelen tegen goede tegenstanders. Tevens willen we bekijken, of we verschillende competitiewedstrijden op zaterdagavond zullen laten spelen'.



TOINE MATHIJSSSEN
hulptrainer

Tijdens internationale atletiekwedstrijden, die zondag in Brussel worden gehouden, starten Riet Kruiswijk (AV '40) op de 800 m en Jan Struyk (AVR) op de 400 meter.

(ADVERTENTIE)

LEMMENS
de bromfiets en
rijwiel-specialisten

NIEUWENHAGEN
siet lemmens
kerkstraat 30 tel. 045-312545

BEEK
leem lemmens
maastrichtaan 1 tel. 04402-1357

MEERSSEN
leem lemmens
bunderstraat 202 tel. 04403-3206

Wiel Lambrichts:

"Ketting is geen aflopende zaak"

door Nino Tomadesso

STEIN — De aanwezigheid als gastrenner van jonge amateur Reginald Frederiks (Valkenburg) in de vandaag aan de Ronde van Limburg deelnemende Kettingploeg, is een duidelijke aanwijzing voor de verjonging die in deze ploeg zal plaatsvinden. Vervanging en inkrimping, maar geen verdwijning van de Kettingformatie stipuleert ploegleider Wiel Lambrichts. Hoewel hij toegeeft dat de dreiging van een mogelijke opheffing, bijvoorbeeld in de eerste fase van Olympia's Ronde van Nederland 1975, zich even gemanifesteerd heeft.

Lambrichts: „De vier eerste dagen in de Ronde waren een fiasco. Er werd in onze ploeg geen meter gereden. De stemming was kribbig, er vielen boze woorden. Daarna ging Lenferink als een sneltrein rijden. En ook Albersen".

De inkrimping annex verjonging

van de Ketting-ploeg stoelt op tegenvallende prestaties van 'gearriveerde' renners en de voor de hand liggende eis van sponsors die in ruil voor hun (financiële) hulp zoveel mogelijk publiciteit willen bereiken.

Wiel Lambrichts: „Sommige oudere amateurs vergelijk ik met afgestelde bromfietser. Er zit geen vaart meer in, ze doen zich geen pijn meer. Ik speel met de centen van Ton Ketting. Het minste dat ik van de renners verlangen mag is strijd-lust, instelling en verantwoordelijkheid. Renners die het wel geloven, gaan er bij mij uit. Ik kan er andere voor krijgen, die nog niet in de wateren zijn gekeld en die nog de juiste mentaliteit bezitten. De begroting van onze ploeg voor dit jaar bestaat uit lichtduizend gulden. Dit bedrag zal volgens seizoen niet verminderd worden. De renners moeten er wel iets tegenover stellen. Ketting is geen aflopende zaak. Ketting wil wel prestaties".

EK-boksen

KATOWICE — De eerste uitslagen van de partijen in de halve finales van de strijd om de Europese amateurboks-kampioenschappen in Katowice zijn:

Vedergewicht: Badari (Hon) w.o.p. van Fernandez Rubio (Spa).
Lichtgewicht: Cutov (Roc) w.o.p. van Tomczyk (Pol).
Lichtwelergewicht: Limasov (Rus) w.o.p. van Bayer (O-Di).
Papiergewicht: Rodriguez (Spa) w.o.p. van Cosma (Roc).

MORECAMBE — In de 11e en voorlaatste etappe van de Ronde van Groot Brittannië heeft Henk Maars voor de eerste Nederlandse ritzege gezorgd. Hij reed de 136 kilometer van Darlington naar Morecambe in 3 uur 33 min. en 25 sec. Tweede werd in dezelfde tijd de Zwitser Hans Wuthrich. Bengt Johansson (Zwe) blijft leider in het algemeen klassement.

Geen verrassingen bij open Franse

PARIS — Guillermo Vilas heeft zich geplaatst voor de derde ronde heren enkelspel van de internationale tenniskampioenschappen van Frankrijk in Parijs. De als derde geplaatste Vilas versloeg in de tweede ronde de Spanjaard Muntanola in twee sets: 6-1 en 6-3.

Verdere uitslagen tweede ronde heren enkelspel: Kirmayr-Metreveli

2-6, 7-5 en 6-4. Tanner-Bartels 6-4, 3-6 en 5-2. Pili-Pattison 6-4 en 6-3. Ramirez-Robinson 7-5 en 6-0. Kodex-Volkov 6-3 en 6-4. Smith-Canzabal 6-3 en 6-2. Gottfried-Gorman 7-6 en 6-4. Van Dillen-Baranyi 6-3 en 6-3. Pasatiz-Crawford 6-2 en 6-2. Nastase-Bertolucci 3-6, 6-3 en 6-0. Taylor-Dominquez 6-4 en 6-3. Borg-Szeke 6-1 en 6-1.

echo's uit het peloton

EENTONIG
indirectie: wiel verheesen
nino tomadesso

VALENCE — De Dauphiné Libéré begint een eentonige zaak te worden, want de gereden vijfde etappe van St-Etienne naar Valence leverde weer een zege op voor de Belg Freddy Maertens. Uitslag: 1. Maertens 149 kilometer in 3 uur, 23 min. en 11 sec.; 2. Moser 3.23.11 (met bon.); 3. Malfait; 4. Ovion; 5. Escalano; 6. Planckaert; 7. Van Louy; 8. d'Hondt; 9. Cavazzani; 10. Martinez allen in dezelfde tijd als de winnaar.

ven won de proloog in het Weense Donaupark, een tijdrit over 11 kilometer en zal vandaag in de eerste etappe van Wenen naar Feldbach in de gele leiderstrui starten.

Ook de tweede en derde plaats waren voor Nederlanders. Wil van Helvoirt kwam tot dezelfde tijd als Neven en Ad Tak was slechts 0.2 seconden langzamer dan zijn landgenooten. De uitslag:

1. Huub Neven 41 km in 5 min. 39.3 sec.; 2. Wil van Helvoirt z.t.; 3. Ad Tak 39.5; 4. Wolfgang Priglhofner (Oos) 5.39.9; 5. Roman Humenberger (Oos) 5.40.4.

ALLEGHE — Roger de Vlaeminck heeft in de 20e etappe van de Ronde van Italië zijn zevende ritzege geboekt. Hij reed de 197 kilometer van Pordenone naar Alleghe in 6 uur 18 minuten en 27 seconden. Fausto Bertoglio blijft ook na deze

voorlaatste etappe leider in het algemeen klassement al is zijn voorsprong van ruim twee minuten op de Spanjaard Francisco Galdos geslonken tot 41 seconden.

Uitslag: 1. De Vlaeminck 6 uur 18 min. 27 sec.; 2. Conti z.t.; 3. Galdos (Spa) op 3 sec.; 4. Gimondi (Ita) op 1.20; 5. Bertoglio (Ita) op 1.23.

Algemeen klassement: 1. Bertoglio 104 uur, 46 min. en 6 sec.; 2. Galdos op 41 sec.; 3. Gimondi op 3.10; 4. Baronechelli op 3.40; 5. De Vlaeminck op 3.44; 6. Panizza op 5.33; 7. Ricconi op 6.37; 8. Perletto op 6.43; 9. Lasa op 6.55; 10. Conti op 6.55.



Freddy Maertens: zevende zege.

AARTRIJKE — Jan Aling is in Aartrijke tweede geworden in een wegwedstrijd voor beroepsrenners over een afstand van 150 kilometer. Uitslag: 1. Baert 150 km in 3 uur en 32 min.; 2. Aling op 35 sec.; 3. Fin; 4. Bukacki; 5. Van Braeckel; 7. CEULEN; 20. Hout; 21. HARINGS; 22. Karstens; 26. Hordijk, allen in de zelfde tijd als Aling.

Hub Neven won tijdrit

WENEN — De Ronde van Oostenrijk voor amateurs is voor Nederland uitstekend begonnen. Huub Ne-



Drie Nederlanders op het erepodium na de proloog in de Ronde van Oostenrijk. Van links naar rechts Wil van Helvoirt, winnaar Hub Neven en Ad Tak.

- Marjo geen probleem voor Tonny -



CADIER EN KEER — Tonny van Nunspeet heeft duidelijk minder moeite met het tillen van zijn kersverse bruid Marjo Essers dan met de gewichten die Atlas hem wil laten drukken en stoten. Op de foto: het bruidspaar bij het verlaten van de Kruisverheffingskerk in Cadier en Keer.

SPORT kort

Huldiging Haanrade

KERKRADE — VV Haanrade speelt vandaag om 18 uur op eigen veld een huldigingwedstrijd tegen de tweede klasser Chevreumont.

Ajax sterker

MAKARTA — Ajax heeft de Indonesische PSSI-selectie met 1-1 verslagen. De stand ligt rust na 1-0. Voor Ajax scoorden Johnny Rep (22ste min.), Wim Suurbier (53ste min.), Wille Brokamp (76ste en 79ste min.). Het enige tegenpunt werd in de 87ste min. gescoord door rechtsbuiten Waskito. Vandaag zal Ajax uitkomen tegen een plaatselijk team in Medan, Noord-Sumatra.

Van Karnebeek naar Montreal

DEN HAAG — Jhr. Herman A. van Karnebeek, het Nederlandse lid van het IOC, die vorige maand als eerste vice-president na een ambtsperiode van vijf jaar in het bestuurscollege reglementair terugtrad, zal eind van deze maand als lid van een kleine commissie uit het IOC naar Montreal gaan om zich op de hoogte te stellen van de vorderingen bij de bouw van de Olympische installaties voor volgend jaar. Weliswaar heeft het IOC op het in mei te Lausanne gehouden congres de Canadese officiaal na het uitbrengen van hun rapport over de stand van zaken hun vertrouwen gegeven doch het bestuur is wel van mening, dat de vinger aan de pols gehouden moet worden.

Mortimer wint op Man

DOUGLAS — De Brit Charles Mortimer heeft op het eiland Man tijdens de Engelse TT-race in de 250 cc-klasse, meertelend voor het wereldkampioenschap, gewonnen. Hij legde met zijn Yamaha de 242,88 kilometer af in 1 uur 28 minuten en 57,8 seconden. Zijn gemiddelde snelheid bedroeg 163,80 kilometer per uur.

Arbiters gaan voetballen

HEERLEN — De scheidsrechtersvereniging 'De Mijntreek' organiseert zondag 22 juni het jaarlijkse voetbaltoernooi voor alle scheidsrechtersverenigingen in Limburg. Ruim 21 teams van de 8 verenigingen in Maastricht, Sittard, Roermond, Weert, Venlo, Horst, Kerkrade en de Mijntreek zullen in sportcomplex Kaldenborn deelnemen aan het voetbaltoernooi. Het toernooi begint om 11.30 uur en de officiële opening wordt in aanwezigheid van diverse vertegenwoordigers van het Nederlandse scheidsrechtersverband verricht om 11 uur. Om 18.30 uur is alles weer verleden tijd. Tenminste wat betreft het voetballen want om 20 uur gaan de deelnemers beginnen aan een feestavond in het Pauluscentrum in de Passart. Burgemeester W. Gijzels van Heerlen zal om 22 uur de 7 prijzen uitreiken en ook de Fair-playcup.

Wisselbeker Theo Boosten

HEERLEN — Dinsdagavond 10 juni wordt de Theo Boosten-wisselbeker uitgereikt aan scheidsrechter Beekers voor zijn deskundigheid op het gebied van de spelregels. De uitreiking vindt plaats in restaurant Kaldenborn door Theo Boosten. Vanaf volgend jaar wordt de beker uitgereikt aan degene die het meest verdienstelijk is geweest voor het hele scheidsrechtersverband.

Pele geeft voetballes

HILVERSUM — Pele gaat voetballessen verzorgen voor de AVRO-televisie. De Braziliaan zal in drie lessen van elk vijftienwintig minuten zijn kwaliteiten demonstreren. De eerste voetballes wordt door AVRO's Sportpanorama uitgezonden op donderdag 12 juni van 19.05 tot 19.30 uur via Nederland 2. Hierin zal Pele het jongleren en dribbelen met de bal en het schieten aan de orde stellen. In de twee volgende afleveringen zal het stoppen, het koppen, het geven van de pass, het nemen van strafschoepen en vrijschoepen en de lichamelijke voorbereiding worden behandeld.

(ADVERTENTIE)

**Oosterse Tapijten
Hub. DOLS & Co.
MARKT 31 - SITTARD**

Snelle 800 m op Sittardse sintels

Van onze atletiekmedewerker

SITTARD — Een snelle 800 meterloop in het Sittardse atletiekstadion de Baandert bracht uiteindelijk toch nog wat opwinding tijdens de over het algemeen zwak bezette wedstrijd. Vier lopers stormden na 600 meter (in 1.25 min.) onder aanvoering van Michel Vischers (Unitas) op de finish af. Jan Baudoin uit Bree bleek uiteindelijk de snelste in 1.55.2 min. Michel Vischers betaalde zijn tol voor het vele kopwerk met een vierde plaats in 1.56.5 min. Michel Proosten (AV '34) werd tweede in 1.56.2 min. en Math Korpershoek (AV '34) derde in 1.56.3 min.

Opvallend was ook de verrichting van B-junior Jean Maes in de hoogspingbak. In de derde poging slaagde hij over 1.80 meter en dat is een persoonlijk record.

De uitslagen:

HEREN
110 m horden: 1 J. Titulaer AVT 16.2 sec.; 100 meter: 1 Theo Beelen AVW 11.4 sec.; 2 John Zee AVON 11.7 sec.; Polshoog: 1 P. Tobis RW Schalthorst 2.80 m; Verspringen: 1 B. Philips Unitas 6.18 m; 2 H. Nitzelmanns DJK Frankenberg 5.84 m; Discuswerpen: 1 H. Zitzen Achilles-Top 50.48 m; 2

P. Speckens RW Schalthorst 46.94 m; 2 Engelse Mijlen: 1 M. Visschers Unitas 9.36.2 min.; 2 H. Veld AVON 9.39.9 min.; 3 H. v. England Unitas 9.43.5 min.; Kogelstoten: 1 P. Speckens RWS 14.32 m; 2 K. Oerter RWS 12.64 m; 200 meter: 1 Theo Beelen AVW 23.0 sec.; 2 J. Zee AVON 23.2 sec.; Speerwerpen: 1 Janssen Frankenberg 48.68 m; 2 K. Oerter 45.82 m.

DAMES
100 m: 1 F. Saelmans AV Maasland 13.6 sec.; 800 m: 1 C. van Kleef GAC 2.17.2 min.; 2 W. Zukrofsky Unitas 2.34.6 min.; Hoog: 1 M. Braam Unitas 8.40 m; 2 L. L'Espoir Unitas 7.48 m; 200 m: 1 L. Saelmans AV Maasland 27.7 sec.; 2 C. van Kleef GAC 28.9 sec.

MEISJES B
200 m: 1 E. Groeneweg Unitas 27.6 sec.; 2 Op 't Eind Maasland 28.5 sec.; Verspringen: 1 E. Groeneweg Unitas 4.52 m; 2 M. van Hugten Achilles-Top 4.02 m.

JONGENS B
200 m: 1 F. Lommelen Unitas 25.2 sec.; 2 W. Mehlkop Achilles-Top 25.2 sec.; 1500 m: 1 J. Janssen Achilles-Top 4.29.5 min.; 2 J. Eijssen Caesar 5.02.7 min.; Hoog: 1 J. Maes Caesar 1.80 m; 2 C. Truyen AVW 1.75 m.

TE KOOP AANGEB.

Ignis DIEPVRIESKIST van 240 ltr. Te bevr. Meys, Aldegondestraat 10, Ubachsberg.

Te k. f. H-BALK 290 lang, 10 cm. br. f. 25,- en oude weegschaal f. 50,-. Tel. 045-254085.

Te k. Dynacoord VERSTERKER m. echocord-super. Nieuwstr. 35, Heerlen.

Te koop zeevaarlijk "Ondina" stalen ZEILJACHT v. 8.10x2.6 mtr. 125 PK diesel, 5 slaappl., kombuis-toilet, Lippl. Haterboer (Roermond), tel. 04955-596.

BOD gevr. pracht duivenboek 5x3, tevens duiven en alle toebeh. Seeversen, Koestr. 25, Heerlen.

Te k. elken BALKEN, Pric-kartweg 65, Bocholtz.

Te koop BANKSTEL en salonkast i.g.st. Parkstraat 30, Voerendaal.

Eiken MEUBELN, grote voorraden, direct vanaf fabriek, ook veel goedkope en toch veel geld terug voor uw oude meubels. U slaagt altijd. Tel. 045-416598.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u ze inruilt en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen van Limburg. U slaagt altijd in elken, klassiek of modern. Tel. 045-416598.

Koopje Prachtig eiken WANDMEUBEL voor weinig geld. Kerkraderw. 164, Heerlen Molenberg.

Prachtige antieke JACHTKAMER iets partje. Kerkraderw. 164, Heerlen Molenberg.

Te k. nieuwe GARAGE 3.20 bij 5 m. Tilman, Leenhofstr. 4, Heerlen.

Te koop enkele antieke elken BOERENKASTEN en v. d. d. kasten. Tel. 04955-281.

PORSELEINEN VOORWERPEN te k. Dämkestr. 23, Schaesberg, tussen 6 en 8 u.

Wegens vernieuwing te koop BANKSTEL met elken kast 1 slaapk. keukens meubelen aanrecht m. r.v.s. blad als 1 jr oud. Te bevr. Rijksweg 17, D. Susteren.

Te k. AANHAAGWAAGEN, Roerbroekweg 67, Heerlen.

Te k. aangeb. compl. luxe WONINGSTOFFERING, overkordijnen, gordijnen, vloerbedekking enz. als nu, billijke prijs. Br. ond. no. G 3150 LD Geleen.

Te k. mod. mahonie KAST en tafel, 4 stoelen. Gulickstraat 59, Eygelshoven.

TE KOOP GEVR.

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100 Heerlen tel. 04446-1984.

Te k. gevr. BOERDERIJ m. 20 ha grond in Mergelland, aanv. evt. later. Br. ond. no. J 612 LD Roermond.

Te koop gevraagd m. spoed elken SHOWROOMKEUKEN met diverse apparatuur in hoekvorm = 6 m. Moet direct leverbaar zijn. Br. ond. no. G 3149 LD Geleen.

Te k. gevr. FRITURE met cafeteria de lunchroom met woonhuis, omzet = f. 200.000,-, liefst, dagzaak. Br. ond. no. N 6874 LD N'hagen.

Te k. gevr. STRIPVERHALEN, v.d. Meers leesbibliotheek, Poststr. 38, Kerkrade, tel. 7164.

Gezocht i.v.m. Nederlandse cabaret: (ook oudere) GRAMMOFOONPLATEN, BOEKEN, D.C. Schrijven onder nr. G 3145 LD Geleen.

WINKELPUI met 2 ingangen. Tel. 211386, H'broek.

Oude BOERDERIJ of huisje met pim. f. a. 1 ha grond in Midden- of Zuid-Limburg. Aans. tel. 03410-1712.

Te k. FRITURINBOEDERIJ zeer voordelig te k. moet weggelaten en jukebox. Dohlastr. 1 Geleen.

6-pers. BUNGALOWTENT. Tel. 04759-1314.

Te k. gevr. 1-pers. OP-KLAPBED m. ombouw. Bellen na 3 uur. Tel. 045-11414.

Te koop gevraagd: WOONHUIS met tuin in de nabij omgeving van Heerlen. Brieven onder nummer 1237 LD Hrl.

MAGNATRONOVEN merk Radaange 37x46 cm f. 1500,-. Tel. 04759-2145.

MARKIES te k. gevr. 4x4 mtr. op staalconstruct. Tel. 04494-42761.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u ze inruilt en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen van Limburg. U slaagt altijd in elken, klassiek of modern. Tel. 045-416598.

Gem. KAMERS te huur. Te bevr. Hommerterweg 15b, Heerlen.

KOSTHEREN gevr. Robijnstraat 1, Heerlen, Mussche-mia.

Te huur gem. KAM. met centr. verw., wastaf., douche en kookgeel. Tel. 04494-48022.

Nette KOSTHEREN gevr. in Kerkrade, huisel. verk. c.v. en te aanw. Bij echtp. middell. IJ. Geen kinderen. Br. ond. no. H 3104 LD H'broek of na 6 u. tel. 045-212708.

Te huur te GELEEN netje middenwoning m. garage 3 slaapk., gunstige ligging, spoedig te aanw. Huurprijs f. 425,- per mnd. Br. ond. no. G 3142 LD Geleen.

Gem. DAMESZITSLAAP-KAMER met alle mogel. comfort. Rumpenerstr. 84, Brunssum tel. 252364.

HUIS te huur. Ind. gr. kamer, keuken, 2 bergplaat-sen, douche, w.c., kelder, gr. serre, 4 slp. en zeer grote tuin. Lijpstraat 19, Geulle. Ind. tel. 04743-233. Koningsbosch.

Gem. KAMER te huur in Schaesberg, met gebr. van bad, c.v. Tel. 045-31827.

Te huur BUNGALOW in Kerkrade-W., huurobrengst f. 750,- p. mnd. Tel. 045-105000, per 1 juli te aanw.

Te h. gem. dam. ZIT-SL. KAM. m. c.v., bad en kookgeel. Kloosterbosstr. no. 22, Kerkrade.

Te huur MAGAZIJNRUIMTE, 150 m². Schanserweg 3A, Nieuwenhagen.

Te huur gem. KAMER f. 70,- per week A. Vermaak dr. Calstr. 13 Schaesberg tel. 045-31088.

Te h. voor 1 tot 2 pers. te Bocholtz WONING met woonslaapkamer open keuken, hal, badcel met wc. Direct te aanw. Tel. 04492-2188.

Te huur aangeb. KAMER v. netje dam. h. incl. keuken, kookkast, badcel. Akterstr. 216, Heerlen. Tel. 212331.

Net KOSTHUIS aangeb. in gezinsverband. Tel. 04498-2381.

3 KAMERS te h. op goede str., gar., tuin, w.c., balkon te Kerkrade. Tel. 04445-3588.

WINKELPAND te h. gesch. als kantoorruimte, zeer goede ligging Chevremont. Br. ond. nr. 4901 LD Kerkrade.

Gem. ZITSLAAPK. met keuken te h. centr. Heerlen v. dame alleen, Ullestraat 14, Heerlen.

Te h. te Wijre ruime KAMERS met keuk., douche, toilet. Pr. f. 255 p.m. incl. c.v., elec., w. en k. str. water. Tel. 04453-1380.

KAMERS te h. centr. Sittard. 04490-4095.

Te h. EENGESZINSWON. te Heerlen m. c.v., slaapk., kelder en berg. achterom is in bet. tuintje. Huis is binnen pas opgekn. Huur f. 350 p.m. borgsom ook f. 350 p.m. te aanw. Br. ond. nr. D 107 LD Heerlen.

Gem. KAMER voor nette heer, tussen 25 en 50 jr. Casinolaan 2, Terwindsen.

Te h. rust. gel. halfvrijst. WOONHUIS te Beek, dr. Beckerstr. 124, m. gar., tuin, gr. woonk., kelder, wc. Aanv. Ind. 09-42455-509. Na 17 uur.

Te h. gevr. KAMERS met c.v. gebr. van douche en keuken. Te bevr. Boutscherweg 110, Heerlerbaan.

Nabij Heerlen mooie en goed onderhouden WOONING te h. gestoffeerd per 1-8 te aanw. Huurprijs f. 500 p.m. Br. ond. no. G 3151 LD Geleen.

HUIS te huur in Heerlen met 2 slaapk., gr. L-vorm, kamer, gr. keuken, c.v., balkon. Huur f. 500 p.m. Te aanw. 15-6. Tel. 045-719470.

Mooie gem. KAMERS te h. te bevr. Huynstr. 2, Chevremont.

Te h. BUSIES, bestelwag. en personenauto's. Garage Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57, Waubach. Tel. 045-312261.

Gem. KAMERS te h. m. c.v. aparte douche en kookgeel. 1 of 2 p. Kerkrade. Te bevr. Dumontplein 11, Bleijerheide.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. vrijblijvend. De aanbiedingen aan A. J. Leenaars, Makelaars, Groenendijk Goederen, be- edigd taxateur. Lid NBM en MCC, Lid Limboursche Beurs Makelaars, Rouboutsaan 2, Weiten, Heerlen. tel. 71237.

Te h. gevr. HUIS of bungal. van f. 1 m. 15 aug. omg. Schaesberg, a.d. Winkel 29, Schaesberg.

Jongeman (22 jaar) zoekt KOSTHUIS in Heerlen of Sittard. Br. ond. no. H 3089 LD H'broek.

Alleenstaand WOONHUIS opgevan van huur o. nr. G 3140 LD Geleen.

Boekhouder zoekt spoedig te huur nette, gestoff. en of gemeub. WONING. Br. ond. no. E 107 LD Heerlen.

Voor dir. te huur gevraagd mooie WONING of kleinere bungalow. Br. ond. no. F 107 LD Heerlen.

Ongem. KAMER met kookgeel, te huur gevr. omgev. Heerlen. Tel. 02940-1267.

Rustig paar, zonder kinderen, zoekt 'n. kl. HUISJE in de omg. van Heerlen. Huur tot f. 500,-. Br. m. opg. ond. no. 1234 LD Heerlen.

Te h. gevr. HUIS voor drie jaar nabij Afcent Brunssum (10 km) m. 4 slaapk., grote keuken en bad. Tel. 04447-1953. Vragen naar heer Pavlinis. Niet bellen na maandag 12 uur.

Wie helpt jong stel aan WOONRUIMTE, etage of kamers omg. Geleen-Heerlen. Tel. 045-313172.

Te h. gevr. vrijlijst. WOONING met grote tuin, onversch. waar. Br. ond. nr. 8584 LD Sittard.

Vrijl. huis of verb. BOERDERIJ te huur gevr. t.a.v. Papaya b.v., Postbus 2067, Tilburg.

Alleenst. jongm. zoekt in de omg. v. Heerlen 'n. kl. HUISJE of flat, evt. gestoff. liefst m. tuintje. Huurprijs tot f. 450. Br. met gegevens v. dame alleen, Ullestraat 14, Heerlen.

EENGESZINSWON. m. garage en c.v. eventueel ook koopwoning in Sittard of dir. omg. Br. o. nr. S 8500 LD Sittard.

RUILEN

Te ruil aangeb. EENGESZINSWONHUIS omg. Utrecht, huurprijs f. 140,- per mnd. ind.: 3 slaapk., zolder, bad, kamer, doorl. woonk., keuken, toilet, kl. kelder en schuur teg. gelijkwaardige woning in omg. Schaesberg. Tel. 045-314382.

Te ruil FLAT tegen eengezinswoning in de Passart of omgeving. Zaterdag de heldag te bevr. Abeelstr. 13, Passart-Heerlen.

Te r. nieuwbouw EENGESZINSWON. met c.v., 4 slaapk. te Heerlen. Huur f. 355 p. mnd tegen nieuwbouw eengezinsw. met c.v. 3 slaapk. in Kerkr. Terwindsen of omg. Br. ond. nr. F 8889 LD Spekheide.

Wie wil ruilen met vrij WOONING in Amsterdam-Noord Nieuwendam. Bevr. 3 kkk. badcel, gr. woonk., woonkeuk., bijkeuken, voor- en achtertuin. Huur f. 172 p.mnd. Gevr. 4-kamer woning in omg. Heerlen. Brunssum, Schinveld. Tel. 020-387305.

Heb EENGESZINSWONING met c.v. te Swalmen, wil ruilen met flat in centr. R'mond. Br. ond. nr. J 6163 LD R'mond.

HUIZEN

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg. Verhuurd a. f. 250.000,-. Bem. bur. in onr. go. Ass. kant. Horstink Heerlen. Tempelsplein 20A. Tel. 045-710315.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. vrijblijvend. De aanbiedingen aan A. J. Leenaars, Makelaars, Groenendijk Goederen, be- edigd taxateur. Lid NBM en MCC, Lid Limboursche Beurs Makelaars, Rouboutsaan 2, Weiten, Heerlen. tel. 71237.

Te h. gevr. HUIS of bungal. van f. 1 m. 15 aug. omg. Schaesberg, a.d. Winkel 29, Schaesberg.

Jongeman (22 jaar) zoekt KOSTHUIS in Heerlen of Sittard. Br. ond. no. H 3089 LD H'broek.

Alleenstaand WOONHUIS opgevan van huur o. nr. G 3140 LD Geleen.

Boekhouder zoekt spoedig te huur nette, gestoff. en of gemeub. WONING. Br. ond. no. E 107 LD Heerlen.

Voor dir. te huur gevraagd mooie WONING of kleinere bungalow. Br. ond. no. F 107 LD Heerlen.

Ongem. KAMER met kookgeel, te huur gevr. omgev. Heerlen. Tel. 02940-1267.

Rustig paar, zonder kinderen, zoekt 'n. kl. HUISJE in de omg. van Heerlen. Huur tot f. 500,-. Br. m. opg. ond. no. 1234 LD Heerlen.

Te h. gevr. HUIS voor drie jaar nabij Afcent Brunssum (10 km) m. 4 slaapk., grote keuken en bad. Tel. 04447-1953. Vragen naar heer Pavlinis. Niet bellen na maandag 12 uur.

Wie helpt jong stel aan WOONRUIMTE, etage of kamers omg. Geleen-Heerlen. Tel. 045-313172.

Te h. gevr. vrijlijst. WOONING met grote tuin, onversch. waar. Br. ond. nr. 8584 LD Sittard.

Vrijl. huis of verb. BOERDERIJ te huur gevr. t.a.v. Papaya b.v., Postbus 2067, Tilburg.

Alleenst. jongm. zoekt in de omg. v. Heerlen 'n. kl. HUISJE of flat, evt. gestoff. liefst m. tuintje. Huurprijs tot f. 450. Br. met gegevens v. dame alleen, Ullestraat 14, Heerlen.

UBACH OVER WORMS VERHUUZING Bernardt Ervend Verhuusbedrijf Maasricht Afdeling 28 tel. 043-0678. Heerlen Schoolstraat 13 tel. 045-716401.

Te k. gevr. in Z-Limburg vrijstaand HUISJE in bosrijke omg. richtpr. f. 40.000,-. Br. o. nr. M 101 LD Hrl. x

Het huis dat u zoekt staat in Woongaard overal verkrijgbaar f. 250. x

Het huis dat u zoekt staat in WOONGAARD. Overal verkrijgbaar f. 250. x

Het huis dat u zoekt staat in WOONGAARD. Overal verkrijgbaar f. 250. x

GEZOCHT. Bouwgrond met mogelijkheid voor bouw van 8 woningen of meer. Ook grond waarop te slopen. In Woongaard komen in aanmerking. Brieven onder nr. 1194 van dit blad. x

SPAUBEEK Maasstr. 49, halfvrijst. huis met c.v., slp., k., douche, gar. en kelder, mooie voor- en achtertuin opp. 300 m² bij 1962. Koopprijs f. 85.000,- k.k. Aanv. sept. 04493-1599. x

HERENHUIZEN in Kerkrade, Simpeveld, Bocholtz, Vlijen en Vaals gevr. ook oudere wonh. Vrijl. aanb. aan Immo. Mak. Brauns-Molenkamp 51, Aken. Schlossparkstrasse 17, telef. 09-42455-509. x

Te koop in de gemeente Susteren, goed onderhouden WOONHUIS. Verhuurd a. f. 250.000,-. Bem. bur. in onr. go. Ass. kant. Horstink Heerlen. Tempelsplein 20A. Tel. 045-710315.

SPANJE (Alicante) - Te koop: afdel. gemeubeld appartement. Indeling: 2 slaapk., woon-zitkamer, keuken, keuk., douche en toilet. 2 grote connecterzaken. Prijs f. 35.000 k.k. Ruilen tegen vastgoed in Nederland mogelijk. Indilichtingen tel. 045-31041.

BUNGALOW, nieuwbouw te Kerkrade, binnen 1 maand te aanw. Tel. 04445-5515.

WINKEL-WOONH met gar. te koop. Te bevr. Hommerterweg 15B, Heerlen. Tel. 045-718283.

Te k. in GEMENICH (B.) een klein, ruime bungal. met 2 slaapk., woonk., keuken, bad, veranda, 2000 m² grond, garage, c.v.

Te k. te Beek halfvrijst. WOONHUIS. Bw. 70-71. Vraagprijs f. 90.000,-. Te bevr. Fr. Erenstr. 49.

SCHINVELD. Te k. riantje halfvrijstaande hoekwoning met mooie tuin, gelegen Einstraat 16B. Ind. 8.300,- k.k. 4.20x2.92 m. Kamer: 8.30x3.60 m. slaapk. 2 grote en 2 kleine. Ruime bad, 2 toilet en garage. Luxueuze afwerking en voorzien van aanw. c.v. Prijs f. 95.000,-. Ruim hypotheek beschikbaar. Indilichtingen tel. 045-252109.

WONING geh. onderkeld. m. gar., schroothuis op gang en vlier, ruime woonk., 3 slp., b.k. Na 18 uur te bez. Hertozstr. 37, Brunssum.

OVERHOVEN - SITTARD Te k. middelenwoning m. c.v. voor- en achtertuin, in aanbouw. Ind. beg. grond. 1233 m². Ind. hal, toilet, garderobe, L-vorm, woonk. 32 m² met open haard, studerk. 30 m², kelder, 3 slaapk., alle voorz. v. wastafel, bad, met ligb. w.c. bidet, wastafel, apart 3e toilet, div. ing. kasten, souterrain, 2 kelders en gar. 7x4. Vraagprijs f. 255.000,- k.k. Aanv. direct. Ind. OZK B.V. Onr. Goed. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283.

SIPPENAEKEN (Belgie) 4 km. v.a. Vaals te k. bouwterrein met goedgek. tek. voor bungalow, grondopp. 1018 m². Vraagprijs f. 35- per m². Ind. OZK B.V. Onr. Goed. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283.

INFORMEER NAAR ONS VOORDELIGE LEASINGSYSTEEM... VOOR ALLE ARTIKELEN!

KLEUREN T.V.

Grootbeeld 67 cm
3-tiptoetsen,
all-transistor
model 1975

2695,-
inruil * 700,-
1995,-
met 5 jaar garantie!

op alle apparatuur 5 JAAR GARANTIE

mgr.hanssenstraat 1 heerlen-heksenberg tel.045-211753

★ Heeft U geen inruil... Kom dan toch met ons praten... Keuze uit alle bekende merken, o.a. Blaupunkt Philips Erres enz.

Je zult je ogen niet geloven...

Langs berg en dal. Door bos en hei. In stad en land. En heus niet te hooi en te gras zul je deze zomer vrije-tijds-kleding tegenkomen. Want wie wil er nu niet rondstappen in van die vrolijke, zomerse jeans en jacks. Makkelijk en toch misters. Hé komaan, trek je donkerblauwe - je gobleekte of je witte nu aan, de paden op, de lanen in.

Van Ravenstein

Jouw dealer voor:

Lois
Levi's
Ravenstein
MENS SHOP

Kerkstraat 45, Brunssum, tel. 045-252524

DIE TE GEK GOEIE BONNEN, TELLEN OOK OP JOUW SPULLEN...



Een huis koopt u bij Stienstra

HEERLEN woonwoning, waarin gevr. winkeltakelzaak, het woonhuis is zeer mooi verbouwd en gemoderniseerd. Grondopp. 340 m². Ind. wink. 5x4.4 m. slaapk. 32 m² met parketvloer, keuken 32x26 m met mod. install. kelder, 4 slaapk., douche, zolder, gar. 8x3.25, c.v.-gas. Vraagprijs n.o.t.k. incl. inventaris en goodwill. Ind. OZK B.V. Onr. Goed. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283.

Te k. goed onderh. WOONHUIS m. c.v. en gr. tuin. Gulickstr. 68, Sittard.

SIMPELVELD te k. v. part. halfvrijst. woonh. met c.v. en tuin. souterr.: gar., wask., provk. Parterre: hal, toilet, keuken, woonk. met parketvl. Verd.: 4 slaapk., met muurk. en v.l., badk. met ligb. v.w. v.l., v.l., prijs f. 96.000,- k.k. Heerlerstr. 28, tel. 04442-1903.

BECK van part. te k. mooie halfvrijst. woning met gar. tuin en c.v. Ind. o.a. kelder, hal, keuken, grote doorzonk., 4 slaapk. en badk. met ligb. Pr. f. 82.000,-. Te bevr. Guido Gezelstr. 13, Beek.

STEIN te k. oude pastorie. Wilhelminalp. 3, Nadere ind. 04495-1892 en 2086.

NIEUWENHAGEN. Kostbaar geb. woonh. met 1200 m² grond en bedrijfstr. van 200 m². In 1971. Woonh. gebouwd in 1971 met c.v. en zeer luxe afg. Aanv. in overl. Koopsom op aanvraag.

SCHAESBERG. Uitstekend onderh. kl. woonh. met tuin. Ind. gang, kamer-suite (40 m²), keuken, serre, 2 slaapk. Grondopp. 257 m². Koopsom f. 48.000,- k.k.

HEERLEN, dicht bij centrum in rustige buurt gezellig woonhuis met c.v. te k. Tel. 712586.

Te k. gevr. omg. KERKRAD. Chevrem., Haanrade vrijst. woonh. of bungalow. Br. met omg. en pr. ond. nr. K4988 LD Kerkrade.

Te k. mooie heekbungalow in NIEUWSTADT. Mooie tuin 561 m², gr. woonk. m. parketvl. en oude elken schoorsteenmantel en oudholl. tegeltes, ruime hal, gr. woonk., 2 gr. slaapk., badk., m. ligb., c.v. en gar. dir. te aanw. Pr. n.o.t.k. 04499-2125.

400 cm breed prachtige kleuren: beige, groen, cognac, geschikt voor alle ruimtes normaal 95,-
nu 49,00

WONEN OP NIVEAU

MARKT 10 KERKRADE TELEFOON 5541

Bergstein

In Oss: kippepootjes voor Henk Sanders

Motorcoureur HENK SANDERS staalt zijn vingers. Hardt zijn handen. Hij knijpt in vrije uurtjes in een gummibal, omdat ...

„die vingers voor mij het grootste probleem zijn“.

Baardige, gebilde, dertigjarige Roermondse automonteur Sanders zal aan de 21 Urenrace van Oss

(21 en 22 juni) deelnemen. Op een Honda. Om tijdens de Brabantse marathon, tengevolge van het voortdurend hanteren van koppeling- en remhandle, geen al te stijve (vermoeide) vingers te krijgen, oefent

Sanders vlijtig met de gummibal.

Wat is zo'n etmaalrace eigenlijk? Sanders: „Een uitdaging voor mens en machine. Voor beiden even zwaar“.

De mensen. Henk Sanders dus. Met HANS HUTTEN duelleert



Sponsor Harrie Klein (links) en rijder Henk Sanders: „De Honda ligt helemaal uit elkaar“.

hij momenteel om het NMB-kampioenschap 500 cc. Vroeger zat hij op de racefiets. Werd kampioen bij de NWB-junioren. Nu zit hij op de racemotor. Een Honda of een Yamaha. „Het moeilijke van het racen is het rijden tegen het toelaatbare risico aan“, onderwijst Henk die „enig risico“ graag accepteert. „Maar wel zo klein mogelijk“.

Hij debuteerde verleden jaar in de marathon van Oss. Hield het bijna negentien uren vol. Toen knapte een zuiger. „Die kon het toerental niet meer aan. Ik moest er af en op dat moment viel alles op me neer: de teleurstelling, de vermoeidheid. Alles...“ Sanders rijdt dit jaar samen met ROB VAN ZANDEN, een zwager van KES VAN DER KRUYEN. In de pits waken HARRIE KLEIN (Sanders' sponsor), HAR SANDERS (Henks niefve neef) en Henks caza („Mijn man rijdt niet ergzaamlijk“). „Die mensen doen veel voor me“ waardeert Henk zijn gevoel. De coureur Sanders. Zijn devies: „De motor mag niet met de man rijden. Maar wel omgekeerd“.

De machine straks in de machine (straks in omgebouwde viercilinder Honda met vijf versnellingen. Topsnelheid: 250 tot 270 kilometer per uur bij 10.000 toeren. De machine, eigendom van Harrie Klein is (te) zwaar. Circa 250 kilo. Sanders: „Een groot nadeel. Het is een enorm gewicht waarmee ik sies“ (Henk zelf weegt 80 kilo). De Honda ligt „helemaal uit elkaar“. Veel wordt vernieuwd, alles keurig nagevolgt. In Oss zal de Honda zingen „als een lijst“. Kosten van preparatie en deuren voor en aan de „uitdaging“: zes tot zevenduisend gulden. De motor rijdt op Dunlopbanden (2 atmasteer) en sunerbenzine (30 liter voor circa 90 minuten racen.) De marathon „vreet“ 4

KARPOV: COMPUTER

Verleden week ontmoette mijn collega GEORGE TAYLOR in Belgrado ANATOLI KARPOV, de Rus die zonder te spelen wereldkampioen schaken werd. Taylor vertelde me: „Karpov werd in hotel Yougoslavia gefeteerd door de Joegoslavische schaakbond. Ik zag Karpov, 1,60 meter lang, lopen tussen twee Russische reuzen BOLESLEWSKY en BONDAREWSKY. Grondleggers van de theoretische kennis van de wereldkampioen. MATANOVIC en IVKOV bevonden zich onder de gastheren. Twee Joegoslaven die vaker in Nederlandse toptoernooien van de partij zijn geweest. Ivkov bijvoorbeeld komt over enkele weken weer naar het IBM. Een belangrijk schaakgezelschap dus, daar in Belgrado. Overdrevens galant tegenover de wereldkampioen. Tegenover het kleine manneke dat je een cent zou geven, maar die in een computer verandert vanaf het moment dat hij achter een schaakbord plaats neemt. Vriendelijk lachend stond Karpov mij te woord. Hij wil in de naaste toekomst graag in een toernooi in Nederland uitkomen. Hij was de beminnelijkheid zelf toen hij via talen mijn vragen beantwoordde. Maar wat klapte hij dicht toen ik hem over Fischer wilde ondervragen. Over die vriendschappelijke match. Daar had Karpov geen antwoord op. Na wat gepraat met zijn begeleiders zei hij: Ik geloof dat er niets van komt. Mijnheer Fischer heeft niets meer van zich laten horen. En ik wil nu natuurlijk niet mijn wereldtitel op het spel zetten. Over drie jaren komt dat pas aan de beurt ...“

achterbanden, 2 kettingen en 10 tot 12 remblokken. Sanders: „Ik denk dat Rob van start zal gaan. Wij wisselen om het anderhalf uur, tijdens de tankstops. Je raakt lichamelijk en geestelijk erg vermoeid. Op de motor heb je veel tijd om na te denken en te luisteren of de machine lekker loopt. Alleen rijden is geen pretje. Je probeert bij een groepje te blijven. De moeilijkste momenten doen zich voor als de nacht in een nieuwe dag overgaat. Wanneer dan ook: steeds ben je bang dat er iets kapot gaat. Vrees je dat je moet uitvallen. Dat is het ergste wat je maar gebeuren kan. Ons grootste doel is dan ook: uitrijden“.

Twee vragen. De eerste: „Als je met je partner gewisseld hebt, ga je dan slapen?“ Antwoord:

„Nee, een beetje liggen. Wat uitrusten. De ogen dicht. Maar niet slapen. Want als je dan weer wakker wordt, ben je zo suf als een jonge hond“. De tweede vraag: „Wat eet je?“ Antwoord: „Bijna niks. Een paar kippepootjes, een kop soep. Dat is alles. Want, ik zal in Oss geen honger krijgen. En nauwelijks dorst. Meer dan twee, drie glazen limonade gaan er niet in“.

De equipe Sanders-Van Zanden. Straks blikvanger in Oss. Aangemoedigd onder meer door leden van de Motorclub Susteren. Sanders: „Ik ben er lid van. De andere leden spijkeren mijn onkosten bij. Ben ik erg blij mee“. Sanders tenslotte: „Als dat ding goed blijft lopen, eindig ik vooraan“. Dat hoop ik.



even **APART**
door nino tomadesso

DISCUS-DROOMGRENS VAN 60 m. IN ZICHT

Ria Stalman (21) groot talent

door Dick Loman

ARNHEM — Toen ruim voor de Olympische Spelen van München de Amsterdamse kogelstootster Els van Noorduyt besloot te stoppen met de top-atletiek, leek atletiek Nederland op de loef al zwak bezette technische nummers helemaal in de vernieling te geraken. Het niveau van het kogelstoten kelderde plotseling met meters, speerwerpsters van allure waren onvindbaar en bij het discuswerpen moest de inmiddels ook al gestopte routinier Anneke de Bruin de eer hoog houden.

Met het afhaken van Els van Noorduyt, die zich tijdens haar beste sportieve jaren de sterkste Westeuropese kogelstootster mocht noemen, leek het erop dat atletiek bedrijvend Nederland die technische nummers nu wel helemaal vergeten kon. Tegen anabolica-blikkend Oost-Europa — nog steeds een veel gehoorde kreet — was helemaal niet op te tornen. In Engeland gingen zelfs al stemmen op om maar af te zien van die technische nummers, omdat het gebruik van die hormonen het prestatieniveau zou bepalen.

Voor Nederland leek dat helemaal een gekke oplossing, totdat zich min of meer plotseling twee jonge speerwerpsters aandienen, die beiden naar de Europese kampioenschappen van Rome werden afgevaardigd, zonder dat Lyda Kuyt en Zily van Beuzekom daar overigens (nog) tot acceptabele verrichtingen kwamen.

Droomgrens

Toch was er weer wat hoop voor de toekomst, zeker toen twee jaar geleden de pas 21-jarige Ria Stalman voor het eerste de discuss-hegemonie van Anneke de Bruyn en Jet van Wageningen doorbrak. Die titel werd de toernooi met een afstand van 48,80 meter, al was ze daarvoor al over de 50 meter gekomen. Nu was diezelfde, inmiddels 23-jarige Delftse atlete al voorzichtiger gaan denken aan de 60 meter. Voor haar de droomgrens, die ook internationaal hoog wordt aangeslagen.

Dat de technische nummers een plaatsje in de lift kregen, bewijst ook een vergelijking tussen de jeugdprestaties waarmee Ria Stalman in 1968 nationaal jeugdkampioen werd (37,45 meter) en het recente record van de pas 15-jarige Friese Bea Wiarda: 47,44 meter. Flinkte stappen vooruit dus, hetgeen ook wel blijkt uit het feit dat Ria Stalman met haar laatste prestatie al veldreid aan de internationale lijst van 56 meter, die staat voor deelname aan de Olympische Spelen van Montreal. Bovendien zijn er — uitgezonderd de Westduitse Liesel Westermann — nauwelijks Westeuropese discuswerpsters te vinden in wie de Delftse bij voorbaat al haar meerdere zou moeten erkennen.

Ria Stalman onthult zelf de oorzaak van het duidelijk gestegen niveau: „Zelf heb ik heel veel baat bij de schema's van Peter Tschienne. Bo-

vendien beperk ik me nu louter tot het discuswerpen. Kogelstoten is alleen nog maar een bijkomstigheid. Een verdere specialisatie was noodzakelijk“.

Met het noemen van de naam van de Westduitse werptrainer Peter Tschienne raakt de op een makelaarskantoor werkzame Ria Stalman de kern van de oorzaken die leiden tot een duidelijke kwaliteitsverbetering op de technische nummers. Regelmatig zijn tijdens trainingsweekenden op Papendal bekende buitenlandse trainers de gast van de commissie-opleidingen van de KNAU. Ria Stalman traint zelfs louter op Tschienne's schema's en volgt geen Nederlandse (centrale) trainingen.

Peter Tschienne verwacht veel van de Nederlandse. Toen hij hoorde van Ria's recente record, reageerde hij eigenlijk op een zelfde wijze als Ria Stalman dat deed na haar officiële record in Italië. Zo in de trant van: „Het verwondert me niet zo erg, er moet nog meer mogelijk zijn“.

Ria Stalman gelooft daar ook in. „Ik vind het moeilijk om te zeggen dat ik nu direct al meer mag verwachten, maar geloven doe ik het zeker“, aldus de jonger zus van Anneke de Lange-Stalman, die vorig jaar moest besluiten vanwege een blessure haar internationale topsportcarrière op de middenafstand op te geven.

„Het is de bedoeling dat ik dit jaar bij de Europa-Cupwedstrijden en de nationale kampioenschappen tot mijn beste prestaties kom. Dat heb ik nu al zo goed gaat, heeft te maken met een enkelblessure, waardoor ik de gewichtstraining een poosje heb moeten verminderen. De vorm is er dan even eerder, maar ik blijf toch werken naar die twee topwedstrijden. Wie weet wat er daar nog uitkomt“, aldus Ria Stalman, die

Geen grootspraak

Een maand geleden klonk het heel nuchter: „Het is natuurlijk leuk om hier het seizoen mee te beginnen, maar eerlijk gezegd vind ik het niet zo belangrijk of die 54,92 meter nu wel of niet als record wordt erkend. Ik kom dit seizoen echt nog wel verder“.

Degenen die de Delftse Ria Stalman niet van nabij kennen, zouden die nuchtere uitspraken kunnen uitleggen als een vorm van grootspraak. Wanneer je tijdens een trainingstage in het Italiaanse Riva een min of meer officiële recordafstand laat registreren, die 78 centimeter beter is dan je oude record, zou je van zo'n succesvol atlete toch op z'n minst een vurig pleidooi voor erkenning van die recordworp mogen verwachten?

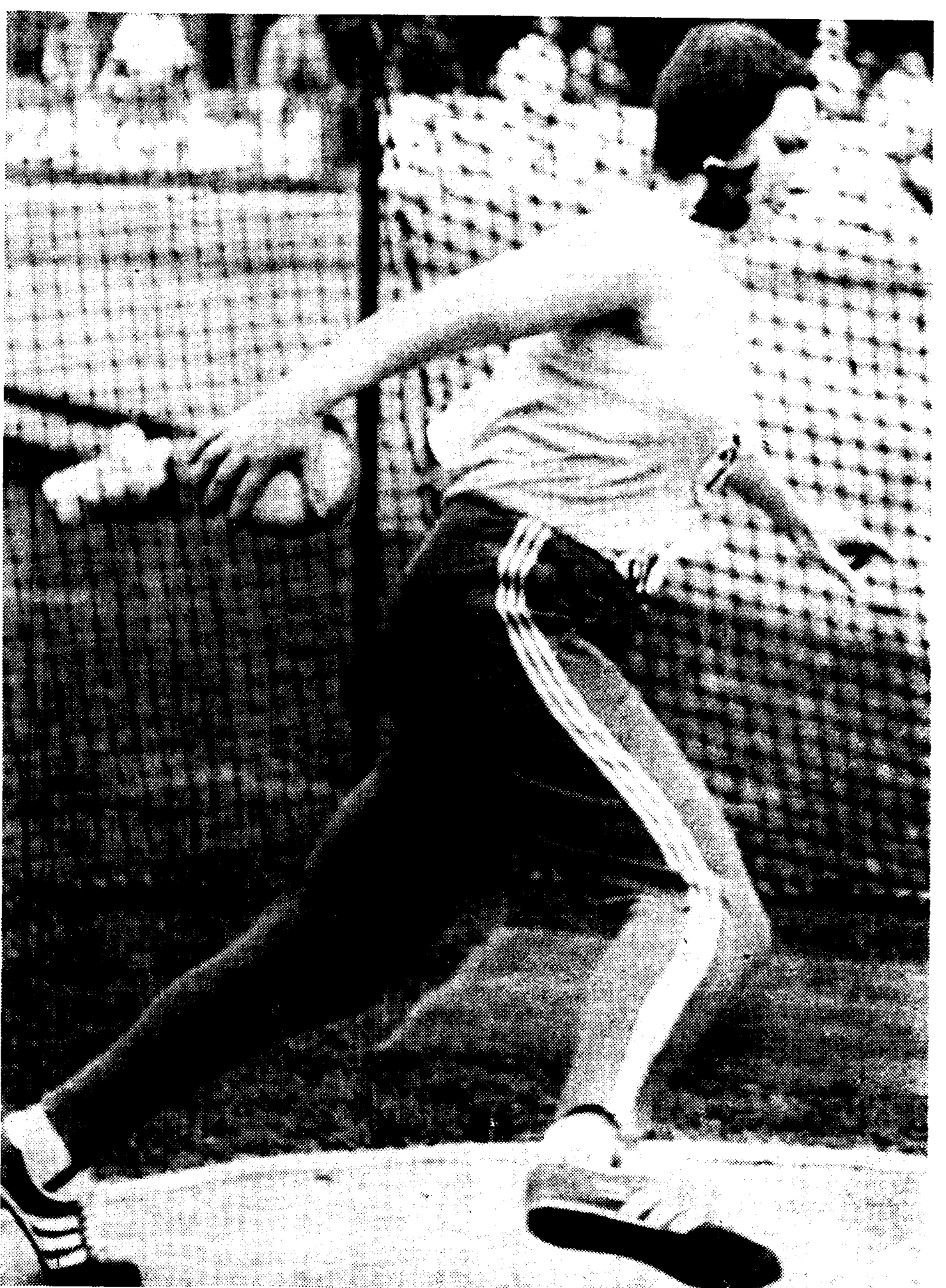
„Ik kom dit seizoen echt wel verder“, klonk het echter, waarna de 23-jarige Sparta-atlete bij terugkomst in Nederland meteen al haar woorden in daden omzette. Eerst was er op bevrijdingsdag die worp van 54,98 meter: zes centimeter verder dus dan in Riva. Op Hemelvaartsdag bleek echter dat ook deze recordpoging niet meer dan een „warming-up“ was voor nieuwe krachtexplosies. In Slidrecht was de eerste poging meteen raak. Met 76 centimeter overschreed Ria Stalman voor het eerst de 55-meter-barrière, zoals ze dat tijdens die wedstrijd nog eens zou doen. Erg belangrijk was dat na afloop niet meer, want in haar vierde poging overbrugde Ria's discus zelfs ruim de 57 meter, om na een ongelukkige poging eerst na 58,80 meter nog eens het gras te raken.

Dit alles met het voor de Nederlandse atletiek plezierige gevolg, dat Ria Stalman in dit nog prille atletiekseizoen niet meer met 54,14 meter recordhoudster is — vorig jaar vestigde ze dat record bij de nationale kampioenschappen op Papendal — maar medio mei 1975 met maar liefst 57,42 meter het record vast in handen heeft. Neen, het was vorige maand geen grootspraak van Ria Stalman...

beslist niet het makkelijkste atletiek-onderdeel heeft gekozen. „Je kunt zeggen dat ik 's winters zeker tien keer in de week train, waarmee zo'n kleine 20 uur is gemoeid. De mensen denken vaak dat discuswerpen alleen een zaak van kracht is,

trainen, maar toch denk je er zelf wel eens aan voor halve dagen te gaan werken en dan te gaan trainen“, vindt Ria Stalman, die geen angst heeft voor het krijgen van zwaardere spieren, een gevolg van de krachttraining.

„Je hebt ergens voor gekozen. Topsport brengt risico's met zich mee, maar daar staat tegenover dat later bij het aftrainen, de spieren weer duidelijk afnemen“. Hetgeen niet impliceert dat Ria Stalman er ook maar over piekert om nu ook maar anabolica te gaan gebruiken. „Daar denk ik helemaal niet aan. Vaak vind ik het veronderstelde gebruik van anabolica door je tegenstandsters ook een gemakkelijk excuus. Duidelijk is vooral dat de trainingsmogelijkheden in het buitenland aanzienlijk beter zijn dan hier. Het is geen kunst om aan anabolica te komen als je contacten hebt in West-Duitsland, België, Italië, of Spanje. Maar ik vind het gewoon leuk om te ervaren dat je de 60 meter ook zonder dat spul kunt bereiken. De 70 meter zie ik echt niet zitten. Zestig meter gooien en Montreal halen. Dat zijn mijn wensen. Daarnaast zal ik de komende maanden veel internationale ervaring moeten opdoen. Leren op dat niveau de nervositeit te verwerken“, besluit Ria Stalman.



Ria Stalman: discus-talent

De wedstrijd in de diverse klassen
is als volgt:
De eerste rijders in de rode klasse
zijn de heer Peters (Hoensbroek), ma-
ster van de koeien in de competitie, J.
E. van der Gleen, de Maasticht-
er, Jack Piepers en Lambert Ke-
len (Gleen). Maar Ton en Harry
van der Gleen (echt) zullen op eigen
boden voor vuurwerk zorgen.
De tweede klasse zal een Maasticht-
er behaald worden. Hier zullen
C. J. Lamberts en Harry Mak het
best mogelijk maken. In de super-
klasse zal de strijd voor de
eerste plaats achter John Sieben
Gleen, de grote favoriet, gaan tus-
sen Rens Auker (Waubach), Ma-
ster van de Ray (Amsternade), Bern Sie-
g (Posternholt) en Gerry Versteeg
(Posternholt). De streekgenoten Leo
Barker (Posternholt), Wim Giesse-
n, Medorp en Wim Demartreau (Vla-
der) zullen in de vierde klasse on-
derling uitmaken wie als overwin-
naar schuldigd kan worden.

Zondag a.s. kijkdag vakantiebungalows

Midden in het prachtige natuurgebied Meinweg, vlakbij Herkenbosch, bouwt Makelaardij Peters 56 riante bungalows. Op ruime perceel grond. De eerste bungalows van dit project zijn inmiddels kijk-klaar. U bereikt het park door in Herkenbosch de borden 'Elfenmeer' te volgen.



Alle bungalows worden gebouwd op eigen grond van 500 tot 1200 m² en aangesloten op aardgas, water, elektriciteit en riool. Indeling type Elfe: begane grond: ruime zit-eetkamer met schuifdeuren naar betegeld terras. Keuken. Slaapkamer en luxe betegelde douche met toilet. Een open trap gaat vanuit de woonkamer naar een grote 4 persoons slaapruijnte. De bungalows zijn voorzien van CV-installatie (aardgas) en warmwatervoorziening. Indeling type Berkenrode: Type Berkenrode is nog royaler nl. met 2 slaapkamers op de begane grond. De kooprijzen zijn vanaf f 65.000.— All-in. Te bezichtigen van 11.00-17.00 uur.

Makelaardij Peters b.v.
Wilhelminasingel 71, Roermond
Tel. (04750)-16097-16489
Rijksweg Noord 136 Geleen
Tel. (04494)-48191-48188

peters

„DE KRICKAERT”

VAKANTIECENTRUM
weg Zutendaal-Gellik
te Gellik bij Lanaken (België)
E 39 afrit Maasmechelen

GRONDEN VAN DE GEMEENTE VOOR CHALETBOUW KOOP NU, GENIET NU, BETAAL LATER.

Nu bestellen is een beste geldbelegging, en nu nog de mooiste plaatsen vrij.

Onmetelijke bossen.
Duinen en heide.
Water en elektriciteit.
IN OPBOUW
verwarmd zwembassin,
mini-golf, 3 tennisvelden,
speeluin, clublokaal,
cafeteria, vierjagers
in de nabijheid.

WERKELIJK, IDEAAL VOOR IEDEREEN



SENSATIONEEL
onze chalet MINOU
Prijs reeds vanaf f 2.300.—
incl. B.T.W.
Mogelijk voor 100% te
financieren over 60 maanden
en langer.
Bezoek onze tentoongestelde
modellen op het recreatie-
centrum.

Verkoop der chalets ter
wille iedere dag vanaf
12 uur, ook tijdens de
weekenda.

GESPREKSDAGEN VOOR ECHTPAREN

Wilt u meer inhoud geven aan uw huwelijk?
Wanneer dit een sleur is geworden, met
teleurstellingen over en weer, zijn nieuwe
gezichtspunten vaak een stap op de goede weg.
Veel problemen zijn oplosbaar, maar het is wel
een kwestie van met elkaar praten.
De stichting Geestelijke Gezondheidszorg
"Oostelijke Mijstreek" te Heerlen organiseert op
verschillende tijden gedurende de zomermaanden drie
aaneengesloten gespreksdagen voor echtparen.
Gedurende deze drie dagen praat u samen met vier
andere paren, over uw en hun huwelijk.
Ontdek waarom u niet zo tevreden bent, en of het misschien
beter kan. Deze gespreksdagen staan onder leiding van
twee GGZ-medewerkers.
Data: 7, 8, 9 juli 29, 30, 31 juli 5, 6, 7 augustus
19, 20, 21 augustus. Tijd: iedere dag van 10.00 tot
17.00 uur. Plaats: Heerlen, Valkenburgerweg 1.
Kosten: f 35.— per echtpaar (voor drie dagen),
lunch inbegrepen.

Aanmelding: u kunt zich vóór 1 juli
schriftelijk aanmelden bij de GGZ.
Postbus 165 te Heerlen door insturen van
onderstaande coupon.
Indien u eerst verdere inlichtingen wilt
krijgen dan kunt u ons op werkdagen
opbellen (tel. 045-711818) en vragen naar
me. R. Tumelaire.

Wij geven ons op voor de gespreksdagen voor
echtparen.

op data _____ leeftijd _____
naam _____ adres _____
plaats _____ tel. _____

uitknippen en insturen vóór 1 juli 1975
Stichting Geestelijke Gezondheidszorg "Oostelijke Mijstreek"
Postbus 165 Heerlen

TE KOOP

Standaard K.I.P.-CARAVAN 500 de luxe met extra
korting. Tevens originele Engelse R.I.C.E.-trailer.
BUSKES, Grote Laak 19, Roggel, tel. 04740-1868.

TE KOOP GEVRAAGD

vrachtwagens kipper
voor- achteraandrijving

Type: Mercedes Benz 1624 - 2416 bouwjaar '70 - '73.
DAF: vergelijkbare typen, Heft 24" wielen.
Aanbiedingen: A. CAUBO, telef. 0454-1021, VAALS. x

GEBIT GEBROKEN

met NAGTEGAAL
gesproken
Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
telefoon 045-711804 x

VERPLEEGTEHUIS ST. AGNETENBERG

SITTARD

zoekt op korte termijn een
**waarnemend
afdelingshoofd**

Hij/zij zal na een inwerkperiode belast worden
met de leiding over een afdeling van 25 pa-
tiënten.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het
diploma ziekenverpleging A en/of A-B.
Belangrijk zijn eveneens de karaktereigen-
schappen van de kandidaat. Hierbij staan een
positieve instelling en het werk, de begele-
ding van de patiënt en het vermogen in team-
verband te kunnen werken centraal.

Het salaris is overeenkomstig de normen van
de Nationale Ziekenhuisraad.

Inlichtingen kunnen verkregen worden bij het
hoofd verplegingsdienst, tel. 04490-5950.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de di-
rectie van bovengenoemd verpleeghuis, Ros-
molenstraat 24, Sittard.

APOTHEKERS- ASSISTENT(E)

Plezierige moderne apotheek, goede woning direct
beschikbaar. Geen nachtdienst.
Apotheker A. de Nooij, tel. (010) 18 12 34.

BEDEVAARTEN naar Banneux N.D.

op WOENSDAG 18 JUNI en op ZONDAG 6 JULI.
Prijs f 15,00 p.p. Kinderen f 8,00. — Aanmelden voor
deze beide bedevaarten uiterlijk 5 werkdagen teve-
ren bij: Caritas Banneux N.D., Alex. Battalaan 44 te
Maastricht; tel. 043-15282 of bij de plaatselijke kon-
tactadressen.

stichting verpleegthuizen en bijzondertinnen

Voor onze beide verpleegklinieken
wensen wij in contact te komen met:

FYSIOTHERAPEUTEN

Ook zij die binnenkort afstuderen
kunnen reflecteren.

Salaris nader overeen te komen.

Inlichtingen worden gaarne verstrekt
door de artsen mev. J. A. Kint,
tel. 04445-7041 en dhr. W. Th. Snoek,
tel. 04445-6944.

Sollicitaties te richten aan de
afdeling Personeelszaken.

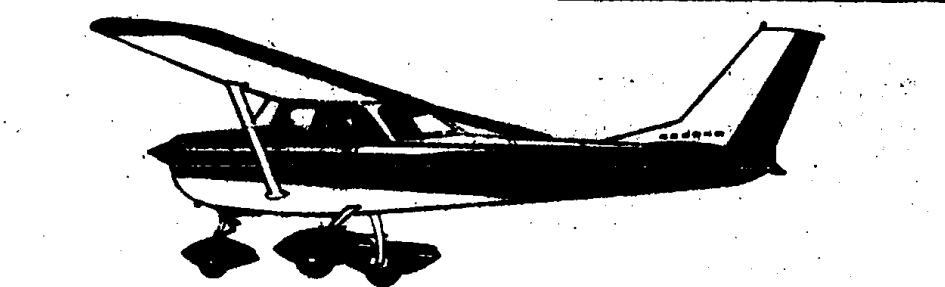
markt 52
tel. 04445 5451

CARAVANS VAN WERELDFORMAAT STA- en TOURCARAVANS

De grootste keuze vindt u bij de
Zuid-Nederlandse
Caravancentrale

JONGEN

huur en financiering mogelijk. Elke dag show.
Zondags gesloten. Bezoek ook ons nieuwe show-
reina Dr. Matelaan 105 en Rijksweg Nrd. 136 A
Sittard, tel. 04490-6628 — 7372. x



AERO-LIMBURG B.V.

verzorgt ook Uw
luchtreklame boven Limburg
en Oost-Brabant

Prijs per uur: f 240.— excl. BTW, incl. sleep van 2 mtr.
letterhoogte en incl. verzekering.

Inlichtingen: Sittard, tel. 04490-6565, toestel 10.

MACINTOSH CONFECTIE N.V., gevestigd te Stein

De Raad van Bestuur maakt bekend, dat de Algemene
Vergadering van Aandeel-
houders, gehouden op 4 ju-
ni 1975 heeft besloten het
dividend over het boekjaar
1974/1975 te beloven op
f 1,00 per aandeel.
Deze uitkering zal vanaf
maandag 9 juni 1975 betaal-
baar zijn ten kantore van de
Amsterdam-Rotterdam Bank
N.V., Banque de Paris et
des Pays-Bas N.V. en de
Nederlandse Credietbank
N.V. te Amsterdam, Rotter-
dam, Den Haag, Maastricht
en Heerlen.
Tegen inlevering van divi-
dendbewijs nummer 10 zal
onder aftrek van 25% divi-
dendbelasting over f 3,40
worden uitbetaald f 2,55
netto per aandeel van
f 20,00.

Raad van Bestuur

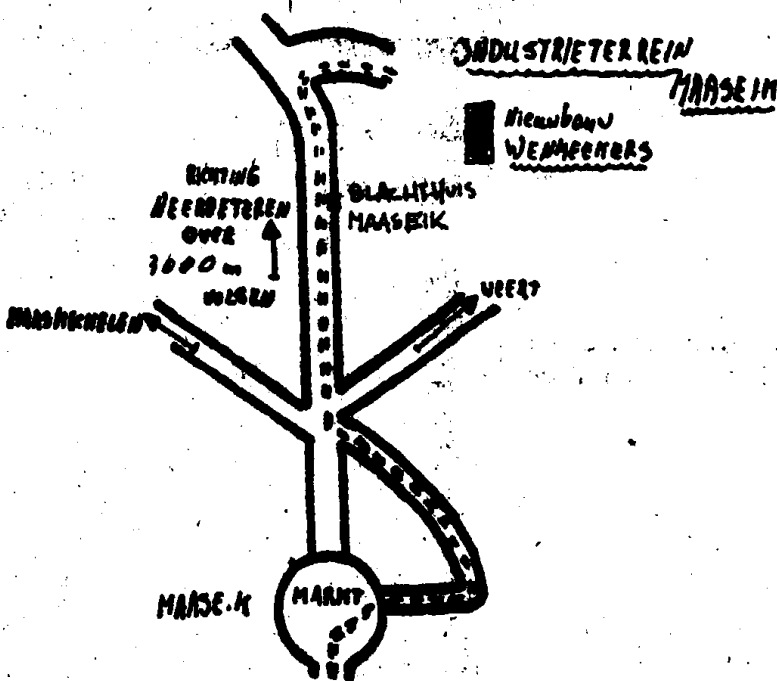
MEUBELHANDEL

IEDERE ZONDAG van 2-6 uur

Alleen Maaseik

Maandag gesloten
Dinsdag 10-20 uur
Woensdag 10-20 uur
Donderdag 10-20 uur
Vrijdag 10-20 uur
Zaterdag 10-18 uur

VRIJE TOEGANG



3 km buiten Maaseik,
richting Bree

Service vanuit ons bedrijf in
België Nederland

Industrieterrein
3 km buiten Maaseik
Tel. 09-3211565715
Obbichterstr. 29
Berg-Urmond
Tel. 04495-1539



wemmeekers P.V.B.A.

Naast onze enorme collectie goed gesorteerde klassieke en moderne meubelen in allerlei variaties waarop wij U de laagste prijs garanderen hebben wij nu ook voor snelle kopers een aanbieding in ruim 150 coupons vloerbedekking.

Voor Uw trap, slaapkamer, hal, woonkamer en keuken liggen coupons klaar in diverse maten en kwaliteiten reeds vanaf 20,— gulden.

Het is gewoon te gek. ± 50% korting op alle coupons.
Haast U wij zijn er zo doorheen.

Ook hebben wij nog enkele lichtbeschadigde meubelen zoals: eiken tafels, stoelen, kasten, bedden, T.V. meubels, bijzettafeltjes etc. etc. die tegen spotprijs weggaan.

— 3000 m² —

Mocht na een bestelling blijken dat U elders hetzelfde meubel voordeliger had kunnen kopen, dan betalen wij het verschil zonder discussie terug.

KEUKENSHOW MET 'N GROTE K!

Als U kunt kiezen uit 'n
grote verscheidenheid keukens
maakt U kennis met Limburgs
grootste keukenshowroom:
Kellerhuis BV. Wij importeren
zelf en verkopen rechtstreeks aan
U door. Dus géén
tussenhandel:
dat bespaart U tijd
en geld.

U vindt bij ons ook steeds extra
voordelige keukenaanbiedingen.

Onze deskundige adviseurs
en vakbekwame monteurs komen
aan al Uw wensen tegemoet.
Bij Kellerhuis BV koopt U op een

gezellige manier een
keuken die in Uw budget
past.

Kom kijken in Geleen naar
Limburgs grootste
keukenshow.

Uw
keukenhuis!

Kellerhuis

Kellerhuis BV, Elisabethstraat 7-9 Geleen, tel. 04494-47905

Zonnetje, laat naar je kijken.

Bekijk de zonnige wereld met 'n bril, die er niet alleen om prettig door, maar ook om naar te kijken is. En omdat 'n goede bril bij 'n zonnig gezicht hoort en het gezicht bij de bril heeft Consten een grote kollektie, waaronder die van Christian Dior.

OOK UW ADRES VOOR KONTAKTLENZEN

CONSTEN

de modebewuste opticiën
Dautzenbergstraat 16 Heerlen Tel. 045-717150

Tandartsassistenten-Receptioniste

in tandartsenpraktijk te Sittard. Vereist diploma Mavo. Leeftijd 16-20 jaar. Eigenhandig geschreven sollicitatie en pasfoto. Br. onder no. S 8585 L.D. Sittard.

Voor direct gevraagd werkstudent

voor de bediening en
STUDENT v.d. nachtdienst.
HOTEL CATHEN
Daelhemerweg 16, Valkenburg, tel. 04406-12713.

DUTCH METAL
LABORATORIES BV
of the DMI GROUP
shortly require for their
new factory in LIMBURG

A Confidential secretary

(Executive status)
bi-lingual language qualification essential broad experience of commercial activities preferably with former executive status.

Capable of entertaining overseas visitors knowledge of LIMBURG and Holland important.

Excellent working conditions, responsible to the Managing Director.

Interviews by appointment June/July Grand Hotel Heerlen.

verpleegklinieken-heerlen

Henri Dunantstraat 3, Heerlen.

Op de administratie hebben wij plaats voor een boekhoudkundig medewerker

Aangezien onze administratie geautomatiseerd is, achten wij een middelbare opleiding en het praktijkdiploma boekhouden vereist. Zij die bezig zijn met MBA en eventueel ervaring hebben met een geautomatiseerde bedrijfs- en salarisadministratie, genieten de voorkeur.

Leeftijd 22 jaar. Indien u geïnteresseerd bent in bovenstaande functie en aan de daarbij gestelde eisen voldoet, dan gelieve u schriftelijk te solliciteren onder nr. 0706 bij het hoofd personeelszaken. In een persoonlijk onderhoud zullen wij gaarne nader ingaan op functie, salaris, e.d.

Onze Verpleegklinieken bestaan uit een A- en een B-kliniek. In de A-kliniek worden 266 somatisch zieken verpleegd, terwijl in de B-kliniek 150 psychisch zieke bejaarden zijn ondergebracht.

Internaat voor jongens

BISSCHOPPELIJK COLLEGE
ROERMOND

Opleidingen: GYMNASIUM
ATHENEUM
HAVO
MAYO

Inlichtingen en afspraken voor een vrijblijvend bezoek:

Direktie Internaat Bisschoppelijk College,
Heinsbergerweg 182, Roermond.
Tel. 04750-22641.

He bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Eijsden vraagt voor de onder haar bestuur staande lagere school St. Jozef, St. Jozefstraat 38 te Eijsden

een part-time leerkracht

voor een schooltijd per week en voor de kleuterschool, Maria, Kennedystraat te Eijsden

een part-time leidster

voor een schooltijd per week.

Sollicitaties binnen een week te richten aan bovengenoemd bestuur p.a. Prins Hendrikstraat 23 te Eijsden.



Vroom & Dreesmann regio Maastricht vraagt voor haar vestiging te BRUNSSUM

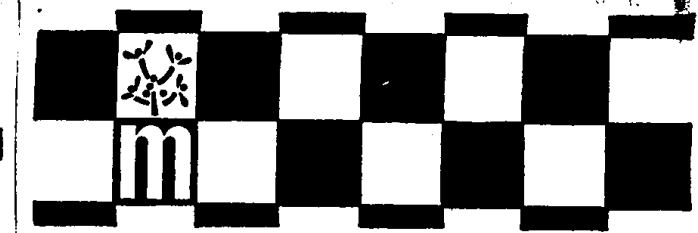
ovenist

voor de bakkerij

Gegadigden moeten ermee instemmen dat zij naast het werk aan de oven ook ingeschakeld worden bij de overige werkzaamheden in de bakkerij.

Als U interesse heeft, kunt u contact opnemen met Afd. Soc. Zaken Hr. Schmitz van maandag t.m. vrijdag van 15.00 tot 17.00 uur. Geleenstraat 21, Heerlen tel. 045-716841 tst. 315.

VROOM & DREESMANN



ODEKERKEN-MAREBOS B.V.

Brood en banket
Maastrichterstraat 185
Brunssum. Telefoon 045-251777.

MEDEWERKERS en MEDEWERKSTERS

(17-21 jaar)

Er zijn mogelijkheden voor ploegen-, dag- en part time-dienst.

Aanmelden: dagelijks (behalve op zaterdag) tussen 14.00 en 17.00 uur op het kantoor Lambertusstraat (achterzijde bedrijf).

UBACH OVER WORMS

Het bestuur van de „St. Theresiastichting-Lauradorp“ vraagt per 1 augustus, voor het 1e. leerjaar, aan de onder haar bestuur staande basisschool Don Bosco, Slotersstraat 28

een onderwijzeres

Tijdelijk dienstverband (art. 56)

Sollicitaties binnen 1 week te richten aan het bestuur, p.a. Hovenstraat 39, Ubach over Worms.

Reg. ver. Het Groene Kruis
Centraal Zuid-Limburg
PENDERSSTRAAT 42, KLIMMEN

vraagt met spoed
(i.v.m. enkele langdurige ziektegevallen)
voor tijdelijk

Part-time vervangsters

voor de wijken Wijlre, Nuth en Simpelveld.

Inlichtingen tel. 04405-1340 b.g.g. 04405-2174 (Zr. M. C. M. Nohlmans).



Vroom & Dreesmann Maastricht vraagt voor haar vestiging te HEERLEN

serveersters

leeftijd tussen 17 en 22 jaar.

Als U interesse heeft, kunt u contact opnemen met Afd. Soc. Zaken Hr. Schmitz van maandag t.m. vrijdag van 15.00 tot 17.00 uur. Geleenstraat 21, Heerlen tel. 045-716841 tst. 315.

VROOM & DREESMANN

PRIMA BELEGGINGSOBJEKTEN

op allerbeste stand in Maastricht-centrum te weten:

* WINKELPAND in goede staat van ± 235 m2 begane grond, alsmede souterrain en verdiepingen.
Huurprijs: / 78.000,- per jaar, jaarlijks geïndexeerd, 10 jaarig contract.
Koopprijs: / 700.000,- k.k.

* WINKELPAND gerenoveerd van ± 220 m2 begane grond en verdiepingen.
Huurprijs: / 70.000,- per jaar, jaarlijks geïndexeerd, 10 jaarig contract.
Koopprijs: / 650.000,- k.k.

Serieuze reflectanten gelieven contact op te nemen met:

Makelaarskantoor Franken B.V.

VIA REGIA 101 - MAASTRICHT

Dir. H. G. J. C. Franken, makelaar-taxateur o.g. afd. Makelaardij: Mevrouw Defesche, tel. 043-31223 •



Occasions met Bovag
garantiebewijs

MINI '72 '71
TYOTA COROLLA '72
FIAT 127 '73
CITROËN 2 CV 4 '73 '72
CITROËN DYANE '72
SKODA '72
OPEL KADETT '71

Inruil en financiering mogelijk. x

• geïnspecteerd • gerepareerd
• getest • gegarandeerd



AUTOBEDRIJF
VAN LEEUWEN
GEERSTRAAT 34
HEERLEN L.D. Schouwburg

Wir suchen zum sofortigen Eintritt zwei erfahrene FERNFAHRER

für Sattelzug mit nachweisbare Fahrpraxis.
Verdienstmöglichkeiten Wochentlich bis 550,- netto, einschl. Spesen.

Sped. Klaus Drees, 4449 Wevelinghove b. Grevenbroich (ca. 60 km von der Grenze), telef. 02196-73178 oder 74927.

PART-TIMERS GEVRAAGD

voor Shelbedrijven te Brunssum en Heerlen

René Prevoo, Prins Hendriklaan - hoek Dorpsstraat, Brunssum, tel. 045-251032. x

Voorlopig kosteloos

Door de rechter-commissaris in het faillissement J. F. Heijns, aannemer, Brunssum, A. Schweitzerstr. 104 is bepaald, dat de indiening van schuldverzoeken moet plaatsvinden uiterlijk 29.8.1975 en de verificatievergadering zal worden gehouden te Maastricht, Minderbroedersberg 4 op 17.9.75, des v.m. 9.30 uur.

Mr. F. Camps
curator
Heerlen, 6.6.75
Akersstraat 38

WIBU bouwonderneming vraagt voor spoedige indiensttreding

CV-Monteurs
Metselaars
Timmerlieden
Ijzervlechters
Schilders

Aanmelden ook 's zaterdag tel. 06300-24763 01600-36034

Te huur

twee 6-pers.
stacaravans

CAMPING DE RIETVINK, Schardam 28, post Oosthuizen. Aan rijk viswater, / 275,- per week incl. gas, water, electra, incl. Ass. kantoor Plevro, tel. 02290-8901.

TE KOOP:

partij gevelstenen (rood)

Bij volle vrachten / 155,- per 0.00. Franco werk, excl. B.T.W.

Goedkope cement
THIJSEN EMANS & CO.
B.V., Spoorstr. 61, Tienray, tel. 04783-1212 of 1780

Gevraagd:

meubelmaker

Aanmelden A. RAMAKERS
Meubel- en Timmerfabriek, spec. horeca-interieur, Chevremontstraat 46, Kerkrade, tel. 04445-3580.

GEVRAAGD

SERVICE-BEDIENDE

voor ARAL-tankstation
autowerk Heerlen.
Aanmelden:
Spoorsingel 50, Heerlen.

WINKEL-WOONHUIS

te koop in WELTEN,
vrij te aanvaarden.
Inl. telef. 045-415642.

UW EIGEN BRIL

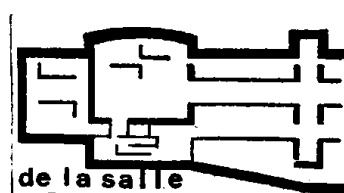
als zonnebril,
dat kan.....

Komt u eens praten,
wij geven u alle
inlichtingen



P. HOPPENBROUWERS

EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passagie.



de la salle
SCHOOLINTERNAAT

Leao - Lta - Mavo - Havo - V.W.O.
Prospektus en inlichtingen over open dagen aanvragen bij de direktie, Stevensbeekseweg 14a, Stevensbeek 6969, N.Br. (tel. 08858-2144).

HUWELIJK

HUWELIJK. Steeds meer mensen, die een levenspartner zoeken, wenden zich tot de Stichting Landelijk Centrum Voor Huwelijkscontacten. Adres: Prinselaan 1, De Bilt, tel. 030-760630. Deze instelling is ontstaan door een fusie van vier levensbeschouwelijke bureaus en is als grootste instelling thans ruim 2000 ingeschreven. Vraagt u eens (gratis) inlichtingen, waardoor u een goede indruk krijgt over de specifieke werkwijze. (Enkeld door de Raad van Toezicht).

Alleenst. WEDUWN. in bezit van huis en auto zoekt vrouw leeft. van 45 tot 55 jr. Br. ond. nr. V 9741 Bijk LD Vburg. x

VRUGGEZEL, 33 jr. R.K. zoekt meisje. Br. ond. nr. K 107 LD Heerlen.

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

TV-SERVICE. W. Pino komt altijd direct. Heerlen, tel. 045-253877-719131.

Siwa Handondern. B.V. Voor deskundige reparatie SIWA-sapparaaten. Bel 040-866566. 's Avonds ook 04447-2324. Ook voor kostenopgaven. x

TV of ant. defect? SYN-CRO, snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

Vuile GEVEL? Geen probleem. Gevelreiniging B.V. New Look, Schaesberg, maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709. x

Amateurfotograaf zoekt FOTOMODEL. Brieven met foto en opgave van de eventueel verlangde vergoeding onder nr. 1235 LD Hrl.

Leuke BOERENKNUL zoekt leuke boerenmeid liefst in bezit van eigen tractor. Graag foto van tractor wordt onder erewoord teruggezonden. Sturen naar Café bar Bacardy t.o. station Hoensbroek.

30 tot 60 gulden goedkope dan anderen compelen wij U RADIATOREN. Bel J. Wintjens Grachtstr. 55 Oirsbeek tel. 04492-1817. x

Uw adres voor KONFERENTIE-HERENMODE maakleding: Olieslagerskerkstr. 31, Doenrade. Eveneens telefoonje en wij men u bezoeken. tel. 044-1321.

Binnenkort verschijnt: CATALOGUS 50: LIMBURG omgeving: geschiedenis, pografie, literatuur, dialect, fauna, prenten, kaart (etc.). 1023 nrs. Op aanvraag gratis verkrijgbaar bij Amquariaat Forum, Postbus 129, Oude Gracht Utrecht, 030-316977.

Dagje wegvliegen met het Limburgs Dagblad...



Met het Limburgs Dagblad compleet verzorgde snippertrips naar Amsterdam met tal van verrassende excursiemogelijkheden.

Inlichtingen en boekingen op alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Het Rode Kruis helpt helpen. Met daden. Doe eens iets terug.

GEET!



INPOET
TE HEERLEN

vormingswerk
jonge
volwassenen

vraagt:
ter aanvulling
van haar staf

een full-time vormingswerk(st)er

Er wordt o.a. gewerkt met:

- huisvrouwen groepen
- werkende jongeren
- W.S.W. groepen

Onze voorkeur gaat daarom uit naar iemand met een voltioede opleiding Soc. Akademie of Mitojel.

Ervaring strekt tot aanbeveling.

Salariëring volgens de landelijke BUNO-schalen; opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.

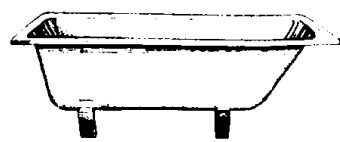
Sollicitaties vóór 26 juni a.s. te richten aan het bestuur van bovengenoemd centrum Klompstraat 22 te Heerlen.

Wij zijn

niet de goedkoopste
maar wel de grootste
Doe-Het-Zelf zaak van
Limburg!

KIJK EN VERGELIJK ONZE PRIJZEN
MET ANDERE DOE HET ZELF ZAKEN

SANITAIR



Plaaist. badkuip 170x70 cm. wit met
poten, overloop, plug en syfon.
Dus compleet voor **130,-**

Klosetcomb. met Wisa laaghangend
reservoir. Dubbele gekleurde zitting en
bevestigingsschroeven voor **133,65**

Plaaist. douchebak 80x80 cm **68,75**

Wastafel, mosgroen en Bahama Beige
groot en exclusief model met zuil,
engatsmengkraan en ophanghaken
voor slechts **175,-**

Klosetpot Sprinx AOU-PU voor **45,50**

Gasboiler Smiths-Kee II5L met
inlaatcombinatie voor slechts **385,-**

Badmengkraan met tel-haak,
handdouche en slang **85,-**

Douchemengkraan met omstel **49,50**

Eengatsmengkraan dr. uitl. **48,-**

Gootsteenmengkraan **49,50**

Rood koperen pijpen Kiwa keur per meter:

12 mm	15 mm	22 mm
2,70	3,40	5,55

PVC pijpen dikwandig geschikt voor heet water
per meter

32 mm	2,15	40 mm	2,75
50 mm	3,70	75 mm	5,50

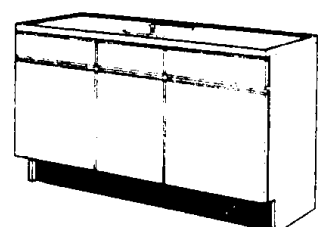
PVC regenafvoerpijpen, per meter

70 mm	80 mm	100 mm
2,60	2,95	4,50

IJzeren buis geschikt voor gasleiding en cv-buis,
per meter

1 1/2"	1"	1"
2,25	2,75	4,10

BRUYNZEEL KEUKENS



KEUKEN compleet met
wafeleblad 172x55 cm.,
lade in 3 kleuren leverbaar
voor slechts

345,-

Ook leverbaar in de maten
130 - 150 - 200 en 220 cm en geheel gekleurd.

BOVENKASTEN

1 legplank		2 legplanken	
50x55 cm	50,-	50x70 cm	65,-
60x55 cm	58,-	60x70 cm	69,-
100x55 cm	89,-	100x70 cm	103,-
120x55 cm	99,-	120x70 cm	113,-

Servieskast, 6 legplanken
207x50x54 cm **152,50**

Uit voorraad leverbaar:

RVS bladen - Formica-bladen -
Marmerbladen - keukenonderkasten

C.V.-MATERIALEN

CV ketels

Etna D 18 18.000 Kcal **725,-**

Etna D24 24.000 Kcal **810,-**

Tevens leverbaar Burham cv-ketels

Dunwandige gegalv. cv-buis, per meter

15 mm	22 mm	28 mm
1,40	1,85	2,60

Flexcon expansievaten

12/5	18/05	24/05
28,50	32,50	45,-

ISOLATIEMATERIALEN

Rapla per meter

15 mm	22 mm	28 mm
3,50	3,75	4,20

Tevens Ribcarton voorradig.

* Alle prijzen zijn geldig tot en met
30 juni en zijn inclusief B.T.W.

* Tevens kunnen ook alle materialen
door ons geïnstalleerd worden.

* 's Maandags de gehele dag gesloten.

KNIBBELER I.B.K.

Sanitair
Keukens
Centrale verwarming

HOMMERTERWEG 106 HOENSBROEK TEL. 045-214990



"Doet een vaatwasser
de afwas even netjes
en voorzichtig
als mijn man en ik?"

Bosch laat het u zien in alle openheid.

Bij honderden dealers in Nederland
staat een Bosch doorkijk-vaatwasser voor 'n
verhelderende demonstratie!

Nu krijgt u eindelijk inzicht in de werking van een vaat-
wasser. Nu ziet u met eigen ogen dat u uw vaat met een
gerust hart kunt overlaten aan Bosch. Want bij een Bosch
is voorzichtigheid de moeder van de porseleinkast. Dat
blijkt bijvoorbeeld uit de geniale Bosch sproei-krachtrege-
laar. U volgt het afwas-proces op de voet: zoals de roteren-
de beweging van de waterstralen en de werking van de 3
sproeizones, waarmee elke Bosch vaatwasser is uitgerust.
En u ziet hoeveel vaat een Bosch in één keer aankan!

Stap naar een van onderstaande handelaren en maak het
zelf mee. Hij zal graag al uw vragen beantwoorden.



Bosch vaatwasser
Topaas 75 met 6 pro-
gramma's. Interieur
van edelstaal.
Bosch vaatwasser
Top-o-maat met 5 pro-
gramma's. Interieur
van edelstaal.
Bosch vaatwasser
Top-Star met 4 pro-
gramma's. Interieur
van edelstaal.
Bosch vaatwasser
Top-Hit met 4
programma's.
Interieur van
kunststof.

Alleenvetegenwoordiging voor Nederland - Willem van Rijn B.V. - postbus 8005 - Amsterdam. Tel. 020-844 866 **BOSCH**
De Bosch vaatwasser mag (ook van binnen) gezien worden bij:

Geleen
Pijls Huls
Rijksweg Zuid 111-124

Hoensbroek
Fa. A. Eggen
Kouwendestraat 177

Kerkrade-
Spekholzerheide
Drieveer
Akerstraat 111

Sittard
Fa. Jac. Köhler
Rijksweg Noord 104

Bisschoppelijk College St. Jozef
Sittard

vraagt per 1 augustus 1975

DOCENT(E)

voor:

FRANS 1e 2e graad 9 a 12 lessen

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het Bestuur
van de Vereniging College St. Jozef, Postbus 143, Sittard.
Inschrijvingen worden versprekt door de algemeen-direk-
teur van de school, dr. J. G. L. Tneunisse, telefoon 04490-
3045, huistelefoon 04490-2120.

GROTE OPSLAG-
PLAATS VOOR
INBOEDEL'S

**Schoenmakers
INTERN.
VERHUIZINGEN**

HEERLEN
Biederweg 47
tel. 045-411281

Bouwvereniging „St. Jozef“

Bredeweg 243, Roermond, vraagt voor zo spoedig
mogelijke in dienst treding:

**1 all-round timmerman
1 all-round metselaar**

Tijdelijk dienstverband van ongeveer 4 maanden.
Lonen volgens C.A.O. Aanmelden tussen 3 en 5
bij de heer J. Lebooux.

Onze Datsuns hebben 't comfort en de distinctie van een dure slee.

De zuinigheid van een nuchtere Hollander.
En de service van ondergetekende. De middenklassers
van Datsun behoren eigenlijk
uitsluitend door hun aanschafprijs
tot de zogenaamde middenklasse.
Verbruik en onderhoud
zou ze eerder bij de
kleinere auto's
klasseren. Terwijl de
ruime binnenmaten
en de degelijke luxe
deze reiswagens neerzet
tussen de grote jongens op de weg.
Datsun geeft de zakenman waar
voor z'n geld. Meer dan vele anderen.



Datsun

Prijzen incl. BTW:
Datsun 140 J 4-deurs 10.995,-
de luxe 11.850,-; 160 J 888 hardtop 13.990,-
160 B 4-deurs 12.275,-; 4-deurs de luxe
12.800,-; 180 B de luxe 13.550,-; 180
hardtop 12.990,-; hardtop 888 15.700,- **DATSUM**

Bastiaans Autobedrijf B.V.

Spoorzinkel 50
HEERLEN
Telefoon 045 - 712121

Autogarage OLYMPIA

Bekkerweg 29 - 31
HEERLEN
Telefoon 045 - 713555

Automobilbedrijf de Bont

Tunnelstraat 2a
SITTARD
Telefoon 04490 - 9455

De Grote Doorbraak van de Datsuns.



WAAROM WIJ U VOOR MINDER GELD VEEL MEER WOONKOMFORTBIEDEN? Dat spreekt vanzelf. Als Belgisch bedrijf, slechts twaalf
kilometer van Maastricht verwijderd, biedt Woonkultuur u het grote voordeel om aan Belgische prijzen te kunnen kopen. En meubels in
België zijn nu eenmaal veel goedkoper dan in Nederland! TUSSEN PLAFOND EN VLOER LIGGEN 1001 MOGELIJKHEDEN VAN WONEN.
Vorm, kleur en licht spelen een grote rol. U heeft een woonruimte, en onze Nederlandse binnenhuis-architecten willen graag samen met u
bekijken welke mogelijkheden erin zitten. Zo ontstaat woonkultuur. Ons Assortiment, afgestemd op de geavanceerde Nederlandse
smaak. In stijlvol klassiek en vlot modern, op 3000 m2 sfeervol gepresenteerd, stelt u zeker in staat een verantwoorde keuze te maken.
WOONKULTUUR ZUTENDAAL, HOEK DORPSSTRAAT/DAELSTRAAT TEGENOVER DE KERK, TEL. 09 - 3211350518. LEVERING FRANKO
HUIS INKL. BTW - GEEN GRENSKOSTEN. GEOPEND - IEDERE ZONDAG DAGELIJKS VAN 10 TOT 8 UUR - 's WOENSDAGS GESLOTEN.

**wk woonkultuur
zutendaal**





**GEGARANDEERD
ECHT ANTIEK NOTEN**

is deze stijlvolle, 320 cm brede

**OUDDUITSE
WANDKOMBINATIE**

van een bijzondere klasse.

De sierlijke profileringen en daarnaast de zware en massieve uitvoering onderstrepen nog eens extra de exclusiviteit van deze geslaagde combinatie. Het is maar dat u het weet, want de prijs past eigenlijk niet bij deze woonwand.
Slechts

DM 1198,—
Speciale aanbieding.

Een echte prijsSENSATIE van Debetz.

En dat voor zo'n stijlmeubel van klassieke elegantie, subliem afgewerkt en met een uitgekende indeling, o.a. luxe barvak, televisieruimte, cassettekasten, antiek glas in de vitrine, grote schuifladen op telescooprails in de onderbouw enz. enz.
Het geheel wordt geaccentueerd door brede zeer kunstig gestoken zijpilaren.

Een Debetz aanbieding waarvoor nauwelijks een alternatief bestaat.

Debetz aanbiedingen zijn niet te evenaren.

Vanzelfsprekend vindt u onze
in diverse prijsklassen,
en uitvoeringen andere modellen
mogelijkheden bij Debetz zijn.
Het zal u overvallen hoe ongerekend groot de

WESTDUITSLAND'S

meest exclusieve

Witte

WONINGINRICHTING

M·O·B·E·L — D E B E T Z

HERZOG EN RATH

GRENDOVERGANG KERKRADE 800 MTR.

Geopend: iedere eerste zaterdag van de maand tot 18.00 uur, overige zaterdagen tot 14.00 uur en alle

KERKRADE — „Bij de volgende kamerverkiezingen wordt de Partij van de Arbeid de grootste partij in Zuid-Limburg. Dat zal niet alleen te danken zijn aan de kracht van de PvdA, maar ook aan het verder afkalven van de KVP". Thijs Wöltgens (31), sinds een week voorzitter van de PvdA in Limburg, ziet het helemaal zitten. „Limburg is rijp voor het socialisme" is zijn stelling. „Maar er moet ook iemand zijn die de rijpe vruchten plukt". Dat is het punt waar hij nog even mee zit.

Kersverse voorzitter Thijs Wöltgens

„PvdA zou meer kunnen doen voor de mensen"

Ons gesprek in de ruime woonkamer van zijn bungalow aan de rand van het industrieterrein van Spekholzerheide wordt herhaaldelijk onderbroken. Voortdurend rinkelt de telefoon en uit zijn reactie maak ik op, dat Thijs Wöltgens voor de zoveelste keer gefeliciteerd wordt met zijn voorzitterschap. Dan gaat de bel van de voordeur. Mevrouw Wöltgens komt binnen met 'n bloemstuk. Opnieuw gelukwensen. Johan van der Woude, deputé van de PvdA, belt op. Er zijn problemen. Thijs begint zich te realiseren, dat voorzitter van de PvdA-Limburg een drukke en lastige baan kan zijn. Hij is de derde voorzitter in een jaar tijd. Sinds Nic Tummers de voorzittershamer van het gewest heeft neergelegd, om zich op zijn kamerlidmaatschap te kunnen toeleggen, volgen de voorzitters elkaar snel op. Zijn voorganger Hans Buffart is nauwelijks een half jaar „aan het bewind geweest".

Thijs Wöltgens: „Ik was destijds de tegenkandidaat van Hans Buffart. Ik meen dat er 6 stemmen verschil waren, maar Buffart was de kandidaat van het gewestelijk bestuur".

Vorige week stond Thijs voor de tweede keer op de lijst. Omdat zijn tegenkandidaat Charles van Thor uit Maastricht zich opnieuw op doktersadvies terugtrok, bleef de Kerkradenaar Wöltgens alleen over. „Ik werd gekozen bij acclamatie. Bijna zoals in een communistische staat. Maar wij zijn sociaal-democraten", zegt hij glimlachend.

HIJ

Thijs Wöltgens (31), getrouwd, vader van twee dochters. Liedek (7) en Carolijn (4), geboren in Bleijerheide, fractievoorzitter van de PvdA in Kerkrade, leraar economie aan het Bernardinuscollege in Heerlen.

Deze week in het nieuws

omdat hij bij acclamatie tot voorzitter werd gekozen van het gewest Limburg van de PvdA en prompt de stelling lanceerde, dat Limburg rijp is voor het socialisme.



KVP-nest

Thijs Wöltgens vertelt, dat hij uit een KVP-nest komt. „Mijn vader was lid van de KVP. Hij heeft een keer onderaan op de verkiezingslijst gestaan. In mijn studietijd in Utrecht ben ik meer de socialistische kant op gegaan. Je leest veel andere dingen. En mijn scriptie heeft een duidelijke impuls gegeven". Thijs Wöltgens heeft een scriptie gemaakt over de geschiedenis van de socialistische vakbeweging in de mijnstreek. Dat was onderdeel van zijn studie in de rechten. Hij had daar een vrije studierichting, waarin alleen het onderdeel sociaal recht herinnerde aan zijn „rechtenstudie". Voor de rest hield hij zich bezig met sociaal-economische geschiedenis, het vak waarvoor hij de genoemde scriptie maakte, met sociologie en met economie, het vak waarmee hij nu al acht jaar zijn brood verdient als leraar op het Bernardinuscollege in Heerlen. „Ik heb daar vroeger ook op school gezeten. Het was het enige open gymnasium hier in de buurt. Mijn oudste broer wilde eerst naar Rolduc, omdat hij dacht dat hij roeping had. Maar mijn vader (mijnbeambte bij de Wilhelmina en daarna bij DSM in Heerlen) vond dat hij maar naar Bernardinus moest. En als hij na het gymnasium nog roeping had, dan kon hij altijd nog naar het seminarie gaan. Roeeping heb ik zelf nooit veel gehad, hoewel ik lange tijd misdienaar ben geweest in de parochie van Bleijerheide".

In 1966 werd Thijs Wöltgens lid van de PvdA. „De confessionele partijen begonnen in elkaar te storten. En binnen het linkse kamp was alleen de PvdA een alternatief. Ik ben niet zo enthousiast over die kleine partijtjes. Ik zou bijvoorbeeld graag zien dat de PSP in onze partij opgenomen zou worden. Met een eigen standpunt. De PSP-ers zouden toch onderdak moeten kunnen vinden in onze pacifistische vleugel".

Wie zou zich dan moeten aanpassen? Thijs Wöltgens: „Dat is natuurlijk de kleinste groep. De grootste groep heeft altijd gelijk. Wij zouden nog

grotere groepen afstoten, als we via concessies de PSP zouden willen binnenhalen. Ik heb wel respect voor compromisloze partijen, maar het grote nadeel van links is de verregaande versplintering. Je kunt beter een grote partij hebben met verschillende vleugels".

Oud en jong

Behalve met verschillende vleugels kampt de PvdA zeker in Limburg, ook met problemen tussen oud en jong. En zijn oudere leden, die jongeren verwijten, dat zij hen als sporten gebruiken in de ladder van hun carrière. Wij zijn nu een partij geworden die baantjes te vergeven heeft, zeggen zij.

Thijs Wöltgens: „Dat gevaar bestaat natuurlijk. Maar ik vind, dat we blij moeten zijn met de jongeren, die de verschillende taken overnemen, ook al zijn ze soms wat ambitieus. Het ligt vooral in het emotionele vlak. Jongeren praten vaak wat gemakkelijker, gebruiken dure woorden, doen gelukhebbiger en ze jagen soms oudere partijgenoten in het harnas. Maar volgens mij kan het wel samen gaan. Medemenselijkheid is een oude deugd van het socialisme. Bij alle democratische spelletjes die er nu eenmaal gespeeld moeten worden, moet uiteindelijk toch het gevoel van onderlinge solidariteit overheersen. Het idee, dat ons doel gemeenschappelijk is en dat we bij elkaar horen. Dat wil niet zeggen, dat ik terug zou willen naar de folklore uit de tijd van de AJC, want dat zou het voor anderen weer moeilijk maken om lid te worden. Voorop staat: de politieke beweging. Er moet politiek bedreven worden ook in de afdelingen en geen gelukhebbigheid".

Dat doet denken aan de moeilijkheden in de afdeling Brunsum.

Thijs Wöltgens: „Dat is een zeer nare zaak, die niet alleen met rationele methoden op te lossen is. De problemen daar hebben hun geschiedenis. Het heeft te lang geslept. Maar godzijdank is dit een kwestie die nog door de oude voorzitter afgehandeld wordt. Maar ook de nazorg zal wel wat tijd vergen".

Is Limburg rijp voor het socialisme? Hoezo?

Thijs Wöltgens: „De mijnstreek heeft 'n grote arbeidersbevolking. Het is het enige industriegebied van Europa, waar het socialisme uiteindelijk totaal geen voeling heeft gehad met de grote massa van de bevolking. Vergelijk dat maar eens met de Borinage of met het Ruhrgebied. Dit is natuurlijk historisch verklaarbaar. Het is te danken aan één man en dat is Poels, die dat op 'n heel intelligente en enthousiaste manier heeft eengepakt. Pak nu bijvoorbeeld de mijnwerkersstaking van 1917. Als het de socialisten

toen had meegezet, was toen de slag gevallen. De socialisten waren zeer sterk georganiseerd. Ook later nog in de jaren twintig. Toen haalden de socialistische partijen regelmatig overwinningen bij de verkiezingen voor het AMF. Maar door de actie van de kerk, was het voor de mensen zeer moeilijk om socialist te zijn. Ze werden gewoon buiten de plaatselijke gemeenschap geplaatst. Bovendien was er vroeger één duidelijke bedrijfsstak.

Maar er moet ook iemand zijn die de vruchten plukt nu Limburg rijp is voor het socialisme. Wij moeten inspelen op de situatie. We moeten ons adverteren. Duidelijk maken dat we er zijn. We willen helpen in het proces van mondigheid; een soort luidspreker zijn. We moeten als PvdA meedoen aan acties, adviezen geven, en problemen doorspelen naar onze mensen in de regering, in de kamer en in andere bestuursorganen. Maar het probleem is dat we nog te weinig actieve leden hebben. Je belooft de mensen vaak meer dan je kunt doen. Daarom moet allereerst het kader worden uitgebreid.

Kader dat dit soort werk op zich kan nemen. We zouden veel meer kunnen doen voor de mensen. Maar hoe kun je die organisatie versterken? Daar moeten we wat voor zien te verzinnen. Misschien advertenties, maar het beste lijkt me nog, om de mensen zelf te vragen. Teveel sympathisanten zijn nog geen lid. Je moet ze een hand geven en over de drempel trekken. Persoonlijk benaderen.

De PvdA krijgt wel eens het verwijt dat zij zich weinig heeft aangetrokken van de problemen in Limburg.

Thijs Wöltgens: „Dat vind ik niet terecht. De PvdA heeft wel degelijk wat voor Limburg gedaan. Het spreidingsbeleid was een harde dobber voor de PvdA, omdat in het Westen de grote aanhang van de PvdA zit. Toch hebben we meegedaan aan dat beleid. De medische faculteit komt toch naar Maastricht en niet naar Twente. Terwijl de PvdA in Twente heel wat meer aanhang te verliezen had. De PvdA heeft zeker op deze punten moed getoond, ten bate van Limburg. En dan moet je er rekening mee houden, het klinkt misschien flauw dat de PvdA sinds '65 niet meer in de regering heeft gezeten tot aan het kabinet-den Uyl. Nu is deze regering gekomen met een nieuwe structuur voor de herindustrialisering. Het is natuurlijk de vraag of LIOF een succes wordt, maar er zijn mogelijkheden. Dan denk ik vooral aan staatsdeelname in bedrijven en het opzetten van staatsbedrijven. De overheid moet de zaak overnemen als particuliere bedrijven falen in sociaal opzicht. Ik vind, dat de overheid beter de risico's kan ne-

men dan de mensen die hier werkloos rondlopen. Maar het strategische van het LIOF is, dat er in het bestuur bovenste beste mensen zitten, die juist voor dit soort ideeën nauwelijks warm lopen. Het vervelende is, dat je ze weer niet meer kunt geven dan „het voordeel van de twijfel". We moeten daarom eisen, dat er snel resultaten op tafel komen van de LIOF".

Terwijl pa voor de zoveelste keer naar de telefoon moet, komt Carolijn Wöltgens (4) mij uitleggen, dat haar zusje Liedek (7) het speelgoedgitaartje kapot gemaakt heeft. Van de snaren is niets meer te zien. Voor veel voorgangers van Thijs Wöltgens is het voorzitterschap van het gewest een stap geweest in de richting van het Kamerlidmaatschap. Ziet de nieuwe voorzitter zichzelf ook nog eens in het Binnenhof zitten?

Thijs Wöltgens: „Dat vroegen de leerlingen in de klas ook al. Ik moet eerlijk zeggen, als ik zie wat die Kamerleden moeten af en aan rennen, en alleen op zaterdagmiddag even hun kinderen zien, dan vraag ik me af of je er je gezin wel een pleziertje mee doet om in die richting ambities te koesteren".

Maar het voorzitterschap van het gewest Limburg is toch ook al een drukke baan?

Thijs Wöltgens: „Jawel, maar dat doe ik pro deo. Nu ben ik onafhankelijk en als het me teveel wordt, kan ik iets laten schieten. Bijvoorbeeld de raadsfractie in Kerkrade. Ik ben nu voorzitter van een viermansfractie. Lei Hermans, onze tweede man, zou voorzitter kunnen worden en dan kan ik op de laatste stoel gaan zitten, bijvoorbeeld. Als Kamerlid kan je dat niet maken. Pier van Gorkum van de PPR zegt, dat hij zich alleen nog met de grote zaken wil bezighouden. Maar dat kan je niet doen. De kleine dingen zijn ook enorm belangrijk. Daar kan ook veel ellende in schuilen".

Continuïteit

Thijs Wöltgens zal voorlopig dus wel economieleraar op het Bernardinuscollege blijven.

How lang blijf je voorzitter van het gewest?

Thijs Wöltgens: „Zoiets moet je nooit te lang doen, want dan roest je vast en word je eigenwijs. Bovendien moet je opstappen, voordat anderen dat zeggen. Maar van de andere kant ben ik nu de derde voorzitter binnen één jaar. We hebben nu behoefte aan continuïteit. Ik denk aan twee jaar: dat is langer dan een jaar en toch niet te lang. Drie jaar lijkt me wel het uiterste, maar dat hangt van de situatie af".

foto: Max Tans

tekst:

Martin Jansen

Lees met het LD het weekend door

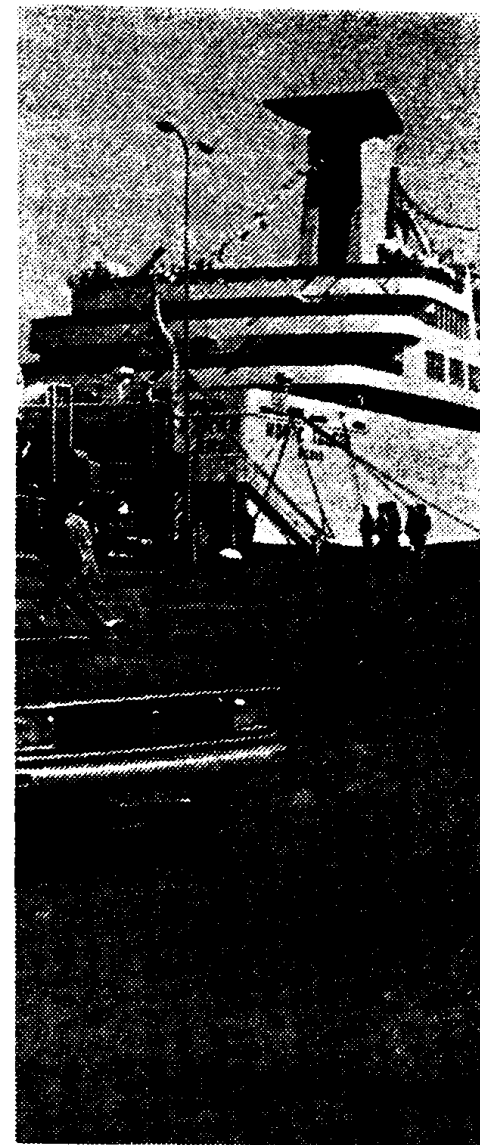
Zaterdag
7 juni

Vrijuit 2

Het open jongerencentrum AHIM-SA in Bleijerheide gaat weer open. De jongerenrubriek Druif schenkt hieraan uitvoering aandacht.

Vrijuit 3

In zijn wekelijkse vakantierubriek presenteert Winus de Rouw Spanje-reizigers een methode om de auto-reis naar dit zonnige vakantie-land met 1.500 kilometer te bekorten.



Vrijuit 4

Een nieuw hoofdstuk in de ruimtevaart staat op het punt geschreven te worden: een koppeling in de ruimte van een Amerikaanse Apollo met 'n Sojoez van Russische make. Er komt hierbij heel wat kijken.

Vrijuit 5

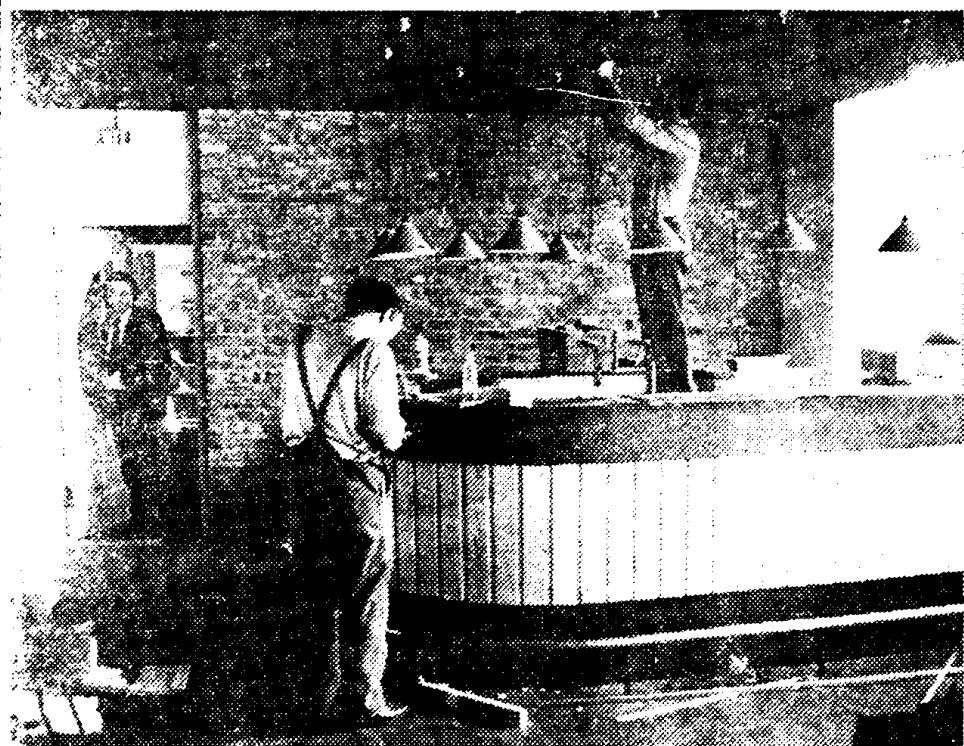
De Rooie Majoor heeft de dienst verlaten. Gedesillusieerd? Vergeet het maar!

jongerenrubriek

VRIJUIT



redactie:
tjeu seeverens
rennemigstraat 14
heerlen 045-213292



Deze week werd in Ahimsa nog druk gesleuteld aan het interieur



Het open jongeren centrum AHIMSA in Bleijerheide gaat weer open. Een plezierig bericht voor de jeugd in deze buurt van Kerkrade. Na een interne verbouwing van vier maanden kunnen zij er weer voor talrijke activiteiten terecht.

Nu al kan gekonkludeerd worden dat deze verbouwing op een gunstig tijdstip heeft plaatsgevonden. Immers vorige week werd bekend dat minister Duisenberg van Financiën zijn collega van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk werk op een niet mis te verstane manier heeft duidelijk gemaakt dat het uit moet zijn met de enorme subsidies voor het open jongerenwerk. De geldkraan wordt voor het jongerenwerk dichtgedraaid. Alle nieuwe subsidies worden voorlopig eenvoudigweg geschrapt. De staf van Ahimsa kan dus bijzonder blij zijn, dat de verbouwing achter de rug is.

Prachtcentrum

Mede dank zij architect Ton Aalmans is er een prachtig centrum ontstaan met een scala van mogelijkheden. Alle verdiepingen kunnen gebruikt worden.

**De kelder als rieleksruimte met voldoende mogelijkheden voor theater en tentoonstellingen. Maar ook, het hoort er nu eenmaal bij, voor spelen als tafeltennis en kikkeren.

**Op de begane grond staat de ontmoetingsruimte uiteraard centraal. Er kan gemakkelijk een groep optreden en ook het draaien van films behoort tot de mogelijkheden. Er is een televisiekamer aanwezig en beroepskracht Kees in 't Panhu-2 kan er in een speciale ruimte met het bestuur vergaderen.

**Op de eerste etage zijn ruimtes voor expressie-, hobby en andere cursussen. Er is ook een vergaderzaal en een donkere kamer.

Zoals dat hoort, is er dit weekend in Ahimsa een feestelijk openingsprogramma. Vanmiddag om 3 en 5 uur twee lachfilms met Jerry Lewis en Louis de Funes. Vanavond speelt de Kerkrade formatie Agape.

Morgenmiddag is er „Open Huis“, met talrijke kleine activiteiten. Het weekend wordt besloten met een disko-avond, waarop ook de bekende Pinkpopfilm van de afgelopen drie festivals gedraaid zal worden.

Een commercieel programma. Het is te hopen dat Kees in 't Panhuis en de zijnen in de nabije toekomst een dergelijke goede accommodatie ook gaan gebruiken voor wat meer programma's met inhoud... De ruimte hebben ze. Veel collega's zullen jaloers op hen zijn. Je mag dus best kritisch zijn. Kees. Sterkte!

Alternatieven voor zonnen en versieren

Je kunt een erkend en dus duur reisburo binnenstappen om er een reis naar de zuidelijke stranden te boeken. Om daar hele dagen te zonnen, slapen, mooie jongens of meisjes te versieren en buikpijn te krijgen. Het kan ook anders. Als je nog geen vaste plannen hebt gemaakt, lees dan onderstaande alternatieven eens door. Een voor een zinnige tips voor een zinvolle vakantie.

Amnesty

Amnesty International verzet veel werk om politieke gevangenen over de hele wereld vrij te krijgen. Het secretariaat van de Nederlandse afdeling is in Amsterdam gevestigd. Dagelijks werken daar vrijwilligers voor allerlei activiteiten zoals voorbereidingen voor acties, het coördineren van adoptiegroepen en het maken van informatie-sets. Je kunt er in je vakantie ook gaan meehelpten. Je helpt dan een beetje mee aan de vrijheid van een politieke gevangene. Bel 020-847905. Vraag naar Ans of Betty.

West-Berlijn

In West-Berlijn staat het Hendrik Kramerhuis, waar ene ds. Be Ruys probeert de dialoog marxisme-christendom prakties vorm te geven. Het huis is uitgegroeid tot een trefpunt voor mensen uit alle delen van de wereld. In en rondom het huis wordt een werkkamp gehouden. Bovendien worden er woningen in een wijk van West-Berlijn schoongemaakt en geveerd. Ook gesprekken met socialistische jongeren in West- en Oost-Berlijn staan op het programma. Informatie krijg je door het N.C.S.V. in Zeist te bellen: 03439-226.

Trekken

KNOR heet de groep, die zich bezig houdt met het organiseren van reizen voor jongeren tussen de 15 en 25 jaar. Het gaat om trektochten met eigen tent in V.W.-bussen. De gehele reisroute en het gehele verloop van de vakantie wordt op demokratiese manier bepaald. Bij deze reizen wordt een beroep gedaan op je saamhorigheidsgevoel. Informatie nodig? Bel het N.K.I.J.: 020-245277.

Frankrijk

Zo'n 35 km ten zuidwesten van Parijs ligt „Chateau de Meridon“. Een Frans-Nederlandse

volkshogeschool, dat als doel heeft jonge Nederlanders te confronteren met een andere samenlevingsvorm, die ook mogelijk in Nederland in te voeren is. Er zijn deze zomer verschillende cursussen: „Knap er van op“. Hierbij staat het opknappen en het opnieuw decoreren van het kasteel voorop. Er wordt veel tijd besteed om de levenswijze van de mensen in de omgeving te leren kennen. Van 12-21 juli. Van 4-14 augustus is er een creatieve cursus „Scheppingsdrang“. Kosten: 350 gulden, exclusief de reis. Inlichtingen: Volkshogeschool Chateau de Meridon, 78460 Chevreuse, Frankrijk.

Zelf kiezen

In ons land is van 5 juli tot 2 augustus de Hunneschans in Uddel open voor iedereen die maar komen wil. Je kunt er zo lang blijven als je wilt. Volledige vrijheid is er in het kiezen van een programma. Er zijn diverse mogelijkheden, zoals mime, bosarbeid, cabaret, werken met geluiden, instrumenten en noem maar op. De kosten zijn in principe 20 gulden per dag. Kun je dat niet betalen, bel de Hunneschans dan even. Dit project is ook geschikt voor gehandicapte jongeren. Inlichtingen: De Hunneschans, 't Hof 12 in Uddel (05770-1441).

Natuurstudie

Informatie over tientallen natuurstudie- en werkkampen in Hongarije, Rusland, Bulgarije, Polen, Noorwegen, Zweden, Finland, Denemarken, Zwitserland, West-Duitsland, Engeland, Indië en België is verkrijgbaar bij ene Gerard van Dijk, Vossenkamp 25 in Driebergen.

Deze informatie over alternatieve vakantiemogelijkheden is tot stand gekomen dank zij de medewerking van het Nederlands Komitee voor Internationaal Jongerenwerk (020-245277). Een organisatie die nog meer mogelijkheden voor jongeren kent. Neem eens contact op!

POWEZIE

= de metro der jaren raast in het donker vast op onbewust

even snel voorbij

dan de bovengrondse in tijden van bewust zijn, dat verder is dan klokke-cirkel =

(Wiony Curvers)

Uitgaansmenu van de week

zaterdag 7 juni
NEPAL STEIN: Mini-popfestival met Jos Rhenen, Joost Nuijs, David Ireland (20 uur)
AHIMSA, KERKRADE: Pop-formatie Agape (19.30 uur)
DONKIESIOT, SITTARD: Film ETC, ETC, ETC (21 uur)
AOSUM, BRUNSSUM: Wereldwinkel (10 uur)

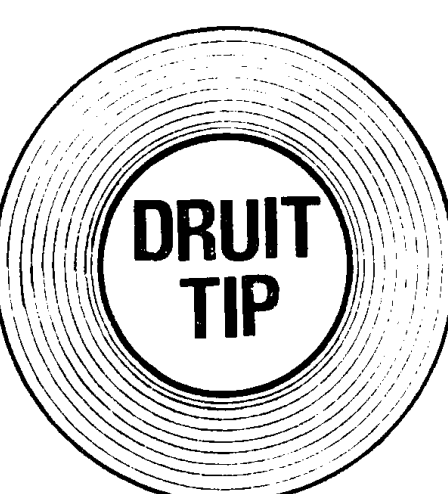
Frits Lang „Metropolis“ (20 uur)
AHIMSA, KERKRADE: Film Pinkpop (19.30 uur)

vrijdag 13 juni
UTOPIA, ELSLOO: THE BIN-LANGS (19.30 uur)

zaterdag 14 juni
SAJE, EYGELSHOVEN: Pop-formatie SAIL (20 uur)

zondag 8 juni
DANCING VROENHOVEN: Albert West (20.15 uur)
INPOET, HEERLEN: Film van

Informatie voor deze rubriek moet voor elke dinsdag op het Druit-bureau aanwezig zijn!



Deze week een ijzersterke tip van eigen bodem: „I'm not amused“ van Kayak. De groep die met zijn geluidsinstallatie van zo'n slordige 600.000 gulden zo graag in de States wil doorbreken. Kwaliteit is er. De Druit-tip wordt ook dit weekend door d.j. Lex Nelissen in dancing 't Piepke in Heerlen gedraaid.

POP - gedonder

Op 1 juni zijn de Rolling Stones gestart met hun toernee door het land van Uncle Sam. Hun eerste live-optreden sinds achttien maanden duurt de twee uur, begon te laat en veroorzaakte een enorme verkeerschaos. De geluidsinstallatie, die speciaal voor de Stones is ontworpen verbruikt per konsert 500.000 Watt. Goedemorgen. De groep gaat tussen nu en september 59 konserten in de Vervelende Staten, Canada, Mexico en Latijns-Amerika geven. Naast nieuweling Ron Wood is er versterking in de persoon van Billy Preston, die keyboard doet.

De oorspronkelijk voor 14 en 15 juni aangekondigde konserten van The Eagles en Joe Walsh in Amsterdam en Rotterdam gaan niet door. Daarvoor in de plaats komt een exclusief konsert van beide formaties op woensdag 18 juni in het Sportpaleis „Ahoj“ in Rotterdam. Joe Walsh (remember „So What“, een subliem e elpee) wil binnenkort met Pete Townshend samen gaan wer-



MICK JAGGER

ken. Maar eerst is hij op zoek naar een nieuwe gitarist voor zijn begeleidingsgroep.

In het Witte Huis in Amerika heeft men genoeg van bandopnames. Susan Ford, de dochter van ene president Ford mocht voor haar verjaardagspartij een band uitzoeken. Je begrijpt dat Susan niet tevreden was met een plaatselijke formatie. Nee, de Beach Boys moesten verschijnen. Die zagen er wel wat in, mits ze opnamen mochten maken voor een nieuwe live-elpee. Papa Ford zag dat niet zitten en de Beach Boys verdonden het prompt om te verschijnen. Susan moest met „Outerspace Band“ tevreden zijn. Heb je er nog nooit van gehoord? Ik ook niet.

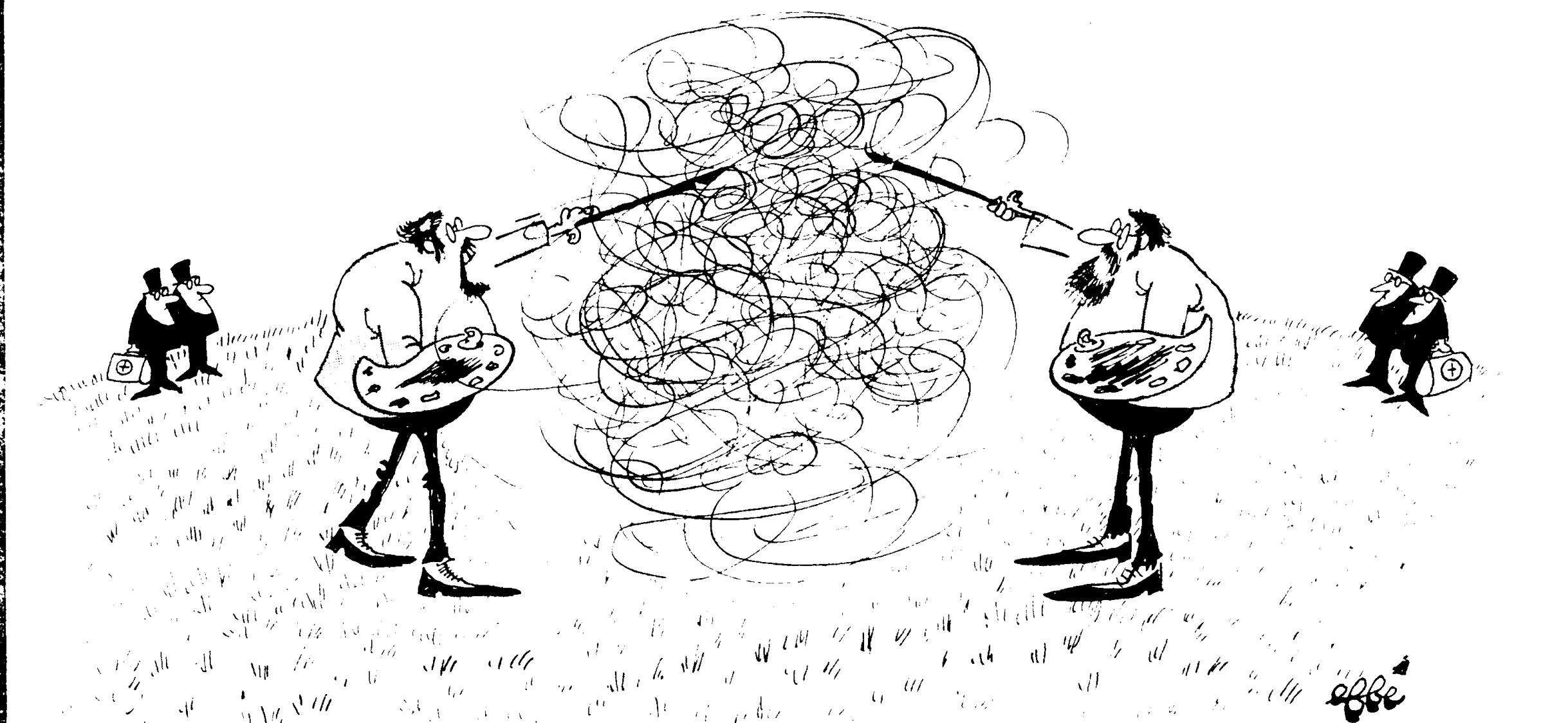
De Hilversumse omroepen zullen in de week van 21 tot en met 27 juni in nauwe samenwerking een zestal live-concerten van popgroepen op Hilversum III uitzenden. Opnamen daartoe

zijn begin februari in Parijs gemaakt.

Het betreft hier concerten van groepen die in het kader van de Warner Brothers Music Show een zgn. promotietournee door Europa hebben gemaakt en in diezelfde tijd ook ons land hebben bezocht.

De NCRV opent de serie met het optreden van de Doobie Brothers in haar programma Elpee-Pop op zaterdag 21 juni. Little Feat staat geprogrammeerd in de maandagavonduitzending van de VPRO. Koos Zwart besteedt aandacht aan de groep Bonaroo in zijn programma (Popdonder op dinsdag 24 juni. Daags later wordt in Popkontakt een beeld gegeven van Tower of Power, gevolgd door Graham Central Station in Ferry Maats Soul Top-Tien (donderdag 26 juni).

De AVRO sluit de serie af met een optreden van Montrose in het programma Superclean Dreammachine op de 27e.



JOSEPH KIRCHHOFF DE BOKKERIJDER

door J. Hermens

WAT VOORAF GING

Het streven van luitenant Joseph Kirchhoff van het Oostenrijkse leger om het lot van de oorlogsgewonden te verlichten heeft hem verdacht gemaakt en heeft zelfs geleid tot zijn terdoodveroordeling. Dank zij een actie van Jaros is hij evenwel weer vrijgekomen en is hij weer als geneesheer werkzaam op het slagveld. Plotseling krijgt hij een brief van burgemeester C. van de Haer van Maastricht, die hem wil consulteren over z'n ernstig zieke dochtertje. Pater Grupello brengt hem daar de tijding van de dood van professor Plaisant en de arrestatie van dokter Timling.



vakantie

De nieuwe autoweg naar zonnig Spanje gaat recht door zee

Met de slogan „De nieuwe autoweg naar Spanje gaat recht door zee“ heeft de Aznar Line vorige week woensdag de ferrydienst Amsterdam-Santander geopend. Aan boord van de „Monte Toledo“ of de „Monte Granada“, de beide schepen die de veerdienst onderhouden, wordt de inspannende route naar het zonnige Spanje met circa 1500 autokilometers bekoort.

Heerlijk uitgerust en volkomen ontspannen, kan met volle teugen van een vakantie in het zonnige Spanje worden genoten. Anderen hebben eerst twee dagen nodig om weer wat op verhaal te komen na een inspannende autoreis.

Want hoe je het ook draait of keert, een autorit naar Spanje is geen sinecure. Als je de afstand tenminste in rekordtijd wil afleggen. Doe je het op je dooje gemak, dan wordt het met enkele overnachtingen een dure aangelegenheid. In elk geval moet men rekenen op twee dagen plus hoge kosten aan benzine, overnachtingen, tolgeden enz. De gebruikelijke manier om deze onconvenianten van een overigens voortreffelijke vakantie te ondervangen, is het reizen per vliegtuig. Het gaat snel is relatief niet al te duur. Enige nadeel is, dat men tijdens de vakantie niet de beschikking heeft over zijn vertrouwde automobiel en derhalve voor het maken van excursies is aangewezen op niet altijd goedkope rondreizen per touringcar.

41 uur

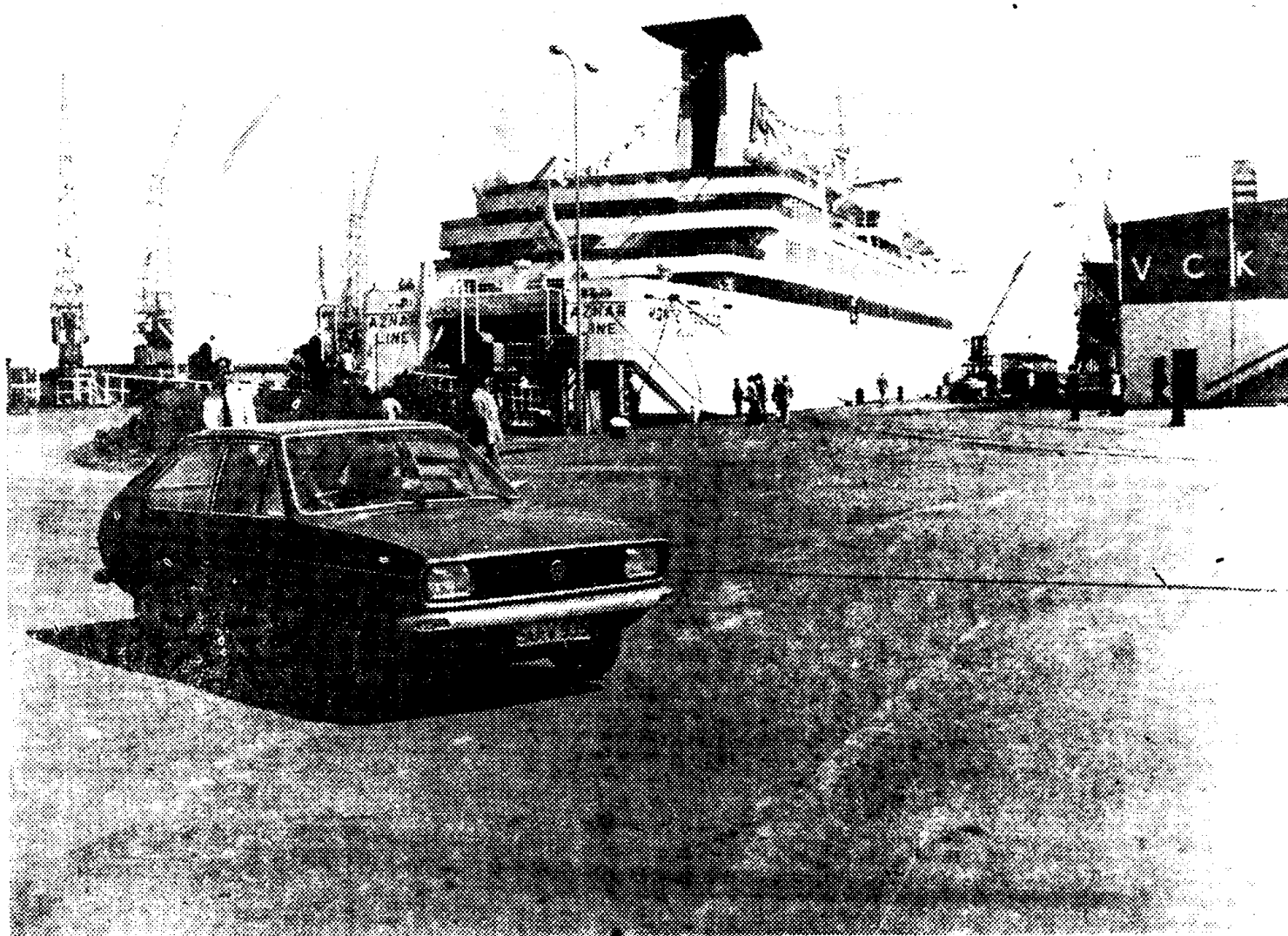
Het open gat, is thans opgevuld door het Verenigd Cargadoors Kantoor in Amsterdam dat letterlijk en figuurlijk met Aznar Lines in zee is gegaan om toeristen op een uiterst comfortabele wijze naar hun vakantiebestemming te brengen inclusief hun vertrouwde automobiel desgewenst plus caravan.

De overtocht van Amsterdam naar 't Noordspaanse Santander duurt welgeteld 41 uur. Na aankomst na een ontspannende zeereis, rijdt u zelf uw auto van boord en heel Spanje en Portugal liggen voor u open, tenzij men verkiesst aan de nog vrij onontdekte noordkust zijn vakantie door te brengen.

Behalve de hiernaast beschreven ferrydiensten biedt de Aznar Line via het Verenigd Cargadoors Kantoor ook geheel verzorgde reizen naar Spanje aan. Wie na een mini-cruise in Santander aankomt, hoeft zich derhalve niet „in den vreemde“ te voelen, maar kan uit een pakket vakantiereizen voor Spanjevaarders een keuze maken voor het voortzetten van zijn vakantie.

Er is keuze uit drie rondritten door Noord-West-Spanje, waarbij gebruik kan worden gemaakt van de eigen auto. Ook zijn er enkele standplaatsreizen, dat wil zeggen dat men zijn vakantie doorbrengt in een vaste plaats. Een 15-daagse rondreis op basis van half-pension kost in het laagseizoen f. 937,-; een 8-daagse reis van Amsterdam naar Santander is mogelijk vanaf f. 591,-.

De drie rondreisvakanties variëren qua afstand van 1438 tot 1921 kilometer, vergen 15, 18 of 19 dagen en kosten resp. f. 937,- tot f. 1003,-; f. 1081,- tot f. 1147,- en f. 1152,- en f. 1218,- afhankelijk van laag- of hoogseizoen. De standplaatsvakanties, met Santander als thuishaven, kosten f. 945,- tot f. 1011,- (15 dagen), f. 1111,- tot f. 1177,- (18 dagen) of f. 1165,- tot f. 1231,- (19 dagen).



Punten

In het kort komt de nieuwe verbinding hierop neer:

• De nieuwe veerdienst tussen Amsterdam en Santander in Noord-Spanje wordt onderhouden door de Spaanse rederij „Aznar Line“; zij wordt in Nederland vertegenwoordigd door het Verenigd Cargadoors Kantoor VCK te Amsterdam, Koningsplein 15 te Amsterdam, tel. 020-248.303. Inschepen in de terminal aan de Coenhaven.

• De dienst is gestart op 28 mei (de eerste boot was reeds nagenoeg vol) en eindigt op 4 oktober. Wekelijks wordt tweemaal heen en weer gegaan (in totaal 35 maal naar Santander; 36 maal naar Amsterdam). De vaartijd bedraagt 41 uur.

• De nieuwe veerdienst wordt beurtelings onderhouden door de „Monte Toledo“ en de „Monte Granada“, twee gloednieuwe schepen, die elk plaats bieden aan 800 passagiers en circa 250 voertuigen.



VAKANTIE WIJZER

door Marlies Sobczak

Een mini-vakantiereis (heen en terug plus vier dagen in Santander) naar Noord-West-Spanje duurt 8 dagen en varieert in prijs van f. 591,- tot f. 661,-. Deze reis is volledig verzorgd, dus op basis van volpension.

Bij al deze prijzen zijn inbegrepen de bootreis Amsterdam-Santander heen en terug in een 4-persoons hut en hotelaccommodatie in Spanje in 2-persoons kamers met bad of douche op basis van half-pension. Niet meegeteld zijn de kosten van de maaltijden tijdens de bootreis, de lunches in Spanje (met uitzondering van de 8-daagse reis naar Santander) en de autokosten Amsterdam-Santander en terug. Nadere inlichtingen via uw reisbureau of het Verenigd Cargadoors Kantoor, Koningsplein 15 te Amsterdam, tel. 020-248.303.

• Beide schepen (150 meter lang en 21 meter breed), zijn gebouwd voor luxeuse cruises. Alle hutten hebben airconditioning en eigen radio, eigen toilet en douche. Beide schepen zijn uitgerust met stabilisatoren, die eventueel rollen van het schip met 70 tot 90 procent beperken en derhalve de kans op zeeziekte aanzienlijk verminderen. Aan boord zijn vele lounges, een nachtclub vier buitendecken van 1400 m² met speelruimte, een cafetaria, een eetzaal, vijf bars, een veranda, een bioscoop, een kinderkamer, taxfree winkels, een zwembad, een kapsalon enz.

• De passagertarieven (tenkele reis per persoon) variëren van f. 218 tot f. 518 in het laagseizoen en f. 255 tot f. 600 in het hoogseizoen. De tarieven voor auto's en caravans variëren van f. 58 respectievelijk f. 70 tot f. 105 respectievelijk f. 300. In het laagseizoen (t/m. 20 juni en vanaf 13 september — hoogseizoen is van 21 juni t/m. 12 september) wordt de auto bij vier betalende passagiers gratis vervoerd. Motoren, scooters en fietsen kosten f. 15 tot f. 60.

• Het „verteer“ aan boord van de Aznar-Line-schepen is in de belastingvrije zee redelijk. Een kopje koffie kost 49 cent; een pilje 75 cent en een whisky 75 cent tot 1.25 gulden. In de prijzen zijn de maaltijden niet inbegrepen om iedereen in de gelegenheid te stellen de kosten daarvan in eigen hand te houden. Tegen zeer redelijke prijzen evenwel kan men genieten van de uitstekende keuken hetzij in het restaurant hetzij in het cafetaria.

• De „Monte Toledo“ kwam begin 1974 in de vaart, de „Monte Granada“ is pas sinds december gereed en heeft niet zijn proefvaarten voltooid. In de wintermaanden verzorgen beide schepen cruises van Engeland naar Madeira en de Canarische Eilanden.

• Santander tenslotte in Noord-Spanje telt 150.000 inwoners en binnen een cirkel van 15 kilometer heeft het 17 prachtige stranden. Een mooie verblijfplaats en uitgangspunt voor tal van uitstapjes maar tevens een voortreffelijk startpunt na een ontspannende zeereis voor een autotrip naar bijvoorbeeld Portugal, Barcelona, de Costa del Sol of hoe die Costa's ook allemaal mogen heten.

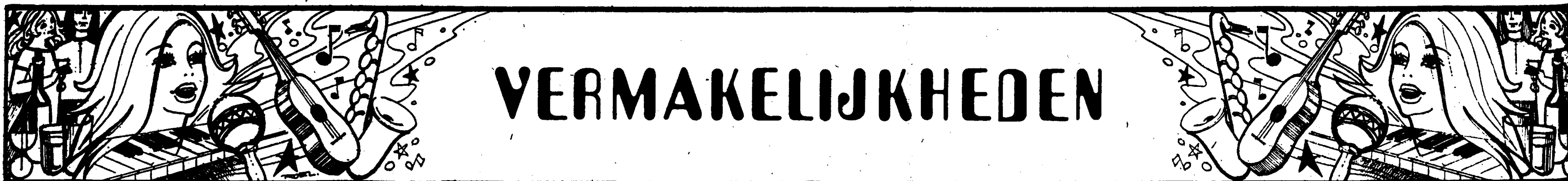
• Met veel feestvertoon — waterspuittende boten van de Amsterdamse Havendienst en feestklanken van de hoofdstedelijke Politie Muziek Kapel — werd vorige week woensdag de „Monte Toledo“ in Amsterdam verwelkomd. Met de ontschepping en vervolgens inschepping werd onmiddellijk begonnen, zodat om 3 uur 's middags — nadat over en weer heilsdranken waren uitgebracht en vele beste wensen waren uitgesproken met een nagenoeg volle bak de terugreis kon worden aanvaard.

(foto Vereniging De Amsterdamse Haven)

Vakantie Varia



• Evenals in ons land is ook in België sinds 1 juni het dragen van veiligheids gordels in auto's voor de chauffeur en degene die naast hem zit, verplicht. Tevens is het vanaf die datum verboden kinderen jonger dan 12 jaar op de voorbank van de auto te laten plaatsnemen. • In België tevens de volgende mededeling. Tot en met 31 augustus kunnen de gigantische waterwerken van Roquière weer per boot worden bezichtigd. In ongeveer een uur tijd wordt een overzicht gegeven van wat men allemaal heeft moeten doen om het hoogteverschil van 68 meter te overbruggen. Op zondagen kan men er van 9 tot 18.30 uur terecht, door de week van 9.30 tot 19 u. De toegangsprijs bedraagt 45 Bfrs voor volwassenen; de prijs van de rondvaart bedraagt eveneens 45 Bfrs. Kinderen en groepen krijgen reductie. • Wie in Frankrijk van plan is foutief te parkeren, moet wel weten dat de boetes daarop met ingang van vandaag zaterdag 7 juni aanzienlijk worden verhoogd. Lichte overtredingen (bijvoorbeeld overschrijden van de parkeerplaats) worden beboet met 40 tot 80 francs (was 20-40). Schikking met 50 francs (was 20 francs) is mogelijk. Middelzware overtredingen (parkeren op voorgangeroversteekplaats, bijvoorbeeld) gaan 80 tot 160 francs kosten (was 40-80 francs). Schikking voor 120 francs (was 40 kan geschieden. Zware overtredingen (ten slotte parkeren bijvoorbeeld op een voor openbaar vervoer gereserveerde rijstrook) zullen worden beboet met 160 tot 600 francs (was 40-80 francs). Schikking is toegestaan voor 250 francs (was 40 francs). Schikkingen kunnen overigens worden getroffen met zogenaamde „bon-te-zegels“. Deze kunnen worden gekocht in een „Tabac“ en moeten op de „bon“ worden geplakt, die vervolgens aan de politie dient te worden getoond.



VERMAKELIJKHEDEN

KERMIS MEERS

Tijdens de kermisdagen spelen

De Happy Stars

voor u vanaf zaterdag in

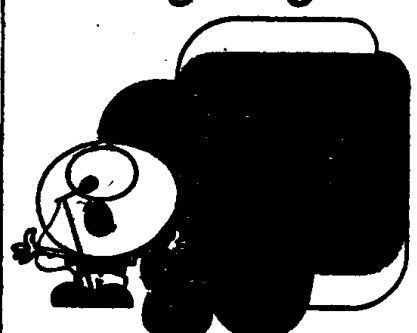
Café de Sjoester

DANCING BUS - Brunssum

Heden zaterdag en zondag
DISCOTIME



Limburgs Dagblad



rijdende disco-show

Inlichtingen en boekingen:
Jo Rosenboom
Ransdal 105
Ransdal-Klimmen
Telefoon (04400) 743

KEGELPALEIS EL DORADO SPAUBEEK

heden zaterdag speelt voor u

BOEMERANG
dinsdag KIENEN

Dancing 't Willeke

Heden zaterdag en zondag

DANSEN met THE PARTI-BOYS
(4 pers.)

J. B. Bak - Kasperenstraat 54 - Kralhof

**Café-Dancing Op de Trepkes
Hulsberg**

Tijdens de kermisdagen
heden zaterdag, zondag en maandag

DANSEN

met het orkest

DEE DUCK BAND

Beleefd uitnodigend: Rita en Joep Brands

SCALA JUMBO DANCING VALKENBURG

Zaterdag en zondag: **VRIJ ENTREE**

en in de Blauwe Boek d.j. ARNO.
Woensdagavond 20.00 uur **LEON VOSSHOW**
m.m.v. PIET KNARREN, SANDRA e.v.a.
Orkest: LOS FLORISTOS.

'3 dancings onder 1 dak'
Alweer 'n nieuwe dansing erbij!!

SCHUTTERSFEEST in HILLENBERG

op 7, 8 en 9 juni

FEESTENT AAN DE GRENS DOENRADE-
HILLENBERG.

Vrije grensovergang.

NIEUWSTADT

A.S. ZONDAG

DISCO en SHOWAVOND

In Dancing 't Nestje

Aanvang 19.30 uur.

BRONKKERMIS NOORBEEK

DANSEN in

Paviljoen „Berggalm"

Zondag 8 juni **THE LOVING FACES** en
LITTLE ARTHUR

Maandag 9 juni **THE HIPPIE'S**
Aanvang 19.30 uur.

Heden zaterdag
DANSEN

met het alombekende

Melodia Kwintet

14 t.m. 17 juni zomer-

kermis te Speijkerheide.

Orkest **JUSSEN COMBO**

Kermis-attracties op het Carboonplein achter
onze zaak.

Akerstraat 26, Speijkerheide, tel. 045-412465

SCHINVELD „IM HEIDE STUBEL"

HEDEN ZATERDAG

VRIJ DANSEN

met het orkest

DE RIANTO'S

Geopend tot 3 uur.

Bel. uitn. E. Cobussen en H. Droomers.

HEDEN ZATERDAG

OPEN HUIS

BRUNSSUM-NOORD

DANSVOND

Orkest: **THE HURRICANE'S**

BEEK

Zaal MAESSEN

Zondag **DANSEN** met

THE QUINTO'S

Dancing Housmans

MONTFORT

HEDEN, ZATERDAG 7 JUNI

RADI ENSEMBLE

ZONDAG 8 JUNI

THE CLASSICS

GELEEN BAR-DANCING

Le Caveau

heden zaterdag en morgen zondag
spelen voor u

THE CASH

MOLENBRONZAAL

LIMBRICHT

ZONDAG 8 JUNI

DANSEN

Orkest: **MELODIA QUINTET**

Café-Bar-Dancing

„SAN"

REMO"

Speijkerheide

Kasperenstraat 29

tel. 045-411254

Iedere vrijdag en

zaterdag

DANSEN

met het orkest

„LA BIRICHINI"

Vrij entree. Zaterdag
tot 3 uur geopend.

SCHINVELD DISCOTHEEK DANCING

LABERINTO

ZATERDAG EN ZONDAG DANSEN

TOT 2 UUR

d.j. **JO ROSENBOOM**

13 JUNI TEACH IN

Enige optreden in Limburg.

Kaarten in voorverkoop f 5,-

NUM BLAUEN BOEK

Heden zaterdag en

zondag

DANSEN

met het orkest

De Zorgen-

brekers

Romelneustr. 84 - Kerkrade-W., tel. 045-413000

K. v. Hoof-Dortants

Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.

ZAAL KEULEN - KLIMMEN

ZONDAG 8 JUNI

DISCO-TIME

Bar-Dancing EXTASE

Pey-Echt

Heden, zaterdag **DANSEN** met

THE NAUGHTIES

Zondag **DANSEN** met

THE GAME

Bar-Dancing EXTASE

Het trefpunt voor Echt en ontsien

DANSEN

Een der mooiste dansings in Limburg

DANCING GORISSEN

BRUNSSUM

Heden zaterdag en zondag

DANSEN

Een der mooiste dansings in Limburg

Waar gaan wij
dit weekend naar toe?

R.K. KINDERTHUIS "STEENEN TRAPPEN"

Neerstraat 33, Roermond.

Wij dagen

enthousiaste jonge mensen (mnl./vrl.)

uit, die het aandurven, samen met nog drie andere
groepleiders, (sters) in een team, de medeverant-
woordelijkheid op zich te nemen: voor het scheppen
van een gezond woon- en leefklimaat en voor de
begeleiding en stimulering van een groep moeilijk
lerende kinderen (max. 10 jongens en meisjes van
6 t.m. 15 jaar).

Durf jij dit aan in teamverband, heb je een beroeps-
opleiding gevolgd of ben je bereid deze te volgen,
ben je (lieft) ouder dan 23 jaar, en bezit je een
positief christelijke levensinstelling, neem dan eens
met de directie contact op.

MELCHIOR VERENIGDE BEDRIJVEN B.V. MAASTRICHT

vraagt voor spoedige indiensttreding

medewerkster

Leeftijd: ca. 25 jaar

Haar taak zal o.a. bestaan uit

— het typen van brieven, rapporten etc.

— het verrichten van administratieve werkzaamheden
van algemene aard

Naast Mulo/Mavo eventueel Meao en typediploma wordt
ervaring en enige zelfstandigheid vereist.

receptioniste-telefoniste

Voor deze betrekking wordt vereist, algemene bescha-
ving, enige kennis van moderne talen, opleiding op mid-
delbaar niveau, bij voorkeur met enige ervaring in een
dergelijke functie.

steno-typiste

Voor deze betrekking wordt vereist, ervaring als steno-
typiste met middelbare schoolopleiding of gelijkwaardig.
Geboden wordt een prettige werkring en honorering
overeenkomstig capaciteiten.

Sollicitatie met recente pasfoto, schriftelijk aan het adres:
Morenstraat 9 te Maastricht
Postbus 470.

AANNEMERSBEDRIJF

HUB. KEULERS B.V.

vraagt:

administratieve medewerkster

- opleiding minimaal meao of gelijk-
waardig
- enkele jaren boekhoudkundige er-
varing / speciaal loonadministratie
- zonder ervaring onnodig te reflek-
teren
- leeftijd 20-25 jaar.

Uw schriftelijke sollicitaties, vergezeld van 'n
recente pasfoto kunt u sturen naar directie
aannemersbedrijf Hub. Keulers B.V., Water-
sleyerweg 31, Munstergeleen, Postbus 309 te
Sittard.

Wegens opheffing kapealon F. JANSSEN,

Dorpstraat 54 te Brunssum, zal LEO LAUMEN

op dinsdag 10 juni 'a.s. zijn nieuwe

HERENSALON op KERKSTRAAT 110

OPENEN

Receptie van 19.00 tot 21.00 uur.

GEMEENTE HOENSBROEK

Op de afdeling onderwijs, culturele-, jeugd- en
sportzaken ter gemeentesecretarie
kan worden geplaatst een

JEUGDIG MEDEWERKER

in de rang van **SCHRIJVER**

De te benoemen functionaris zal in hoofdzaak wor-
den belast met werkzaamheden op het gebied van
culturele zaken, doch zal daarnaast behulpzaam zijn
bij de uitvoering van andere aan de afdeling opge-
dragen taken.

Vereist wordt het bezit van het Havo-diploma en be-
langstelling voor culturele aangelegenheden.

De salarissenormen van de rang schrijver bedragen
per 1 januari 1975: f 1103,- tot f 1406,-.

Sollicitaties te richten aan de burgemeester dezer
gemeente binnen tien dagen na het verschijnen van
dit blad.

Alle merken PIANO'S

OOK GUNSTIGE VERHUURVOORWAARDEN.

DEALER VAN:

PETROFF, FORSTER, RÜSSLER, SAUTER,

SCHIMMEL, ZIMMERMANN, e.v.a.

Jalby Music bv

IMPORT EXPORT

ALLES OP MUZIEKREDEET

PIANO'S ORGELS

ZIJN BIJ ONS DIRECT

UIT VOORRAAD LEVERBAAR

FIRMA NIEWA

vraagt met spoed

metselaars, voegers

en enkele goede

grondwerkers

Vast werk en hoog loon. Tel. 04490-9792.

Mavoschool „Op de Bies"

Schimmert

vraagt per 10 augustus 1975

DOCENTEN

voor:
biologie, 3e graad 17 lessen
lich. oefening, 2e graad 9 lessen
Combinatie geniet de voorkeur

Sollicitatiebrieven (zonder vermelding van de school)
spoedig te richten aan het Bestuur van de Vereniging
voor Middelbaar Onderwijs in Limburg, Postbus 143,
Sittard.

Inlichtingen worden verstrekt door de directeur van de
school, dhr. T. A. Buisson, telefoon 04491-020, huis-
telefoon 04491-020.

SALAMANDER MAASMECHELEN BELGIË

TEL. 011-764943

MAAND JUNI

IEDERE ZATERDAGAVOND TE 20.00 UUR

EN ZONDAGMIDDAG VANAF 18.00 UUR

GROOT VARIETÉ PROGRAMMA

met **JEAN MARIN EN ZIJN ORKEST**

met zangeres Marleen - zanger Luc Caals - humor, sketches enz.

Judy en Charly Sax dans Chantal en Hugette.

OPGELET: NIEUW - TIJDENS DE MAAND JUNI ELEE

ZONDAGAVOND VANAF 1.30 UUR

JEAN MARIN met al zijn artiesten + een speciale gastvedette.

Op 8 juni: zondagavond te 19.30 uur: **JOHN WOODHOUSE**

Op 15 juni: zondagavond te 19.30 uur: **RITA CORITA**

Op 22 juni: zondagavond te 19.30 uur: **DE GEBROEDERS BROUWER**

Op 29 juni: zondagavond te 19.30 uur: **BEN CRAMER**

Reserveer tijdig op tel. 011-764942

ACON 8 JUNI ACON

AUTOCARRACES

JABACUIT

ACON Posterholt ACON

MEUBELFABRIEK

M. WABER

RIJKSWEG 12, GRONSVELD

TEL. 04400-1252

Handgebeeldhouwde rankenkasten •
gebeeldhouwde schouwen • boeken-
kasten.

Rechtstreekse levering uit eigen
atelier.

Op 17 juli om 17.15 uur onze tijd moeten twee ruimteschepen in een baan om de aarde aan elkaar koppelen: een Amerikaanse Apollo en een Russische Sojoez, respectievelijk bemand door drie astronauten en twee kosmonauten. Dat betekent het feitelijk (al jaren voorbereide) begin van een samenwerking in de bemande ruimtevaart waarvan velen hopen dat zij rijke vruchten zal

afwerpen, wellicht ook in de verhouding tussen de ruimtegiganten ook op andere gebieden op aarde.

Met beide types ruimtecapsules is al een rijke praktijkervaring opgedaan. De Apollo heeft 14 bemande vluchten achter de rug met telkens drie bemanningsleden, waarin de capsule 6612 uur en 40 minuten

Eerste Russisch—Amerikaanse ruimtevlucht

(ruim 275 dagen) in de ruimte is geweest. Daarbij werden bij 20.000 manuren ruimte-ervaring opgedaan. De Sojoez heeft 17 bemande vluchten achter de rug, afwisselend met 1, 2 of 3 bemanningsleden, waarin de capsule 3182 uur en 32 minuten (ruim 132 dagen) in de ruimte was en waarbij bijna 7000 man-uur ruimte-ervaring werd verkregen.

De ruimteschepen zijn in de loop der jaren verschillende malen verbeterd. De Amerikaanse Apollo na de brand tijdens de generale repetitie op de lanceerbasis voor de eerste bemande vlucht waarbij Grissom, White en Chaffee om het leven kwamen, en later na de schipbreuk in de ruimte met de Apollo-13 die op weg was voor de derde maanlanding.

De Russen verbeterden de Sojoez na de mislukte landing van het eerste bemande exemplaar, waarbij Komarov om het leven kwam, en na de dood van drie inzittenden (Dobrovolski, Volkov en Patsjajew) bij de landing van de Sojoez-11. Voorts werden nog verbeteringen aangebracht na verschillende noodlandingen en de mislukking van koppelingen in de ruimte met het ruimtestation Saljoet.

Amerikanen en Russen ontmoeten elkaar in de ruimte

*Experiment
begint 15 juli*

(Van onze ruimtevaartmedewerker Pieter Bok)

DEN HAAG — De Amerikanen hebben ontegenzegglijk de leiding bij de komende gemeenschappelijke Russisch-Amerikaanse ruimtevlucht, die 15 juli begint. Het wordt wel niet met zoveel woorden officieel gezegd, maar het is een realiteit, voortgekomen uit superioriteit van het Amerikaanse ruimteschip Apollo en vermoedelijk ook de betere training van de astronauten.

De met twee kosmonauten bemande Sojoez zal het eerst worden gelanceerd, omdat bij Sojoez-lanceeringen meer tot uitsluitende verdragen zijn opgetreden dan bij Starts van de Apollo, terwijl de baanelementen van de Sojoez-vaartuigen over het algemeen meer afwijkingen van de plannen vertoonden dan die van de Apollo.

De ontmoeting en koppeling in de ruimte zullen actief verzorgd worden door de Amerikanen hun ruimteschip is wendbaarder.

Het koppelingssegment, de luchtsluis waardoor de bemanningen elkaars capsule kunnen bezoeken, is in Amerika vervaardigd en wordt door de Amerikanen meegevoerd naar de ruimte.

Hoewel uiteraard beide vluchtcommandanten (Stafford en Leonow) gemeenschappelijk, ook in overleg met de andere drie ruimtevaarders.

Deze mannen moeten het maken

De bemanning van de Amerikaanse Apollo zal bestaan uit de ruimteveteraan Stafford en de debutanten Brand en Slayton. De Russen bemannen hun Sojoez met de veteranen Leonow en Koebasow. Dit vijftal heeft elkaar begin mei voor het laatste ontmoet in de Russische „sterrenstad“ Zwjездnij Gorodok, in de buurt van Moskou. Zij zullen elkaar midden juli in de ruimte weer de hand kunnen schudden.

Thomas P. Stafford heeft al drie ruimtevluchten achter de rug. De eerste in de Gemini-6, in december 1965, duurde 25.51 uur. In die vlucht vond het eerste ruimte-rendez-vous plaats met de Gemini-7. In juni 1966 maakte hij een vlucht met Gemini-9, die 72 uur en 21 minuten duurde, en in mei 1969 maakte hij deel uit van de bemanning van de Apollo-10-vlucht om de maan van 192 uur en 3 minuten.

Tijdens die generale repetitie voor de eerste maanlanding maakte hij een vlucht met de maanlander tot op 15 km hoogte van het maanoppervlak. Hij deed toen ook ervaring op (bij de terugkeer naar het moederschip) met het enteren in de ruimte. Hij heeft nu in totaal 290 uur en 15 minuten ruimte-ervaring.

Zoals gezegd, zijn zijn vluchtgenoten Vance Brand en Deke Slayton debutanten in de ruimte. Slayton heeft echter wel veel met de bemande ruimtevluchten te maken gehad. Hij heeft de leiding van het astronautenkorp bij de training voor alle Amerikaanse bemande vluchten tot dusver.

De Russen sturen twee veteranen de ruimte in: Alexei Leonow en Valery Koebasow, beiden met één vlucht op hun naam van resp. 26 uur 2 minuten en 118 uur en 42 minuten. Leonow was tijdens de vlucht van de Woshod-2, in maart 1965, de eerste mens die een ruimtevandeling maakte. Kort nadien deden zich moeilijkheden voor, waardoor hij een noodlanding moest maken in de Oeral. Koebasow vloog in oktober 1969 met de Sojoez-6 80 rondjes om de aarde.

in principe de leiding hebben, is het een publiek geheim dat Stafford tijdens de gezamenlijke gekoppelde vlucht uiteindelijk bijvoorbeeld in noodsituaties de super-leiding zal uitoefenen, vanzelfsprekend in overleg met de gronddiensten zowel in Amerika als Rusland.

De onzekerheid die nog steeds bestaat over de Sojoez-prestaties blijkt ook wel uit het feit dat de Russen twee capsules, elk met een eigen lanceerraket en een eigen bemanning, voor de vlucht in gereedheid brengen. De Amerikanen maken slechts één capsule en één Saturnus I-B als lanceerraket klaar voor 't experiment, met slechts een reservebemanning voor het geval dat een van de leden van de hoofdbemanning ziek zou worden of om andere redenen niet mee zou kunnen.

Flexibel

Het tijdschema voor het experiment, kortweg ASTP of Apollo-Sojoez Test Project genoemd, is tot op de minuut, bij sommige onderdelen tot op een fractie van een seconde, nauwkeurig vastgesteld. Maar zoals bij alle experimenten van deze aard, is het schema flexibel: hier en daar kan men wat uitstellen, hetgeen dan wel ingewikkeld te berekenen consequenties voor het tijdstip voor andere onderdelen meebrengt.

Het ideale schema ziet er (steeds in Nederlandse tijd) als volgt uit:

Zes tot tien dagen voor de lancering van de Sojoez wordt begonnen met de laatste aftelprocedure, die tot op 6 uur voor de lancering kan worden onderbroken om tot maximaal zes dagen teruggedraaid te worden.

Wanneer „uur U“ min zes eenmaal is aangebroken, kan de lancering nog maar hoogstens een vol etmaal worden uitgesteld. Daarna duurt het minstens tien dagen voor men aan de vlucht kan beginnen. Het waarom van al deze beperkingen is te ingewikkeld om in kort bestek uiteen te zetten.

Volgens het schema moet de Sojoez, met aan boord de veteranen-kosmonauten Leonow en Koebasow, gelanceerd worden op 15 juli om 13.20 uur vanaf de basis Tjoeramtam. Na zeventien onwentelingen om de aarde (ruim een etmaal) moet dan een vrijwel cirkelvormige baan zijn bereikt op een hoogte van ongeveer 227 kilometer.

De Russen schijnen deze tijd echt nodig te hebben om naar de gewenste baan te manoeuvreren, doordat de bestuurbaarheid van de Sojoez geringer is dan die van de Apollo. De Amerikanen hadden liever gezien dat het allemaal wat vlugger ging, om daardoor eerder te kunnen koppelen, maar de Russen waren op dit punt zeer vastbesloten.

Inmiddels is dan meer dan zeven uur na de lancering van de Sojoez de Amerikaanse Apollo met Stafford, Brand en Slayton op 15 juli om 20.50 uur gelanceerd van Cape Canaveral. Deze capsule begint vier uur later met manoeuvres naar de ontmoetingsbaan op ongeveer 223 km hoogte, waarvoor de Sojoez derhalve weer iets zal moeten „zakken“.

Volgens plan moeten Sojoez en Apollo elkaar op 17 juli om 15.52

Docking-module onmisbare schakel

De „docking-module“, ofwel de koppelingssluis, speelt een belangrijke rol in het Apollo-Sojoez-project. Beide ruimtevaartuigen hebben een koppelingsmechanisme. Dat van de Apollo was ontworpen voor koppelen aan de „maantaxi“, waarmee astronauten vanuit het moederschip naar de maan zijn gevlogen en weer teruggekeerd. Het koppelingsmechanisme van de Sojoez was bestemd voor het enteren in de ruimte van een ander Sojoez-voertuig of van het ruimtestation Saljoet, zoals dat van de Apollo ook voor het ruimtestation Skylab.

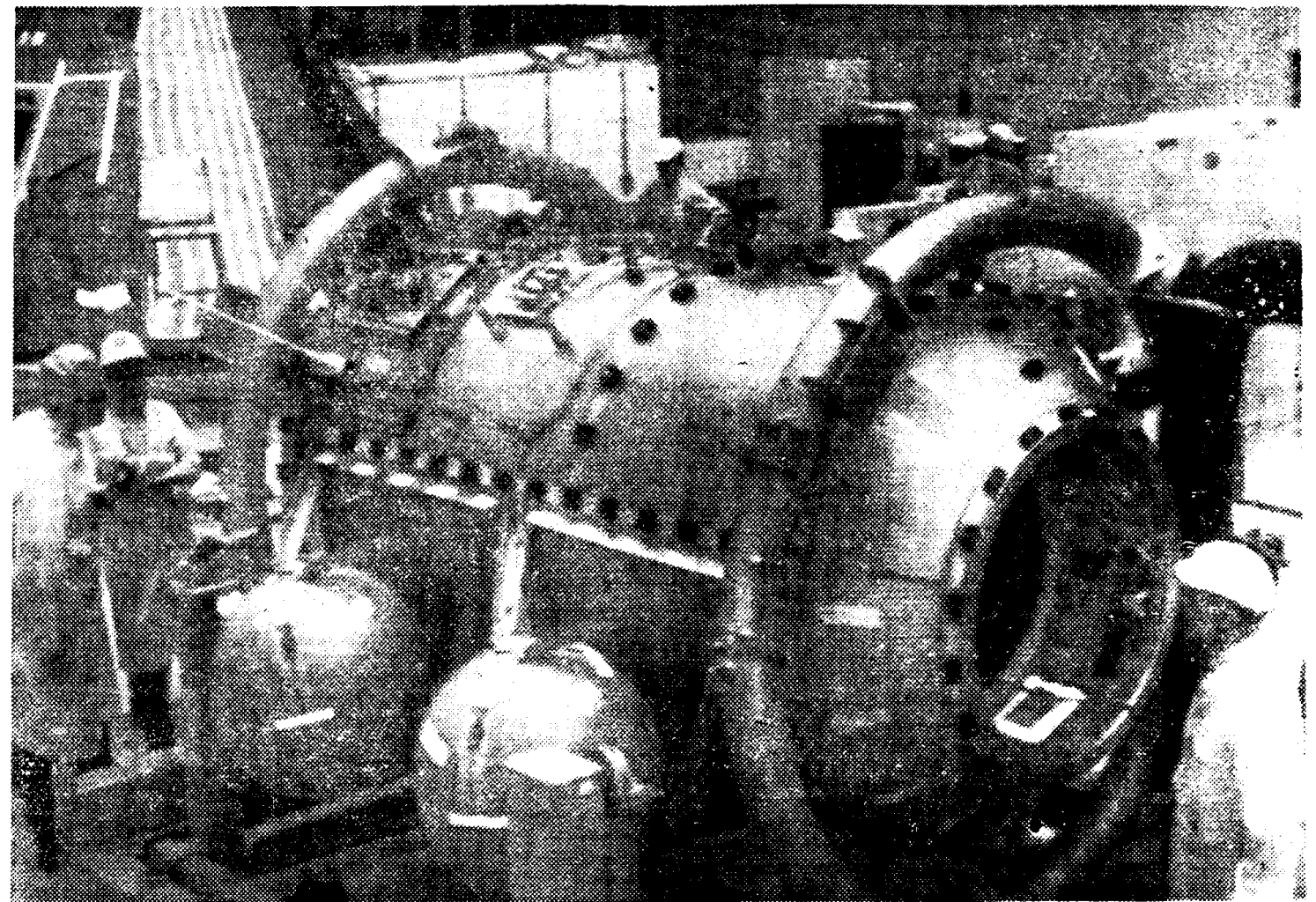
Doordat de systemen verschillen, kunnen Apollo en Sojoez niet direct aan elkaar koppelen. De systemen wijzigen en daardoor op elkaar afstemmen, zou een te ingrijpende verandering in de capsule zelf nodig maken. Handiger was het, een soort tussenstuk te bouwen met aan de uiteinden koppelingsmechanismen die op de Sojoez resp. de Apollo zijn ingesteld.

Dit gaf gelegenheid tevens een andere verschil-barrière te overwinnen. De Amerikanen en de Russen handhaven tijdens hun bemande ruimtevluchten verschillende soorten atmosfeer in hun capsules. Zij kijken van el-

kaar af zowel in druk als in samenstelling. Zo bestaat die in de Apollo voornamelijk uit helium en zuurstof, die in de Sojoez voornamelijk uit zuurstof en stikstof, zoals de aardse atmosfeer. Om tal van redenen kunnen deze atmosfeer-systemen ook niet gewijzigd worden zonder te grote ingrepen in de capsuleconstructie zelf.

Het „tussenstuk“ voor de koppeling is daarom uitgevoerd als een luchtsluis voor maximaal twee ruimtevaarders tegelijk. Aan de buitenzijde van de sluis bevinden zich gastanks. Door dit systeem kunnen twee ruimtevaarders, wanneer de capsules eenmaal gekoppeld zijn, in de docking-module gaan, het verbindingsluik naar hun oorspronkelijke capsule sluiten, dan atmosferische druk en samenstelling gelijk maken aan die van de andere capsule, om pas daarna het toegangsluik naar die andere capsule te openen. In geen van beide capsules heeft dan de atmosfeer in druk of samenstelling gewijzigd te worden.

De docking-module is ruim drie meter lang en ongeveer anderhalve meter in doorsnee. De luiken aan beide uiteinden kunnen slechts naar de binnenzijde van het verbindingsstuk worden geopend.



• Het koppelings-segment, dat de verbinding tussen Apollo en Sojoez moet vormen, tijdens de montage in Amerika. De ringen aan weerszijden horen niet bij de docking-module. De bullen ter weerszijden bevatten het gas dat nodig is om de atmosfeer in de luchtsluis te wijzigen en aan te passen aan Apollo of Sojoez.

siesystemen aan boord van de ruimteschepen in de vluchtleidingsstations op aarde direct getuigen willen zijn van de operatie, om bij moeilijkheden te kunnen ingrijpen.

De Russen hadden de koppeling boven Russisch grondgebied willen laten gebeuren, maar de Amerikanen konden daar geen genoeg mee nemen, omdat ze het dan niet zouden kunnen „zien“. Boven onze oostgrens kan dat wel. De Russische waarnemingsstations hebben daartoe 'n voldoende wijd gezichtsveld en de Amerikanen kunnen de tv- en radiosignalen van de Apollo relayeren via de communicatie-kunstmaan ATS-6, die 'n stationaire plaats heeft op bijna 36.000 km hoogte boven de evenaar.

De koppeling zelf moet tot stand zijn gebracht op 17 juli om 17.15 uur, dat is 51 uur en 55 minuten na de lancering van de Sojoez.

Ruim twee etmalen later, om nauwkeurig te zijn na 48 uur en 20 minuten, zullen de capsules weer ontkoppelen. Later meer over wat er voor die twee etmalen op het programma staat.

Voorsprong

De ont koppeling volgens schema geschiedt op 19 juli om 17.35 uur. De bedoeling is dat de Sojoez met de oorspronkelijke tweekoppige bemanning op 21 juli om 11.06 uur met de afdaling naar de aarde begint voor een landing om 13.51 uur in Kazakstan. Hun totale vlucht duur zal dan 96.31 uur hebben bedragen, dat wil zeggen een man-uur-ruimte-ervaring van 193 uur en twee minuten.

De Apollo moet langer in de ruimte blijven voor de uitvoering van een vrij uitgebreid programma van wetenschappelijke en technische experimenten. Pas op 27 juli om 19.06 uur begint de Apollo de terugkeer naar de aarde, waarbij vijf minuten later het koppelingssegment wordt afgestoten.

De landing moet plaatsvinden op 27 juli om 19.55 uur. De vluchtduur wordt dan 287 uur en 5 minuten, dat wil zeggen een man-uur-ruimte-ervaring van 861 uur en 15 minuten. In beide opzichten vergroet Amerika aan ee zijn voorsprong op de Russen in de „stand in de ruimte“.

Russikaans

Tijdens de gekoppelde vlucht van de Amerikaanse Apollo en de Russische Sojoez, in juli, en voor beide capsules ook nadien, zullen wetenschappelijke en technologische experimenten worden uitgevoerd. Maar deze nemen niet de belangrijkste plaats in in het gehele programma. Het gaat in de eerste plaats om het samenwerken van de deelnemers. Vanzelfsprekend kiest men daar dan niet een „project“ voor uit dat evenveel op aarde kan worden uitgevoerd, maar typische ruimteprojecten, omdat het geld voor de vluchten) toch zo goed mogelijk besteed moet worden. Op de wetenschappelijke en technologische experimenten worden uitgevoerd, niet dieper ingaan, algezien van de bijzonderheid, dat de eerste Nederlandse kunstmaan veranderingen in het wetenschappelijk programma van de Apollo-astronauten heeft veroorzaakt, waarover elders meer.

De deelnemers aan de gemeenschappelijke vlucht hebben elkaar al vele malen ontmoet, zij kennen elkaars ruimteschepen en zij zijn bekend met allerlei aspecten van de vaak zeer uiteenlopende technieken en systemen van het ruimteonderzoek. Een grote moeilijkheid was aanvankelijk de taalbarrière. En daarvoor is een betrekkelijk eenvoudige oplossing gevonden: men is elkaars taal gaan leren. Dat was echter niet voldoende. Daarom is afgesproken, dat tijdens de gemeenschappelijke vlucht de Russen Amerikaans, spreken en de Amerikanen Russisch. Dat bevordert langzaam en zorgvuldig spreken en daardoor een betere communicatie.

Tijdens het internationale ruimtevaartcongres dat in oktober in Amsterdam werd gehouden hebben wij de commandanten Stafford en Leonow op die wijze horen communiceren. Het had zijn gemakkelijke kanten, maar het lukte prima. We kregen toen de indruk dat Stafford meer moeite had met Russisch dan Leonow met het Amerikaans. Bovendien hebben de ruimtevaarders een soort gemeenschappelijk mentaaltaalje ontwikkeld. Amerikaans doorspekt met Russisch en omgekeerd. Dit mengelmoeisje blijkt thans het beste taalje te zijn voor snel onderling begrip, mocht iemand een „vreemde“ woord niet direct begrijpen, dan blijkt de betekenis wel uit het verder wel duidelijke zinsverband.

De cijfers en getallen kunnen de ruimtevaarders in de „vreemde“ taal wel dromen, en dat is van het allergruotste belang. In de ruimtevaart spelen getallen nu eenmaal een levensgrote rol. En elkaars krachten kennen ze ook. Want het gaat per slot van rekening niet om een theevisie.

Ans speelt mee

Nederland mag er trots op zijn dat het wetenschappelijke programma van de komende Amerikaans-Russische Apollo-Sojoez-vlucht enigszins is gewijzigd als gevolg van de wetenschappelijk opzienbarende resultaten van de eerste Nederlandse kunstmaan, de ANS, ofwel Astronomische Nederlandse satelliet.

De ANS werd vorig jaar gelanceerd door een Amerikaanse Scout-raket vanaf de basis Vandenberg in de Verenigde Staten. De satelliet voerde verschillende instrumenten mee voor allerhande astronomische waarnemingen. Tot nu toe zijn 6000 verschillende metingen verricht ten aanzien van 3000 hemelobjecten.

Vooral het in Groningen ontworpen en technische uitgevoerde experiment met betrekking tot ultraviolet straling uit het heelal heeft opzienbarende resultaten opgeleverd, waarvan overigens nog maar een fractie is uitgewerkt.

De wetenschappelijke projectleider van het Apollo-Sojoez-project, prof. Bowey van de Universiteit van Californië, heeft onlangs verklaard dat het wetenschappelijke programma van deze combinatievlucht wordt aangepast omdat men de Groningse observaties verder wil uitbouwen. Vier van de door de ANS geobserveerde sterren zullen nu ook door het instrumentarium van de Apollo worden geobserveerd. De Amerikaanse astronoom Bruce Morgen heeft om meer Groningse informatie verzocht teneinde de „follow-up“ van het ANS-experiment zo goed mogelijk uit te kunnen voeren.

De Groningse astronoom dr. P. Wesselius en zijn medewerkers zijn uitgenodigd om in de loop van komende zomer een astronomische conferentie bij te wonen in Tbilisi (het vroegere Tiflis) in de Sovjetunie, om de resultaten van hun onderzoek via de ANS nader toe te lichten.

Het succes van het ANS-project heeft er inmiddels al toe geleid dat het kan worden verlengd. De kunstmaan blijft uiteraard in haar baan, maar voor het continueren van de waarnemingen, het registreren van de metingen via grondstations op aarde en de verwerking van de gegevens, is geld nodig. Er is al 1.7 miljoen gulden extra voor ter beschikking gesteld. Nog eens zo'n bedrag zal nodig zijn om alle mogelijkheden uit te buiten alvorens medio 1976 de technische mogelijkheden van de ANS zijn uitgeput. Vooral een nu geprogrammeerde reeks waarnemingen van de Andromedanevel, in januari volgend jaar, wordt wetenschappelijk van groot belang geacht.

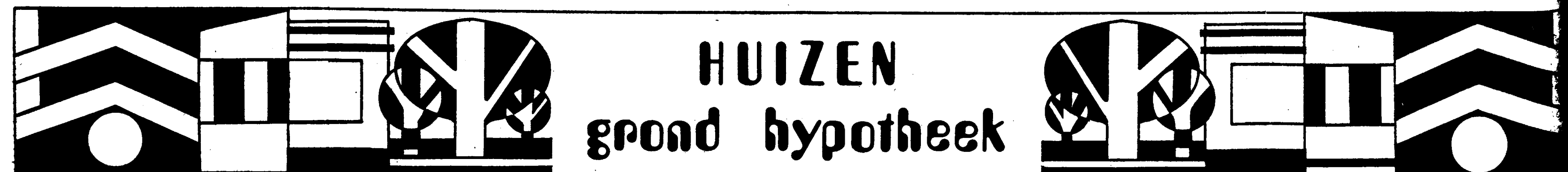
• De ontmoeting van de Apollo (links) en de Sojoez in de ruimte op ruim 220 km boven de aarde. Uiteraard is dit geen foto, maar een tekening. Vandaar dat de koppelingsluis niet helemaal juist is weergegeven, zij het wel in grote lijn. De Sojoez heeft klampen van de luchtsluis moeten sluiten. Bij deze operatie is de Sojoez passief en voert de Apollo de manoeuvres uit. Dit is de meest kritische fase van de ontmoetingsvlucht.

uur in de ruimte ontmoeten. Er wordt dan nog niet gekoppeld, want er moeten daarvoor nog voorbereidingen worden getroffen.

Rendez-vous

Men kan dan niet zo snel mogelijk te werk gaan en koppelen zodra die voorbereidingen voltooid zijn. Dat moet namelijk op een bepaald punt in de baan om de aarde gebeuren, en wel boven West-Europa, om nauwkeuriger te zijn: recht boven West-Duitsland, even ten oosten van de Nederlandse grens. Na het „rendez-vous“ in de ruimte, moeten de capsules daarom eerst in een tweelingvlucht nog één rondje om de aarde maken.

Het is nodig dat de koppeling juist op dit punt plaatsvindt, omdat de Russen en Amerikanen via de televi-



SCHINVELD
NOTARIS M. H. M. KREIJN
 te BRUNSSUM

zal op woensdag 18 juni 1975, des namiddags om 3.00 uur in café A. Dohmen, Broekstraat 2 te Schinveld, ten verzoeken van zijn principaalen, om uit onverdeeldheid te geraken, publiek verkopen:
 perceel weiland gelegen te Schinveld, Schinvelderheide, kadastraal bekend gemeente Schinveld, sectie B nummer 3448, groot 1.30.20 ha.
 Gemiddeld perceel is te aanvaarden vrij van huur of pacht na betaling van koopprijs e.d., welke betaling uiterlijk op 18 juli a.s. moet plaatshebben.

Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Op de Vaard 5-7 te Brunssum (tel. 045-251284).

STEIN:
Notaris A. A. Oomen
 te Stein

zal op donderdag 12 juni a.s. des namiddags om 3 uur precies in café Creuwels aan de Kruisstraat 38 te Stein, ten verzoeken van zijn opdrachtgevers,

PUBIEK VERKOPEN:

het café-woonhuis met zelfstandige nevenwoning, schuur en stallen, een en ander met ruime opvoer, erf en tuin, staande en gelegen te Stein aan de Kruisstraat 38, kad. bek. gem. Stein Sectie G nummer 1237 ged., groot ongeveer 11.55 are.
 Het geheel als bedrijfspand voor meerdere doeleinden geschikt.
 Aanvaarding: bij algemene betaling van de koopprijs, welke betaling dient te geschieden vóór of uiterlijk op 7 augustus a.s.
 Bezichtiging: dinsdag 10 juni a.s. van 2-4 uur, op vertoon van een toegangskaartje, af te geven door de notaris vnd. te wiens kantore, Sanderboutlaan 70 te Stein, nadere inlichtingen verkrijgbaar zijn (tel. 04494-2046).

SITTARD
Notaris J. H. P. Claessens
 te Sittard

zal op woensdag 18 juni 1975 te 3 uur namiddag in Café Schiedt Zitterd (bovenzaal) te Sittard, aan de Markt 25, krachtens bevel van de arrondissementsrechtbank te Maastricht

publiek verkopen:

HET WOONHUIS met ondergrond, erf, tuin en weiland, (ged. geschikt voor woningbouw), gelegen te Sittard, aan (en nabij) de Leyenbroekweg 13, kadastraal bekend gemeente Sittard, sectie G nummer 617, groot 16,70 aren.

Indeling van het woonhuis:
 Begane grond: gang, 2 doorelopende kamers, toilet.
 Souterrain: keuken, berging, kelderruimte.
 1e verdieping: groot portaal, 3 slaapkamers.
 2e verdieping: slaapkamer en zolderkamer.

Betaling der koopprijs: uiterlijk 1 augustus 1975.
 Aanvaarding vrij en ontruimd: bij betaling der koopprijs, dan uiterlijk 1 augustus 1975.

Nadere inlichtingen in deze, ook inzake bezichtiging, ten kantore van voornoemde notaris, Walramstraat 24 te Sittard, tel. 04490-4747.

ONTBOEZEMINGEN VAN EEN BURGER.
Nivellerings op allerlei gebied

De stille nationalisatie van het particuliere woningbezit.
Alles naar vaderlijke staat

Besef hoe belangrijk deze advertentie voor u kan zijn of denkt u soms nog dat het getij in Nederland zal keren?

Beslist niet
Principat d'Andorra laatste fiscale oase in Europa

In het hart van de Pyreneeën, daar waar uw INVESTERING en permanente VESTIGING veilig is. Sinds 1200 jaar.

Waarom nu juist Andorra? Omdat:

1. Liechtenstein en Monte Carlo vol en onbetaalbaar zijn.
2. Zwitserland alleen uw geld wil hebben, niet u zelf, eist zelfs negatieve rente.
3. Andorra veel nabuurschap en economische voordelen in een zilveren omgeving. De ald-centra in Europa zijn overbelast als de Kalverstraat tijdens Sint Nicolaas.
4. Andorra geen enkele vorm van belasting kent.
5. Andorra vrij is van elke vorm van politiek, orde, rust, vrede.

Onze aanbiedingen:

- 1. Topkwaliteit opp. vanaf / 65.000,—
- 2. Studietoelagen voor scholingskosten (directe verhuur mogelijk).
- 3. Meestertelijke berging van / 120.000,—
- 4. Bouwrijpe grond voor eigen ideeën bouw of waardevermeerdering / 40,— m2.
- 5. Terraschalet met overdekt zwembad, sauna's enz. 600 m3 / 140.000,— incl. grond.

HET ANDORRA INF. CENTRUM NEDERLAND
 Van Beertstraat 36, Amsterdam, tel. 722521 - 729366

verstrekt u hier en ter plaatse betrouwbare adviezen op aankoop en juridisch gebied.

Stort / 25,— op giro 1943033 t.n.v. A.C.I.E., afd. AND-NL of schik betaalkaartje of giro bij en u ontvangt per omgaande eerste klas uitgebreide informatie.

GELDLENINGEN
NEEM NU GELD
SPAAR ACHTERAF!

Geld voor iedereen, voor ieder doel. Geen informatie bij werkgever of anderen. Overname lopende lening mogelijk. Geen behandelingskosten. Kwijtschelding bij overlijden.

Kontant bedrag	Bedrag in maandtermijnen	24	36	48	60	120
1.000,—	82,—	—	—	—	—	—
1.500,—	122,—	—	—	—	—	—
2.000,—	162,—	—	—	—	—	—
2.500,—	202,—	—	—	—	—	—
3.000,—	242,—	—	—	—	—	—
3.500,—	282,—	—	—	—	—	—
4.000,—	322,—	—	—	—	—	—
4.500,—	362,—	—	—	—	—	—
5.000,—	402,—	—	—	—	—	—
5.500,—	442,—	—	—	—	—	—
6.000,—	482,—	—	—	—	—	—
6.500,—	522,—	—	—	—	—	—
7.000,—	562,—	—	—	—	—	—
7.500,—	602,—	—	—	—	—	—
8.000,—	642,—	—	—	—	—	—
8.500,—	682,—	—	—	—	—	—
9.000,—	722,—	—	—	—	—	—
9.500,—	762,—	—	—	—	—	—
10.000,—	802,—	—	—	—	—	—

Andere hogere bedragen op aanvraag

120 maanden uitlopend eigen woningbezit. Bel of schrijf!

Assurantie-Financieringskantoor
H. J. RAATS
 WILHELMINASTRAAT 153, HOENSBROEK
 TELEF. 045-217358

Metselaars
 gevraagd

voor omgeving.
 J. GILISSEN, Hoogbeek 22, Schin op Geul
 Telefoon 04459-880

DRS. RUIJTERS
 projectontwikkeling • makelaardij o.g. • sittard venlo eindhoven
 sittard stationsplein 1 • telefoon 04490-9181

te koop:

AMSTENRADE-TRIEBERKE, Triebertweg
 Ruim halfv. woonh. m. apart chalet hetwelk geschikt is voor permanente bewoning door 2 pers. De woning bevat o.m. cv inwendige gas, provisie- en wastekelder, woonk., keuken, badk. en 3 slpk's.
 Vraagprijs f 99.000,— k.k.

DOENRADE
 Oud kasteeltje nabij de kerk gel. Opp. ruim 1400 m2. Zeer gesch. voor dubb. bewon. of recreatiedoeleinden. Aanv. dir.
 Vraagprijs f 155.000,— k.k.

ETENAKEN-WILLEN
 Landelijk gel. vrijt. bung. m. mooi uitzicht. Ind.: ruime hal m. leistenen vloer en garderobe, toilet m. fontein, L-vorm. woonk. m. open haard, rustiek plafond en schoorsteenwerk, modern inger. keuken, wasruimte, badkamer m. douche, v.w. en 2e toilet, 2 slpk's, mogelijk, voor 3e slpk., c.v./proviesie- en wastek., gar. voor 2 auto's (10,00 x 2,90 m). Opp. 600 m2. Prijs f 155.000,— k.k.

GELEEN-KLUIS
 Vrijt. harenh. zeer deg. gebouwd en ruim opgezet (inh. 780 m3). Het geheel bevat o.m. cv, gar., provisie- was- en cv-kelder, L-vorm. woonk. met parketvloer en open haard, apart. eetk. keuken, badk. en 4 slpk's. Aanv. in overleg. Prijs f 160.000,— k.k.

GREVENBICHT
 Gunst. gel. halfv. woonh. m. gar., berging en c.v. ind.: hal, woonk., grote keuken (4,10 x 2,40 m), 3 ruime slpk's, badk., zolder. Voor- en achtertuin. Perc. opp. 226 m2. Bwjr. 1972. Koopprijs f 70.500 k.k. Aanv. evt. dir.

HEERLEN, Rukkerweg
 Halfv. woonh. met cv en garage en o.m. hal, toilet, keuken, woonk., 3 slpk's, waarvan 1 met v.w., vaste trap naar zolder m. mansardkamer en berging. Bwjr. 1972. Opp. 310 m2. Vraagprijs f 110.000,— k.k.

HEERLEN, Hagendoornstraat
 Zeer ruime woonh., welke geheel verbouwd is in 1974. Ind.: entree, toilet, woonk., open keuken, 3 slpk's, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, bepl. en besch. zolder, via vaste trap te bereiken, c.v.-gas.
 Koopprijs f 72.000,— k.k.

HOENSBROEK, Hommerterweg
 Zeer ruim deg. geb. woonh., wordt moment. bewoond door 2 gezinnen met ruime achtertuin. Tot. inh. 640 m3. Aanv. in overleg. Koopprijs f 90.000,— k.k.

HOENSBROEK
 Halfv. woonh. (gemodernis.) m. gar. en berging. Ind.: L-vorm. woonk., keuken, badk., met toilet en douche, 2 zeer gr. slpk's met m.k. zolder, berg. en besch. middels steiltrap te ber., ruime tuin.
 Vraagprijs f 53.000,— k.k.

HOENSBROEK
 Riant gel. halfv. woonh. m. gar. voor 2 auto's en c.v. ind.: kelder, hal, toilet, keuken woonk. m. schroefjesplafond, 5 slpk's, badk. m. douche, v.w., 2e toilet. Aanv. dir. Koopprijs f 90.000,— k.k.

KERKRADE-WEST, St. Bernadettestraat
 Zeer ruim halfv. woonh. met o.m. cv, gar. m. kelder, Z-vorm. woonk. (22 m2), hal, keuken, ruime badk. m. 2e toilet en 4 ruime slpk's, waarvan een op de 2e verd. Aanv. praktisch direct. Prijs f 92.000,— k.k.

MAASTRICHT
 Bovenwoning. Ind.: 1e verd.: woonkamer, keuken, slpk., toilet. 2e verd.: keuken, woonk., douche en toilet, slpk., 3e verd.: zolder m. mansardk. m. v.w. Aanv. in overl.
 Vraagprijs f 34.000,— k.k.

MAASTRICHT
 Dubb. woonh. Ind.: A: dubb. woonk., keuken, douche en toilet, slpk's m. v.w., 2 slpk's. II 1e verd.: woonk., keuken, 2e verd.: 2 slpk's m. v.w., toilet, douche. Aanv. in overl.
 Vraagprijs f 55.000,— k.k.

MARGRATEN
 Halfv. nieuwbouwwoon. m. cv, gar. en o.m. hal, werktafel, ruime keuken woonk., 3 slpk's, badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder m. ruime mansardk. en berging. Aanv. dir.
 Vraagprijs f 55.000,— k.k. Rijkspremie f 11.583,—

OIRSEBEEK, Dorpsstraat
 Ruim vrijt. woonh., Bwjr. 1966. Tot. opp. 715 m2. Het geheel bevat o.m. cv, gar., 2 kelders, L-kamer (ca. 40 m2) met open haard, luxe keuken, badk. met ligbad en 2e toilet, 4 slpk's. en grote zolder.
 Vraagprijs f 150.000,— k.k.

ROGEL-HEILBOEM
 Geheel vrijt. semi-bung. gel. in de driehoek Roermond-West-Venlo. Bwg. grenst aan bos en heeft een fraai aangelegd. tuin. Ind.: ruime hal m. schoorsteenwerk, L-vorm. living met open haard en open verbinding m. moderne keuken 36 m2. De beg. grondvl. is geheel doorbetseld terras met open haard, 3 slpk's, grote badk. met ligb., dubb. v.w. en 2e toilet, gar., hobbyruimte, berging- en proviesie-kelder. Bwjr. 1972. Luxe afwerking. Opp. ca. 975 m2. Koopprijs f 172.500,— k.k.

SCHAEBSBERG
 Splitlevel drive-in m. cv-gas. Ind.: sout.: gar., 2 kelders. Begr.: woonk., woon-eetk. 1e verd.: 1 slpk. m. v.w. badk. m. ligbad en v.w., toilet. 2e verd.: overl. m. m.k., 2 slpk's. Aanv. 1-6-1978. Koopprijs f 75.000,— k.k.

SCHINVELD, Beekstraat
 Ouder woonh. met poort en stallen, moet opgeknapt worden. Ind.: beranden 3 kamers, boven 4 grote slpk's, zolder m. vaste trap, binnengr. 8,00 x 6,00 m opp. ca. 900 m2. Dir. te aanv. Vraagprijs f 45.000,— k.k.

SITTARD, Walramstraat
 Zeer ruim herenh. uitermate geschikt voor kantoorpand. Bevat o.m. cv, gar., 2 ruime kelders, woonk. 45 m2, studeerk., keuken, 8 slpk's en badk. Aanv. direct.
 Vraagprijs f 100.000,— k.k.

SPAUBEEK
 Nabij centrum gel., goed onderh. halfv. woonh. met grote gar. en cv. Ind.: hal, toilet, woonk. m. extra aangeb. ruimte, keuken m. ruime bijkanten, 3 slpk's, badk. met ligbad, v.w. en aanv. v.w., ruime besch. zolder met vliezotrap. Bwjr. 1968. Opp. 304 m2.
 Koopprijs f 55.000,— k.k.

TE KOOP **TE HUUR**

HOENSBROEK No. 509
 Ruim zakenpand met bovenwoning en tuin totaal oppervlakte ± 500 m2. Het pand is verhuurd en geschikt voor belegging. Vraagprijs f 48.000 k.k.

GELEEN No. 514
 Winkelruimte ± 100 m2 (nog uit te breiden) met bovenwoning en garage. Tevens twee ruime bovenwoningen met aparte ingang. Gelegen aan de Tunnelstraat/hoek Ringoverstraat te Geleen. Gedeele direct te aanvaarden. Prijs in overleg.

HOENSBROEK No. 523
 Hoensbroek ruim zakenpand met twee bovenwoningen, gunstig gelegen aan de Hoofdstraat no. 378-379-374c. Voor- en achterzijde goed te bereiken. Totale opp. ruim 850 m2. Totaal oppervlakte ruim 2000 m2. Vraagprijs f 138.000. Direct te aanvaarden. Een bovenwoning is verhuurd.

GELEEN No. 531
 Te koop goed gelegen tussengebouwd herenhuis met c.v.-gas en garage. Indeling: grote woonkamer, keuken, badkamer en hal, kelder en 4 slaapkamers. Direct te aanvaarden. Vraagprijs inclusief ged. stoffering f 82.500 k.k.

URMOND No. 547
 Landelijk gelegen nabij het kanaal vrijstaand degelijke woning. Bouwjaar 1937 voorzien van c.v., open haard, 5 slaapkamers. 2e verdieping met vaste trap, kelder, douche, garage (± 50 m2). Totaal oppervlakte ruim 2000 m2. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 127.000 k.k.

GELEEN No. 548
 Mooie halfvrijstaande woning met fraaie voor- en achtertuin, bevat c.v., 4 slaapkamers, badcel met douche. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 79.000 k.k.

OFFERMANS Fin. Bem. Bur. b.v.
 AFDELING ONROEREND GOED
 RIJKSWEG ZUID 116, GELEEN, TEL. 04494 - 45658

CENTRALE VERWARMING
Fa. van Houtum en Zn.
 GROENSTRAAT 98, GELEEN
 TEL. 04494-48844 of 04495-2122
LUCHTVERWARMING

WONINGEN

BRUNSSUM
 Oedovenstraat, halfvrijt. woning te koop m. o.a. hal met toilet, L-vorm. woonkamer met aansluitende open keuken, open trap naar verdieping waarop 3 slpk's, badk. met ligb. en dubb. vaste wastafel en 2e toilet. Vraagprijs f 129.000,— k.k.

EYGLSHOVEN
 Beersdijkstraat, te k. halfv. middenwoning met garage en aangelegd. tuin, 3 slpk's, keuken, bijkanten, woonk. Voorz. van c.v. Vraagprijs f 90.000,— k.k.

EYGLSHOVEN
 Kerkdreef, te koop halfvrijt. dubbel woonh. met gar. en 1945 m2 aangelegd. tuin, 3 kelderruimtes grote hal, toilet met vaste wastafel, woonk., studeerkamer, eetkamer, dubb. garage, 5 slaapk., badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vraagprijs f 150.000,— k.k.

HEERLEN
 Te huur vrijt. bungalow met garage, 3 slpk., badkamer, keuken, woonk. met open haard en tuin. Rustig gel. aan buitenkant Heerlen. Huurprijs op aanvraag.

HOENSBROEK
 Te koop halfvrijt. vooroorlogs woonhuis met garage en tuin gel. aan de Elmestraat Aanv. direct. Vraagprijs f 53.000,— k.k.

LIEMERS
 Rijksweg te koop middenwoning met o.a. voor- en achtertuin, garage, hal, toilet met vaste wastafel, keuken, woonkamer, serre, 2 slaapkamers en badkamer met douche en vaste wastafel. Voorz. van cv. Vraagprijs n.o.t.k.

SCHAEBSBERG
 Dorpsstraat, te koop vrijt. landhuis met o.a. hal met toilet en vaste wastafel, bet. woonkamer met open haard ca. 45 m2 met openl. deuren naar terras, open keuken met bijkanten, studeerkamer, overl. berging, garage, 5 slaapkamers, badkamer met ligb. en vaste wastafel, bidet en aparte douche-ruimte met 2 vaste wastafels met 2e toilet. Voorz. van hettuchthverwarming. Vraagprijs f 290.000,— k.k.

VOERENDAAAL
 Kruisstraat in aanbouw zijnd luxueus vrijstaand woonhuis met o.a. 2 kelders, 3 slpk's, cv, garage. Aanv. oktober 1975. Koopprijs f 154.000,— k.k.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN
 Dr. Poststraat, te huur in het centrum van Heerlen 70 m2 mod. kantoorruimte. Grote parkeerterrein in de nabijheid. Huurprijs f 400,— per maand.

HEERLEN
 Nabij het centrum winkelruimte met kantoor showroom met 500 m2 bedrijfspand en aparte oprit en grote bovenwoning te koop. Prijs n.o.t.k.

HEERLEN
 Heerlenbaan, te huur winkel- woonh. waarin gevestigd wasseho. Overname inventaris in overleg. Huurprijs f 600,— per maand.

KERKRADE
 Centrum een dagwinkel te huur ter grootte van ca. 40 m2. Huurprijs f 7.500,— per jaar.

KERKRADE-WEST
 Verrekenende kantoor- en magazijnruimten te huur aan zeer voordelige prijzen.

Voor nadere informatie en/of bezichtiging:
Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.
 Landerstraat 27, Heerlen, tel. 045-712830

Wij kunnen
GRATIS
 niets leveren.

maar wel tegen
**GROOTHANDELS-
 PRIJZEN**
DUS GOEDKOOP!
 Profiteer van onze
 speciale aanbiedingen in:

- wand- en vloertegels
- keukens
- sanitair
- alle grove bouwmaterialen.

Ook 's zaterdags geopend van 9 tot 12.30 uur.

In de Cramer 7, Heerlen
LVS
 Tegelspecialisten

TE KOOP

BORN-BUCHTEN, Dorpsstraat
 In aanbouw vrijt. luxe woonh. met cv, gar. grote woonk. met open trap, zitkuil, open haard en vide, open keuken met kompl. luxe inr., hal, 1e verd.: 3 slpk., kompl. badkamer. Aanv. 3 mnd. Koopprijs f 128.000,—

ELSLOO, Koelweg
 Riant vrijt. woonhuis met c.v. en bedrijfsruimte (280 m2), bwjr. 71. Inhoud woonk. 550 m3 — bedrijf 800 m3. Opp. 1037 m2. Ind. L-woonk. 49 m2 met modern inger. open keuken, open haard en bijkanten, kantoor, 1e verd.: 4 slpk. met kastenwanden, badk. met ligbad, douche en toilet, zolder. Aanv. in overleg. Koopprijs f 270.000,—

HEERLEN, Centrum
 Te huur riant winkelpand met cv-olie, tot. front 32 mtr. Ind. sout.: magazijn, div. kelders, pauzelekaal, dames- en herentoeletten groepen. Partier: verkoop, ca. 150 m2 met moderne parkeer. 1e verd.: verkoop, ca. 150 m2 en 2 kantoren. 2e verd.: woonk., keuken en toilet. 3e verd.: 3 slpk. en badk. Het gehele pand is modern van architectuur en ligt direct nabij diverse parkeerplaatsen. Speeding te aanv. Huurprijs op aanvraag verkrijgbaar.

HOENSBROEK, Kouwenberstraat
 Winkel-boekpand, bwjr. 75. Ind.: 3 kelders. Part.: werkruimte, winkler, 8x8 m, berging en toilet. 1e verd.: overloop met 2 kasten, woonk., eetk. en keuken. 2e verd.: 3 slpk., 1 kamer met ligbad en balkon, grote overloop. Direct te aanv. Vraagprijs f 98.000,—

HULSBURG, Helderweg
 Vrijt. luxe semi-bungalow met c.v., bwjr. 85, uist. onderh., geb. onderdeeld, prachtig aangelegd. tuin, dubb. gar., ruime moderne keuken, L-woonk. met open haard en parketvloer, 3 grote slpk. en kompl. badkamer. 1e verd.: nog 3 slpk. en ruime overloop. Aanv. 3 mnd. Koopprijs f 250.000,—

KERKRADE, Gulperstraat
 Tussenwoning met cv-olie, 2 bergingen en grote tuin ca. 35 mtr. diep, bwjr. 72. Ind.: 2 kelders, woonk., zitk., keuken, entree, douche en toilet en binnenplaats. 1e verd.: 3 slpk. en overloop met toilet, vaste trap n. zolder met 2 kamers. Aanv. 1 mnd. Koopprijs f 65.000,—

NUTH, Henri Hermannstraat
 Modern winkel-woonh. met gar. cv-gas, gelegen in centrum. Ind.: winkler, 40 m2 met marmervloer, toilet en cv-ruimte, hal in schoonm.werk met splittrap, garage 36 m2, ruwbouw 6,50x5,50 m. 1e verd.: woonk. 30 m2 met parketvloer, open haard en balkon, keuken en groot dakterras. 2e verd.: 3 slpk., toilet, badk. met ligbad. Direct te aanv. Koopprijs f 130.000,—

peters
 De over huizen gaat...
 geleen, rijksweg n. 136 tel. (04494)-45191-45192
 ook zaterdags geopend van 10.00-12.00 uur.

Hypotheek

De Bondsspaarbank Sint Pancratius biedt U een voordelige hypotheek. Dat kan zijn: lineair, op annuïteitsbasis, met levensverzekering. Ook voor aanvullende hypotheek kunt U bij ons terecht. Er wordt uitgegaan van Uw persoonlijke omstandigheden. Voor inlichtingen kunt U contact opnemen met onze afdeling hypotheek: tel. 045-716441 toestel 34.

BONDSSPAARBANK
SINT PANCRATIUS
 HEERLEN, Geertstraat 22, L. Sindschouwburg, Telefoon (045) - 716441
 Overige kantoren in: Heerlen-Geleen-Brunssum-Schaesberg en Kerkrade

Generaalsster opgeofferd aan partij-idealisme

de vuurkracht van de "rooie majoor" is niet minder geworden

(van onze correspondent)

RIJSWIJK — Frans Uijen trekt het blauwe uniform van de luchtmacht uit. Zij die hem de rooie kletsmajoor noemen, juichen. Anderen, voor wie hij de witte raaf van de luchtmachtstaf is, treuren. Frans Uijen, de man die generaal had kunnen worden, maar hoofdbestuurslid werd van de Partij van de Arbeid, is na ruim 30 jaar dienst niet uitgetreden. Ook als burger blijft de krijgsmacht zijn doelwit.

Zijn vuurkracht is er in al die jaren niet minder om geworden. Op 11 januari 1971 wordt de majoor officieel meegedeeld dat hij niet meer voor bevordering in aanmerking komt. Geen prettige mededeling op je verjaardag. Maar nou ook weer geen bericht dat als een bom inslaat.

In 1954 had generaal Fiedeldij hem immers al meegedeeld „dat een socialist geen officier kan zijn en een officier geen socialist”. Aan de mededeling had de generaal nog „een goede vaderlijke raad” verbonden: „Lig niet dwars, dan kan je het nog een eind schoppen”.

Uijen: „Hij zei dat politiek corrupt is en dat zijn ervaring was dat politici carrière makers zijn”. Fiedeldij komt uit het KNIL, waar zelfs niet over politiek mocht worden gepraat. Ondanks vaderlijke vermaningen houdt Uijen zijn mond niet. Het politiek bezig-zijn kost hem juist zijn carrière.

Wereldvreemd

Uijen: „Mijn overtuiging als humanist en vrijmetselaar dwingt me datgene te doen wat ik juist acht”. Binnen de krijgsmacht wordt van alles geprobeerd om Frans Uijen duidelijk te maken dat hij een wereldvreemde idealist is. Hem wordt voorgehouden dat de wereld een soort jungle is, waarin de sterkste wint en de zwakste het natuurlijke slachtoffer is. Maar Uijen gelooft dat de mens meer mogelijkheden heeft.

Als militair medewerker van de VARA-radio pleit hij voor drastische bezuinigingen op de krijgsmacht. Vooral moet het mes in de officiersclub. Door de sterren en balken zie je volgens hem de krijgsmacht niet meer.

Inflatie

Uijen: „Ik noem dat de rangeninflatie. Hoewel de krijgsmacht 30 procent minder personeel heeft dan vijftien jaar geleden, zijn er tweemaal zoveel hoofd- en opperofficieren. Die veel te grote staven moeten worden weggesneden”. En: „Pensioenen van over de 100.000 gulden per jaar welvaartsvast zijn geen uitzondering meer”.

Defensie slokt nu ruim 3,5 procent van het nationaal inkomen op. Een even krachtig, maar efficiënter georganiseerd leger kan volgens Uijen voor 3 procent. Dat scheelt per jaar een miljard. Maar dat moet je natuurlijk geen F-16 als opvolger van de Starfighter kopen. Uijen moet niets van de F-16 weten.

Hij zal daar vaak en langdurig op terugkomen. Ook als burger. De aankoop van de F-16 is volgens de majoor in strijd met de nota's doelmatig defensiebeleid I en II van de PvdA. Ook zou Keerpunt door de aankoop van dit brokje verflind oorlogstuig tot een giller worden gereduceerd.

Belangrijker dan een efficiënt leger vindt Uijen een democratisch leger. Dat vindt hij al heel lang. Lang voordat hij in 1952 lid werd van de defensiecommissie van de partij waarvan hij sinds 1953 lid is, ageerde hij al tegen de buitensporige strafbevoegdheid van commandanten, tegen de groeiplicht, tegen overbodig ceremonieel. Het rapport vermaatschappelijking krijgsmacht van de PvdA is voor een niet onbelangrijk deel van zijn hand. De VVDM, de soldatenvakbond die in de ogen van de meeste beroepsmilitairen een de krijgstuig ondermijnend clubje raddraaiers is, heeft hij door dik en dun gesteund. Op belangrijke vergaderingen van de actieve dienstplichtigen c.q. dienstplichtige activisten zit Uijen doorgaans vooraan.

Uijen: „Gezag en aanzien moeten worden verdiend. Maar in de krijgsmacht zitten overwegend hiërarchisch denkende mensen, die geloven in het door hogere machten boven je gestelde gezag. De behoudende christelijke milieus zijn zwaar oververtegenwoordigd. Mensen die opecht menen dat ze gezag namens God uitoefenen”.

God, Nederland en Oranje.

Uijen: „Precies”.

Hij zal later nog even op Oranje terugkomen. Hij moet niets van het koningshuis hebben. Want dat heeft gezag en aanzien geërfd, niet verdiend. Uijen: „Het is het symbool van de feodale maatschappij. Een socialist kan zo'n maatschappij van standen en privileges alleen maar afwijzen”. De rooie majoor is duidelijk republikein.

De PvdA is de grootste partij van Nederland. Iets daarvan zou toch moeten blijken in het leger. Maar de socialist zijn zwaar ondervertegenwoordigd. En het toch al geringe aantal socialisten neemt sterker af naarmate de rangen hoger worden. Rooie generaals bestaan niet.

Uijen wijst erop, dat hetzelfde geldt voor de top van de gehele ambtenarij. Kalma, hoofdinspecteur van de Rotterdamse politie en PSP'er.



kan dan ook tot de uitzonderingen worden gerekend. Vooral op belangrijke departementen als defensie, buitenlandse zaken, binnenlandse zaken en justitie zijn de progressieven in enigszins belangrijke functies ondervertegenwoordigd. „Zwaar en zwaar ondervertegenwoordigd”, benadrukte hij.

Infiltratie

„Juist in die kringen staan ze maar al te gauw klaar met kreten als linkse indoctrinatie en rode infiltratie. Dat gebeurt om de aandacht af te leiden. We zouden misschien wel meer in die richting moeten werken. Maar wij socialist zijn te netjes. We kunnen in dat opzicht nog wat leren van de Portugese communisten. Het geduld, de discipline, het zichzelf wegcijferen. Zo bemanden ze uiteindelijk de belangrijke posten in het leger”.

In zijn pogingen „het door rechtlijnige confessionelen beheerste, streng hiërarchische systeem in de krijgsmacht aan te tasten en af te breken”, past ook zijn aanval op de uitleg van de officierseed.

„In 1965 en '66 hebben Wierda en Burger op mijn aandrang de discussie daarover op gang gebracht. De toenmalige minister van defensie de Jong gaf er ontwijkende antwoorden op.

Maar uiteindelijk, zij het met grote tegenzin heeft hij moeten toegeven dat die eed niet uitsluit dat officieren er republikeinse staatsopvattingen op na kunnen houden. Die eed schept geen persoonlijke band tussen het koningshuis en de officier”.

Ook dat zette kwaad bloed. Vooral bij degenen die, geleid

was hij hoofd van hetzelfde bureau. Het lijkt op een represaillemaatregel.

Hij wordt weliswaar gediscrimineerd. Maar hij wordt niet gestraft. Moedertje luchtvaart is betrekkelijk vriendelijk voor haar opstandige zoon.

Uijen: „De luchtvaart is toleranter, opener en minder geïsoleerd van de maatschappij dan andere krijgsmachtsonderdelen”. Toch nog vriendelijke woorden voor het krijgsmachtsonderdeel, dat hij het liefst wil opheffen en doen opgaan in de landmacht.

Anderen, die politiek op ongeveer dezelfde golflijntje zitten en zich evenals Frans Uijen roeren, worden wel gestraft. Majoor Miog bijvoorbeeld. Deze militaire medewerker van het socialistische dagblad Het Vrije Volk en vriend van de soldatenvakbond VVDM krijgt ervan langs van het Hoog Militair Gerechtschap. De misdrijven zijn: „belediging van het gezag en het zich onwelgevoelig uiten ten aanzien van meerderen”.

Miog raakt wel overspannen.

„Vervuiling”

Aalmoesier van Winkel, actief in de PPR en in actiegroepen die het opnemen voor de Derde Wereld, wordt door het militaire establishment weggewerkt uit Den Helder. De geestelijke verzorging bij het Koninklijk Instituut van de Marine (addeborsten) wordt hem niet toevertrouwd. Gevreesd wordt dat dit op „geestelijke vervuiling” zal uitdraaien. Zelfs interventie van kardinaal Alfrink mag niet baten.

Uijen: „Ze hebben van Winkel er zonder voorzieningen uit willen werken”. En: „Zelfs een voorzichtig, in mijn ogen rechtse man als overste Bloema (vroeger D'66, nu PvdA) heeft een reprimande gehad”.

F-16

Uijen: „Ik ben de laatste die zal zeggen dat het toestel niet goed is. Het is weliswaar geen alleskunner, maar wel een zeer veel-kunnen. Dat wordt verdoezeld. De indruk moet worden gewekt dat de F-16 uitsluitend kan worden gebruikt ter ondersteuning van de grondstrijdkrachten. Ook kan het toestel heel goed een luchtverdedigingsstaak vervullen. Het is geen hoogvlieger, maar 20.000 meter haalt-ie wel. Tsjechoslowakije, Polen en de DDR zijn voor de F-16 gemakkelijk bereikbaar. En met atoombommen. De F-16 kan dezelfde nucleaire taken vervullen als de Starfighter. Iedereen zou dat kunnen weten. Maar de regering zegt het niet, de journalisten schrijven het niet en het publiek weet het niet”.

Hij citeert uit een zeer recent NAVO-communique dat de kranten nauwelijks haalde, maar waarin wel zeer duidelijk staat „dat het door de NAVO als eerste gebruik van nucleaire wapens allesbehalve moet

worden uitgesloten” (iets wat dit jaar tijdens de laatste grote NAVO-oefening ook daadwerkelijk „gespeeld” werd).

Het geschrift rept ook van de „noodzaak” een groter percentage van het nationaal inkomen uit te trekken voor defensie. Uijen vraagt dit nadrukkelijk te vermelden, want... Beide punten zijn in strijd met wat de PvdA wil. Maar niet in strijd met wat sommige PvdA-ministers willen.

Uijen: „Wat betreft defensie en buitenlandse zaken komt er zo goed als niets van Keerpunt terecht. Van der Stoep was een van de mensen die de partij wilden verlaten toen Keerpunt werd aangenomen”.

En Vredeling?

„Daar zet ik een vraagteken bij”.

Laat Vredeling zich te veel manipuleren door de deskundigen van de luchtvaart, wat betreft de aankoop van de F-16?

„Er zijn evenveel deskundigen die hem van het tegendeel kunnen overtuigen. De A-7 en de A-10 zijn werkelijk voor ondersteuning van de grondstrijdkrachten gebouwd. Er zijn zeker zoveel argumenten die voor de Jaguar pleiten”.

En: „Vredeling is met handen en voeten aan de confessionelen gebonden”.

En ook: „De Amerikanen bepalen de strategie en de tactiek in Europa. Luchtmachtsofficieren denken Amerikaans. De F-16 draagt ertoe bij dat de Nederlandse luchtmacht kunstmatig zelfstandig blijft. Dat is belangrijk voor hun carrière, voor hun promotie”.

„Als je de F-16 koopt, heb je ook geavanceerde wapens nodig. De oude wapens kun je dan wel op de schroothoop gooien. Kaal mag het toestel „slechts” 15 miljoen kosten; om het gevechtssklaar te maken heb je per F-16 30 miljoen nodig”.

Die „advanced weapons” zijn de vrucht van de tot grote hoogten opgezwepte technologie. Raketten die met een onoverbidelijke precisie zelf hun doel opzoeken. De rebelse majoor is ervan overtuigd dat het geavanceerde toestel met zijn geavanceerde wapens bijdraagt tot de bewapeningswedloop. Hij constateert vergenoegd dat „zeer velen” thans deze overtuiging met hem delen.

Frans Uijen heeft de laatste jaren opvallend weinig beleidsstukken in handen gekregen. Dat is geen toeval. Want dat hoort er gewoon bij als je iemand links laat liggen in de krijgsmacht.

Kan hij dan toch voldoende oordelen over een zo ingewikkelde affaire als de opvolging van de Starfighter?

Uijen wijst erop dat hij nauwgezet de vakliteratuur leest, vooral de Amerikaanse en de Engelse. Dat is volgens hem voor, iedereen met een enigszins

gezond verstand voldoende om zich een goed oordeel over de F-16 te kunnen vormen.

Afgeluisterd

De majoor is het tegendeel van een onbenul. Dat erkennen ook zijn tegenstanders bij de luchtmacht. „Had je maar aangepast, dan was je generaal geworden”. Maar Uijen conformeert zich niet omdat het systeem hem niet bevalt: het kapitalistische systeem waarvan de krijgsmacht een belangrijk onderdeel is.

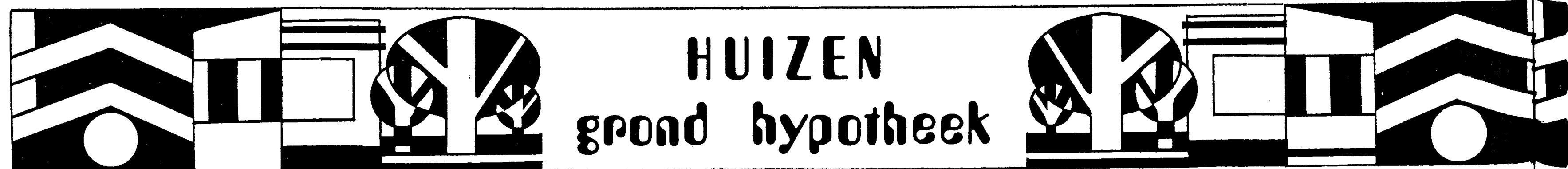
Brabantse Franske, die als jongetje van zes met zijn vader pamfletten van de Rooms Katholieke Staatspartij plakte en tegelijk SDAP-biljetten afscheurde, ging na de bevrijding van het zuiden, in de sfeer van dit-mag-nooit-meer-gebeuren, vrijwillig in dienst.

De 48-jarige, voorgoed gepasseerde majoor, is thans bang dat zijn diensttelefoon wordt afgeluisterd. Omdat hij zich op de luchtmachtstaf ook daardoor niet meer helemaal op zijn gemak voelt, wordt het gesprek in zijn Rijswijkse flat van Arbeidersbelang gehouden.

Hij vertelt tot slot hoe hij de opbouw van het leger ziet. Een theorie die bij velen associaties met breekijzers zal oproepen. Want in het kader van de democratisering van de strijdkrachten wil hij het hoger kader bemannen met academici die na de universiteit een korte aanvullende militaire opleiding krijgen. Het voordeel in zijn ogen is, dat het gesloten internaatstelsel van de onderofficiers- en officiersopleidingen daardoor wordt aangetast.

Uijen: „Het internaatstelsel beoogt: na selectie, isoleren en conditioneren. Ofwel: je programmeert de bruikbare exemplaren om het systeem in stand te kunnen houden. Ze zullen veel eerder toelaten dat de aankoop van de F-16 niet door- gaat dan dat het internaatssysteem wordt afgeschaft. Daar zijn ze als de dood voor”.





Opvallende huizen in Kerkrade



Het Bouwfonds Zuid-Nederland heeft een alleraardigst plan van 9 woningen in Kerkrade met z'n vele recreatiemogelijkheden. Het 4-jaarlijkse muziekconcours is wereldberoemd, de omgeving is prachtig en de verbindingen zijn prima. In dit mooie stukje Limburg hebben wij voor u

9 opvallende huizen

Prijzen v.o.n. vanaf 95.400,-, maximale subsidie 19.005,-

Nadere informatie krijgt u via de coupon of mondeling bij het Informatiecentrum van het Bouwfonds Zuid-Nederland in Venlo of 's avonds bij de inspecteur in Limburg, de heer L. te Mey tel. 04750-29454

Bouwfonds

Wat biedt deze bijzondere woning?

- ★ ruime woonkamer met veel glas waar u toch zo vrij als een vogeltje bent door de diagonale werking
- ★ ruime open keuken met aanrechtcombinatie met dubbele spoelbak
- ★ 3 mooie slaapkamers op de eerste verdieping die u via een hardhouten spiltrap bereikt
- ★ ook op de eerste verdieping een geweldige badruimte voorzien van douche, 2e toilet en wastafel
- ★ weer met de open trap bereikt u de 4e g-r-o-t-e slaapkamer op zolder
- ★ garage met aparte zijdeur
- ★ grote tuinen
- ★ centrale verwarming

Willemstr. 97-99
HEERLEN
045 - 716340

LIMATIC

HET GROOTST GESORTEERDE VERHUURBEDRIJF VAN NEDERLAND

Steeds met recht van koop en VOOR DE GEHELE DUUR van de overeenkomst VOLLEDIGE SERVICE, voor U dus nooit extra onkosten!!

DUUR!! WELNEE, U huurt reeds vanaf een gulden per dag.

Wasautomaten, koelkast, diepvriezer, centrifuge, droger, stofzuiger, televisie, radiomeubel, bankstel, huiskamer, slaapkamer, keukenstoelen, verlichting, salontafels, enz., enz.

Alle antenne-, schakel- en wasautomaten-onderdelen voor installateurs en doe-het-zelvers zijn bij Limatic steeds voorradig.

• EEN EIGEN SERVICEDIENST en • EEN EIGEN FINANCIERING

Geldleningen

Wij maken geld lenen voor u nog aantrekkelijker als u een eigen huis bezit

Nóg lagere lasten bij een looptijd van 15 jaar.

Ong. in handen	Terugbetaling per maand (alles inbegrepen)		
	looptijd 15 jaar	looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
f 5.000,-	f 65,25	f 76,25	f 115,00
f 6.000,-	f 76,25	f 91,50	f 138,00
f 7.000,-	f 88,00	f 106,75	f 161,00
f 10.000,-	f 124,00	f 152,50	f 230,00
f 15.000,-	f 181,00	f 228,50	f 345,00
f 25.000,-	f 299,50	f 380,75	f 575,00

Let wel: in de terugbetaling zijn alle kosten voor onderzoek, notaris, kadaster en rente en aflossing inbegrepen. Hiermede rekening houdend zijn onze tarieven de **gunstigste, de laagste van heel Nederland.**

Dit zijn hypothecaire geldleningen, doch zoals gezegd zonder dat u enige bijkomende kosten hebt voor notaris e.d. Wij wijzen u er in dit verband op dat ook alle leningen die elders aan „huisebezitters“ worden aangeboden, hypothecaire geldleningen zijn, doch men verzwijgt dat liever tegenover u omdat men u dan ook meteen alles zou moeten vertellen over kosten van notaris, onderzoek etc.

Wij delen u dit alles wel meteen mee: al zulke kosten hebt u bij ons niet. Uw hypotheek kan geheel ongewijzigd van kracht blijven en wij winnen daarover geen inlichting in. Strikte geheimhouding spreekt vanzelf. U bent volkomen vrij in de besteding van het geld: u krijgt dit contant ter beschikking en doet er mee wat u wilt.

Uw beroep of bedrijf doen in het geheel niet ter zake: bepalend is dat u een eigen huis bezit, met redelijke overwaarde boven de daarop rustende hypotheek en dat uw inkomen zodanig is dat u de lasten goed kunt opbrengen (ook W.A.O., A.O.W. of W.W. is dan geen bezwaar).

Bel of schrijf vandaag nog voor uitgebreide inlichtingen.

MOONEN

Financieringskantoor Moonen
Saroleastraat 42, Heerlen Tel. 045 - 71 08 06 / 71 06 98.
Buiten kantooruren (alsmede op zaterdag en zondag), tevens 045 - 21 41 97
Ook uw adres voor 1e hypotheek (rente 9 1/2 %);
gewone 2e hypotheek (rente ± 11 1/2 %).

Te huur gevraagd
WOONHUIS
te Bochtoltz

Huur max. f 800,-
Brieven onder no. 1236
L.D. Heerlen.

Spaar met Isoschaum spouwmuur-isolatie



Nu met max. f.1000 rijkssubsidie!

Spouwmuurisolatie levert een enorme energiebesparing op. Dat is zo langzamerhand wel bekend. Geskal werkt met het gepatenteerde 'Isoschaum'. Met fenomenaal isolerend vermogen van 6x de bestaande isolatie. Het aanbrengen gebeurt zeer eenvoudig door gaten in de voegen van de buitenmuur. Spaar ook door spouwmuurisolatie.

Bel of schrijf Geskal even voor meer informatie.

GESKAL B

ISOLATIEBEDRIJF

BON

- Stuur mij informatie over spouwmuurisolatie.
- Stuur een van uw medewerkers even langs.

Naam:
Straat:
Plaats:

GELEEN-HOLLAND
KAMPSTRAAT
TEL. 04494-4388

ADMINISTRATIEKANTOOR GEVRAAGD

Gerenommeerd dienstverlenend bureau is geïnteresseerd in de overname van een goed ingevoerd administratiekantoor in het zuiden van het land.

INLICHTINGEN

Hebt U interesse? Neem dan contact op door een brief te schrijven onder nr. 1221 van dit blad.

Het spreekt vanzelf dat reacties discreet behandeld worden.

Kleine prijzen, GROTE service ROLLUIKEN • MARKIEZEN

met korting en volledige garantie.
DEUREN EN RAMEN IN ALUMINIUM, KUNSTSTOF EN HOUT.
Vraag vrijblijvende offerte
Showroom: Maastrichterlaan 192, Vaals. Tel. 04454-1479
Iedere dag geopend, bovendien 's zondags van 11.00-13.00 uur.

hypotheek

alle hypotheekvormen

De voordeligste hypotheek met de beste voorlichting en de snelste afwikkeling krijgt u bij ons!

Ook op bestaande woningen zonder gemeente-garantie geven wij een hypotheek tot 95% op annuïteitsbasis.
(gelijkblijvende maandlasten)

Wij komen graag vrijblijvend thuis met u praten.
Neem voor het maken van een afspraak contact op met onze afdeling hypotheek
telefoon 043-41222
toestel 312



spaarbank limburg
gemeente-spaarbanken maastricht en venlo

Hoofdkantoor: Markt 17-18, Maastricht Tel. 043-41222

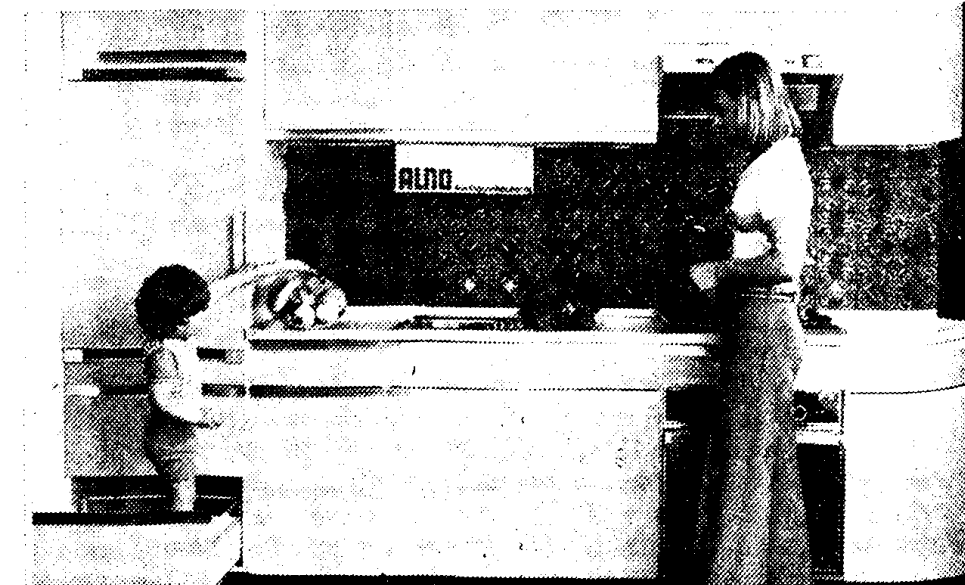
Rayonkantoor Prinsenhofstr 3, Venlo Tel 077 11555

ALNO

aanbouwkeukens

want kwaliteit kent vele vrienden!

Keuken Informatiecentrum Limburg



Maastricht, Stationstraat 28, tel. 043-13785 Geleen, Rijksweg Noord 74-82, tel. 04494-48159 Buchten, Spoorstraat 3, tel. 04498-1283 Nieuwstadt, Haageinde 7, tel. 04499-1585 Schinnen, Stationstraat 58b, tel. 04493-1916

Deze complete ALNO aanbouwkeuken leveren wij gemonteerd voor 4250,00 incl. tegels incl. B.T.W. Kom en overtuig U van deze unieke kwaliteitsaanbieding. Hierbij zijn inbegrepen: koelkast op ooghoogte, oven, kookplaat, ITHO R.V.S. afzuigkap, afvallemmer, poetsmiddelrek, besteklade, uittrekkasten op telescoop. Dit met een watervast multiplex duropal blad met 1 spoelbak. Geheel uit voorraad leverbaar

Ook zónder onderpand geld in de hand

Ten alle tijden kunt U, ook zonder eigen huis, een geldlening bij Prudentia afsluiten. Tot maximaal 50 maanden zonder notaris- en taxatiekosten (langere looptijden en grotere bedragen zijn natuurlijk ook mogelijk). Het geld wordt aan U persoonlijk kontant uitgekeerd. In de besteding bent U uiteraard vrij. Het kan nuttig zijn voor woningverbetering, aanschaf auto, maar ook voor Uw caravan, kampeeruitrusting of stereo-installatie. Kortom, voor elk doel kunt U bij Prudentia terecht. Vroegtijdig aflossen is ook mogelijk, waarbij U de teveel betaalde rente krijgt terugbetaald, zonder boete, terwijl bij overlijden het restant bedrag van de lening wordt kwijtgescholden. Door deze eerlijke voorlichting bent U zelf in staat Uw eigen welvaart te bepalen en..... te verhogen!

Vraag eens vrijblijvend inlichtingen. Vanzelfsprekend een-en-ander onder strikte geheimhouding.

netto bedrag in handen	36 mnd.	42 mnd.	48 mnd.	54 mnd.	60 mnd.
f 3.000,-	f 111,59	f 99,58	f 90,57		
f 4.000,-	f 148,44	f 130,43	f 118,42	f 109,08	f 101,61
f 5.000,-	f 180,64	f 160,64	f 145,63	f 133,97	f 124,63
f 6.000,-	f 214,84	f 190,84	f 172,85	f 158,76	f 147,65
f 7.000,-	f 249,04	f 221,05	f 200,06	f 183,76	f 170,67
f 8.000,-	f 283,24	f 251,26	f 227,27	f 208,62	f 193,69
f 9.000,-	f 317,44	f 281,47	f 254,49	f 235,50	f 216,71
f 10.000,-	f 351,64	f 311,68	f 281,70	f 258,39	f 239,73
f 11.000,-	f 385,85	f 341,89	f 308,91	f 283,27	f 262,76
f 12.000,-	f 420,05	f 372,09	f 336,13	f 308,15	f 285,78

Krediet van Prudentia betekent geld uit eerlijke hand, in eerlijke hand!

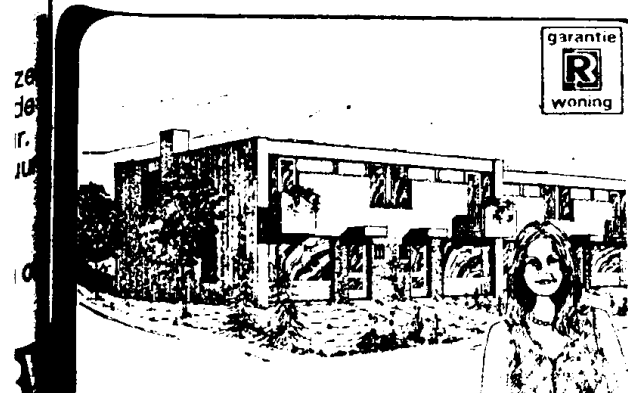
Poststraat 36
Kerkrade
postbus 32
tel. 04445-6543
(na 18.00 uur 04445-7572)

PRUDENTIA

HUIZEN grond hypotheek

Te huur aangeboden in Meerssen
CAFÉ ROYAL
Eigene condities. Eigen kapitaal niet noodzakelijk.
Kantanten die voldoen aan de vestigingseisen kunnen
aankanten tot
Bierbrouwerij DE LEEUW B.V.
POSTBUS 4, VALKENBURG.

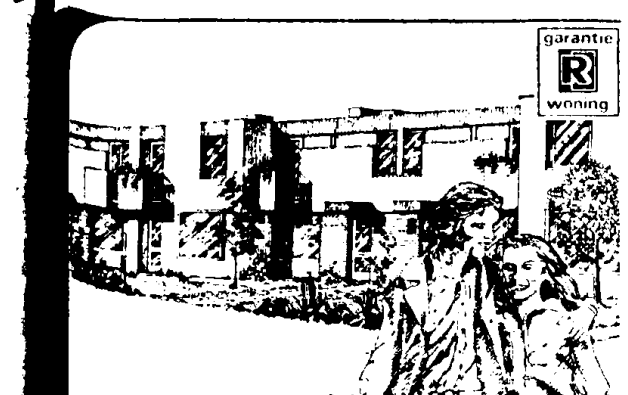
brunssum



Type Sirius is een woningtype in een
geschakelde twee-blok, met c.v. en garage.
Woon-/eetkamer van ± 35 m², keuken, 4
slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede
toilet en vaste wastafel.

Koopprijs vanaf f 92.100,—
Rijksbijdrage f 16.495,—
Inkomen f 26.200,—

brunssum



Woningtype Virgo is een schakelwoning
met c.v. en garage. Z-vormige woon-/
eetkamer (± 36 m²) met open trap en tuin-
contact, keuken, 4 slaapkamers, badkamer
met ligbad, tweede toilet en vaste wastafel.

Koopprijs vanaf f 92.100,—
Rijksbijdrage f 16.495,—
Inkomen f 26.200,—

heerlen



Split-level woningen met c.v. en garage, type
Jura. Souterrain met royale gang met
spijttelgels, 3 slaapkamers, badkamer met
ligbad, douche, vaste wastafel en tweede
toilet, garage en/of berging.
Begaane grond met woonkamer (± 32 m²),
eetkamer met balkon, keuken met complete
keukeninrichting, garage of berging, c.v.-
berging en royale, betegelde hal met
garderobe.
Verdieping met vide-woonkamer, studieruimte
en hobbyruimte.

Koopprijs vanaf f 147.600,—
Inkomen f 35.500,—

coupon

Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden
over de woningen in _____
type _____
bij een inkomen van _____
naam _____
adres _____
plaats _____
telefoon _____
LD 0766
Inzenden aan:
Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V.
Antwoordnummer 5, Sittard.
(niet frankeren, wij betalen de postzegel)

De koopprijs is inclusief grondprijs, archi-
tectenhonorarium, aanneemsom, aansluit-
kosten voor gas, water en elektriciteit,
verkoopkosten, 16 % BTW en notariële
overdrachtskosten en exclusief renteverlies.

Een eenmaal bij ons gekochte woning
ondergaat, behoudens de van overheidswege
vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de
bouw geen prijsverhoging meer.

Ruime, eigen parkeerplaats achter ons
kantoorpand.

DRS. RUIJTERS
projectontwikkeling - makelaardij og - sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 - telefoon 04490-9151

MUWI-GELEEN

Te koop
met
ingroei-hypotheek:

NIEUWSTADT

Herenhuizen, zeer gunstig gelegen.
Koopprijs f 119.000,- v.o.n.
FINANCIERING:
Vereist inkomen man/vrouw:
Zonder eigen geld f 39.000,-
Netto lasten 1e jaar, na aftrek
fiscale rechten per maand f 455,-

HOENSBROEK

Riante herenhuizen met aparte architectuur.
Koopprijs vanaf f 122.300,- v.o.n.
FINANCIERING:
Vereist inkomen man/vrouw:
Zonder eigen geld f 40.000,-
Netto lasten 1e jaar, na aftrek
fiscale rechten per maand f 463,-

Modelwoning te bezichtigen Past. Kuilenweg
(ingericht door fa. Hennes, Hoensbroek)
zaterdags 10 tot 12 uur - 14.00 tot 16.00 uur
zondags 9 tot 12 uur
woensdags 18.30 uur tot 20.30 uur

Inlichtingen op ons
verkoopkantoor
Apollolaan 13 te Heerlen
Tel. 045-716780

HEBT U PROBLEMEN MET UW PLATDAK ?

Begaanbare, koud vloerbare met asbest ge-
mengd dakbedekkingsmateriaal.
Klaar voor gebruik. Bijzonder geschikt voor de
doe-het-zelver. Ook voor nieuwbouw. Biedt
weerstand tegen de meest extreme omstandig-
heden. Canadees en Amerikaans gepatenteerd
in meer dan 100 landen. Met garantie.

Inlichtingen: GERHARD KOGEL, Kobergasse 1, Aachen,
telefoon: 09-4924134508 vanaf 10 uur 's morgens, of
stuur even een kaartje aan bovenstaand adres.

Parketvloeren..... GER BLOEMEN

APOLLOLAAN 2, Tel. 045-311106
NIEUWENHAGEN

Alle houtsoorten vanaf f 35,- per m², incl. BTW
leggen en verzegelen. Alles inbegrepen in tegen-
stelling met anderen. Direct leverbaar.
Showroom geopend maandag, woensdag en vrijdag
van 18.30-20.30 uur. 's Zaterdags van 14.00-18.00
uur. Verder volgens afspraak.

PLOUM leverf uit voorraad



exklusief sanitair bijvoorbeeld

Ploum biedt u een grote keuze op het gebied van
sanitair. Baden, wastafels,
wc's, bidets, badkamer-
accessoires etc. Rijdt eens
met uw installateur naar
Ploum's toonzaal in Maastricht. Snel besloten,
snel geholpen. Ploum levert
direct uit voorraad, o.a. alles
op het gebied van sanitair.
En nog véél meer.

Van diesclic tot handdockrekjes.



Volksplein 3, Postbus 1025, Maastricht, tel. 043-10808*

„NET ZO KRITISCH ZIJN ALS DE KOPER”

„Net zo kritisch
als de koper, dat is een
van mijn taken tijdens de bouw”,
aldus onze opzichter de heer Braun.
„Geen genoeg nemen met 'n centimeter
minder hier of 'n decimeter
meer daar, want
ik moet straks verantwoording afleggen, ook aan
de kopers van dit huis.
Duidelijke zaak, de heer Braun weet precies wat er
wordt uitgevoerd op de bouw. Da's z'n vak en daar
staat hij voor. Voor u een garantie dat de
Mesterom-huizen kwaliteits-huizen zijn.
Snel informatie vragen bij de nauwkeurige bouwers.
Bij Mesterom dus!



NIEUWENHAGEN

Halfvrijstaande herenhuizen met
garage, c.v. en c.a.-systeem in
bestemmingsplan 'Hoefveld'.
Type A: met royale woonkamer,
luke ingerichte keuken en badka-
mer en 3 grote slaapkamers.

Terras. Prijs: f 97.120,— V.O.N.
Vereist min. salaris f 25.335,— bruto inkl.

EYGELSHOVEN

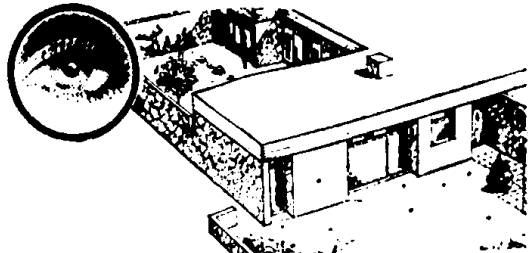
Bungalows. Met c.v., garage, luxe badkamer met o.a. ligbad
en 2e toilet, 3 flinke slaapkamers en zeer riante verrassend
grote woonkamer. Prijs f 139.000,— V.O.N.
Vereist min. salaris f 37.000,— bruto inkl.

HOENSBROEK



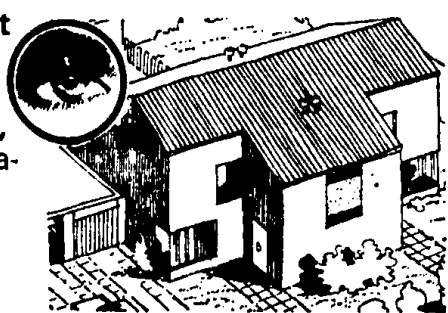
Luxe herenhuizen, 2 onder één kap met garage, c.v.
en c.a.-systeem.
Ruime woonkamer met open keuken, 3 slaapkamers
en badkamer met douche en vaste wastafel. Prijs:
v.a. f 95.005,— V.O.N. Totale Rijkspremie f 22.575,—.
Vereist min. salaris f 25.000,— bruto inkl.

MUNSTERGELEEN



bruto inkl. Kijkhuis: Margrietlaan. Heden, zaterdag:
15.30 - 16.30 uur.

SITTARD



Volledig geïsoleerde woningen
in het plan "Overhoven".
18 - 25 % stookkostenbespa-
ring. Garage, grote woonkamer,
luke ingerichte keuken, inkl.
koelkast, wasemkap en elek-
trisch fornuis. Tevens bijkeuken,
4 grote slaapkamers, ruime bad-
kamer met gekleurd sanitair.
Prijs f 106.539,— V.O.N. Ver-
eist min. salaris f 32.000,— bruto inkl.

Modelwoning: Overhoven 122, iedere zaterdag geopend
van 14.00 tot 15.00 uur. Iedere zondag van 10.30 tot
11.30 uur.

MEERSSEN

Bungalows met garage, c.v.
en c.a.-systeem.

Open keuken, luxe badkamer en royale living.
3 slaapkamers. Totale grondopp. van 330 tot 430 m².
Aangelegde voortuin. Prijs f 153.720,— V.O.N.
Vereist min. salaris f 37.500,— bruto inkl.
Kijkhuis: volgens afspraak.

WELTEN/HEERLEN Bungalows in aanbouw.

Riante bungalows met bijzondere details: open haard, schuif-
bare glaswanden, in woonkamer zowel als slaapkamers, hete
lucht verwarmingsinstallatie, plafonds in woonkamer en hal-
garderobe met open schroten afgewerkt, wanden van schoon-
metsel in M.B.I.-steen, ruime woon/eetkamer (50-55 m²),
berging, rustieke patio. Kortom 210 m² leefgenot! Type B:
ruime keuken. Extra: douche-bak in badkamer, werkruimte
en ruime hal. Prijs f 188.200,— V.O.N.

OIRSBEK Herenhuizen Oppeven.

Komfortabel wonen in royale living, moderne keuken, luxe
badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, garage
c.v. en c.a.-systeem. Type 1: Vrijstaand. Extra: zolder-
verdieping met 4 slaapkamers. Prijs f 105.810,— V.O.N.
Vereist min. salaris f 30.500,— bruto inkl. Type 2: Halfvrij-
staand. Prijs v.a. f 95.635,— V.O.N. Vereist min. salaris
f 31.000,— bruto inkl. Kijkhuis: Bachstraat,
volgens afspraak.

LIMBRICHT Luxe herenhuizen, 2 onder 1 kap, garage, c.v. en c.a. systeem.

Royale salon met eethoek, grote keuken. Eerste verdieping:
3 slaapkamers, badkamer met 2e toilet. Een vaste trap gaat
naar de 2e verdieping, waar een ruime 4e slaapkamer gepro-
jecteerd is. Prijs: v.a. f 93.748,— V.O.N. Totale rijkspre-
mie f 18.425,—. Vereist min. salaris f 24.000,— bruto inkl.

BOCHOLTZ

Luxe eengezinswoning met ruime hal en royale living.
Luxe open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en
vaste wastafel. Prijs: v.a. f 93.000,— V.O.N. Rijkspremie
f 15.985,—. Vereist bruto inkomen: f 24.300,—.

Alle V.O.N. prijzen zijn exkl. bouwrente. De genoemde
salarissen bij 'n min. inbreng van 10% eigen geld.

mesterom
PROJECTONTWIKKELING

Potgieterstraat 2, Beek (L). Tel. 04402-3636* Kantooruren:
ma. t/m vr. 8.30-18.00 uur, di.-do. 's avonds 19.30-21.00 uur.
's Zaterdags: 10.00-13.00 uur. Telef. na kantooruren:
04402-2856. 04760-3117. Vestigingen in: Beek (L) - Roermond.

HYPOTHEKEN

Bouwplannen? Koopplannen?

anti-inflatie hypotheekplan is dan zeker het overwegen waard!

De hypotheek tot 100% van de koopprijs, zowel bestaande als nieuwbouw-woningen.

Met gemeentegarantie aangepaste hypotheek mogelijk (eerste vijf jaar geen aflossing)

Aflossing d.m.v. aflossing verzekering

Maximale fiscale aftrek

Verzekerd overlijdensrisico

Premie aflossing verzekering vervalt bij arbeidsongeschiktheid

10% boetevrije aflossing per jaar

voorbeeld: Totale maandelijkse kosten bij een hypotheek gedurende 30 jaar:

50.000,-	120.000,-	415,-	994,-
100.000,-	240.000,-	829,-	1.224,-

volledig hypotheekplan, afgestemd op uw specifieke omstandigheden, en wij gaarne geheel vrijblijvend voor u uitwerken.

Bezit u een eigen huis....?

....dan kunt u bij ons geld opnemen!

Wij bieden u:

- f 5.000,- schoon in handen voor f 78,- p.m.
 - f 10.000,- schoon in handen voor f 155,- p.m.
 - f 25.000,- schoon in handen voor f 388,- p.m.
- (alles gebaseerd op een looptijd van 10 jaar, met vrijheid van extra aflossing).

schrijvingen schriftelijk of telefonisch:

ASSURANTIE- en FINANCIERINGSKANTOOR

H.J. RAATS

HELMINASTRAAT 153 — TELEFOON 045-213768 — HOENSBROEK

Nieuw bij Poggenpohl.



Bezoek onze showroom. Wij laten u graag het exclusieve Poggenpohl-programma zien.



Stevens Bouwmaterialen b.v.

Mauritelaan 111 Geleen. Telefoon 04494-45858*

ROLLUIKEN

JALOEZIEën

ZONNESCHERMEN

Vrijblijvend prijsopgave

MICA

ZONWERING

showroom

Sittardweg 148, Heerlen

tel. 045-714658

TE KOOP

royale vrijstaande bungalow geschikt voor praktisch woonhuis met centrale verwarming (gas), garage en aangelegde tuin onder architectuur in 1972 gebouwd. Woonruimte gescheiden van kantoorruimte met aparte opgang. Geschikt voor vele doeleinden. Representatief centraal gelegen in VALKENBURG-BROEKHEM. Grondoppervlakte ± 750 m². Inhoud woning- en kantoorruimte 700 m³.

Indeling: parterre, fraaie entree, hal, toilet, L-vormige living met open haard en op het zuiden gelegen terras, open keuken. Grote achtertuin. Slaapkamer met 4 slaapkamers, fraai betegelde badkamer met douche en 2 vaste wastafels, slaapkamerwanden voorzien van rolluiken.

1e verdieping hal met 3 moderne royale kantoorruimten, voorzien van telefoonaansluitingen. Gehele pand d.m.v. alarminstallatie beveiligd. Oppervlakte kantoorruimte ± 80 m².

Koopprijs / 185.000,-.

MAKELAARSKANTOOR Drs. SCHREINEMACHER

BRUSSELESTRAAT 55, MAASTRICHT, 043-19157, b.g.g. 043-11892

TE KOOP

in watersportgebied OOL-HERTEN (bij Roermond)

modern vrijstaand huis

(opp. 780 m²)

Kamer met open haard, grote keuken en bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, garage, grote, aangelegde tuin. — Vraagprijs / 150.000,-.

Te bezichtigen: Biernans, Broekstraat 11, Ool-Herten, telefoon 04750-14500.

RUILVERKAVELINGS- WET 1954

RUILVERKAVELING „MIDDEN-LIMBURG“

Kennisprijs ingevolge artikel 191, lid 2.

De Plaatselijke Commissie inzake de ruilverkaveling van het blok genaamd „Midden-Limburg“ heeft mee, dat van 9 juni tot en met 26 juni 1975 in het Ruilverkavelingsbureau, Graaf van Hornelaan 23 te Heythuysen 1) voor een ieder kosteloos ter inzage zullen liggen, van maandag tot en met vrijdag 9.00-12.00 uur en van 13.30-16.30 uur, de stukken bedoeld in artikel 101, lid 1 te weten:

- de Lijst der Geldelijke Regelingen, bedoeld in artikel 100 2);
- het proces-verbaal van aanwijzingen, bedoeld in artikel 98, lid 2.

Binnen 30 dagen na 26 juni 1975, dus uiterlijk 26 juli 1975 kan iedere belanghebbende schriftelijk zijn bezwaren tegen de Lijst der Geldelijke Regelingen indienen bij de Plaatselijke Commissie, Graaf van Hornelaan 23 te Heythuysen, met 1975.

De Plaatselijke Commissie, J. Gubbels, voorzitter A. Geurts, secretaris

- Bij Raadsbesluit dd. 10 april 1975 van de Gemeente Heythuysen is voor deze ter inzagelegging dit gebouw als hulpecretarie aangewezen (tel. 04740-1468).
- Deze lijst is in haar geheel of in uittreksel verkrijgbaar bij de Plaatselijke Commissie tegen betaling van de kosten die per artikel 165 bedragen, vermeerderd met 0,65 per vermelde kavel.

TE KOOP aangeboden

GULPEN
Goed gel. volledig vrijst. huis m. blijvend vrij uitz. goed aangel. tuin, gar. voor 2 auto's, cv., provisie- en hobbyruimte. Ind.: hal, toilet, keuken, ruime woonkamer, 3 slaapkam. m. v.w., badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet. Gr. zolder via vaste trap, mogelijk tot 2e en 3e slaapk. Vraagprijs / 168.000,- k.k.

HEERLEN
Even buiten het centrum, aan grote verkeersweg, een fabriekshal met kantoorruimte en woonhuis met garage. Tot. opp. 1.500 m²; opp. hal 600 m². Gunstig gelegen en ruime mogelijkheden voor laden en lossen van vrachtwagens. Direct te aanvaarden. Prijs 1.0.

ROLTUM/BORN
Halfvrijst. huis m. gar., voor- en achtertuin, c.v.-gas (b.w.jr. 1971). Ind.: hal, toilet, ruime living, keuken, le. verd.: 4 slaapk., badk. met v.w. en douche. 2e verd.: zolder via vliezotrap. Prijs / 80.000,- V.O.N.

LIMBRICHT
3 km vanaf Sittard volledig vrijst. semi-bungalow m. grote gar. opp. ± 1.000 m². Ind.: entree met toilet en ruime hal, gr. living m. open haard, opp. 55 m², riante mod. aangelegde, 4 slaapk., badk. m. dubb. v.w., ligb. en 2e toilet. Op verdieping studeerkamer met open haard opp. ± 45 m². Het huis is ged. onderkelderd en voorz. van c.v. Luxe afgewerkt. Aanv. juni 1975. Vraagprijs / 225.000,- V.O.N.

MAKELAARSKANTOOR Drs. SCHREINEMACHER

Het adres voor aankoop en verkoop van woningen en bedrijfspanden. Brusselstraat 55 Maastricht 043-19157

bij geen gehoor tel. 043-11892

WONINGWIJZER



Vraag en aanbod in woonhuizen, bordertien, bungalows, winkels en bedrijfspanden vinden elkaar in de Woningwijzer. Een tweemaandelijkse gratis uitgave van Kantoor Ruijters. Rijk omkruist, verspreid onder 18.000 geïnteresseerden. Vraag geheel vrijblijvend toezending van deze krant aan.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - lid MCC - sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 - telefoon 04490-9151

Niet alleen 25% besparing nu ook 30% SUBSIDIE op ons isolerend thermaphane glas. Bel of schrijf even.

Naam:

Adres:

GLASDAM

Nieuwenhagen, Koelweg 9
telefoon 045-313118 of 311897

TE HUUR IN SITTARD

(bij het stadion) het bekende

café-restaurant „DE BAANDERT“

incl. 4 automatische kegelbanen en mooie woning.

Kapitaal en vakdiploma vereist.

Brieven te richten aan: Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V. Wijre.



HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS

MAASTRICHT

108e

grote Perzische tapijtenveiling

Donderdagavond om 7.30 uur
aankomst veiling

van tapijten, welke in opdracht van de Fa. Shiraz te Amsterdam B.J. OPBOD-veiling zullen worden ten overstaan van gerechtsdeurwaarder P. C. BAARDA, Tongerseweg 42 te Maastricht in

„Gebouw Dickhaut“

Vrijthof 22, Maastricht

Kijkdag: DONDERDAG van 15 tot 19.30 uur.

Garantie: bij ieder tapijt volledig met certificaat.
Betaling: contant, cheque of giro.
Soorten: Bitjar, Keshan, Kirman, Saruk, Kashkay, Herez, Afghan.
Kussens, kleedjes, lopers enz. enz.
Maten van 30 x 30 cm tot 400 x 300 cm.
R. BLEES, Erkend Veilinghouder, van der Veerlaan 86, AMSTELVEEN.

LID N.B.M.

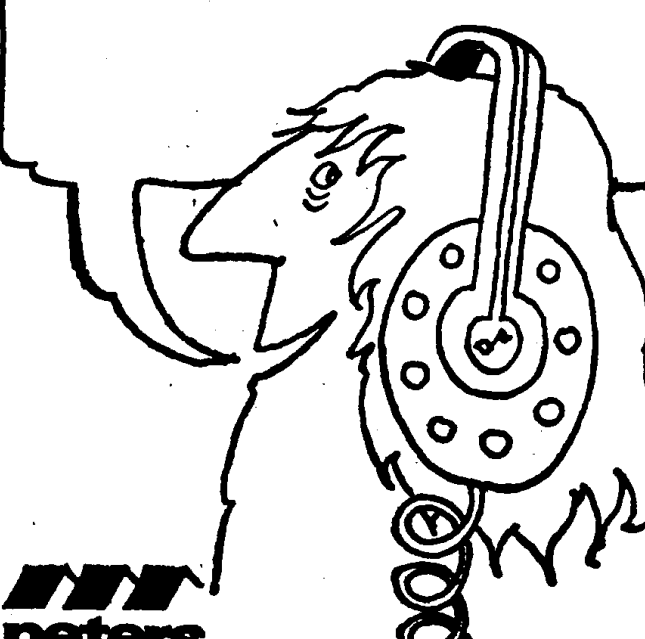


BEURSMAKELAAR

Huizenverkoop top 40

afgelopen maand verkocht makelaar Peters 40 huizen, gaat u ook verkopen? Bij Peters wachten nog honderden gezadigde, ook op uw huis. Bel maar eens voor een vrijblijvende afspraak!

40...



peters

GELDLENINGEN

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis, aflossingen t.m. 120 mnd termijnen, tevens alle financieringen en P.L. t.m. 60 maanden.

	24	36	48	60	120
b.v. aflossing per maand					
1500,-	76,-	55,-			
2000,-	101,-	74,-			
2500,-	126,-	99,-			
3000,-	151,-	124,-			
3500,-	176,-	149,-			
4000,-	201,-	174,-			
4500,-	226,-	199,-			
5000,-	251,-	224,-			
5500,-	276,-	249,-			
6000,-	301,-	274,-			
6500,-	326,-	299,-			
7000,-	351,-	324,-			
7500,-	376,-	349,-			
8000,-	401,-	374,-			
8500,-	426,-	399,-			
9000,-	451,-	424,-			
9500,-	476,-	449,-			
10000,-	501,-	474,-			
10500,-	526,-	499,-			
11000,-	551,-	524,-			
11500,-	576,-	549,-			
12000,-	601,-	574,-			
12500,-	626,-	599,-			
13000,-	651,-	624,-			
13500,-	676,-	649,-			
14000,-	701,-	674,-			
14500,-	726,-	699,-			
15000,-	751,-	724,-			
15500,-	776,-	749,-			
16000,-	801,-	774,-			
16500,-	826,-	799,-			
17000,-	851,-	824,-			
17500,-	876,-	849,-			
18000,-	901,-	874,-			
18500,-	926,-	899,-			
19000,-	951,-	924,-			
19500,-	976,-	949,-			
20000,-	1001,-	974,-			
20500,-	1026,-	999,-			
21000,-	1051,-	1024,-			
21500,-	1076,-	1049,-			
22000,-	1101,-	1074,-			
22500,-	1126,-	1099,-			
23000,-	1151,-	1124,-			
23500,-	1176,-	1149,-			
24000,-	1201,-	1174,-			
24500,-	1226,-	1199,-			
25000,-	1251,-	1224,-			
25500,-	1276,-	1249,-			
26000,-	1301,-	1274,-			
26500,-	1326,-	1299,-			
27000,-	1351,-	1324,-			
27500,-	1376,-	1349,-			
28000,-	1401,-	1374,-			
28500,-	1426,-	1399,-			
29000,-	1451,-	1424,-			
29500,-	1476,-	1449,-			
30000,-	1501,-	1474,-			
30500,-	1526,-	1499,-			
31000,-	1551,-	1524,-			
31500,-	1576,-	1549,-			
32000,-	1601,-	1574,-			
32500,-	1626,-	1599,-			
33000,-	1651,-	1624,-			
33500,-	1676,-	1649,-			
34000,-	1701,-	1674,-			
34500,-	1726,-	1699,-			
35000,-	1751,-	1724,-			
35500,-	1776,-	1749,-			
36000,-	1801,-	1774,-			
36500,-	1826,-	1799,-			
37000,-	1851,-	1824,-			
37500,-	1876,-	1849,-			
38000,-	1901,-	1874,-			
38500,-	1926,-	1899,-			
39000,-	1951,-	1924,-			
39500,-	1976,-	1949,-			
40000,-	2001,-	1974,-			
40500,-	2026,-	1999,-			
41000,-	2051,-	2024,-			
41500,-	2076,-	2049,-			
42000,-	2101,-	2074,-			
42500,-	2126,-	2099,-			
43000,-	2151,-	2124,-			
43500,-	2176,-	2149,-			
44000,-	2201,-	2174,-			
44500,-	2226,-	2199,-			
45000,-	2251,-	2224,-			
45500,-	2276,-	2249,-			
46000,-	2301,-	2274,-			
46500,-	2326,-	2299,-			
47000,-	2351,-	2324,-			
47500,-	2376,-	2349,-			
48000,-	2401,-	2374,-			
48500,-	2426,-	2399,-			
49000,-	2451,-	2424,-			
49500,-	2476,-	2449,-			
50000,-	2501,-	2474,-			

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.

Aan rijks-, prov.- of gem. ambtenaren verstrekken wij P.L. t.m. f 30.000,-.

Bij aankoop van nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling.

Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.

Bij een event. aanvraag brengen wij u geen kosten vooraf of achteraf in rekening. Ook geen taxatie of afschrijvingsprovisie, dit bevestigen wij u schriftelijk. Indien u elders een lening aanvraagt is het raadzaam om ook ons te bevestigen te vragen.

Assurantien H. M. Geurts B.V.

Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek

Telefoon 045-211668

VERBOUWINGSPLANNEN

ANTI-INFLATIE WONINGKREDIET

- * netto in handen / 5.000,- tot / 50.000,-
- * looptijden tot zelfs 10 jaar
- * zeer concurrerende tarieven
- * geen afsluitkosten
- * versneld aflossen zonder boete
- * Vraag naar ons anti-inflatie Woningkrediet.

Vraag vrijblijvend inlichtingen:

Ass. en Fin.kantoor

G. L. Claessens

Rijksweg Z.d. 211, Geleen
tel. 04494-45870.

's Avonds bereikbaar na telefonische afspraak.
Gevolmachtigde
ENRIA-financiering

Te verkopen in België, grensovergang en in de Ardennen:
huizen, landhuisjes, woningen, bouwpercelen, weiden, boerderijen

Te verkopen in Zwitserland, woningen — hoge opbrengst

Hypotheek, financieringen — verhuren van huizen en woningen

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSSEN
Chaussée de Liège 17a, 4670 Montzen, tel. 09-3287588273

TE KOOP

(VAN PARTICULIER)

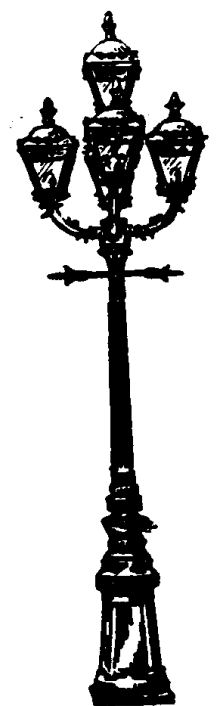
LUXE WOONHUIS

(GED. VRIJSTAAND)

in het rustieke en centrale Oirsbeek.

Met o.a. grote woonk. en ruime keuken, gr. dakterras op t. zuiden, 4 slaapk., c.v., gar., berging. Schoonmetseelwerk, tegelvloeren, kastenwanden en diverse extra voorzieningen. Bjr. 1971. f 115.000,-

Drossaertweide 7 — Oirsbeek — Na 13.00 uur.



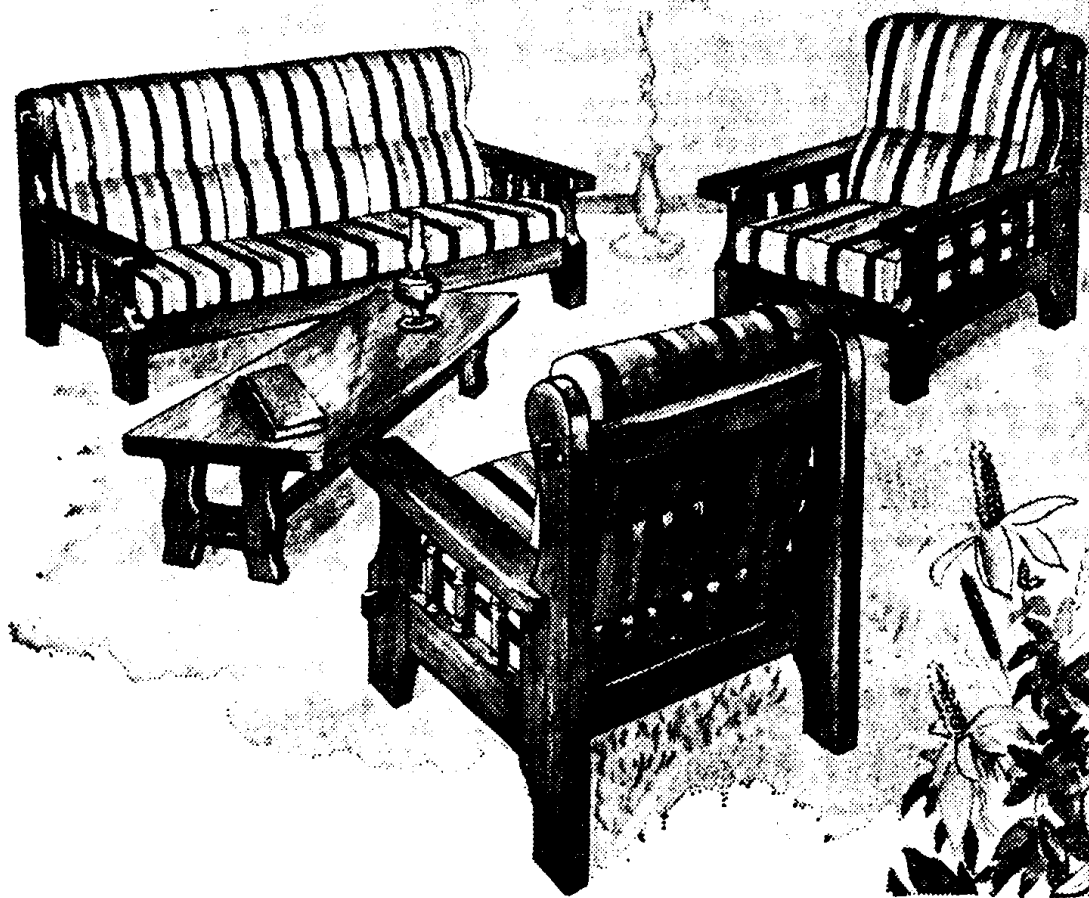
EKSCLUSIEVE VERLICHTING "ANNO 1850"

vindt U bij:

PUB STYLE

- Oude stadsantaarns
- Terrastlampen
- Straatantaarns
- Wandlampen
- Koetsantaarns
- Kamerfontein
- Brievenbussen anno 1845 etc. etc.

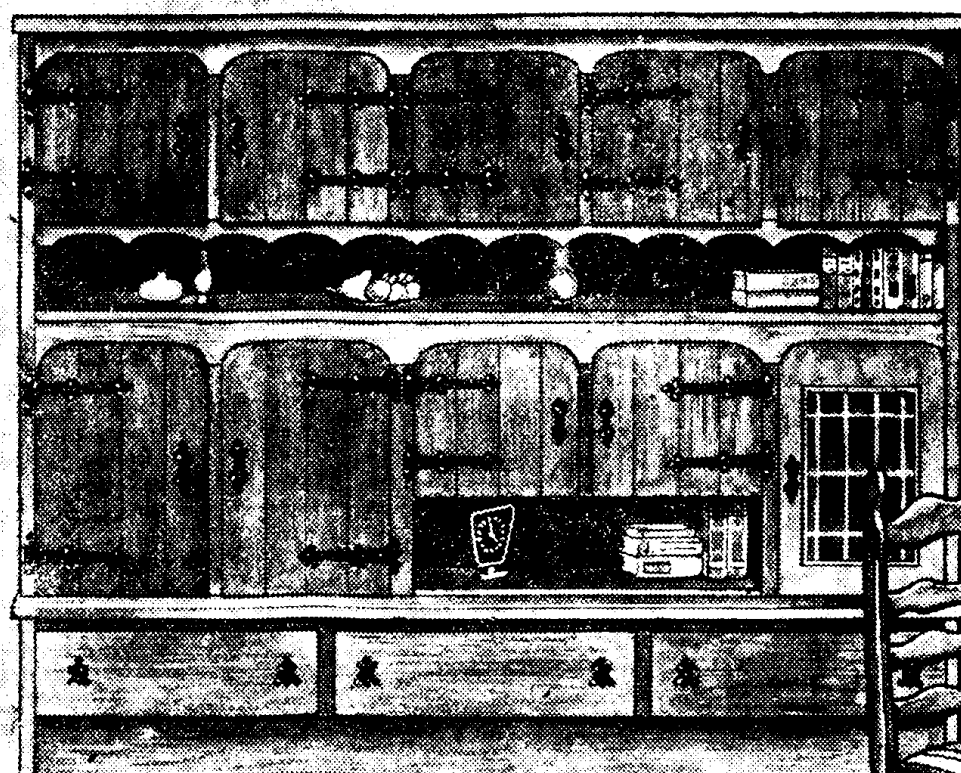
meubel Festival



Eiken bankstel

3-zits bank, 2 fauteuils, losse zit- en rugkussens bekleding naar keuze

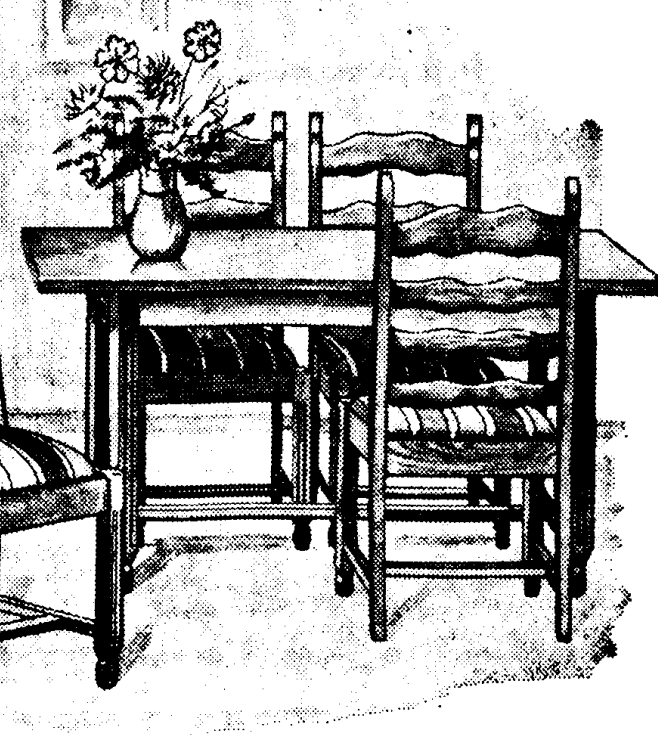
1990,-



Wandmeubel

2.45 mtr. lang met ingeb. bar glasvitrine en TV-ruimte

1390,-



Eethoek

royale tafel, 4 stoelen massief, als bekleding velours

990,-



Semi klassiek bankstel

losse zit en rugkussens velours bekleding naar keuze

1490,-



Eiken bergmeubel

240 cm

1290,-

eiken tafel
4 stoelen compleet

590,-



Massief eiken bankstel

Royale 3-zitsbank
2 fauteuils losse zit-rugkussens

1590,-

Eiken eethoek

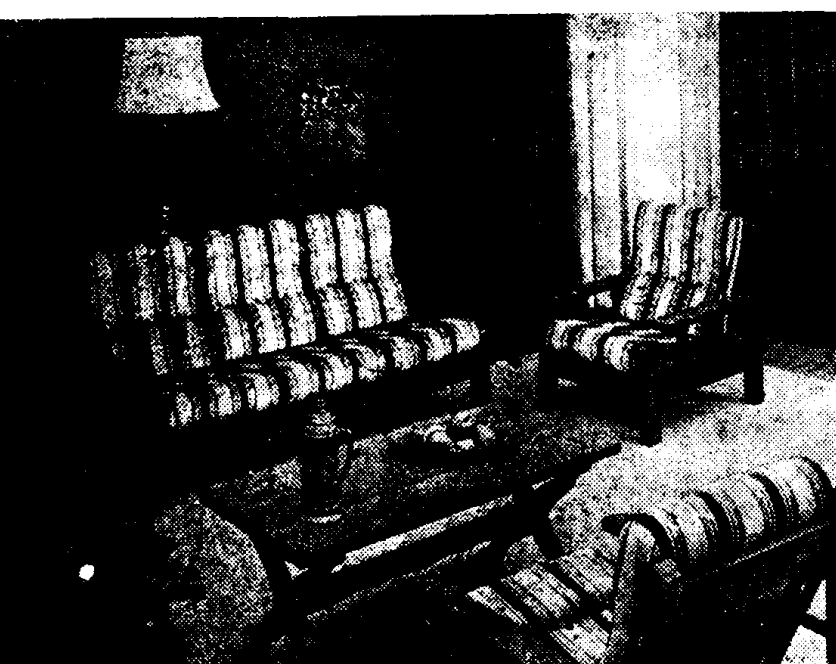
eetkamertafel 4 stoelen

1190,-

5 etages meubelen „KIJKEN”

2000 m2 meubelen „PROBEREN”

veilig en vertrouwd „KOPEN”



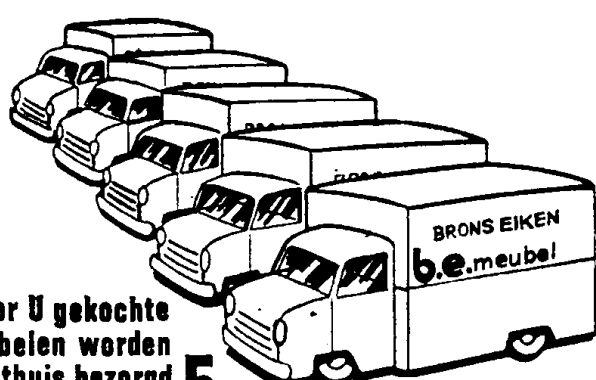
Bankstel

Ruime 3-zits bank en 2 fauteuils met losse keerbare kussens

1090,-



De door U gekochte meubelen worden franco thuis bezorgd door een van onze 5 meubelwagens.



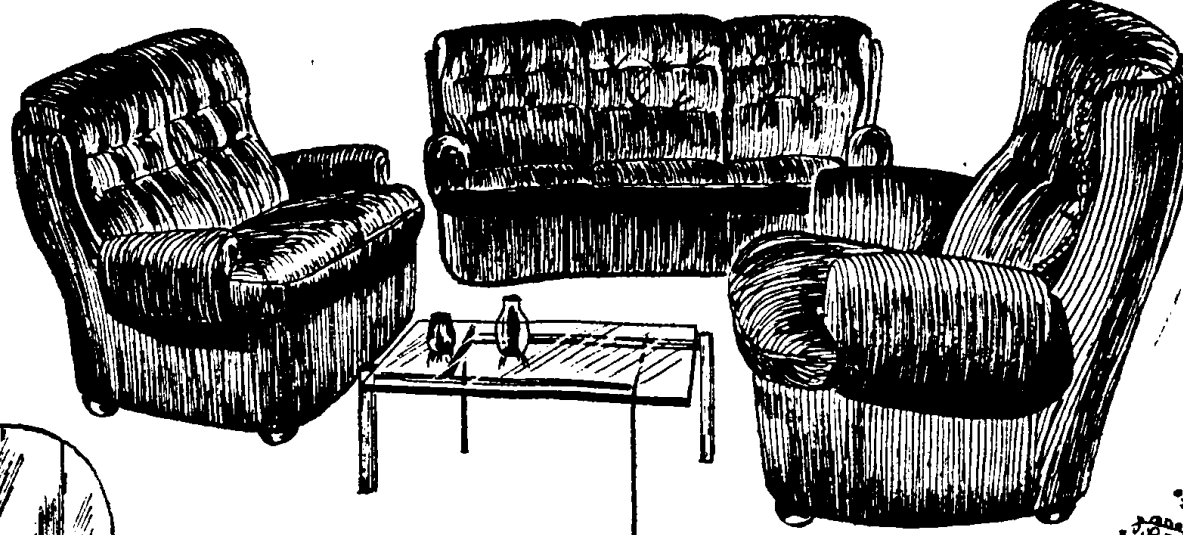
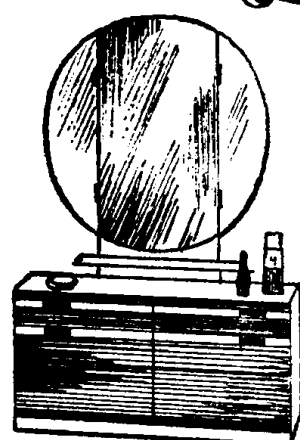
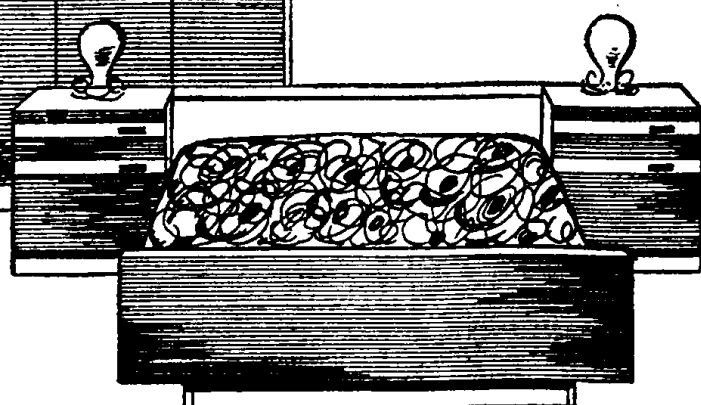
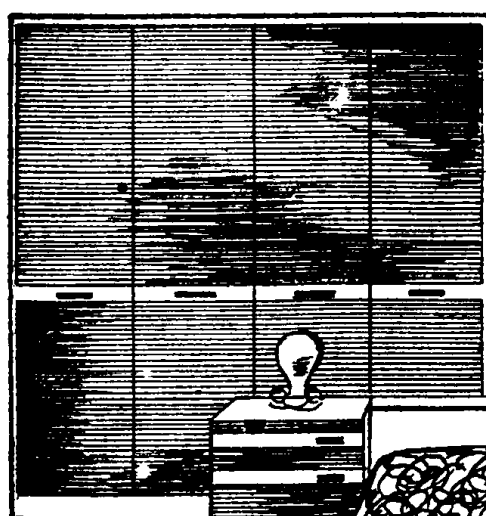
MODERN WANDMEUBEL
zwart met wit front, veel bergruimte, barklep, glasvitrine en 3 laden

590,-

SLAAPKAMER

4-deurs garderobekast, 2 pers. ledikant met boekenplank, 2 fraaie nachtkastjes toilettafel met luxe 3-delige spiegel, een combinatie in kleur, oud-wit olijfgroen

990,-



MODERN RIB BANKSTEL

3-zits bank, 2-zits bank en 1 fauteuil

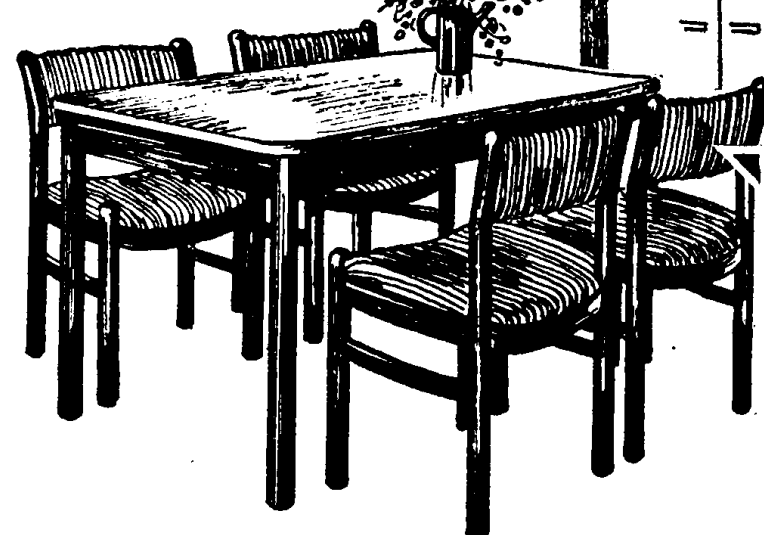
1490,-



450,-

EETHOEK

hyper modern eetkamertafel en 4 stoelen



Franco levering met eigen autodienst.

“BRONS EIKEN” B.V.

Markt 13-14-15

Tel. 04750 - 2569

Roermond

Desgewenst bewaren wij de door U gekochte meubelen GRATIS

t.o. Stadhuis — parkeerplaats voor de deur